

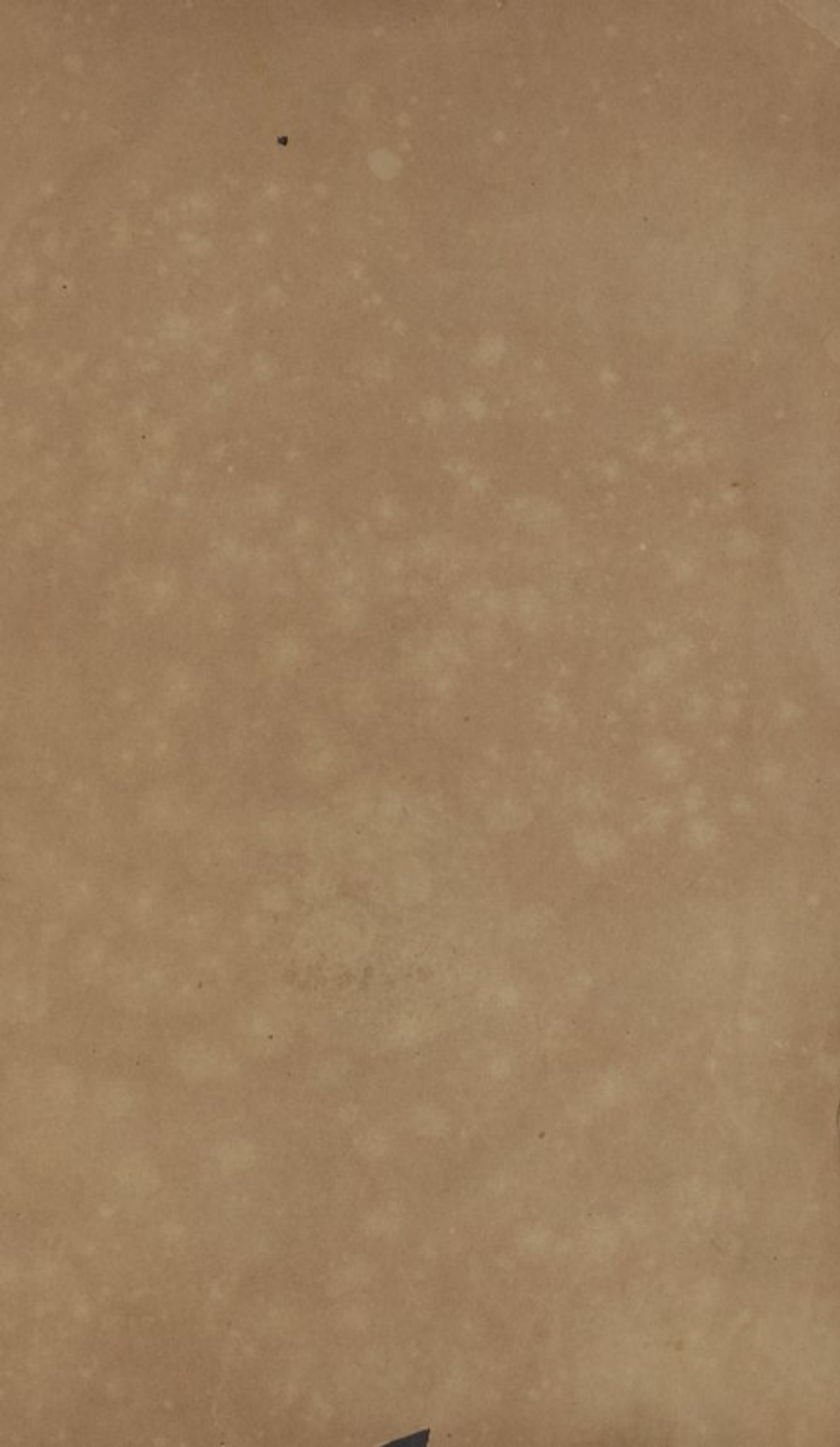


744  
1595

PLA 125  
Princeton University Library



32101 064066697





Misri

سلوان الشجى في الرد على ابراهيم البازجى تاليف  
الليىب اللوعى الاريب الالمعى مبخناىل  
افدى عبد السىء المصرى معلم  
اللغة الانكلىزىة بمدرسة

الامبرىكان

بالقاهره

م



(RECAP)

(~~Anna~~)

2274

.87678

.552

18002

بِسْمِ اللَّهِ الْمُبْدَى الْمَعِيدِ ❁

الحمد لله الذى انطقنا بلسان العرب \* وشرف منزلة اهل الادب \* وجعل بينهم  
لمحمد كلحمة النسب \* وحى حقيقتهم من كل معتد عليهم فيما قال او كتب \* ورد  
كيدهم فى منحورهم فما استقام لهم عمل ولا استتب \* ولم ينس لهم فيما ارادوه  
من ارب \* فباؤا فى وبال و حرب \* ورجعوا بصفقة المغبون فى شر منقلب \*  
والصلوة والسلام على انبيائه واوليائه الكرام ذوى المعالى والرتب \* الذين بلغوا  
امره بالمعروف ونهيه عن المنكر فى جميع الخقب \* اللهم يا من افحم كل مكابر حسود \*  
وكل من هو لا لآئك جمود \* بساطع الادله \* البازغة فى سماء اليقين كالاھله \*  
وحسم بقدر وقت اوصال الجهمال \* الذين عرجوا الى الضلال \* وعدلوا عن  
الهدى \* وجنحوا الى الردى \* وادحض دعاويهم المحللة المنقوضة \* ونسخ اقوالهم  
المملة المنقوضة \* ورمى بالكساد \* حرفة اصحاب الفساد \* انا نشكرك شكرا يعجز  
الانسان عن تعبيره \* واللسان عن ذكره والقلم عن تسطيره \* ونسألك اللهم ان تشرح  
صدورنا بانوار هدايتك فهي اعظم مطلوب \* وتشد اسرنا باقوال الحق الوثيقة  
فهي انفس مرغوب \* وان تحل عرى البهتان \* بساتر الحجمة والبرهان \* وتبهر

بشموس



بشموس الحقائق \* وبدور الدقائق \* عقل من سلك في غياهب الشكوك المدلهمة \*  
 التي ذهبت بجاله من البصيرة والتصور والهمه \* وان تبعدا عن مساوي الافعال \*  
 التي تنهافت عليها الارذال \* وتحفظنا من الغوايه \* التي ارتكبتها عديموا الدرايه \*  
 اما بعد فلا يخفى ان الحسود لنفسه ظالم \* وحسده له كمد دائم \* وحرز ملازم \*  
 فحسده منه ناكل وعقله هائم \* وبلباله لا تخمدناره \* ولا يتوارى اواره \* ولا يطفأ  
 سعاره \* ولا يزال كئيها مغموما \* وحنثا سار مذموما \* ومن الآء المولى سبحانه  
 وتعالى محروما \* وكيف لا والحسد هو اكبر العيوب \* ودعامه الذنوب \* ودآء  
 الكروب \* ومفسدة للافكار والقلوب \* وهو لعمرى صفة صاحب الجنان \* وحييه  
 وخليله ابراهيم اليازجى الميان \* هما اللذان حسدا صاحب الجوائب على ما ناله من  
 شهرة الفضل والبراعة في هذا الزمان \* فتغاوبا عليه ونشرا ذمه في الجنان \*  
 وتمسدا في تحطنته بازور والبهتان \* اما ترجمة صاحب الجنان فهو ابو الحسد \*  
 الذى قاده الغرور بجبل من مسد \* وتساى به الافتراء الى ابعده امد

✗ اذ لم تصن عرضا ولم تحس خالقها \* وتسنحى مخلوقا فاشت فاصنع ✗  
 ولما ان سرى هذا الدآء والعياذ بالله في دمه ولحمه \* وخالط جميع آرايه وعظمه \*  
 لم يقف على حد في القذف والطعن \* ولم يخف شيئا مما اكن قلبه من الضغن \*  
 ✗ حسدوا الفتى اذ لم يتالوا سعيه \* فلقوم اعداءه له وخصوم ✗  
 والله در الحسد ما اعدله \* بدا بصاحبه قتلته \*

# الاقل لمن بات لى حاسدا \* اتدرى على من اسأت الادب #  
 # اسأت على الله في حكمه \* لانك لم ترض لى ما وهب #  
 وصاحب الجوائب اذ ذاك نابذه في زوايا النسيان \* وراميه في مراعى الامتهان \* لانه  
 ليس بذى رشد حتى يعتب عليه \* او بذى عقيل حتى ينظر اليه \* اخذا بقول  
 من قال \*

دع الحسود وما يلقاه من كمد \* يكفيك منه لهيب النار في كبده  
 ان لمت ذا حسد نفست كربته \* وان سكت فقد هذبتة بيده

وقال آخر

✗ وما انا من كيد الحسود بخائف \* ولا جاهل يزى ولا يتدبر ✗

وقال آخر

M 21662  
1131



✕ ماضرتني حسد اللثام ولم يزل \* ذوالفضل يحسده ذووا التقصير ✕  
وقال ابو تمام

|| واذا اراد الله نشر فضيلة \* طويت اتاح لها لسان حسودا ||  
|| لولا اشتعال النار فيما جاورت \* ما كان يعرف طيب عرف العود ||

وقد عرف كل واحد ان صاحب الجنان هو من فاسدى الذهن والتصورات \*  
وقليلي المعلومات \* تدل عليه اقواله وكتابه وعبارته فانك تجدها في غاية الركاكة  
والتعقيد الذي ينفر منه كل ذى ذوق سليم \* وطبع مستقيم \* حتى انه شاع  
وذاع \* وملاً الاسماع \* ولا سيما عند ادباء مصر \* اهل النقد في النظم والنثر \*  
ان جنسانه هو مخزن الاستعارات الباردة \* والالفاظ الشاردة \* والثرثرة المعلة \*  
والمحاكمة المملة \* حتى صارت هذه الصحيفة \* مثلاً يكتفى به عن الاقوال السخيفة \*  
والالفاظ السقيمة \* والتشابه المذموم \* فخيثما وجدت عبارة غير مسبوكة في قالب  
العربية \* قيل انها عبارة جنائيه \* وركاكة بستييه \* ولذا قال بعض الادباء اذا لم  
تبطل هذه الالفاظ الجنائيه الانويه \* تفسد اللغة العربية \* وقد اشار الى ذلك  
الاربيب البارع سليم افندى نوفل في نقده كلام الجنان غير مرة فاصاب \* وجرى  
الحق عن الشك والارتياب \* وياليت صاحب الجنان اقتصر على السفاهة مرة  
واحدة او مرتين \* بل شخن بها اربعة اجزاء من الجنان وكلها مبنية على التمويه  
والمين \* والشواهد الباطله \* والاستنادات العاطله \* والسفسطة التي لا يسل بها  
عقل ولا طبع \* ولا عرف ولا شرع \* والاغاليط التي ابتكرها من دماغه \*  
والاعتراضات التي تدل على تجرد مخه من المعلومات وفراغه \* والسقطات الفظيعة \*  
والدعاوى الكاذبة الشنيعة \* كما يعلم مما سياتى هذا من جهة العلم فالما من جهة  
العمل فانه في اثناء رقه اكتاب اللغة الذي سماء محيط المحيط ترجى بعضا من اهل  
الخير ان يرفدوه ويعينوه بان ياخذوا منه خمسمائة نسخة وشرط على نفسه بانه  
في مقابلة ذلك يقدم لهم الكتاب بنصف الثمن الذي يبيعه به في الخارج بعد ان موه  
لهم بكثرة اقواله الكاذبة انه كتاب لم ينسج احد على منواله وهذر لهم هذرا كثيرا  
وفقر فشررا كبيرا حتى اغتروا بكلامه وظنوا السراب ماء فاولوه ما طلب فلما فرغ  
من الكتاب وجد انه مشحون بالغلط والتعريف الذي لم ينسج احد على منواله فلم  
ا يرسله اليهم بعد انتهائ الطبع بل تركه عنده ليصرف منه ما يمكن تصريفه  
فكانوا

فكانوا يرسلون اليه يستجلبونه فيقول لهم ان الكتاب لم يجلد بعد فطلبوا اعادة  
دراهمهم فعند ذلك ارسل اليهم نسختهم واذا بها من سقط المتاع غير جدية بان  
تشرى او تباع \* لكثرة ما فيها من الغلط والتحريف \* والخلل والتحصيف \*  
فجازاهم عن الاحسان بالاساءة \* ولم يبال بما في ذلك من اللؤم والدناءة \* فما كان  
اغناه عن بيع الخطأ والتحريف بالمال \* والتهور في الانغواء والاضلال \* لاجرم ان  
من ادخل في اللغة العربية ما ليس منها وعلم الناس ان ينطقوا بما لم تنطق به العرب  
فهو مفضل لامحالة ومع ذلك فان هذا المغرور لم يزل مصرا على غوابته في اعتقاد كون  
كتابه مغنيا عن جميع كتب اللغة وفي تقاضى الناس ان يمدحوه عليه حتى انه لم  
يخجل من ان ينقل في الجبان تعريب كتاب ورد اليه من بعض العجم على وجه التقرير  
فاستغنى بتقرير العجم عن تقرير العرب فابن هذا المغرور المنفخ بالكبر والدعوى من  
صاحب الجوائب الذي قرظ تاليفه سر الليال علماء مصر والشام والعراق والغرب  
ولم يدرج الابعضها وصاحب الجوائب هو الاديب البليغ احمد افندي فارس له اليد  
الطولى في الانشاء \* فيوشى الدر من معادنه احسن ايشاء \* ويدنى البعيد كيف  
شاه \* ويتصرف في العبارة احسن تصرف وياتى بجوامع الكلم \* ويحيد النظم والنثر  
على حد سوى ونسق منتظم \* امتدحه الشعراء والنجباء \* والعلماء والادباء \* وهو محترم  
عندهم وله منزلة كريمة لديهم

× هيات ان ياتي الزمان بمثله \* ان الزمان بمثله لخييل ×

اما ترجمة ابراهيم اليازجي فهو صاحب السفاهة الكبرى \* والقذف والافقرا \* لم  
تكذ عبارة له تخلو من التعيد \* والتناول والتديد \* وقد بلغنى ممن يوثق بكلامه  
انه من اهل الاسواق \* واولاد الزقاق \* وانه حاول ان يدخل احد المكاتب ليتعلم  
فيها بعض العلوم الابتدائية وحيث كان خال القدر \* منسى الذكر \* اراد ان  
يحصل على شهرة بتخطئة صاحب الجوائب فحصل ما اراد \* وان كان على طريق  
الفساد \* لانا قبل وقاحته هذه لم يكن لنا علم بوجوده بين الاحياء \* ولم يذكره ذا كر  
في الاحياء \* ولكن شتان من اشتهر بالفضائح \* واول ما عرف منه انه انغمس في  
القبائح \* ومن له جوائب تجوب الارض شرقا وغربا \* وتهدى الى الناس من كل  
فن وحكمة ضربا \* ومع ذلك فان هذا المفترى يقول فكأنما اوغر ذلك صدره وكبر  
عليه امر تخطئني فاقول له كيف لا يكبر عليه ذلك واعتراضاتك كلها مبنية على



السفسطة البستانية \* والشقشقة البهتانية \* ومن انت بين الناس حتى تاتي هذه  
الخطة وتشرها في قرطاس \* ولكن لا يجب فقد قيل

✕ ومن جهلت نفسه قدره \* راي غيره منه ما لا يرى ✕

على انه خطأ في اشياء كثيرة استعملها ابوه الذي ادعى له العصمة \* بل هو وارد  
ايضا في كلام الأئمة \* فكان عليه اولاً ان يصلح عبارة ابيه ثم يتصدى لخطة من  
سواه ولعله معذور في ذلك لان سحاب الجهل قد غطي على بصره \*  
وديجور الضلالة غشى على عقله ونظره \* فصار لا يفرق بين الحق والباطل \* ولا يبر  
الحال من العاطل \* ( اما قوله ) واذا به قد عدل عن المسافهة والمهارة لجوابه  
ان صاحب الجواب لم يصفه الا بما فيه من الاوصاف القائمة به فما باله يتبرأ  
من اوصافه افلا يدري ان صاحب الجواب متعين عليه حتماً ان يخبر بالواقع  
فلهذا درابى الطيب حيث قال

✕ اذا انت اكرمت الكريم ملكته \* وان انت اكرمت المئيم تدردا ✕

ووضع الندی في موضع السيف بالعلی \* مضر كوضع السيف في موضع الندی  
فهل ينكر على محرر الجواب ان يذكر صفات ذلك المئيم وهو الاديب الواضع كل  
امر في موضعه والآتي لكل مقام بما يناسبه فهل هذا مسافهة او اخبار بالواقع  
( واما قوله ) فعبت من ارتكابه هذه الخطة المنكرة اقول لا تعجب فانه لكل مقام  
مقال \* ولكل دولة رجال \* وانما العجب العجيب من زهوك وخرقك وعجرفتك  
وتطاولك على اهل العلم والادب \* وليس لك الى علم الخطة المنكرة من سبب

✕ بالارض استاهم عجزا وانفهم \* عند الكواكب بغيا بالذا عجباً ✕

اما قوله لانا كنا في اول الامر قد دخلنا من باب المناظرة الادبية ولم تكن في شئ من  
قصود المهاجة والمسامحة فاقول له من انت حتى تدخل في هذا الباب والحال انك  
تساون الدخول في احد المكاتب لتعلم بعض العلوم الابتدائية فهل تحسب نفسك  
ياغوى من رجال المناظرة الادبية

✕ كل من يدعى بما ليس فيه \* كذبت شواهد الامتحان ✕

وما احراك بقول الآخر

✕ جهلت ولم تعلم بانك جاهل \* ومن ذا الذي يدري بما فيه من جهل ✕  
وقال آخر



× اخلك لم تعلم ولست بعالم \* بانك لاتدرى وذا غاية الجهل ×  
فتحسب لك ان تعرف اولاً نفسك حتى تهذبها ثم تعرف قدر منزلتك ومبلغ فهمك  
ثم تعمل بحسب ذلك (واما قوله) ولا كان عندى انه اذا دعت الخصال الى مثل  
هذا يتنازل الى المواظاة عليه ويرضى به لنفسه بخوابه كما ذكر سابقا وهو ان  
صاحب الجواب لم يوقع امر اى غير محله بل وضع كل شى موضعه فما احتاج الى  
دليل استدل عليه \* ومالم يتحجج الى اسهاب من الكلام اكتفى بمجرد الاشارة اليه \*  
فلم يخرج عن حد المناظرة \* ولم يكن قصده فى كل ما اورده سوى اظهار الحق  
بمجاهرة \* فما هذا المين الذى اضافه ابن اليازجى الى سفاهته ولكن

× لا يكذب المرء الا من مهانتة \* او عاده السوء او من قلة الورع ×  
ومن استحل الكذب عسر عليه بعد ذلك فطام نفسه عنه ( اما قوله ) ولقد كنت  
احسب ان تمادى الايام قد حان له ان يهذب من اخلاقه ويمكن عنده اسباب العلم  
والدماثة والصبر على المكروه اكثر مما ارى من نفسه هذه المرة فاذا دمه لم يزل  
على حرارته المعهودة ايام كانت تلك النار تفرى بفحم الشباب اقول هذه سفاهة  
بستانية سوقية ومهارة جنائية زقاقية فان صاحب الجواب مشهور بدماثة  
الاخلاق ولم يرو عنه قط انه خاصم احدا او تعدى على احد وانما يخصمه السفهاء  
من الناس امثال ابراهيم اليازجى فاذا اعتدى عليه معتد فمن الضرورة ان يدفع  
اعتدآه وحسبك ان الناس قد عرفوا هذا الرجل الكامل منذ سنين كثيرة وما احد  
نسب اليه شيا من المنكر كما ادعى هذا اللئيم اما حاسده هذا فاول ما عرف الناس  
منه شيا القذف والبهتان والاعتدآء على اهل الفضل والعرفان فاقول له

× ياليت نى من جلد وجهك رقعة \* فاقد منها حافرا للاشهب ×  
واقول لاخلاق صاحب الجواب

× سلام على تلك الخلائق انها \* مسلمة من كل عار ومائم ×  
وقال آخر خلائق كالخدائق طاب منها التسميم وانعت منها التماس  
ولست انا المنفرد بهذا القول وحدى بل جميع العلماء والادباء تقوله واعظم شاهد  
عليه مدحهم له فى قصائدهم وتقاريرهم

× والناس اكيس من ان يمدحوا احدا \* عالم يروا عنده آثار احسان، ×  
فليقل لنا هذا المقتري اى الادباء والعلماء امتدحه وشهدله بدماثة الاخلاق او الصبر

على المكروه لاجرم انه هو نفسه المكروه وان صاحب الجوائب هو المكسر جوع ذوى  
 البهتان بيسائه والمدحض اقوال المفترين ببراءته ولذا قال عنه اللثيم ان دمه لم يزل  
 على حرارته المعهودة اى انه الغشمشم الذى يحطم جماعات المتأئين الذين خلعوا لباس  
 الحياء والادب واتخذوا المماحكة لهم اربا وبئس الارب ( اما قوله ) فكلمنا كان  
 ثلج المشيب ادعى الى المبالغة فى ايقادها فاقول ان هذا المعنى قد كرره صاحبه  
 البستانى فى الجزء الثالث من الجنان فالظاهر انها قد تواطأ عليه وحاصله انكار  
 معرفة الانسان حقه عند المشيب وتركه اراذل الشبان يعتدون عليه مع ان الاولى  
 احترام الشبان للشيوخ فان الشيب كرامة للشيخ ونعمة من المولى عليه فهل يسوغ  
 ان شابا رذلا يحتقر هذه النعمة على ان البستانى نيس بالاهيف الغيساتى فبالإ  
 يعيب شأنه وصفته وفى الجملة فانه كلام لا يتفوه به الا اجلاف الناس والسفلة  
 الارجاس فهذه ثمار معرفته الزقاقية وهى فيه غريزية ومن الصعب الاقلاع عن  
 الامر الغريزى فلا تتعجب اذا من تكرر هذه السفاهة

✕ يعاب الفتى فيما اتى باختياره \* ولا يعيب فيما كان خلقا مرم كبا ✕

اما قوله انه الم بابى المرحوم وخطأه عبثا فاقول اولاً ان الالم هنا ليس له معنى فان  
 الناس يلمون بالاحياء لا الاموات وثانياً ان صاحب الجوائب لم يتعمد تخطئة ابيه عند  
 ايراده لفظة الفحطل ولو كان قصده هذا لاورد لفظة الركب فى قول ابيه صفحه  
 ٢٧٥ حتى امتلاً دلوه الى عقد الركب ضبطها بكسر الزاء وقبح الكاف وصوابها  
 الكرب محركة وهو ماخوذ من قول الفضل بن عباس بن عتبة بن ابي لهب

من يساجلنى يساجل ما جادا \* يلاً الداوا الى عقد الكرب

وهو مثل والكرب الجبل الذى يشد فى وسط العراقى ثم يثنى ويثلث ليكون هو الذى  
 يلى الماء فلا يعفن الجبل الكبير ومثل ذلك قوله فى صفحة ١٥٥ واعتذروا من  
 الاجحاف بالخليق وصوابه الاجحاف بتقديم الجيم وما كفاه هذا التصحيف فى المتن  
 حتى كرره فى الشرح بقوله يقال اجحف به اى اتقص منه وهى مثل لفظة الفحطل  
 فى كونها وقعت غلطاً فى المتن والشرح مع ان المصنف ذكر فى آخر الكتاب ان المتن  
 يدل على صواب الشرح وقوله فى صفحة ٥٨ ونهض معها راكبا جنح النعامة والصواب  
 جناح ومثله قوله فى ص ١٠٢ حتى اذا جنح الظلام رفر فاما لحنه فى الحركات  
 فما لا يبعد ولا يخصى فن ذلك قوله فى صفحة ٥ ويشفى من السقام ضبط السقام

بالضم



بالضم وهو بالفتح وقد اعاد هذه اللفظة مرتين على الخطا في ص ١٠٧ وقوله ايضا فيها جمع ترقوة بضم التاء والصواب بفتحها وقوله في صفحة ٨ يحتمل ان يكون من الثقل الذي يستعمل كالفأكهة ونحوها ضبط النون بالكسر والصواب الفتح قال في القاموس والثقل ما ينتقل به على الشراب وقد يضم اوضمه خطأ وعادة القاموس انه اذا اطلق يتعين الفتح وقوله كالفأكهة ونحوها لا معنى له ومن ذلك قوله في صفحة ١٣ ثم قنا نتذاكر السمير بضم السين والصواب الفتح قال في القاموس والسمير محرمة الليل وحديثه وقوله في صفحة ١٩ سورة المدام بضم السين والصواب الفتح وقوله في صفحة ٢٢ طرق تعنى لضبطها بسكون اراء والوجه ضمها وقوله في صفحة ٢٣ البس لكل حالة لبوسها بكسر الباء من البس والصواب فتحها لانه من باب سماع وصواب اللبوس الفتح وهو ما يلبس قال في الصحاح واللبوس ما يلبس وانشد ابن السكيت

البس لكل حالة لبوسها \* اما نعيمها واما لبوسها

ومن ذلك قوله في صفحة ٣١ فخذها بهذه السقجة ضبط السين بالفتح وفسرها بكتاب الحوالة والصواب الضم فان في القاموس السقجة كقرطقة ان تعطى مالا لاخر الى ان قال وفعلة السقجة وقوله في صفحة ٣٤ قال لبيك وسعديك ضبط اللام بالضم والصواب الفتح وقد اعاد هذه اللفظة على هذا الغلط في موضع آخر وفي صفحة ٣٦ الصن والصنبر ثم الوبر ضبط الباء من الوبر بالفتح والصواب السكون كما في القاموس وقوله في الصفحة المذكورة والعاطف الخطي والمومل كذلك اللطيم والسكيت والصواب حظي بتقديم الحاء على الضاء والسكيت على وزن كيت لاعلى وزن كبير وفسيق وفي صفحة ٣٩ فقالوا لله درك ما اقوالك في الحجة تعنى لضبطها بالكسر وفسرها بالبرهان والصواب بالفتح اما التي بالكسر فعناها السنة وعليه قول لبيد

دمن تجرم بعد عهد ائيسها \* حجاج خلون حلالها وحرامها

ومن العجب ان يغلط الشيخ في هذه اللفظة على شهرتها وان يعيدها ايضا على هذا الغلط في ص ٣١١ الا ان يقال ان تغيير الحركات لا يخل بالمعنى كما هو مذهب ابنه ومذهب البستاني وفي صفحة ٤١ وقال اراك قد ارتكبت الخلة بكسر الحاء وفسرها بالطريقة وكل من الشكل والتفسير غلط قال في القاموس الخلة



الحساجة والفقر والخصاصة والخصلة والكسر المصادقة وجفن السيف  
المغشى باللام او بطانة يغشى بها جفن السيف والسبر يكون في ظهر سية القوس  
وكل جلدة منقوشة وفي صفحة ٤٤ على ان تحبط عملك بفتح الباء والصواب  
الكسر لانه من احبط وفي صفحة ٤٧ فلما راوا منها دهاء لقمان بضم الدال  
والصواب الفتح وفي صفحة ٥١ ابيت اللعن بكسر الباء والصواب فتحها وفي  
صفحة ٥٩ وقف بعرضة الدار بفتح الراء والصواب السكون وفي صفحة ٦٠  
فليس لك عندي من خلاق بكسر الخاء والصواب فتحها وقوله في صفحة ٦٥  
والناس ان كانت طعاما جاهله بكسر الطاء والصواب فتحها وقوله في صفحة ٩٨  
فصفحة مشكلة من بعد بكسر الصاد والصواب فتحها وفي ص ٩٩ غرم ثمن الجزور  
بضم العين والصواب فتحها وفي ص ١٠٠ قال اذا اصابت الظباء الماء فلاعباب  
واذا لم تصبه فلا اياب بكسر العين من عباب والهمزة من اياب والصواب الفتح فيها  
كما في القاموس وفي ص ١٠١ صناع اليدى بكسر الصاد والصواب بالفتح وفي  
ص ١٠٦ الرفأ الاتفاق والالفه بفتح الراء من الرفأ وكسر الهمزة من الالفه والصواب  
الرفأ بالكسر والمد والالفه بالضم وفي ص ١٠٨ ان الخلة تدعو الى السلة بضم  
الخاء والسين والصواب الفتح فيهما وهكذا الى آخر الكتاب ولو انه ترك الشكل  
من اصله لكان اولي \* ومن اغلظه ايضا في مباتى اللفاظ وقوله في ص ١٤ خوفا  
من اصطكك الهواجر فسر الاصطكك باشتداد الجر وصوابه صكة قال في القاموس  
والصكة شدة الهاجرة وقال في الصحاح والصكة اشد الهاجرة حرا يقال لقبته صكة  
عمى وهو اسم رجل ويقال هو تصغير اعى مرخصا وقوله ايضا وركب الاهوال  
واحتشد الاموال والذي في كتب اللغة ان احتشد لازم غير متعد وقوله في ص ١٦  
فانضاهها فسرهما باهزلها والصواب هزلها ومثل هذه الزيادة وقوله في ص ١٧  
واكنت له كالضاعب والصواب كنت له وبمعكس ذلك تفسيره للفظه امامط بزاح  
والصواب ازاح وقوله في ص ٢٩ مرتاحة من كل ذى ازعاج صوابه مراحة  
وقوله وقتره الكباش والنعاج فسر القتره بزاحة الشواء وهو القنار بالضم اما القتره  
فمعناها ناموس الصياد وقوله في الشرح نوع من الخلوي حقه الخلواء وقوله  
في ص ٢٧ كما اعجل الشيخ والصواب مجمل وقوله في ص ٤٠ واحرجت اليمينا  
 والمعروف حرج بالتشديد اى ضيق وتفسيره لاحرجت بعظمت مخالف لما في كتب اللغة

قال في القاموس اخرجت الصلوة حرمتها وفلانا آثمته واليه الجسامة واحرجت فلانا  
صبرته الى الحرج وهو الضيق وقوله في الصفحة التي بعدها يقال تنافذ الخصمان  
الى القاضى بالدال المهملة اى ذهبوا اليه فاذا اوضحنا حجتهما يقال تنافذا بالمعجمة  
وهو عكس عبارة القاموس ونصها وتنافذوا الى القاضى خلصوا اليه فاذا ادلى  
كل منهم بحجته فيقال تنافدوا بالدال المهملة وقوله في ص ٤٢ لزامة والصواب  
دمامة بالمهملة ومثله قوله في ص ٦٤ وكان ببخيلا ذميا والصواب ذميا وقوله في  
ص ٤٢ فرخصته في النسبته فسرهما بتساخير الاجرة وهى تعم الدين وغيره  
وقس على ذلك سائر المقامات فانها مشحونة بالحن والتعريف وليس من وظيفتى  
الآن استيعاب ما فيها من الخطأ وانما اوردت هذا القدر شاهدا على ان محرر  
الجواب عند ايراده لفظة الفحطل لم يكن معتمدا تخطئة ابى ابراهيم اذ لا يمكن  
لعامل ان يتصور هذا التعمد حالة كون الكتاب كله مشحونا بالغلط وانما التعمد وقع  
من قبل ابراهيم وصاحب الجنان في تخطئة صاحب الجواب وهنا اسأل كل عاقل  
منصف لم لم يعتمد هذان المعتديان تصحیح هذا الكتاب وكتاب محيط المحيط من قبل  
ان يخطئا كلام صاحب الجواب وكيف قضى الشيخ ناصيف عدة سنين من حياته  
في تاليف هذه المقامات ثم جاء بها مشحونة بالتعريف والتصحيح وكيف يصح  
لقرائنها ان يعتمدوا على النقل منها وكف غر ب عن فهم ابراهيم ان اراد لفظة  
الفحطل ليس بسبب لان يكتب فضل صاحب الجواب في رثاء اياه بما لم يرثه به احد  
غيره افليس هذا الرثاء بدليل قاطع على اخلاص قصد الرائي وعلى حسن طويته  
افل يمكن ممكنه ان يورد اغلاط المقامات وينسبها الى غيره اذا شاء اقتناع التماس  
بانه لم يزل مراعي الحزمة مولفها واغرب من ذلك كله قول ابراهيم وابى الله ان  
اجرى الاعلى ما ادبت عليه والحال انه خال من الادب اصلا فانه قد ارتكب  
في اعتراضاته على صاحب الجواب من فحش الكلام والمقازعة والمسامحة والاهجار  
ما لم يرتكبه احد من امثاله من ابناء الازقة والشوارع فيساليته كان سكت فان  
السكوت اولى للجاهل واستر لعوبه كما قال الشاعر

من لزم الصمت اكتسى هية \* تخفى عن الناس مساويه  
لسان من يعقل في قلبه \* وقلب من يجهل في فيه

وقال آخر



× مت بدآ الصمت خير لك من دآء انكلام

والمراد بالكلام هنا كلام هذا المفترى المبني على السفسطة والمغالطة ولكن اقول كما قال الآخر

× ولكن فطام النفس اثقل محملا \* من الصخرة الصماء حين ترومها  
وقال آخر

× ظلمت امرءا كلفته غير خلقه \* وهل كانت الاخلاق الا غرازا

ومع ذلك فانه نسب المهارة الى صاحب الجوائب وزعم انه لم يابه لقد كبر ذلك افتراء غير بجير يجره نسي بجير خبره فياها الغوى العمى المستهتر في الفحش والخنى انتظر القذى الذى فى عين اخيك ولا تظن للخشبة التى فى عينك فانظر ايها المرائى الخشبة التى فى عينك اولاً لتقدر على ان تنظر القذى الذى فى عين اخيك اما سكوت صاحب الجوائب عن المهارة فبنى على قول الشاعر

شامنى عبد بنى مسمع \* فصنت عنه النفس والعرضاء

||- ولم اجبه لا حتقارى له \* من ذا يعض الكلب ان عضاً

وحيث رايت السكوت من طرف صاحب الجوائب حركتنى يد الغيرة على مقامه الكريم وعلى الانتصار للحق الى ان ان تصدى للرد على ابراهيم المذكور وايت ما فى كلامه من الخلل والفساد وان كانت كثرة اشغالى لا تسمح لى بذلك مع علمى بان هذا المماحك امهر الناس فى السب واقدرهم على المقاذعة فانه انشده له دأبا واقتربه بين اقاربه من السفهاء فان لم يقنع بما اورده فبنى وبينه العلماء يحكمون بيننا والله خير الحاكمين وقد سمت رسالتى هذه بسلوان التيجى فى رد ابراهيم اليازجى غير قاصد فى ذلك سوى رضى الرحمن \* الذى امر بقول الحق لصدع اهل الزيف والبهتان \* وهذا وقت الشروع فى المقول \* وهو تعالى خير  
مسئول

قد رايت من ادلة عديدة ان الخواجه ابراهيم اليازجى يعتمد المواردية والمغالطة فى كلامه فانه قال اولاً ان القصيدة التى كان ارسلها ابوه الى صاحب الجوائب كانت متضمنة مواعظ وحكما فلم تكن تقتضى ذكر اسم الممدوح و كان كلامه هذا جواباً عما قاله صاحب الجوائب من ان الشيخ ناصيف لم يصرح باسمه فى عنوان التصايد  
الثلاث التى ارسلها اليه كما صرح باسم غيره فانه لما مدح المرحوم المعلم بطرس

كرامه



كرامه كتب في عنوان قصيدته قال يمدح المعلم بطرس كرامه الشاعر المشهور فأتخذ  
الخواجه ابراهيم كلام صاحب الجوائب ذريعة للرد والتخطئة مع التهكم الذي هو  
دابه وليس بعد قول صاحب الجوائب وضوح وبيان ثناقضته في ذلك من الفضول  
وساعود الى هذا الموضوع

اما قوله ان صاحب الجوائب لا يجوز مقابلة الفحطل بالمطل او نحو ذلك فلا وجه له  
واما قال ان مما ثبت كونها غلطا وجودها في المتن والشرح على الخطأ وانا اقول  
ان الشيخ ناصيف كثيرا ما كان يلتزم نوع لزوم ما لا يلزم ويسمى ايضا الاعنات لان  
فيه عننا اى مشقة ولا يقدم عليه الا الراسخون في اللغة والمتضلعون منها ومما ثبت  
كونه اراد الفحطل ليقابل بها المطل تسجيعة اغلب هذه المقامة على هذا النسق  
كقوله النوادر والبوادر والاميون والامون واقباله واستقباله وعلندي وجلندي  
ووقير ونقير والبيت والميت والفحطل والمطل فورودها بعد هذه الفقر يدل على  
انه اراد بها من الاعنات ما اراده بغيرها ولا سيما انه اثبتها في الشرح كذلك ومن  
ذلك قوله الصبابة والهباء والمسال والجمال والمناح والمناح والمجنون والعشون  
والعنوق والنوق والدباج والسكباج والموائد والثرايد والغدير والسدير والخورنق  
والخدرنق وكبده ولبده والكور والحور والغبض والفيض وشرار وغرار  
والغيث وحيث والخرج والفرج والجندل والسمندل واهرهما وعذرهما وقس  
على ذلك سائر فقر هذه المقامة وهذا دليل كاف على وقوعها غلط طبع وبالاختصار  
اقول ان الانسان محل للنسيان وان اول ناس اول الناس فاذا كان الخواجه ابراهيم  
يدعى لابيه العصمة ويجرده عن كل وصمة فلا يجوز له ذلك العقل ولا النقل ومما  
يفسد التنبية عليه هنا ان لزوم ما لا يلزم قد يكون باكثر من حرف كقول المعري  
يعذبون ومقابلته لها بيكذبون

اما مغالطته التي توصل بها الى تخطئة صاحب الجوائب في قوله صوابه في المقامات  
لا في الواقع فان الواقع هو تقديم الطاء على الخاء فغاية ما اقول ان صاحب الجوائب  
قد اوقع الامر في نصابه واصاب غاية الاصابه وانه كان يجب على الخواجه ابراهيم  
ان يقول في المقامات وان يعدل عن هذا التلبس وعن هذه العبارات المبهمة التي هي  
من التعقيد مفعمة ثم قال بعد ذلك متهمها على عادته وحسبك بهذا دليلا على امعانه  
في اللغة لله دره اقول لا خرج على من تجاسر على ارتكاب هذه الوقاحة واشتهر

بهذه القباحة مع قلة بضاعته وعدم صناعته فان هذه اللفظة هي من قبيل السماء فوقنا والواحد نصف الاثنين اعنى من البديهيات التي تفهم من اول وهلة فاذا كان الحواجه المذكور لا يدري البديهيات فما باله يتهمك على من لا يساوى طعنة في نعالهم اما تعنته على صاحب الجواب في ضبط الفتحل وقول صاحب الجواب ان الرباعى المفتوح الفاء ليس له الا هذا الوزن فالذى في كتب العربية يؤيد هذا القول وتورد بعض ما جاء فيها فنقول قال الاشموني على قول ابن مالك لاسم مجرد رباع فعلل وفعلل وفعلل ومع فعل فعلل اى للرباعى المجرد ستة ابنية فعلل بفتح الاول والثالث نحو جعفر الثانى فعلل بكسر الاول والثالث نحو زبرج الثالث فعلل بكسر الاول وفتح الثالث نحو درهم الزابع فعلل بضم الاول والثالث نحو برثن الخامس فعل بكسر الاول وفتح الثانى نحو قطر وفتحل السادس فعلل بضم الاول وفتح الثالث نحو جندب الى ان قال وزاد قوم من النحويين في ابنية الرباعى ثلاثة اوزان وهى فعلل بكسر الاول وضم الثالث نحو خرقة وفعلل بضم الاول وفتح الثانى نحو خبعت ودلزل وفعلل بفتح الاول وكسر الثالث نحو طحرب ولم يثبت الجمهور هذه الاوزان وما صح نقله منها فهو عندهم من السندوذاتتهى ملخصا وتورد ما قاله السيوطى في هذا الصدد لزيادة التقرير فانه قد زاد بعض اوزان على اوزان الصبان فنقول قال السيوطى في المزهر جزء ٢ صفحه ١٦ سطر ٩ الرباعى مجرد ومزيد المجرد على فعلل اسما جعفر وصفة سجع وسلهب هكذا مثلوا وقيل الميم في سجع والهاء في سلهب زائدتان وجاء بالهاء شهيرة وفعلل اسما زبرج وصفة خرمل وفعلل اسما برثن وصفة جرشع وفعلل اسما درهم وصفة هجرع وقيل الهاء زائدة وفعلل اسما صقعل وصفة سبطر وفعلل خبعت ودلزل خلافا لمن نفاه وفعلل وفاقا للاخفش والكوفيين اسما جعبد وصفة جرشع لوجود سودد وعوطط وعندد وفعلل زعبرو وخرقع وفعلل طحربة خلافا لمن نفاهما ولا يثبت فعلل بحرمر وفعلل بعرتن وفعلل بعرتن ودهج وفعلل بجلط وفعلل يبتدل خلافا لراعى ذلك وفرع البصريون فعللا على فعالل والقراء والفارسي على فعليل انتهى بحروفه فان اعترض معترض وقان ان مفتوح الفاء ياتى على غير جعفر ككرفس وكرنب فالجواب ان لفظه كرفس هى كما ورد في الصحاح على وزن جعفر وقال في المصباح الكرفس بقلة معروفة وهو مكتوب في نسخ من الصحاح وزان جعفر ومكتوب في البارع والتهذيب بفتح الراء

وسكون



وسكون الفاء قال الازهرى واحسبه دخيلا اه وقال الليث ايضا انها دخيلة اى دخلت  
في اللغة العربية وهى ليست منها ولم توافق ابنتها بل هى شاذة فانه اذا شذ بعض العربى  
الصح فباك بالدخيل افاده بعضهم وذلك ان اقسام الدخيل اربعة منه ما لم يغير  
ولم يلحق بابنتهم ومنه ما غير والحق ومنه ما غير ولم يلحق كما فى شفاء الغليل والدليل  
على ان الكرفس من الدخيل هى انها بلغة اهل غزنة كرفج كما افاده بعض المحققين  
واما كرب فالافصح فيه ان يكون على وزن قنفذ كما يفهم من ضبطه فى القاموس  
وقد قيده الصائغى كذلك وقال ابن الاعرابى هو كسمند على ان اصحاب العلم بالنبات  
قالوا انه نبطى عربوه وقال ابو حيان وغيره من ائمة العربية ان تون كرب زائدة  
وذكره كالمثاق عليه وظاهر كلام صاحب القاموس والتهذيب واللسان وغيرها  
اصالتها وقد اهملها الجوهري لانها لم تصح عنده فاذا كان الامر كذلك اى ان  
كرفس على وزن جعفر وانها لم توافق الابنية العربية فهى دخيلة والدخيل لا يتحجج  
به وان الافصح فى كرب ان تكون على وزن قنفذ وان تونها زائدة وانها من الدخيل  
ايضا فكيف يسوغ الاعتراض بالضعيف الدخيل على هذه القاعدة الكلية على انا  
لو اطلقنا العنان وسلمنا بانها ليسا دخيلين ولا ضعيفين فهما شاذان فاذا لوجه لهذا  
الاعتراض السخيف فنتج من ذلك كله انه متى اطلق الرباعى المفتوح العين فلا  
ينصرف الا الى وزن جعفر وانه يجب تقييد ما خرج عن هذه القاعدة الكلية  
لغرابته كلفظة الكرفس مثلا فانه اذا كان احد فى سياق الكلام على مثل هذه اللفظة  
لزمه تقييدها على انا قدمنا ان الافصح فيها ان تكون على وزن جعفر فلهذا  
المعتز المتهافت على الترتة لعمري ان السكوت ستر للغيب والكلام فضيحة له واهى  
فضيحة

ولترده بيانا على كون المفتوح الفاء لا ينصرف الا الى وزن جعفر فتقول ان ائمة  
اللغة كثيرا ما يوردون الفعل الرباعى ولا يضبطونه على وزن لعلمهم انه ينصرف الى  
وزن جعفر لانه الاكثر الاشهر وذلك كقول صاحب القاموس الجرعب الجساقى  
الجسرب الطويل الجعشب الطويل الغليظ الحترب القصير الحردب حب العشرق  
الحرعب الغصن الغض الزغرب الماء الكثير السلهب الطويل الشرعب الطويل  
الصقعب الطويل الصلهب الرجل الطويل العرب السحاق العشرب الشديد من  
الاسود العلهب التيس الطويل القرهب الثور المسن القعضب الضخم الجرى القلهب

الرجل القدم الضخم الكعب القصير والاسد وقس على ذلك فكون التقييد بالفتح يقصره على وزن جعفر من باب اولى فقد تبين للقارى المنصف ان راس ما الخواجه ابراهيم هو المماحكة والتدليس والتشبيث باعتراضات سخيفة تروى بما لبضاعته المزجاة فى بيروت ومن كان هذا دابه شخايرته ضرب من العبث لان من كان قصده المماحكة والمعاكسة لن يحكى فيه الكلام ولا يرده الى الحق دليل ولا برهان وهو داب المعاندين المتصلفين بل هو عين الدليل على الجهل والغرور فبئس الخصلتان وبئس من تلبس بهما ومن هذه المماحكات قوله ثم خطأنى ( اى صاحب الجواب ) فى اعتراضى على قوله الوجه القبيح المبرقع قال فان القبيح قد يكون مبرقعا كما ان المبرقع قد يكون قبيحا فلا تضاد بين هاتين الحالتين فبن ابن جاء الاتواء وقد قال ابو الطيب

X قبيحا لوجهك يا زمان فانه \* وجه له من كل قبيح برقع

فما الفرق بين الكلامين قلت ( اى الخواجه ابراهيم ) اما قوله ان القبيح قد يكون مبرقعا والمبرقع قد يكون قبيحا فلا تضاد بين هاتين الحالتين فهو تمويه باطل الخ اقول من ابن جاء التمويه وهو احمك غاية الاغنام ورد قولك هباء كما لا يخفى على ذوى الاحلام لكنك ايت الا التماضى فى العناد والزيف عن سبيل الرشاد بل انت الذى ارتكبت التمويه وبه تلبست وقد حصر الدليل القويم وبه كذبت وفى الجواب عنه مخزقت ودلست وما جزاء من يفعل ذلك الاخرى فى الحياة الدنيا ولنقرر كلامك لانه ربما صار لديك نسيانسيا او ربما التبتت عليك عباراته المبهمة فرحت به غويا فنقول ان اصل اعتراضك هو ان صاحب الجواب قصد المبالغة بقوله مثل الثوب المبرقع والوجه القبيح المبرقع فالتوى عليه المعنى وجاء عكس المقصود هذا هو اعتراضك ويؤخذ منه انه لا يجوز ان يقال الوجه القبيح المبرقع لكى يستوفى ذم اللغات الاجنبية والتشنيع عليها وان من قال هذا التوى عليه المعنى وجاء عكس المقصود اى عوضا عن ان يكون ذما يصير مدحا لانه لا يجوز ان يكون القبيح مبرقعا هذا هو المعنى الذى لما التبس على قائله تبرا منه وذهب انه لم يدخل فى الامكان واخذ يومه بكثرة الاقوال الفارضة واقول ثانيا زيادة تاكيد وتأييد انه يفهم من نفس اعتراضه ان صاحب الجواب جمع بين الضدين لانه قال التوى عليه المعنى وجاء عكس المراد اى بدلا من الذم اتى بالمدح الذى هو ضد المراد وهو الذم فاجابه فارس الجواب بجواب يشفى العلة ويروى العلة حيث قال ان القبيح قد يكون مبرقعا كما ان المبرقع قد يكون قبيحا



قبيحا فلا تضاد بين هاتين الخاتمين فمن اين جاء الالتواء وقد قال ابو الطيب قبيحا لوجهك البيت ومعنى قول ابى الطيب هو قبح الله وجهك قبيحا يازمان فانه وجه له يرقع ساتر من كل قبح فان الظرف هنا لغو متعلقه خاص لان اللغو هو ما كان متعلقه خاصا ذكر او حذف لدليل وهما متعلقه محذوف لدليل ان البرقع يستر من القبح وغيره وليس البرقع هو ذات القبح كما زعم هذا المعترض مكابرة وهذا هو الاليق بالبيت والا فامعنى كون البرقع هو كل قبح فلا ريب انه يضيع الدم والتشنيع على وجه الزمان فانه يكون القبح كله مجعوا في البرقع دون الوجه والمراد هنا ذم الوجه خاصة ولعل المعترض يعود الى الاعتراض ثانيا فيقول اذا يكون البرقع ساترا من القبح فلا يتم المراد والجواب انه وان كان البرقع ساترا من القبح فلا ينافى ذلك كون الوجه قبيحا بل يقوى وي زيد في ذمه وتشنيعه ويذم الغافل عن ذلك لينظر ويبحث بعين الفكر الصحيح واتامل المصيب فيعدل عن الشبهات الذميمة ويميل الى الخصال الكريمة ولك ان تقول ايضا ان معنى قول صاحب الجواب الوجه القبيح المبرقع اى الوجه القبيح المبرقع بضروب القبح كما قال العكبرى على شرح كلام المتنبي ونصه يقول هذا منها على جور الزمان اى قبح الله وجهك واهاته ولا اكرمه لانه وجه مبرقع بضروب القبح

اما قول الخواجه ابراهيم ثم ما لبث ان انكر على اعتراضى على خلله فى احكام الفاصلة الخ فجوابه ان احكام فواصل السجع ليست كاحكام فواصل النظم وانه يغتفر فى السجع ما لا يغتفر فى النظم ومما يدل على ذلك قول الشيخ الامير فى حاشيته على ابن ترمى صفحه ٣ عند قول المصنف الحمد لله على نعمه المتواتره واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة اعددها للنجاة من احوال الآخرة واشهد ان سيدنا محمدا عبده ورسوله ذو المعجزات الباهرة صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه ومن عاونه وناصره ونصه قوله المتواتره احتراس يدفع توهم ان الحمد وفى بالنعم فكيف وهى لا تنحصر ولا تقف عند حد بل الاقدار على الحمد نعمة وفيه من المحسنات لزوم ما لا يلزم حيث التزم رآه قبل حرف السجع فى جميع الفقر كما التزمت الهاء فى قوله تعالى فاما اليتيم فلا تقهر واما السائل فلا تهر فان قلت ان الهاء لاتكون روياء فى الشعر فلا تكون فاصلا فى السجع فاما يتم السجع بالراء قلت يشدد فى الشعر ما لا يشدد فى السجع الا ترى ضبطه بالموازن والعروض والقوافى

(١٤) فانت ترى ان المصنف التزم ما لا يلزم في خطبته فخرج عن احكام القوافي واجاب عنه الشيخ الامير بما اجاب وربما يعترض معترض فيقول انه ورد في التلخيص ما يدل على انه لا بد من ان يراعى في فواصل السجع ما يراعى في قوافي الشعر فان صاحب التلخيص قال ومنه اى من البديع اللفظي السجع وهو تواطؤ الفاصلتين من التثنية على حرف واحد في الآخر وهو معنى قول السكاكي هو اى السجع في التثنية كالفافية في الشعر فقال السعد على هذه العبارة يعنى ان هذا مقصود كلام السكاكي ومحصوله والا فالسجع على التفسير المذكور يعنى المصدر اعنى توافق الفاصلتين في الحرف الآخر فالجواب انه لا يفهم من هذه الاقوال انه يجب ان يشدد في احكام قوافي السجع كما في الشعر بل المفهوم منها انه يلزم في السجع تواطؤ الفاصلتين من حرف واحد في الآخر فايل الخواجه ابراهيم حذف هذه العبارات واتى باذياتها واستخرج من هذه الاذيات استنتاجات عقيمة فزعم انه يجب ان يشدد في السجع ما يشدد في الشعر خلافا لقول الشيخ الامير فاذا كان لا يعنى معنى ما ينسقه او يقوله فليصمت فاصمت خير له \* وبما يويد هذا الحكم اى انه لا يشدد في السجع ما يشدد في الشعر ما سنورده من الشواهد البينة التى نقلناها عن بعض الأئمة فنقول قد ورد في خطبة صاحب القاموس فأتخفت مجلسه العالى الذى سما الى السماء لما تسامى وفيه سناد التأسيس \* وقال الحريرى فى المقامة الثانية فاوبت لمفاقره ولويت الى استنباط فقره وقال فى المقامة السادسة والعشرين ورغبته فى ان ينظرلى بماسره او ينظرنى الى ميسره وفيها ايضا حتى اذا غمرتنى هواهيه واطال ذبلى ذهبه وفى المقامة السابعة والعشرين فلم اطب نفسا بالغاء طلبها والقاه حبلها على غاربها فقد وقع هنا فى هذه الفقر سناد التأسيس الذى انكره الخواجه ابراهيم على صاحب الجوائب من شدة ما به من الكمد والتلبيس \* وورد فى ريجانة الالباء قوله انا ديث يستشفى بها الغليل ويصح مزاج التسيب الغليل تفتح منها فى رياض المسامرة من اجفان الكمام عيون انوارها ازاهره وفيه سناد الاشباع الذى زعمه الخصم من اقبح عيوب القوافي حتى توهم انه منكر بالاجماع \* وقال محمد بن الجبار المدعو بابى نصر العنبي فى صحيفة ١٨ و ١٩ من خطبته والقلوب ان تمرض والشكولة ان تعترض وقال ايضا الدين اس والملك حارس صفحة ٢١ وقال فى الصفحة التى بعدها وشمل الهرج والمرج وعم الاضطراب والهيج قال السارح الهيج ساكن والظاهر ان



ان المصنف استعمله هنا محركا لازدواجه مع المرج الذي الاصل فيه التحريك وقال  
 ايضا في الصفحة المذكورة حتى يشغلهم بذلك عما يشغلهم معاشا ومعادا ويقوم  
 اودهم يوما وغدا وفيها ايضا مدبر ومسخر بغيره ومودب ومهذب بنور ربه وقال  
 في صفحة ٧٧ ويقرب تلك المعارك مما يلي الكفار عقبة تعرف بعقبة غوزك وقان  
 في صفحة ٨٨ وامها في الارواح والنفوس في نصرته والقيام بفرض طاعته وفي  
 صفحة ٩٠ جلالة قدره ونباهة ذكره ومناعة جانبه وخشونة حده وفي صفحة  
 ١٠٤ بالنزول للحسين بن طاهر عن مخصنه والانتقال الى غيره من معاقله وهذا  
 يصلح ايضا لان يكون شاهدا على ان الساجع لا يزمه السجع دائما كما سياتي وكذا  
 ما قبله \* وقال الشيخ عبد الغني النابلسي شارح ديوان ابن الفارض في افتتاح خطبته  
 الحمد لله الذي رفع الادب واهله وسواهم بدورا كاملة وسواهم اهله (بتشديد اللام)  
 وقد وقع مثل ذلك لكثير من العلماء والادباء مما لو استوفيناها لملأ مجلدات عديدة  
 وكذلك وقع للشيخ ناصيف الذي ينزهه ابنه عن كل ما يعيب به غيره فلا تكاد تخلو  
 عنه مقامة من مقاماته وتورد بعضها لعل ابنه يقتنع بذلك ويرتدع عن غيه وعناده  
 فنقول قد ورد في المقامة الاولى في الصفحة السابعة منها قوله ثم عمدت الى عقل ناقتي  
 المجفلة (بضم الميم وكسر الفاء) واذا طرس قد عقل به مكتوبا فيه بعد البسمله وفيه  
 عيب السناد لان البسمله مصدر بسمل كد حرج دحرجة فهو مفتوح ما قبل الآخر  
 وقال في المقامة الثانية صفحة ٨ سمعنا زفرة متهد يلبها صوت كئيب يشد وقال في  
 المقامة الثالثة صفحة ١٤ فانظر اين ماجع وهل اتى بشئ منه الى هذا المضجع وقال  
 في المقامة الثامنة صفحة ٥٠ واذا لقيت الاستاذ فقل له المعذره (ضبطها بضم  
 الذال) وان غدا لناظره قريب فن يعش يره على ان الكسر في المعذره افصح من الضم  
 وعليها اقتصر صاحب الصحاح وقال في المقامة العاشرة صفحة ٦٣ ابن براعي ما بقدر  
 ولا يبالي بما يذكر وقال في المقامة الثانية عشرة والشيخ يعجب منها ويعجب (بتشديد  
 الجيم وكسرها) ويعظم امرها ويطلب وفيها وما الفرق بين ما تم من الايات وما  
 وفي وبين المصرع منها والمقفي وفيها ايضا فلما صرنا بمعزل قال قد حلت رقعة  
 المسئلة واستفتت حل المعضلة وقال في المقامة الثالثة عشرة صفحة ٩٨ وهل  
 تعرف ما لهذه الاطعمه من الآنية المفعمه (بفتح العين) الى ما لانهاية له فلو كان  
 ابنه مطلعا على الكتب حق الاطلاع لما اعترض بمثل تداعبه ومركبه فانها وقعت

في كلام الحريري وغيره ولما كان اعترض بغيرها ايضا على صاحب الجواب مما وقع  
لغيره من الأئمة الذين يهتدى بأثارهم المتأخرون ويقندى بهم العلماء الراسخون ولا ينكر  
فضلهم الا كل جاهل قد اعى الله بصره وبصيرته وافسد الصلف سيرته وسريرته  
فصار دابه التطلع الى ما يظنه عوره ويبنى عليه سفاهته وهتره فرحم الله ابا الطيب  
حيث قال

× ومن يك ذا فم مرمر يض \* يجد مرابه الماء الزلالا

لاجرم ان ما اعترض به على صاحب الجواب انما هو اعتراض على صاحب  
القاموس والحريري والعتبي والخفاجي وغيرهم من العلماء الاعلام بل هو اعتراض على  
نفس مقامات ابيه فان فيها من الخلاف في السجع ما يطول عده وما قذف به في حق  
صاحب الجواب بقوله انه جدت بادرته فياتي باللفظ متكلفا باردا ان هو الا قذف في  
العلماء وفي ابيه ايضا فانه وقع في كلامهم ما وقع في كلام صاحب الجواب وحسبك  
بما اوردناه هنا دليلا كافيا وبرها نا شافيا وقياسا وافيا على سفاهة هذا المعترض وقلة  
حياته وجهله المركب

اما قوله ان سناد الاشباع منكر بالاجماع فيكذبه ما قرره الشيخ الدهنوري  
في المختصر الشافي على متن الكافي في علم العروض والقوافي قال اعلم ان الاكفاء  
والاقواء والاجازة والاسراف لا يجوز للمولدين استعمالها وان الايطاء والتضمين  
والسناد باقسامه يجوز للمولدين استعمالها كما يوضح ذلك من شرح شيخ الاسلام  
على الخزرجية ولا يخفى ان هذا الكلام هو في قوافي الشعر فاذا كان ذلك جائزا  
في الشعر فجوازه في النثر اولى فانه لا يشدد فيه كما يشدد في الشعر كما قال الشيخ الامير  
ولو استوفينا الكلام على كل ما هذى به ابراهيم في هذا الموضوع لضاق  
بنا الوقت فغاية ما نقول ان عباراته كلها ركبة معقدة مبنية على التمجيد والتبليس  
والافتراء والوقاحة ولتزد ذلك كسفا وظهورا عند انتهاز فرصة اخرى

واما قوله ( اي قول صاحب الجواب ) فن ان علم اني مقيد بالسجع في جميع الفقرات  
ادري امراده بهذا الانكار انه لم يقصد السجع في شي منها اصلا ام سجع بعضها دون  
بعض فوقع اعتراضى على غير السجع منها الى ان قال لا بد من ان اثقل على القارى  
بايراد جانب كبير من الصفحة التي اخذت منها تلك الفقرات يكفى للدلالة على وجود  
السجع هنا ثم اورد الفقر المذكورة الى ان قال ان من الادلة القاطعة على انه قصده



اي السجع الفصل بين كل فقرة واخرى بان ترك هناك فسحة تشعر بالوقف اه قلت ان هذا دليل سخيف وبرهان ضعيف ومقال كثيف يكذبه ما في سجع الاوائل والاواخر وثورود اولانبة من كلام الصابي الذي كان علما في الانشاء لايبارى واماما في السجع لايبجارى وذلك من تقليد كتبه عن امر امير المؤمنين الى محمد بن الحسين بن موسى العلوى الموسوى على ما في المثل السائر قال وامره بتقوى الله التي هي شعار المؤمنين وسناء الصالحين وعصمة عباد الله اجمعين وان يعتقد هاسرا وجهرا ويعتمدها قولوا فعلا وياخذ بها ويعطى ويسر بها وينوى وامره بتلاوة كتاب الله مواظبا وتصفحه مداوما ملازما وبين هذه الفقر فسحة تشبه شدق ابن اليازجى اذا تسدق وتلمظ وتمطق وتقر وتلهوق وتنطع وتعمق وتمدح وتفهبق وبالباطل تعلق والى الاراذل تملق كذا هي في النسخة المطبوعة بمصر وفي نسخ الخط ايضا ( الى ان قال ) ويجعل عقله سلطانا عليها وتميزه امراناها لها ولا يجعل لها عذرا الى صبوة ولاهفوة ولا يطلق منها عنانا عند ثوره ولا فوره فانها اماره بالسوء منصبه الى الخي فن رفضها نجما ومن اتبعها هوى فالخازم منهم عند تحرك وطره واربه واهتياج غيظه وهننا ايضا فسحة بين الفقر لو رآها ابن اليازجى لتنى ان يكون له ندحة في الارض مثلها ( الى ان قال ) كيما يعز بتذليلها وتاديبها ويجل برياضها وتقويمها فذلك الذى تتضاعف به المآثر ان آثرها والمثالب ان اسف اليها ( الى ان قال ) وامره ان يتصفح احوال من ولى عليهم من استقرأ مذاهبهم والبحث عن بواطنهم ودخائلهم ( الى ان قال ) ويجرين الى ما يزى بانسابهم ويغض من احسابهم عذلهم وانبيهم ونهاهم ووعظهم وبين هذه الفقر فسحة تكاد تكون وسادا لقفا ابن اليازجى ( الى ان قال ) وما كان من طريقة الغشم والظلم والتغلب والغصب قبض عليه عند اليد المبطله وبث فيه اليد المستحقه ( الى ان قال ) ويحبههم في بداتهم ودعوتهم ويرتبهم في مسيرهم ومسلكتهم ويرعاهم في ليلهم ونهارهم حتى لاتنالهم شدة ولا تصل اليهم مضرة مجتهدا في الصيانة لهم ومعذرا في الذب عنهم ومتلوما على متاخرهم ومختلفهم ومتهضضا لضعيفهم ومهيضهم وهنا ايضا فسحة بين الفقر اوسع من عين ابن اليازجى حين يفتحها للنظر في عيوب الناس وقس على ذلك سائر التقليد مع كونه مبنيا على السجع \* ومن جملة سجعته فيه وهو مما يجب العلماء ولا يجب السفهين العيايين ابن اليازجى وصاحبه

صاحب الجنان جمع جنة بالكسر لكونهما وجدا مثله في كلام صاحب الجوائب قوله وان اصروا وتتابعوا انالهم من العقوبة بقدر ما يكف ويردع فان نفع والا تجاوزه الى ما يلذع ويوجع \* وقوله فان عادة الحكام وصاحب المظلم واحدة وهي اقامة الحق ونصرته وايانته واثارته والجانب الاغز والمجا الاحرز معتقدين خشية الله وخيفته مدرعين تقواه ومراقبته الى غير ذلك \* وفي كتاب الصناعتين للعسكري قال الماسون ليحيى بن اكرم صف في حالي عند الناس فقال يا امير المؤمنين قد انقادت اليك الدنيا بازمها وملكت الامة فضل اعنتها بالرغبة اليك والمحبة لك والرفق منك والعياذ بك لعدلك فيهم ومنك عليهم حتى لقد انسيتم سلفك وآبستهم خليفك فالحمد لله الذي جمعنا بك بعد التقطع <sup>ا</sup> ورفعتنا في دوائك بعد التواضع \* وفيه قال بعض الكتاب اذا كنت لاتوتى من نقص كرم وكنت لا اوتى من ضعف سبب فكيف اخاف منك خيبة امل او عدولا عن اغفصار زل او فتورا عن لم شعث او قصورا عن اصلاح خلل قال العسكري فلو بدل ضعف سبب بكلمة آخرها ميم ليكون مضاهيا لقوله نقص كرم لكان اجود فقوله اجود يدل على ان ترك السجع جيد \* وقال ايضا دما اعرابي فقال اعوذ بك من الفقر الا اليك ومن الذل الا لك وقال آخر وقد ذهب السيل بانه اللهم ان كنت ابليت فانك طلما عافيت فقال الرسول ( كذا في الاصل ) ما يدريك انه شهيد لعله كان يتكلم بما يعنيه او يتخجل بما لا ينفعه قال ولو قال بما لا يفنيه لكان سجعاً ولتزد هذا الغوى امثله اخرى رادعة له عن غيه الذميمة وضلاله القديم فمن ذلك

المقامة الرابعة والثلاثون من مقامات بديع الزمان قال لما قفلت من الحج في من قفل وزلت حلوان مع من نزل قلت لغلامي اجد شعري طويلا وقد اتسخ بدني قليلا فاختر لنا حساما ندخله وحماما نستعمله وليكن الحمام واسع الرقعه نظيف البقعه طيب الهواء معتدل الماء وليكن الحمام خفيف اليد حديد الموسيقى نظيف الثياب قليل الفضول فخرج مليا وعاد بطيا وقال قد اخترته كما رسمت فاخذنا السميت الى الحمام واتيناه فلم ار قوامه لكني دخلته ودخل على ائري رجل عمد الى قطعة طين فلطخ بها جيني ووضعها على راسي ثم خرج ودخل آخر فجعل يد لكني دلكا يكد العظام ويعمزني غمزاهد الاوصان ويسفر صغيرا يرش البراق وما لبث ان دخل الاول فباخذ الثاني بضمومه وقال يالكع مالك ولهذه



الراس وهو نى ثم عطف الثانى على الاول بمجموعه فقعدت يائبا وقال بل هذا  
الراس حتى وملكى وفى يدي ثم تلا كما حتى عيبا ونحا كما لما بغيا قاتبا صاحب الحمام  
فقال الاول انا صاحب هذا الراس لاني لطخت جبينه ووضعته عليه طيته وقال  
الثانى بل انا مالكة لاني دلكت كاهله وغزت مفاصله فقال صاحب الحمام اتونى  
بصاحب هذا الراس اسأله الك هذا الراس ام له فأتينى وقال لانا عندك شهادة  
فجشم اداها فقمت فأتيت شئت ام آيت فقال الحمامى يارجل لا تقل غير الحق  
ولا تشهد بغير الصدق قل لى لايهما هذا الراس فقلت يا عافاك الله قد صحبني فى  
الطريق وطاف معى بالبيت العتيق وما شككت انه لى قال لى اسكت يا فضولى ثم مال  
الى احد الخصمين فقال يا هذا كم هذه النافسة مع الناس بهذا الراس سل عن  
قلبك خطره الى لعنة الله وحر سقره وهب ان هذا الراس ليس ولا تفكر فى هذا  
التيس قال عيسى بن هشام فقمت من هذا المقام نجلا ولبست ثيابى وجلا  
وانسلت من الحمام مجلا وسببت الغلام بالعص والمص ودققته دق الجص وقلت  
لاخر اذهب فأتنى بحجام يذهب عنى الثقل فجأتنى برجل لطيف البنية مليح  
الخليه فى صورة الدمية فارتحت اليه ودخل وقان السلام عليك ومن اى بلد انت  
فقلت من قم فقال حياك الله من بلد التعمه والزفاهه واهل السنة والجماعة ولقد  
حضرت فى شهر رمضان جامعها وقد اشتعلت المصابيح واقتربت التراويح فما شعرنا  
الا بدم النبل ولقد اتى على تلك القناديل لكن صنع الله لى بحف قد كنت لبسته  
رطباً فلم يحصل طرازه على كفه وعاد الصبي الى امه بعد ان صلبت العمه واعتدل  
الظل ولكن كيف كان ححك هل قضيت مناسكه كما وجب والى متى هذا الضجر  
واليوم والغد والسبت والاحد ولم اظنك وما هذا القال والقال لكن احيت ان تعلم  
ان المبرد فى النحو حديد الموسيقى فلا تشتغل بقول العامة فلو كانت الاستطاعة  
قبل الفعل لكنت حلت راسك فهل ترى ان نبندى قال عيسى بن هشام فبقيت  
متحيراً من بيانه وهذيانه وخشيت ان يطول مجلسه فقلت الى غد ان شاء الله  
ثم سألت عنه من حضر فقالوا هذا رجل من بلاد الاسكندرية لم يوافق هذا  
الماء فغلبت عليه السوداء فهو طون انهار يهذى كما ترى ووراءه فضل كبير فقلت  
سمعت به وعن على حياته وانشأت اقول

انا معطى الله عهدا \* محكما فى النذر عقدا

لا حلفت الراس ما عشت ولو لا قيت جهداً

وقال في المقامة الثانية

حدثني عيسى بن هشام قال كنت في بغداد وقت الازاد فخرجت اعتم من انواعه لابتياعه فسرت غير بعيد الى رجل قد اخذ اصناف الفواكه وصفها وجمع انواع الرطب وضمها فقبضت من كل شي احسنه وفرضت من كل نوع اجوده فحين جمعت حوشى الازار على تلك الازرار اخذت عيناى رجلا قد لف راسه بيرقع حياء ونصب جسده وبسط يده واحتضن عياله وتابط اطفاله وهو يقول بصوت يدفع الضعف في صدره والحرص في ظهره

ويلى على كفين من سويق \* او شحمة تضرب بالدقيق  
او قسعة تملأ من حرديق \* تفتأ عنى سبطوات الريق  
تقيما عن منهج الطريق \* يارازق الثروة بعد الضيق  
سهل على كف فتى لبيق \* ذى نسب فى مجده عريق  
يهدى الينا قدم التوفيق \* يتقذ عيشى من يد الترنيق  
قال عيسى بن هشام فاخذت من فاضل الكيس اخذة وانلته اياها فقال  
يامن حبانا بجميل به \* افضى الى الله بحسن سره  
واستحفظ الله جيل ستره \* ان كان لا طاقة لى بشكره  
فالله كاف عبده باجره

قال عيسى بن هشام فقلت ان فى الكيس فضلا فابرزى عن باطنك اخرج اليك عن آخره فاما ط لثامه فاذا هو والله شيخنا ابو الفتح الاسكندرى فقلت ويحك اى داهية انت فقال

نقضى العمر تشبيها \* على الناس وتمويها  
ارى الايام لا تبقي \* على حال فاحكيها  
فيوم شرها فى \* ويوم شرتى فيها

وهكذا سائر مقاماته حتى انه لم يتقيد بالسجع فى المقامة الاولى مع انها من براعة الاستهلال \* وقال الحريرى فى خطبة مقاماته كما نستغفرك من نقل الخطوات الى خطط الخطيئات ونستوهب منك توفيقا قائدا الى الرشيد وقلبا متقلبا مع الحق ولسانا متجليا بالصدق ونطقا مؤيدا بالحجة واصابة زائدة عن الزيف وعزيمة قاهرة هوى النفس



النفس وبصيرة ندرك بها عرفان القدر وقد وقع له في مقاماته كثير من هذا القبيل مع انه كان ملتزما للجمع وبين هذه الفقر فواصل قدر ما راى ابن اليازجى من فواصل سرالليال مما اتخذ برهانا لتأييد دعواه فان يكن قد عمى فلينب من براهاله\* وورد في خطبة العتيبي والسلطان ظل الله في ارضه وخليفته في خلقه وامينه على رعاية حقه به تم السياسة وعليه تستقيم الخاصة والعامة وقال ايضا حتى اعلمت التفكير وانعمت التدبير فوجدت الكتاب قانون الشريعة ودستور الاحكام الدينية يبين سبل المرشد ويفصل جهل الفرائض ويرتحن مصالح الابدان والنفوس ويتضمن جوامع الاحكام والحدود قد حظر فيه التعادى والتظالم ورفض التباغى والتخاصم الى غير ذلك مما لا ينحصر حتى لو جمعنا من كتابه الموسوم باليمينى مثل هذه الشواهد لكان ذلك داعيا الى امثال المطالع مع غزارة فضله حتى انه لجلالة قدره ذكره نور الدين على بن موسى في عنوان الرقصات والمطربات فقال فيه ما نصه ابو نصر العتيبي توفي سنة ٤٣١ كاتب السلطان محمود هو عندى ارفع الجميع طبقة الى ان قال وانا اقسام على ذلك باجل ما يقسم به وبرأتى من يمينى وقوف المطالب بالتحقيق على كتابه الموسوم باليمينى ( هو الذى اتينا بالشواهد منه ) فقد ضمنه من ذلك الجائبات وحظ بمراقبه مراتب الكواكب ( اه ) ومن هذا القبيل الرسالة التى كتبها ابو الفضل الذى كان فى المائة الثالثة الى بلكا عن ركن الدولة اعنى ان بعضها مسجع وبعضها غير مسجع والاكثر الاول فارجع اليها ان شئت وقد اضربنا عنها هنا لضيق المقام وامثال هؤلاء كثير من مشاهير العلماء الاعلام فلو كان ابن اليازجى قد طالع بعض كتب الادب او كان ذا وقوف على كلام العرب لما اعترض على محرر الجوائب محيى ماثر اللغة العربية كما قال فيه العلم الشهير صاحب التأليف العديدة والتحرير رفاعة بك فان هذا الاعتراض لا وجه له اصلا فانه كما يجوز للكاتب ان يسجع من خطبته فقرا يجوز له ايضا ان يعدل عن السجع لان الواجب مراعاة المعانى والتسجيع تابع للمعانى والمتبوع له التقديم وله المراعاة ايضا ومما يويد ذلك ما قاله السعد التفتازانى على التلخيص واصل الحسن فى ذلك كله ان تكون الالفاظ تابعة للمعانى دون العكس اى لا تكون المعانى توابع للالفاظ كما توهمه ابراهيم اليازجى الشيخ الجديد الذى شيخه بطرس البستاني على حد محاكمة الجير بعضها لبعض فيؤتى بالالفاظ متكلفة مصنوعة لاتبعا المعنى كيفما كانت كما يفعله بعض المتأخرين الذين لهم شغف بايراد المحسنات

اللفظية فيجعلون الكلام كأنه غير مسوق لافادة المعنى ولا يباليون بخفاء الدلالات  
وركابة المعاني فيصير كسيف من خشب في غمد من ذهب بل الوجه ان تنزل  
المعاني على سجيتهما فتطلب لانفسها معاني تليق بها وعندها تظهر البلاغة والبراعة  
ويتميز الكامل من القاصر انتهى مع تصرف الى ان قال وما احسن ما قيل في الترجيح  
بين الصحاح بن عباد والصابي ان الصحاح كان يكتب كما يريد والصابي كان يكتب  
كما يؤمر وبين الخالين بون بعيد اى ان الحالة الثانية ابلغ من الاولى الا ترى  
ان الصحاح لما طلب ان يجانس بين قم الذى هو فعل امر وبين قم الذى هو اسم  
مدينة من دون ان يتيسر له معنى مطابق لمقتضى الحال واقع في نفس الامر كتب  
الى قاضى تلك البلدة ايها القاضى بقم قد عزلتك فقم فقطن القاضى الى ان الصحاح  
لم يكن له غرض في المعنى وانه لا يناسب حاله وحال الملك فصار الكلام فيه كالهزل  
فقال والله ما عزلتني الا هذه السجعة ومن هذا يفهم انه يجب على الكاتب اولا  
تشخيص المعاني وتحريرها سواء ابرزها في قالب السجع اولا اذ المقصود انما هو  
المعنى لا غير كما يستفاد من كلام اهل الادب فان كان الشيخ الجديد والبستاني الذى  
شيخه في ريب من ذلك اتينا لهم بشواهد جمة غير ما اوردناه فيا لهما من احقين  
معاندين ومتفلقين متعاقدين فخلص اذا مما قدمناه على وجه الاختصار ستة امور  
\* احدها \* ان الشيخ ناصيف مدح صاحب الجواب واعترف له بالفضل ولا سيما  
في قوله

انا الوادى اذا ناديت لبي \* صداه فكان منك لك النداء

خلعت على فضلا ادعيه \* وحسبي ان مثلك لى جلاء

فكانه يقول خلعت على يا ايها النبيه فضلا يحق لى ان ادعيه وكفاني ذلك  
فانك كبر ايما حل بدد شمل الظلام فكان من الواجب اذا ان يذكر اسم الممدوح  
في عنوان القصيدة لان المدح من افعال العاقل الاختيارية وعدم التصريح باسم  
الممدوح في القصيدة او في عنوانها من العبث المحض وافعال العاقل الاختيارية  
تصان وجوبا عن العبث اذ لا يتصور عقلا مدح مجهول او مدح بدون ممدوح ومع  
ان هذا المعنى ظاهر كاشمس فقد خني على الشيخ الجديد فأطال لسانه فيه وهذى  
وهذر وقبح فاه بالسفاهة وشحر ونحز ونحز ونحز وزحر وزفر كأنما هو في حر سقر فما  
لنا الا ان نقول نعم السلف وبئس الخلف

(الثاني)



الثاني ❦ ان الفحطل في مقامات الشيخ ناصيف غلط صريح ناشئ من عدم تحقيق اللفظة ويؤيد ذلك تكرارها في المتن والشرح والانسان محل النسيان

الثالث ❦ ان قول صاحب الجواب في الواقع هو الصواب وهو من البديهيات التي لا تحتاج الى زيادة ايضاح

الرابع ❦ ان الرباعي المفتوح الفاء ليس له الا وزن جعفر وان كرب من الثلاثي لان نونها زائدة وان الاجود فيها ان تكون على وزن قنغذه فاما كرفس فدخل ولا يعتد به مطلقا

الخامس ❦ انه يجوز ان يقال الوجه القبيح المبرقع ولا ينكر ذلك الا من تبرع بقباحة الجهل او من كان على بصره غشاوة ولم يميز صحيح الكلام من سقيه

السادس ❦ انه لا يشدد في قوافي السجع ما يشدد في قوافي الشعر وانه يجوز ترك التسجيع والاستغناء عنه بانثر لان المدار انما هو على المعاني لا على الالفاظ

اما قوله ثم اخذ فعارضني في قولي ان اهل بيروت لا يستعملون مفرد الفطاحل واستشهد بما اورده له سليم افندي نوفل الخ فالجواب ان صاحب الجواب قد انفذ بهذا الاستشهاد سهما واصاب به مرعى فان المعترض لما ادعى الانكار ذاهبا الى ان هذه اللفظة غير مستعملة عند اهل بيروت استشهد من نفس كلامهم واستعمالهم كما شهد بذلك سليم افندي الموما اليه وهذه القضية هي ثابتة فان كل قضية انما تثبت على يد شاهدين او ثلاثة واما قوله فخباية الافندي المشار اليه اولى ان تكون تخطئة له من ان تؤيد كلامه فاقول له من اين اتى وجه الاولوية لابل هي اولى ان تكون دليلا قاطعا وبرهانا ساطعا دالا على وقوع لفظة الفحطل خطأ في المقامات لامحالة فان ابا المعترض اخذها عن عامة بيروت برمتها على ما هي عليه من الخطأ ولم يتأمل فيها لشبوعها وهي اقوى ايضا في تزيف كلام ابراهيم الذي انكر استعمالها مفردة بين اهل بيروت اما قوله ويكون مراد صاحبنا بايرادها مجرد الاستشهاد بكلام عامة بيروت تايدا لما استشهد به من كلام الأئمة وتلك عادته غالبا اقول انه لما كان لكل مقام مقال ولكل احتجاج مجال وانه يجب وضع كل شئ في محله ورد الفرع الى اصله استشهد صاحب الجواب بما يناسب الحان لعل ابراهيم يرتدع ويعدل عما سقط فيه من الخطأ والضلال فأورد الدليل على ان مفرد هذه اللفظة متواتر عند اهل بيروت فيكون استشهادا بالتواتر

الذى لا ينكره الاكل مكابر لانه علم ضرورى اى ليس بينه وبين مدلوله ارتباط معقول  
واما قوله انى رأيت له فى سر الميال من كلام العامة فى مقام الاستشهاد شيئاً  
كثيراً حتى انه قلما يخلو منه مادة اقول انه لا يتفوه بهذا المقال الا غر  
مكابر وجاهل مباحك اذ كيف ينكر على محرر الجواب التنبه على الفاظ العامة  
واكثر اهل اللغة نيهوا على ذلك وهذا البستاني استاذ هذا المعترض قد اورد  
فى كتابه محيط المحيط كثيراً من غير كلام العرب بل ربما اورد من الالفاظ  
الجمية ما يوهم انه من كلام العرب الفصحى كقوله فى بنك البنك المصطبة ورأس  
مال بوضع فى محل مخصوص لاجل اعمال مخصوصة وتحت ادارة وشرائع معينة  
فانظر كيف جاء بالمصطبة هنا مجازفة من دون تخرج ولا محاشاة على ان  
تفسيره البنك برأس المال وقوله بعد ذلك فى محل مخصوص فاسد فان البنك هو المحل  
المخصوص لا رأس المال وامثال ذلك كثيرة فكيف ارتضى ابراهيم لاستاذه  
هذه الخطة وانكرها على محرر الجواب واشهد لو ان البستاني عرف ان بعض  
علماء اللغة قال ان البنك بمعنى الاصل فارسى معرب لتثبت به كما هى عادته على  
ان صاحب الجواب لم يذكر فى كتابه لفظة عامية او مجمية الا لنكتة مثال  
الاول قوله بعد مادة لبس ثم ان اهل الشام يقولون لبس ( بالتشديد ) بمعنى حزم  
وتهاً ولبص بمعنى لصق قال ولا وجود لهاتين المادتين فى كتب اللغة وذلك انه  
وجد بعد لب لبأ ولبت ولبث ولبج ولبخ ولبد ولبز ولبس ولبط ولبك ولبم ولبن  
ولبي ولم يجد لبس فنبه عليها لنكتة لا تخفى \* ومن الثانى قوله فى صت وقد قدمت  
فى المقدمة ان نفس الصوت من حكاية الصوت وهو بالانكليزية صوند وجاء فيها  
ايضاً شوط بمعنى الصراخ وقس على ذلك سائر ما يذكره خلافاً لما يورده البستاني  
فانه انما يقذف به قذفاً من دون نكتة ولا علاقة وتورد هنا نبذة من  
اقوال العلماء فى هذا الباب لعل المعترض يعدل عن الثرثرة والهرآة  
والتهكم والازدرآة فنقول قال البطليوسى فى شرح الفصحى المشهور فى كلام  
العرب ماء ملح ولكن قول العامة مالخ لا يعد خطأ وانما هو لغة قليلة وقال ابن  
درستويه قول العامة حرصت بالكسر احرص لغة معروفة صحيحة الا انها فى  
كلام العرب الفصحى قليلة والفصحاء يقولون بالفتح فى الماضى والكسر فى المستقبل  
وقان ايضاً العامة تقول اعن بحاجتى على لغة من يقول عنيت بالحاجة وهى  
لغة



لغة ضعيفة \* وفي الجهرة العين في بعض اللغات تسمى البصاصة \* وقال الموفق  
 البغدادي في ذيل الفصيح قول العامة هم فعلت مكان ايضا وبس مكان حسب  
 وكرج مكان حط كله مولد ليس من كلام العرب \* وقال محمد بن المعلى الازدي العامة  
 تقول لحديث يستطال بس والبس الخلط وعن ابن مالك البس القطع ولو قالوا  
 لمحدثه بسا كان جيدا بالغا بمعنى المصدر أى بس كلامك بساى اقطعه  
 قطعاً وانشد \* يحدثنا عبدا ما لقينا \* فبسك يا عبيد من الكلام \* وقال ابن دريد  
 في الجهرة شتطف كلمة عامية ليست بعربية محضة \* وقال صاحب القاموس الفشار  
 الذي تستعمله العامة بمعنى الهذيان ليس من كلام العرب وقد ورد في القاموس  
 كثير مما يشاكل هذا وذلك لانه يجب على المؤلف البارع ان ينبه على كلام  
 العامة كما ينبه على ما يرتكبونه من الغلط وكذا فعل ابن فتيحة اذ قال ان من  
 الافعال التي تمهمر والعامة تدع همزها طأطأت راسي وابطأت واستبطأت  
 وتوضأت وهبأت وتقرأت وترأست وطرأت وتجشأت وفقأت الخ مما لا يحصى وقال  
 ايضا ومما يهمز من الاسماء والافعال والعامة تبدل الهمز فيه او تسقطه آكلت  
 فلانا اذا اكلت معه ولا تغل واكلته وكذا آزيتته وآخذته وآخذته بذنيه وأمرته  
 في امرى وآخيتته وآسيتته وآزرتته أى اعنته وآيتته على ما يريد قال والعامة تجعل  
 الهمز في هذا كله واوا الى آخره \* وقال ايضا ومما لا يهمز والعامة تمهمز رجل عزب  
 والكرة وخير الناس وشر الناس وعسر ويسر ورعبت الرجل وتوتت التوتة  
 وشغلته عنك وما ينبع فيه القول الى آخره \* وقال ايضا ومما يشدد والعامة تخففه  
 الغلو والارج والاجاص والاجانة والقبرة والشعبي والعمارية والقوصرة وفي خلقه  
 دعارة وفوهة النهر والسازى ومراق البطن \* وقال ايضا ومما يخفف والعامة  
 تشدده الرباعية للسن والكرامية والزفاهية والطواعية ورجل يمان وامرأة يمانية  
 وشام وشامية والظمامية الى آخره \* وقال ايضا ومما جاء ساكنا والعامة تحركه  
 في اسنانه حفر وفي بطنه مغس ومغص الى آخره \* وقال ايضا ومما جاء متحركا  
 والعامة تسكنه تحفة ونخمة ولقطة ونخبة وزهرة للنجم \* وقال ايضا ومما تبدل  
 فيه العامة حرفا بحرفي الزمرد وهو بالذال المعجمة الى آخره فانت ترى ان اغلب  
 الأئمة قد نبه على الفاظ العامة وكثيرا ما فعل ذلك صاحب القاموس مما  
 لا يخفى على من نزع عن نفسه التعامى فما بان صاحب الجنان قد عميت بصيرته

فأصبح لا يميز النور من الظلمة ولا يفرق بين الهدى والضلال ولما ذا يستشرف عيب غيره مع ان عيوب نفسه اكثر من ان تحصى ولو رآها لاغنى عليه منها اتامرون الناس بالبر وتنسون انفسكم واتم تسلون الكتاب افلا تعقلون الم يدر صاحب الجنان بان غلطاته لو نجحت لاختافت الغيلان وسدت الطرق وجففت الغدران فكيف ساغ له وتليذه الطعن في الافاضل والتهافت على الباطل وفيما تقدم رد ايضا لقول ابراهيم ويجرى هذا المجرى استشهاده بكلام الاعاجم فقد رأيت الفاظا كثيرة من اللغة الفرنسية والانكليزية اثابه الله اه فان من شروط المؤلف البارع في اللغة ان ينبه على اصولها وفروعها ويتروى في ذلك وينعم النظر في اصل مأخذها واشتقاقها وفي ذكر ما يجانسها من اللغات كما فعل ذلك مؤلفوا الافرنج قاطبة فانهم في كل لفظة نبهوا عليها في كتبهم اللغوية وينووا اصل اشتقاقها الى اخره ولا عيب مطلقا على من حذا هذا الخذول لما فيه من القوائد الجملة ولا ينكر ذلك الا العاقلون الجاهلون وحسبك ما اورده الامام الخفاجي في شفاء الغليل بقوله اعلم اني اذكر في كتابي هذا تيمنا للفسادة ما قد يذكره بعض اهل اللغة اما لتركهم التنبيه على انه مولد وصاحب القاموس يفعله كثيرا حتى تراه يعتمد في بعض اللغات على كتب الطب وهو من سقطاته الفاضحة واما لانهم لم يحققوا معناه واما لكونه غريبا نادر الاستعمال ( اه ) ومن هنا يعلم انه كان الواجب على صاحب القاموس ان ينبه على اصل اشتقاق الالفاظ كما فعل صاحب الجواب وكيف لا يفعل ذلك صاحب الجواب وهو بارع في اللغات الافرنجية كما نوه بذلك بعض من الجرائد الانكليزية ولتضرب مثلا واحدا يؤيد صحة ما قرناه من ان صاحب الجواب قد اصاب في هذا العمل غاية الاصابة فتقول قد ورد في شفاء الغليل الذي اعترض فيه الخفاجي على صاحب القاموس غير مرة لتركة التنبيه على اصل اشتقاق الالفاظ مانصه اذريون نور اصفر معرب اذركون اي لون النار والفرس كانت تجعله خلف آذانها تيمنا واصله ان اذشير بن بابك كان يوما بقصره فرآه فأعجبه ونزل لآخذه فسقط قصره فتمين به وهو نور خريني يمد ويقصر قال يحيى بن علي التميمي اذا ما امتطى الاذان من بعد شربنا \* جنى اذريون تروى من القطر حسبت سوادا وسطه في اصفراره \* بقايا غوال في مداهن من تبر وقال



وقال ابن المعتز

واردف آذربونة فوق اذنه \* ككاس عقيق في قرار تها تبر

وقال ابن الرومي

كان آذربونها \* والشمس فيه كالليه

مداهن من ذهب \* فيها بقايا غاليه

واذا اراد ان يزيد فحقن بحوله تعالى مستعدون لمسايشاء

واما قوله ولولا خوفي ان يسقط شان هذا المؤلف ويضيع اقتنار صاحبه زاده الله فخرنا لصرحت لك بانه احبانا يورد الفاظا من لغة اهل مالطة فهل كل ذلك الا دليل فضل واسع وعلم بجوابه مما تقدم وهو ان مؤلف سر الليل لم يذكر شيئا من هذه الالفاظ الا لتكثه ومعلوم ان لغة اهل مالطة هي في الاصل عربية كما يعلم من كتاب كشف الخبا فكما يصح ايراد الفاظ من كلام اهل مصر والشام والعراق والغرب كذلك يصح ايراد الفاظ من كلام اهل مالطة على ما يقتضيه المقام تيمنا للقائدة كما اشار اليه العلامة الخفاجي فهلا يميز ابراهيم واستاذه صاحب الجنان الغث من السمين وكيف انقلب في اعينهما الثور ظلما ومن العجب العجيب ان من لفق قاموسا وسماه بمحيط المحيط مع انه انتن من بحيرة لوط كما افاده بعض الادباء تلتبس عليه هذه المسئلة لاجرم ان في ذكر هذه الالفاظ التي اوردها مؤلف سر الليل لفائدة عظيمة يعرفها المشتغلون بعلم اللغات لا المواعون بالمباحكات وانما لم تقع لدى ابراهيم واستاذه موقعا حسنا لأنهما تلبسا بالحسد والتعنت قال الشاعر

وعين الرضى عن كل عيب كليله \* كما ان عين السخط تبدي المساويا

وهنا اسأل كل مؤلف فاضل واديب عاقل ومنصف عادل كيف صح ان علماء مصر والشام والحجاز والعراق والغرب قرظوا سر الليل نثرا ونظما لغرابة اسلوبه وكثرة فوائده وتكفله بتفسير جميع الالفاظ و ابراهيم اليازجي واستاذه بطرس البستاني يعيبانه ويزيفانه لعمرى ان من استعجب ما استحسنته العلماء والفضلاء جدير بالصفع على قتاله وبسدفه عن التمادى في محاله فرحم الله ابا العلاء المعري حيث قال

اذا وصف الطائي بالبخل مادر \* وعير قسا بالفهاهة باقل  
وقال السهي للشمس انت ضئيلة \* وقال السدي للصبح لونك حائل

وطاولت الارض السماء سفاهة \* وفاخرت الشهب الحمى والجنادل  
فياموت زران الحية ذميمة \* ويانفس جدى ان دهره هائل  
وقوله واما احتجابه بان ذلك القس البيروتى اوردها بلفظ المفرد خلافا لما رويته  
فلا تمسك له به اقول هذا الجواب هو عين المكابرة والتعنت والتعسف فاذا كان  
هذا المباحك لا يقع بهذه الشهادة المحسوسة الظاهرة كظهور الشمس في رابعة  
النهار فلا يقع ولا يدع للحق ولو نزل اليه ملك من السماء وبلغه ذلك كيف لا  
وان سليم افندى نوفل صدق على ورودها مفردة عند اهل بيروت فخل ابراهيم  
في ذلك مثل الذى استوقد ناراً فلما اضاءت ما حوله ذهب الله بنورهم وتركهم  
في ظلمات لا يبصرون صم بكم عى فهم لا يرجعون واما استناده الى انه يحتمل ان  
يكون قد تصرف بها فردها الى المفرد فهو مبنى على التعنت المحض اذ من اين  
اتى له هذا الاحتمال مع ان سليم افندى نوفل قد نفاه وقوله ان تورده هذه  
الحجة في ما اذا قيل ان بناء مفردها غير ممكن الى آخره اقول لا يجوز ان يكون هذا  
حجة فيما اذا انكر مفردها انما اذا وقع ذلك فيتعين والخالصة هذه ان يقيم الحجة من  
القواعد الصرفية ومن كلام العرب واغرب من هذا تجوزة هنا الاستشهاد بكلام  
العامة مع انه قد انكره سابقا على محرر الجوائب حيث اخذ يعترض على سر اللبالب  
في اراده بعضا من الفاظ العامة وهنا جوز ارادها حجة وهو ترجيح من غير مرجح  
فيالها من غفله حجت أنوار بصيرته وبصيرة استاذة صاحب الجنان ولكن ربما  
يعتذر عنه بانه قد نسى كلامه وما اعترض به سابقا ففرط منه هنا ما فرط فلا  
لوم اذا ولا عتاب فقد أغلقنا الباب

اما مسألة المراض التي لم يزل مصرأ على رأيه فيها فغاية في الغرابة فان محرر  
الجوائب بعد ان اورد كلام أئمة اللغة في هذا قال فان اصر على المكابرة والعناد  
بعد هذا النص الصريح فان أئمة اللغة في هذا العصير يحكمون بيننا انظر الجوائب  
عدد ٥٣٨ فكان من الواجب اذا ترك الكلام في هذه المسألة للعلماء لا التمسادي في  
المباحكة ويقول صاحب الجوائب اقول وبما اقامه من الدليل اتمسك واقول ايضا بقول  
عبد اللطيف البغدادي في شرح الخطب النبسية ان اللغوى شأنه ان ينقل ما  
نطقت به العرب ولا يتبعده وقال امام الحرمين في البرهان ذهب بعض اصحابنا في  
طوائف من الفرق الى ان اللغات لا يمتنع اثباتها قياسا وانما قالوا ذلك في الأسماء  
المشتقة



المشتقة كالجمر فانها من التخمير والمخامرة فقال هؤلاء ان خصصت العرب في الوضع اسم الجمر بالجمر النيسة العتيقة يجوز تسمية التبيد المشتد خرا لمشاركة الجمر النيسة فيما منه اشتقاق الاسم والذي ترتضيه ان ذلك باطل لعلمنا ان العرب لا تلتزم طرد الاشتقاق (وهذا حجة على قول المعترض ان المراض يجوز أن تكون لغير الغنم كالثور مثلا لان الثور يربض فتامله) قال واقرب ممال اليه ان الجمر ليس في معناها الاطراب وانما هي من المخامرة او التخمير فلو ساغ الاستمسك بالاشتقاق لكان كل ما يتخمر العقل او تخامره ولا يطرب خرا وليس الامر كذلك والقول الضابط فيه ان الذي يدعى ذلك ان كان يزعم ان العرب ارادته ولم يخ به فهو متحكم من غير ثبوت وتوقيف فان اللغات على خلاف ذلك ولم يصح فيها ادعاء نقل وان كان يزعم ان العرب لم تعن ذلك فيلحق فالخلق شئ بلسانها وهي لم ترده بمحال والقياس في حكم من يتبدي وضع صيغة وقد اطبقوا على ان النج لا يسمى خرا وان كان يتخمر العقل والدار لا تسمى قارورة وان كانت الاشياء تستقر فيها والغراب لا يسمى ابلق وان اجتمع فيه السواد والبياض اه وقس عليه المراض فانها خاصة بالغنم وان كان غيرها من الحيوانات يربض وهذا ليس بغريب الا على من لم يطلع على اقوال العلماء

(قوله ولعمري لم نرا احدا من علماء الصرف واللغة نبه على ان اسم المكان يبنى من الفعل في أحد معانيه دون سائرهما) اقول قد قصر فهمه عن ادراك ما قاله محرر الجواب فتورده هنا بحروفه لكي ينبجلى الغطاء وهذا نصه ان العرب كثيرا ما تفرد اسم المكان بمعنى مخصوص من معاني الفعل المتعددة وذلك لكثرة استعمالها له فن ذلك لفظة المحافل فانها لا تستعمل عند الاطلاق الا بمعنى المجالس التي يحفل فيها القوم اى يجتمعون مع انه يقال حفل الماء واللبن كما يقال حفل القوم فان اراد الشاعر الرجوع الى اصل الفعل كان لا بد له من التقييد كان يقول مثلا محافل الماء فاما عند الاطلاق فيتنصرف المعنى الى المجالس (اه) فن هنا يعلم ان محرر الجواب لم يقل ان اسم المكان يبنى من الفعل في احد معانيه دون سائرهما بل قال ان اسم المكان كثيرا ما تفرد به العرب بمعنى مخصوص من معاني الفعل المتعددة وذلك لكثرة استعمالها له واستشهد لذلك بقوله اولا محافل الناس ثم قوله بعد محافل الماء فلو قال في احد معانيه لاغير لم يسغ ان يقول محافل الناس ومحافل الماء بل يقتصر على احد المعاني

وَيُؤَيِّدُهُ مَا قَالَهُ ابْنُ فَارَسٍ مِنْ أَنَّ الْمَعْنَى يَتَحَوَّلُ بِالتَّصْرِيفِ قَالَ لِأَنَّا نَقُولُ وَجَدْتُ وَهِيَ  
كَلِمَةٌ مُبْهَمَةٌ فَأَذَا صُرِفَتْ أَفْصَحَتْ فَقُلْتُ فِي الْمَالِ وَجَدْتُ فِي الضَّالَّةِ وَجَدَانَا فِي الْغَضَبِ  
مَوْجِدَةٌ وَفِي الْحَزْنِ وَجَدَا وَيُقَالُ الْقَاسِطُ لِلجَّأْرِ وَالْمَقْسُطُ لِلْعَادِلِ فَتَحَوَّلَ الْمَعْنَى  
بِالتَّصْرِيفِ عَنِ الْجَوْرِ إِلَى الْعَدْلِ إِلَى أَنْ قَالَ وَيَقُولُونَ لِلْعَاشِقِ عَجِدٌ وَلِلْبَعِيرِ الْمُنْأَكِلِ  
السِّنَامُ عَجِدٌ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْكَلَامِ الَّذِي لَا يَحْصَى وَهُوَ عَلَى حَدِّ كَلِمَةِ الْمَرَابِضِ الَّتِي  
نَحْنُ فِيهَا \* وَكثِيرًا مَا تَبَهَّتِ الْعِلْمَاءُ عَلَى أَنَّهُ تَوْجِدُ الْفَاقِظِ أَصْلُهَا حَامٌ ثُمَّ خَصَّتْ أَيُّ  
أَنهَا وَضَعَتْ فِي الْأَصْلِ عُمُومِيَّةً ثُمَّ خَصَّتْ فِي الْأَسْتِعْمَالِ بَعْضَ أَفْرَادِهَا وَهُوَ  
كَقَوْلِ صَاحِبِ الْجَوَابِبِ الْمُتَقَدِّمِ غَيْرَ أَنَّ هَذِهِ الْعِبَارَةُ أَعَمُّ مِنْ أَسْمِ الْمَكَانِ  
مِثَالُهُ الْحَجُّ فَقَدْ ذَكَرَ ابْنُ دَرِيدٍ أَنَّ الْحَجَّ أَصْلُهُ قَصْدُكَ الشَّيْءَ وَتَجْرِيدُكَ لَهُ ثُمَّ خَصَّ  
بِقَصْدِ الْبَيْتِ فَإِنْ كَانَ هَذَا التَّخْصِصُ مِنَ اللَّغَةِ صَاحِبًا لَأَنْ يَكُونَ مِثَالًا فِيهِ وَإِنْ كَانَ  
مِنَ الشَّرْعِ لَمْ يَصْلُحْ لِأَنَّ الْكَلَامَ فِيهَا خَصَّتْهُ اللَّغَةُ لَا الشَّرْعَ فَالْحَسَنُ التَّمثِيلُ  
بِلَفْظِ السَّبَبِ فَإِنَّهُ فِي اللَّغَةِ الدَّهْرُ ثُمَّ خَصَّ فِي الْأَسْتِعْمَالِ لَفْظَهُ بِأَخْرَابِ الْأَسْبُوعِ  
وَهُوَ جُزْءٌ مِنَ اجْزَاءِ الدَّهْرِ وَرِثَ كُلُّ شَيْءٍ خَسِيئَتَهُ وَكَثُرَ مَا يَسْتَعْمَلُ فِيهَا يَلْبَسُ  
وَيُقَرَّشُ وَهَذَا مِثَالٌ صَحِيحٌ وَيُقَالُ بَارِضٌ بَنِي فُلَانٍ طَمَةٌ مِنَ الْكَلَا وَكَثُرَ  
مَا يُوصَفُ بِذَلِكَ الْيَسُ وَالرِّضَارِيُّ الْحَصِيُّ وَكَثُرَ مَا يَسْتَعْمَلُ فِي الْحَصِيِّ الَّذِي يُجْرَى  
عَلَيْهِ الْمَاءُ وَقَالَ أَبُو عَمْرٍو السَّبَبُ كُلُّ جِلْدٍ مَدْبُوعٌ وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ هُوَ الْمَدْبُوعُ  
بِالْقَرَضِ خَاصَّةً وَهَذِهِ الْعِبَارَةُ الَّتِي نَقَلْنَاهَا مِنْ أَقْوَالِ بَعْضِ الْأُمَّةِ مَعَ تَصْرِيفِ  
هِيَ كَعِبَارَةِ الْجَوَابِبِ \* أَمَا قَوْلُ الْمُعْتَرِضِ وَمَا أَدْرِي مِنَ الَّذِي قَالَ لَهُ ذَلِكَ وَآيَ  
الْأُمَّةِ نَصَّ عَلَيْهِ وَمَا أَكْتَفَى بِمَازِعِهِ حَتَّى حَاوَلَ أَنْ يُبَيِّنَهُ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ  
فَكَانَ غَلْطًا مَرَكَبًا أَقُولُ أَنَّ مِثْلَ هَذَا الْكَلَامِ لَا يُصْدَرُ إِلَّا مِنْ مِمَّا حَكَ بِتَعَدُّ سِتْرِ  
الْحَقِّ بِكَثْرَةِ الْكَلَامِ الْمُنْتَبِهَ نَقُولُ الْعِلْمَاءُ أَنَّهُ تَوْجِدُ الْفَاقِظِ وَضَعَتْ فِي الْأَصْلِ  
عُمُومِيَّةً ثُمَّ خَصَّتْ فِي الْأَسْتِعْمَالِ بَعْضَ أَفْرَادِهَا كَمَا مَرَّ مِنَ الْأَمْثَلَةِ الَّتِي أوردناها  
أَمَا قَوْلُهُ أَنَّ الْمَرَابِضَ يَفْهَمُ بِهَا عِنْدَ الْأَطْلَاقِ مَوَاضِعَ رِبُوضِ الدَّابَّةِ دُونَ  
الْإِنْسَانِ لِأَنَّ الرِّبُوضَ فِي الدَّابَّةِ أَشْهَرُ أَقُولُ أَيُّ الْعِلْمَاءِ قَالَ لَهُ أَنَّ الرِّبُوضَ فِي  
الدَّابَّةِ أَشْهَرُ وَمِنْ نَصِّ عَلَى ذَلِكَ مِنَ الْأُمَّةِ وَأَمَّا يُقَالُ أَنَّ الرِّبُوضَ فِي الدَّابَّةِ  
أَصْلٌ وَأَطْلَاقُهُ عَلَى الرَّجْلِ مَجَازٌ قَالَ فِي اللِّسَانِ الرِّبُوضَةُ مِنَ النَّاسِ الْجَمَاعَةُ  
وَالْأَصْلُ لِلْفَتَمِ وَأَمَا قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلضَّحَّاكِ إِذَا آتَيْتَهُمْ فَارْبِضْ فِي دَارِهِمْ  
طَبِيَا



ظبياً فهو مجاز أيضاً والمعنى اقم في ديارهم آمناً كالظبي الآمن في كنانته ورجل  
ربض عن الخبايا لانهض فيها وهو ايضاً من المجاز وقولهم رجل ربض  
مثله وقال الليث فاتبعت له واحد من الرابضة هو من المجاز \* واما قوله والعجب هنا  
انه اجاز في كلامه محفل الماء ولم يجوز مرض الرجل وما ادري ما الفرق بينهما اقول  
يالها من غباوة نفخت هذا المعترض واستاذه صاحب الجنان كيف يساوى مرض  
الغنم بمرض الرجل مع انه مجاز في الثاني وحقيقة في الاول اى كلمة مستعملة  
فيما وضعت له واستعمالها في الانسان مجاز اى كلمة مستعملة في غير ما وضعت له  
اما محفل الناس والماء فهو بعكس ما ذكر فهذا هو الفرق بينهما وبليت هذا  
المباحك يعترض بمجرد اعتراض وينتصر على ذلك بل يعترض ويتهكم ويشنع  
على اقوال العلماء ومثله غرابة تصديق صاحب الجنان المتفوخ على خطائه  
وعناده فيالها من شناعة وفضاعة عبت ذفرتها الكريمة في العالم ومن  
هنا تعلم ان المعترض الذي شيخه استاذه لا يعرف الفرق بين الحقيقة والمجاز  
وقوله واما النصوص التي اوردها دلائل على صحة دعواه فلا تغنى عنه شياً بل انما  
تؤذن بصحة كلامي اقول النصوص التي اوردها صاحب الجواب هي ما اورده  
من كتب اللغة منها قول صاحب العباب المراض للغنم كالمعاطن للابل وفي حديث  
النبي صلى الله عليه وسلم صلوا في عراض الغنم ولا تصلوا في اعطان الابل وقال في  
لسان العرب والمراض للغنم كالمعاطن للابل واحدها مرض مثل مجلس وقال صاحب  
الصحاح والمراض للغنم كالمعاطن للابل وقال صاحب المصباح في اول المسادة  
والمريض وزان مجلس للغنم ما واهـ ليلاً فقول هولاء الأئمة هنا هو كقول  
صاحب فقه اللغة الاقيال لمجر كالبطاريق للروم وكقوله ايضاً العجير من الخيل  
كالسريس من الابل والعنين من الرجال وربوض الغنم مثل بركة الابل والشادن  
من الظباء كالنساھض من الفراخ وكقول صاحب القاموس التنداء لك كالشدى  
لها والمشفر للبعير كالشفة لك وقول صاحب الصحاح والمشفر من البعير كالجحفلة  
من الفرس فقد تبين اذا لذى النظر الصحيح ان هذه النصوص دالة على صحة  
ما قاله صاحب الجواب فان اللام في قولهم والمراض للغنم للتخصيص وهو على حد  
قولهم الشعاء الضان الزئير للاسبد النهيق للحمار النباح للكلب الضباح للثعلب التشديق  
لأبراهيم الاحبسطه لاستاذه ومن تأمل في حقيقة معنى الربوض وهو اللصوق بالارض

استشعر ان اطلاقه على الفرس مجاز فان الفرس لا تربض في الارض كالغنم ولعل  
ملاحظة هذا المعنى خطرت ببال صاحب القاموس ولذلك خص الربوض  
بالغنم وعبارته وربضت الشاة تربض ربيضا وربضا وربوضا وربضة حسنة  
بالكسر كبرصكت في الابل ومواضعها مرابض فتامله \* ومثل ذلك قول الشعالي  
في فقه اللغة في تقسيم الجلوس جلس الانسان بك البعير ربضت الشاة والمراد  
بالشاة هنا الواحدة من الغنم قال الازهرى الغنم الشاء الواحدة شاة وتقول  
العرب راح على فلان غنمان اى قطيعان من الغنم كل قطيع منفرد يرمى وراع  
\* وقال صاحب فقه اللغة فصل في اوصاف الغنم اذا كانت الشاة سمينة ولها سحفة  
وهى الشحمة التى على ظهرها فهى سحوف الى ان قال فاذا تركت سنة لا يجز  
صوفها فهى معبرة \* وقال ايضا قلبه فصل في تقسيم الشعر الشعر للانسان وغيره  
المرعى والمرعى للمعز الابل والسباع الصوف للغنم \* وقال ايضا فصل في الوان  
الضان والمعز وشياتها اذا كان في الشاة او العنز سواد وبياض فهى رقطاً ومنه تعلم  
ان معنى الشاة والغنم في كتب اللغة هو ما جرى عليه عرفنا وعلى فرض التوسع  
في هذه اللفظة عند قيام القرينة فقد اطبقت علماء اللغة على ان المرابض للغنم  
فلا يصح ان نتكلف ونحمل عبارة القاموس على معنى ينافي كلامهم  
اما قوله وان كان كل هذا لا يقنعه اوردت له شيئا من سر الليال فعبارة سر الليال  
هى عبارة القاموس بعينها ولا يفهم من عبارة القاموس غير ما افادته عبارة العباب  
 وغيره فليس لقول ابراهيم انه كان ينبغي لصاحب الجوائب ان يستدرك عليه معنى  
واقول ايضا زيادة على ما قلته في المرابض ان الربض ماوى الغنم نقله الجوهري  
وانشد للعجاج يصف الثور الوحشى

واعتماد ارباضها ارى \* من معدن الصيران عذملى

قال بعضهم العذملى القديم واراد بالارباض جمع ربض شبه كئناس الثور  
بماوى الغنم وفي الحديث مثل المتافق كالشاة بين الربضين اذا اتت هذه نطحها  
واذا اتت هذه نطحها قال بعضهم ويروى بين الربضتين والربض الغنم نفسها  
فالمنى على هذا انه مذبذب كالشاة الواحدة بين قطيعين من الغنم وانما سمي ماوى  
الغنم ربيضا لانها تربض فيه \* وقال صاحب اللسان واصل الربض والربضة للغنم  
وقال الازهرى الربضة هو الذى يرمى الغنم وفي القاموس والربض كما يرمى الغنم

ربعاتها



ربطها المجتمعة في مرابضها قال امرؤ القيس

ذعرت به سربا نقياً جلوده \* كما ذعر السرحان جنب الربض

وقال ابن عباد والزنجشري يقال للغنم اذا افضت وحملت قد ربيض عنها الخ وهذا ليس في المرابض فقط بل من ابنية الكلمة ايضاً وذكر هذه الاستشهادات هنا تايد لكون المرابض هي للغنم فمن هنا تعلم ان ما استشهد به محرر الجواب يؤذن بصحة كلامه بل يويده كما لا يخفى

واما قول ابراهيم ان الاعطان لا تختص بالابل كما صرحت كتب اللغة واستشهاده بالقاموس والمصباح وهذان الكتابان هما المرادان بقوله كتب اللغة فجوابه ان صاحب القاموس كثيرا ما يطلق بعض الفاظ تخصصها غيره مثال ذلك قال الثعالبي فصل في تقسيم الاشارات اشار بيده او ما براسه غمز بحاجبه رمز بشفته لمع بثوبه وصاحب القاموس لم يقيد هذه الافعال كما قيدها الثعالبي هنا فانه قال وما اليه كوضع اشار كأوماً ووبياً وتقدم في وب ا وقال وغز به بيده يغمره شبه نخسه وبالعين والجفن والحجاب اشار وقال الرمز الاشارة او الايماء بالشفقتين او العينين او الحاجبين او الفم او اليد او اللسان وقال لمع بيده اشار والطار يحنأه خفق فزى من هذا ان صاحب القاموس لم يخص كما فعل غيره وهذا لا ينفي كون هذه الالفاظ كانت عامة اولاً ثم خصت بموجب القاعدة \* اما قوله وكذلك ما في العباب ولسان العرب والصحاح من قولهم المرابض للغنم كالعاطن للابل فانه جار مجرى عبارة الحديث فلا ينتج منه ما اراده اقول قد تقدم الكلام على المرابض بما يغني عن مزيد المأحكة وانا تارك فيها الكلام للعلماء كما تركه محرر الجواب ولكن كان من الواجب على المعترض ان يبين لنا عدم الانتاج

اما قوله واما اتفاق التصوص على صورة واحدة حيث قيل في الكل مرابض الغنم وكثيرا ما وقع لهم ذلك وتابع بعضهم بعضاً فهو طعن صريح في السلف وخروج عن حد الادب الى غاية الصلف اذ مقتضاه ان هذه المتابعة وقعت من هولاء الأئمة من دون تروبل مجازفة واذا صح هذا من أئمة اللغة التي هي مدار جميع العلوم صح ايضاً من علماء النحو والحديث والتفسير فيبضى الامر الى القول بانه لا يجب الاخذ بكلام العلماء لانهم لا يتحرون ما قولونه بل يتابع بعضهم بعضاً من دون روية فيجب التوقف في كل ما قالوه ورووه حتى يقض الله عز وجل مبتلياً مثل

ابراهيم البيازجي واستاذه صاحب الجمان فيوضحنا للناس ما التمس من اقوال المتقدمين  
فانظروا ايها العلماء والادباء والمعلمون والمتعلمون ويا ايها الافندية والحوجمات واستفتوا  
من ابراهيم واستاذه عما يخفى عليكم علمه من علوم العربية واياكم من ان تمدوا  
على فهمكم في عبارة العلماء فان كل ما قالوه له تاويل عند هذين الشيخين  
المخطئين فيالهسا من سفاهة تخبث النفوس وتحمل الوباء الى جميع البلدان في  
الطروس والجب ان لا يتسام حد على هذا القذف الشنيع والافتراء القطيع  
\* اما قوله جار مجرى الحديث فاقول بالانجاب انه يجب الاخذ بالحديث لانه عربي  
فصحيح فيعمل به ويرفض ما ينافيه على انه لا يوجد ما ينافيه في نصوص الأئمة  
كما هو واضح للعيان فانظر بعينك ايها المكابر المساند واقطع عن هذه المحاولة  
والاعتساف

وقوله ان من اصطلاحاتهم في كتب اللغة ان يتصدوا الهرب من التطويل غالباً  
بذكر التعريف بتمامه فاقول اذا كان ذلك صحيحاً كما بان صاحب القاموس لم يتابعهم  
حتى يفر من التطويل والابجاز غاية مرامه بل هو غير تطويل وانما هو تقصير فانه  
يؤم خلاف المراد وزاد على ان قال تاكيدا لدعواه انهم اقتصروا على ذكر واحد  
من الامثال كقولهم المراض للغنم وهي تتناول غيرها (اه) اقول ان هذا التعريف  
حسب كلامه يكون فاسداً ومخللاً وغير جامع فانه نقل ان من شروط الحدود  
وما يجري مجراها ان تستوفي جميع جهاتها ولو كانت معلومة بحيث ينبغي ان تكون  
مستقلة بفهومها مع صرف النظر عن كل جهة خارجية الا ما جرى عليه الاصطلاح  
فلا مشاحة فكيف نسي هذا المعترض ما قاله سابقاً ويمكن ان يتحمل له بانه انما  
نسيه لانه نقله وانخله بدون ترو ولا فهم فسقط في ما سقط فيه

واما تمثيله بـكرب من انها كسمند فهي ليست من هذا القبيل وعلى فرض انها  
منه فهي كاملة فاذا كانت ناقصة كما زعم فليكملها ويبقى له الفضل على صاحب  
القاموس وقد قدمنا سابقاً ان هذه اللفظة ثلاثية فليراجع

اما استشهاده بغلت القدر فهو استشهاد بعيد فان قول القاموس جاش البحر هو من  
قبيل المجاز وكذلك الغليان كما نبه على ذلك الامام اللغوي محمد الدين ابوالفيض السيد  
محمد المرتضى الحسيني الواسطي الزبيدي شارح القاموس اذ قال جاشت القدر تجيش



جيشنا غلت حقيقة واما قول بعضهم جاش البحر بالامواج فلم يستطع ركوبه فهو مجاز ولا ينكر المجاز في اللغة الا الجاحد للضرورة والبطل محاسن لغة العرب قال امرؤ القيس  
فقلت لها لما تطى بصلبه \* واردف اعجازا ونا بكلل

وليس ليل صلب ولا ارداف وكذلك سماوا الرجل التجماع أسدا والكريم والعالم بحرا  
والبليد حمارا للمقابلة ما بينه وبين الحمار في معنى البلادة والحمار حقيقة في البهيمة المطومة  
وكذلك الاسد حقيقة في البهيمة ولكنه نقل الى الرجل تجوزا وكذلك قولنا جاش البحر  
وعلى قال في الصحاح جاشت القدر تجيش اى غلت وجاشت نفسى اى غشت ويقال  
دارت للعثيان فان اردت انها ارتفعت من حزن او فرح قلت جشأت وجاش الوادى  
زخر وامتد جدا فذكر الحقيقة اولاً و ذكر غير الجوهري ان الصحيح جاشت القدر  
اذا بدأت ان تغلى ولم تغل بعد اما المصباح فانه اقتصر على الحقيقة فانه قال  
جاشت القدر تجيش جيشا اذا غلت

اما قوله وبقى هنا ما استشهد به بعبارة القاموس وهى تصرح ببطلان دعواه اقول  
قال الثعالبي فصل في تقسيم النسيج نسيج الثوب رمل الخصير وعبارة القاموس رمل  
الطعام جعل فيه الرمل والثوب لظنه بالدم والنسيج رقيقه كإرمله ورملة والسرير  
والخصير زينه بالجواهر ونحوه وقال ايضا فصل في تقسيم الرعدة الرعدة الخائف  
والحموم الرعدة للشيخ الكبير والمدمن للخمر الرعدة لمن يجرد البرد الشديد وعبارة  
القاموس ارعده فارتعد أى اضطرب والاسم الرعدة بالكسر ويقع وهى النافض يكون  
من الفرع وقال ايضا رعى كفرح ومنع رعشا اخذته الرعدة وارتعش الرجل ارتعد  
وقال ايضا الفرقف الجمر يرد عنها صاحبها وقرقف ارعد الى آخره فهل  
للمعترض ان يقول ان الثعالبي اخطأ في تقييده بعضا من الالفاظ لان صاحب القاموس  
ذكرها بدون تقييد على ان ما قاله الثعالبي لا يوجد له ادلة قوية وراهين  
جلية كالادلة التي اقامها صاحب الجوائب على المراض على المراض فانه استشهد من الحديث  
ومن كتب الأئمة \* اما قوله انكر على صاحب المصباح الاطلاق في الاول والتقييد  
في الثانى يعنى اطلاق الفعل وتقييد الظرف فالمنكر انما هو الذى جاء بهذه الدعوى لا  
صاحب الجوائب لان صاحب الجوائب قال اذا سلمنا باشتراك الفعل لم ينتج منه  
اشترك اسم المكان فان العرب كثيرا ما تفرد اسم المكان بمعنى مخصوص وغير اسم  
المكان ايضا ولعمري انها عين عبارة المصباح فان اطلاق المصباح في الاول هو معنى

قول الجوائب اذا سلنا باشتراك الفعل وتقييده في الثاني هو عين قول صاحب الجوائب لم ينج منه اشتراك اسم المكان فكيف ينكره وهو عين قوله ومن هنا تعلم ان تقرير صاحب الجوائب في محله وانه تبع الأئمة في اقوالهم

اما قول المعترض ان صاحب فقه اللغة لم يذكر المربض في تقسيم الاماكن فن قال له انها خاصة بالغنم اقول اولاً ان صاحب فقه اللغة قد خص المربض بالغنم كما تقدم وثانياً ان ما استشهد به بقول الحديث وهو وصلوا في مرائب الغنم ويقول أئمة اللغة معن عن الاستشهاد بغيره والتخصيص مفهوم من عباراتهم فان قولهم المرائب للغنم كالمعاطن للابل هو كقول صاحب فقه اللغة الاقبال لخمير كالبطريق للروم كما مر فليس بين التعبيرين فرق اما استشهاده بقول النابغة الذبياني

اذا استنزلوا للطعن عنهن أرقلوا \* الى الموت ارقال الجمال المصاحب

وقوله اطلق ارقال على الرجال وفي فقه اللغة انه للجمال اقول قف قليلاً وابعده هذا الزيف والعتاد واعلم ان ارقال في الاصل هي للجمال اما اطلقها الشاعر هنا على الرجال ذوى النبالة والتجماعة تجوزا فان الشاعر وصفهم بانهم لعدم مبالاتهم بالموت ولقرط شهامتهم ولنباتهم يرقلون كما قال الجمال فهي لا تنافي اختصاص ارقال بالجمال فلماذا يحرف المعترض الكلم عن مواضعه ويتشبث بادنى قول لتأييد دعواه مكابرة وعنادا والاطهر انه لا يعرف الفرق بين الحقيقة والمجاز كما تقدم فلا تغفل ويؤيد ذلك استشهاده بما في فقه اللغة فيا للجب

واما قوله ان هذه المسئلة اشبه بما وقع لبعضهم قال لا يقال الراكب الا لراكب البعير خاصة فرد بقول امرئ القيس

كانى لم اركب جوادا ولم أقل \* خنبلى كرى كرى بعد اجفال

اقول نعم انها مثلها وان الراكب لا يقال الراكب البعير خاصة قال بعضهم ومن الخصائص في الافعال قولهم ظننتني وحسبنتني وخنبلتني لا يقال الا فيما فيه ادنى شك والتابن لا يكون الا مدح الرجل ميتا ويقال غضبت به اذا كان ميتا والمساغة الزنا بالاماء خاصة والراكب راكب البعير خاصة والح الجمال وخلات الناقة وحرن الفرس ونفست الغنم ليلا وجملت نهارا الى آخره قال في الصحاح عن ابن السكيت تقول مر بنا راكب اذا كان على بعير خاصة فاذا كان الراكب



على فرس او حمار او بغل قلت مرينا فارس على حمار ومرينا فارس على بغل وقال  
عمارة لا اقول لصاحب الحمار فارس ولكن اقول حمار فان ابن بري قول ابن  
الكثير مرينا راكب اذا كان على بعير خاصة انما يريد اذا لم تضيفه فان اضفته جاز  
ان يكون للبعير والحمار والفارس والبغل ونحو ذلك فتقول هذا راكب جبل وراكب  
فرس وراكب حمار فان اتيت بالجمع يختص بالابل ما لم تضيفه كقولك ركب وركبان  
فلا تقول ركب ابل ولا ركبان ابل لان الركب والركبان لا يكون الا ركب الابل  
وقال غيره واما الركاب فيجوز اضافته الى الخيل والابل وغيرهما كقولك هولاء  
ركاب خيل وركاب ابل بخلاف الركب والركبان واما قول عمارة اني لا اقول  
راكب الحمار فارس فهو الظاهر لان الفارس فاعل ماخوذ من الفرس ومعناه  
صاحب فرس وراكب فرس مثل قولهم لابن وتامر ودارع وسائف ورامح اذا كان  
صاحب هذه الاشياء وعلى هذا قال العنبري

قلت لي بهم قوما اذا ركبوا \* شنوا الاشارة فرسانا وركبانا

فجعل الفرسان اصحاب الخيل والركبان اصحاب الابل وهذه المسألة كسألة المراض  
والمخافل فان المراض متى اطلقت انصرفت الى الغنم والمخافل عند الاطلاق لا يفهم  
منها الا المجالس التي يحفل فيها القوم اى يجتمعون مع انه يقال حفل الماء والبن  
والقوم كما قال صاحب الجوائب فان اراد الشاعر الرجوع الى اصل الفعل كان  
لا بد له من التقييد كان يقول مثلاً محافل الماء فاما عند الاطلاق فينصرف المعنى  
الى المجالس وهو مثل راكب سوء ومن هنا تعلم ان المعترض لم يعرف الفرق بين  
اسم الفاعل والفعل المضارع وان ما ابداه من قلة الادب في حق صاحب الجوائب  
هو مثل ما ابداه في حق العلماء الاعلام الذين قالوا ان الراكب لا يستعمل الالبعير  
خاصة

وقوله لو وقعت اى كلمة الراكب لصاحبنا لم يسلم بها ولما حك ما شاء الله اقول  
ورد في المثل السائر عويل ولسان طويل \* انسيت عييك يا بجير فصرت تنظر عيب  
غيرك \* ام خلت ادراك المعالي بالسفاهة من وكيرك \* الست انت الذى ماحك  
في الفحطل وقد ثبت وقوعها غلظا وفي المراض وقد اوضحت لك ولكل من كابر  
معك فيها انها خاصة بالغنم وفي لم اكن اليوم مذ اليوم وفي المظنة وفي الذمة  
والذم وغير ذلك مما ساقرع انك بالجواب عنه قرعا بين لك الورد من الجمل

وَالصَّوَابُ مَنْ اَلْخَطْلُ فَكَيْفَ تَرُومُ مِنْ صَاحِبِ الْجَوَابِ اِنْ يَسْمُ بِالْخَطَا الْمَبِينِ  
وَيُرُوحُ مِثْلَكَ غُويَا مَعَ الْغَاوِينَ فَاِنْ يَكُنْ لَدَيْكَ بَرَهَانٌ عَلَى صِحَّةِ مَا تَرَعَمَدُ فَاتَّسِبْ بِهِ  
وَقُلْ لَنَا اِي الِاُئْمَةِ قَالِ اِنْ الرَّاَكِبُ غَيْرُ مَخْتَصٍ بِالْبَعِيرِ اِذَا اَطْلُقَ اِي اِذَا لَمْ يَضْفِ  
فَهَذِهِ مَسْأَلَةُ الرَّاَكِبِ اَوْرَدْتَهَا بِرَمْتِهَا مِنْ كَلَامِ عِلْمَاءِ اللُّغَةِ

وَإِذَا لَمْ تَرَ الْهَلَالَ فَسَلِمَ \* لَانَسَ رَاوَهُ بِالْاَبْصَارِ

( عود الى الربض ) اما قوله ثم انكر على ( اى صاحب الجواب ) توجيه ماخذ  
الربوض من الربض للامعاء فالجواب ان اقوال صاحب الجواب لما كانت مبنية  
على القواعد الكلية والادلة العلمية انكر على ابراهيم ما خبط فيه في هذه اللفظة  
عكسا للقاعدة المقررة اذ كيف يصح ان يكون المجاز اصلا للحقيقة فقد قال العلامة  
المرتضى شارح القاموس الربض محرمة الامعاء كما في الصحاح او هوكل ما في البطن  
من المصرين وغيرها سوى القلب والزرئة ويقال رمى الجزار بالخشو والربض ويقال  
اشترت منه ربح شاته وهو مجاز قال ومن المجاز ايضا الربض لسور المدينة وما حولها  
ومنه الحديث انا زعيم لمن امن بي واسلم وهاجر بييت في ربح الجنة وقال ايضا  
ومن المجاز الربض جبل الرجل الذى يشد به او ما يلي الارض من جبل الرجل  
وقريب ومال ونحوه قال الشاعر \* جاء الشتاء ولما اتخذ ربيضا ويح كفى من حفر  
القراميص \* ومن المجاز رجل ربح عن الحجابات والاسفار اذا كان لا ينهض فيها  
ومن المجاز قال الليث فاتبعت له واحد من الرابضة قال الرابضة ملائكة اهبطوا  
مع آدم عليه السلام فقد رايت ان الربض للامعاء مجاز عن ربح بالمكان  
وان انكار صاحب الجواب لان يكون المجاز اصلا للحقيقة عين الصواب قال ابن  
جنى في الخصائص الحقيقة ما اقر فى الاستعمال على اصل وضعه فى اللغة والمجاز  
ما كان بضد ذلك وانما يقع المجاز ويعدل اليه عن الحقيقة لمعان ثلثة وهى الاتساع  
والتوكيد والتشبيه فان عدت الثلاثة تعينت الحقيقة ( اه ) وحجة صاحب الجواب  
مبنية على هذه القاعدة الكلية وهى ان الاشياء الظاهرة تكون اصلا للاشياء  
الباطنة كما اخذ العقل من عقلت البعير والحكمة بالكسر من الحكمة بفحنتين والذكاء  
لتوقد الذهن من ذكت النار ومثله ثقب الفكر والرجل المهذب من قولهم هذبت  
الشجرة كما افاده فى سرالبيال قال وهذا النوع موجود فى جميع اللغات وكان المعترض



لم يرض بقول صاحب الجواب الاشياء الظاهرة فاراد ان يحيلها عن وجهها كما هو  
دابه في كل الامور فقال ان الاشياء الظاهرة هي الاشياء المحسوسة وهي التي تدرك  
بالحواس فاقول اذا كان المراد بالاشياء الظاهرة الاشياء التي تدرك بالحواس فلم لا يكون  
رض بالمكان من هذا الباب فهل فقد هذا المعترض حواسه الم يدرك ان الحواس  
الظاهرة خمس وهي البصر والسمع والشم والذوق واللمس وان الربوض بالمكان  
يدرك بالبصر واما قوله ان الاشياء الباطنة هي الاشياء المعقولة فالجواب انها  
تتمل المعقولة والمستترة كما يفهم من مقابلتها بالظاهرة كالامعاء وهذا هو عين ما اراده  
صاحب الجواب اما الامور العقلية فهي الامور الغائبة التي يدركها العقل بالوسائط  
فانهم عرفوا العقل بانه جوهر مجرد يدرك الغائبات بالوسائط والمحسوسات بالمشاهدة  
والمراد هنا الاول اي انه يدرك الغائبات بالوسائط وهي كقولنا آتفا ان الباطنة  
تتمل المعقولة والغائبة عن الحواس اي المستترة كالامعاء فا الفرق بين الكلامين  
الارتي ان ربضت الغنم هو مثل عقلت البعير وان الربض اي الامعاء هو كالعقل  
اما قوله واقرب ما اراه في ما خذ الربض للامعاء انه من الربض لحبل الرجل على  
التشبيه اقول اراد المعترض ان يصلح غلطه الاول فوقع في خطأ ثان خثله كمثل  
الجعل الذي لا يزال يتدرج على الحبات فينتقل من واحدة منها الى اخرى فقد  
اسلفنا ان الربض لحبل الرجل الذي يشد به من الجواز وما كفاه ذلك حتى حاول  
ان يقيم على هذا الوهم برهانا حيث قال وانت تدري ان العرب كانت كيفما تقلبت  
فالرحال بين ايديها ونصب اعينها في الحضر والسفر وفي جميع احوالها فالمننون  
ان هذا التشبيه اقرب ما ينظر لها (اه) اقول ان الظن لا يغني عن الله شيا وان  
هذا القول رجم بالغيب فينبغي الرجوع الى ما قاله صاحب الجواب اما قوله اني  
في توجهي المشار اليه انما اعتمدت على ما ورد في كتب اللغة فبنت كلامي على  
مارايته من كلامهم في مثل هذه اللفظة لاعتقادي انه يصح ان يقاس على ما قروره  
فاقول له اي العلماء قال ان ربض بالمكان ما خوذ من ربض الامعاء فا قوله هذا  
الا افتراء على العلماء وتقول اولعله اراد بالعلماء استاذه البستاني وانه لاحتباطه  
يصح ان يقسم منه علماء كثيرون

اما استشهاده على ان ربض بالمكان ما خوذ من ربض الامعاء بورك برك  
فاقول له ابن الرقسان من وادي الغضا وابن الورك الذي هو ظاهر من الربض

الذى هو باطن فلا مناسبة بينهما الا في ان كلا منهما جزء من الجسم قال في الارتشاف الاصل في الاشتقاق ان يكون من المصادر واصدق ما يكون في الافعال المزيدة والصفات منها واسماء المصادر والزمان والمكان ويغلب في العلم ويقل في اسماء الاجناس وقال غيره الاشتقاق من الجواهر قليل جدا والاكثر من المصادر ومن الاشتقاق من الجواهر قولهم استنجر الطين واستنوق الجمل على اني اقول في الورك ما قاتله الأئمة في الرضض للامعاء اعنى انه وارد من ورك بالمكان برك وروكا اى اقام ومثله ارك بالمكان فان الرجل يكتنه الاقامة على وركه ولعل هذا المعنى ملوح في لفظ الجبوة ولذا جاء ورك على الامر بمعنى قدر عليه ولو اتانا سلنا بان حضن من الحضن لم ينف كون الرضض للامعاء مجازا كما تقدم وما بعد مخالفة التصوص الصريحة الا الضلال والخزى والفضيحة

اما قوله ولقد خطر لى الآن ما لو خطر له لما باشر تاليف هذا الكتاب ولا تجشم لاجله عناء السهر وكذا القرينة في غير شى فالجواب ان كل ما اتى به هذا المعترض من المباحكات مبنى على حسد صاحب الجواب على تفرد به بنهاج سر الليال وعلى ان اياه لم يخطر بباله هذا الاسلوب البديع وكذا يقال في البستانى الذى قضى خمس عشرة سنة من عمره في تاليف محيط المحيط ثم جاء به مشحونا بالغلط والتحريف والتخفيف فكان مثله في ذلك كمثل الجبل الذى تخض عن جرد واشهد لوانه خطر بباله هذا الاسلوب البديع لقال لاهل بيروت انا ربكم الاعلى ولا سيما انهما رايانا علماء العصر قد قرظت سر الليال وشهدوا لمولفقه بالفضل والاحسان فيه فما زال هذا التقرنط حازا في كبدى هذين الحسودين حتى نفثا اليوم بما كان مكنونا في صدورهما \* ولنورد هنا نبذة من فوائد هذا الكتاب الغريبة وبعد ذلك نورد نبذة من تقاريظه فن الفوائد ما قاله في اول الكتاب قال المصنف رحمه الله الأب الكلا او المرعى او ما انبتت الارض واب للسير تها كائىب والى وطنه اشتاق ويده الى سيفه ردها ليسله وهو فى آبابه فى جهانه واب ابه قصد قصده وابت ابايته استقامت طريقته والاباب المساء والسراب وبالضم معظم السيل والموج واب هزم بحملة والشى حركة واب صراح وتاب به تعجب وتبجح قلت كان عليه ان يجمع معانى الفعل كلها فى موضع واحد وعندى ان اول هذه المعانى اب الشى حركة وهو حكاية صوت ونحوه هب وهف لحركة الريح وخب لعدو الفرس وحف



لصوت ركضه وقب لصوت ناب الفعل وعب لصوت جرع الماء واب للسراى  
تهيباً من معنى الحركة ونحوه عب المتاع والامر هياً وجاء ايضاً هب الامر  
وتأهب اي استعد ومن هذا المعنى قيل اب هزم بحملة والى وطنه اشتاق وجاء  
الوب التهيب للحملة فى الحرب كالوبوبية ونحو اب ام امه وحم جه وامته  
ويمه والاب للكلام من معنى القصد ولك ان تقول انه من معنى الحركة المقرونة  
بالاشتياق اذ هو عند العرب من اعظم ما يندشوق اليه ولهذا قال تعالى ثم شققنا  
الارض شقاً فانبثنا فيها حبا الى قوله تعالى وفاكهة وانا وقال ايضاً وانزلنا  
من المعصرات ماءً ثجاجاً فانبثنا فيها حبا ونباتاً وجاء العم بمعنى العشب وجعل ابن  
فارس الاب من معنى التهيبه قال لانه يعد زادا للشتاء والسفر كما فى المصباح ومن  
معنى القصد والاشتياق ايضاً جاء الاباب بمعنى الماء وهو بالفارسية احد شطرى  
المفط العربى اعنى آب فاما اطلاقه على السراب فمن تسمية المكروه بما يستحب  
كقولهم نام اى مات وله نظائر كثيرة ويظهر مما سيذكره المصنف فى عب ان  
الاباب ايضاً مصدر اب اى تهباً ونحو الاباب بالضم لمعظم السيل والموج العباب  
لمعظم السيل وماء عباى اى كثير وابت ابابته بالفتح والكسر من معنى القصد  
وانتهية ان كان للقصد معنيان الام والاستقامة وهذا من اسرار العربية فتامله ومن  
معنى التهيبه اب يده الى سيفه وهو فى ابابه وابب بمعنى صاح حكاية صوت  
ومثله هب بالتيس دعاه ليزو وهب التيس نب وجاء ايضاً هلب به اى دعا  
وقيدها المصنف بالابل والخليل وهو غير مراد وتاب به تجب وتبجح هو من معنى  
اب هزم بحملة وفى المصباح الابان بكسر الهمزة والتشديد الوقت وانما يستعمل  
مضافاً فيقال ابان الفاكهة اى اوانها ووقتها ونونه زائدة من وجه فوزته  
فعلان واصلية من وجه فوزته فعال اه قلت ومثله افان الشى وعفانه وغفانه  
وتفانه وقفانه وهذه وحدها بالفتح والمصنف ذكر الابان وحده فى باب النون  
والباقى فى باب الفاء وعندى انها كلها من مورد واحد ومن الغريب ان يجمع  
فى هذه المادة التى هى اول الكتاب الماء والخضرة والشوق والغلبة والفرح  
ومن ذلك ما ذكره فى جب جب واجتب قطع وهو حكاية صوت ومثله مقلوبه بيج  
ومشابهه قب ومقلوبه بق وجب ايضاً استأصل الخصية وتبع النخل يقسال جاء  
زمن الجباب وجب الطلعة ( بالضم ) داخلها وجب ايضاً غلب ونظير هذا المعنى

الاخير خلب فانه في الاصل بمعنى شق ثم استعمل بمعنى غلب وقس عليه بهر ( الى ان قال ) ومن هذا الماخذ ( اى ماخذ القطع ) قولهم الجبة لشوب م ج جبب وجباب وهو على حد قولهم السب الخمار والشقة ( الى ان قال ) والجباب كسحاب القحط الشديد وحاصله انقطاع المطر والجباب بالضم الهدر الساقط الذى لا يطلب فكأنه قبل المقطوع ثاره \* وقال في جبر ثم الجبرولة معنيان اصليان احدهما ضد الكسر وهو يرجع الى جب النخلة اذا لقحها فتامله والثانى بمعنى الاجسار على الشئ وهو يرجع الى معنى جب اى غلب والاصل في ذلك كله حكاية صوت جب بمعنى قطع فانظر كيف انتقل معنى القطع الى التلقيح ثم الى جبر العظم على صورة بديعة جعلت القطع وصلا فن لا يتعجب من هذا اللسان لما هو بانسان الى آخر المادة \* ومن ذلك قوله في حب ومعنى احبه الرباعى جعله في حبة قلبه على حد قولك اوعى المتاع اذا جعله في الوعاء واحرزه اذا جعله في الحرز واضمر الشئ اذا جعله في ضميره واكنه اذا جعله في الكن واسره اذا جعله في السر فاما اسره بمعنى اظهره فالهمزة فيه للقلب اى قلب المعنى وقد ذكرها في المقدمة \* ومن ذلك قوله في خبز وعندي ان الخبز من معنى الضرب اى من قولهم خبز البعير اى ضرب بيده الارض ومصدره الخبز بالقح قال ويؤيده مجئ الملكة كعظمة للقرصة المضروبة باليد وجاء الرغيف من الرغف وهو جمع الطين والعجين وجاءت القرصة للخبرة من قرص والظلمة من التظلم وهو الضرب باليد وكأنه مقلوب التظلم وكلها متوقف على عمل اليد وزاد على ما قاله هنا في بعض النسخ وجاءت الناقة الارض ضربتها بيدها ومنه اشتقاق العجين وجاء حليج بمعنى ضرب ودور الخبرة \* وقوله في بيع باعه يدهه يباع ومبيعا واتقياس مباعا اذا باعه واذا اشتراه ضد ومنشأ هذه الضدية ان اصله من مد اليد ومنه مبايعة الخليفة وهو ما فات المصنف ( اى صاحب القاموس ) وحقيقة المعنى ان كلا من البائع والشارى يمد يده الى صاحبه ايمسا باللعقد ويؤيده مجئ الصفقة بمعنى البيعة وهو من صفق اى ضرب ضربا يسمع له صوت قال في الصحاح وصفقت له بالبيع اى ضربت يدي على يده وقال في المصباح كانت العرب اذا وجب البيع ضرب احدهما يده على يد صاحبه ثم استعملت الصفقة في العقد فقيل يارك الله لك في صفقة يمينك قال الازهرى وتكون الصفقة للبائع والمشتري فقد رايت ما تمز به سر الليال في تبين معنى هذه اللفظة المشككة التي طالما شغلت خواطر الناس افليس



ذلك بانفع من جناس عاطل العاطل الذي افتخّر ابو المعترض بانه من مخترعائه \*  
ومن ذلك قوله في عبد عبد كفرح غضب وقد تقدم مرادفه في ابد وهو امد  
وحد وعمد واضم واظم كلها على وزن فرح قال وعندى ان العبد ماخوذ من  
المعنى الاول وحقيقة معناه من يغضب للملكه ويؤده ما قاله المصنف في ح ش م  
حشم كفرح غضب وحشمه كشمه اغضبه وحشمه الرجل وحشمه محركتين واحشامه  
خاصة الذين يغضبون له من اهل وعبيد وجيرة \* قال ويقرب من هذا الماخذ قولهم  
حجو المرأة وحجو الرجل فانه ماخوذ من حجو الشمس وحقيقة معناه من به حو للغيره  
على المرأة ومثله لفظة الصهر للقرابة وزوج بنت الرجل وزوج اخته فان معناه  
في الاصل من الحرارة يقال صهرته الشمس اى صخرته \* ومن ذلك قوله في ع ب ر  
وعبر المتاع والدراهم نظركم وزنها وماهى فكانه قيل جازبها من حالة مجهولة  
الى حالة معلومة ومن هذا القبيل عبر الرويا عبرا وعبارة وعبرها بالتشديد اى فسررها  
واخبر بآخر ما يؤول اليه امرها الى ان قال لان حقيقة عبر عما في نفسه اجاز  
المعنى من ضميره الى لسانه والعبرة العجب وحقيقة معناها ما يعبر بالانسان من حالة  
الذهول والغفلة الى حالة الذكر والتفكر الى ان قال في آخر المادة والمصنف ابتداء  
المادة بعبر الرويا والجوهري بالعبرة من الاعتبار وصاحب الصحاح بعبرت النهر وهو  
الصواب لان احتياج العرب الى قطع النهر والوادي اشد من احتياجهم الى تفسير  
الاحلام \* ومن ذلك قوله في م وت و نقلت من كتاب عن الامام البيهقي ان اصل  
مات من ماتت الريح اى سكنت وعندى ان اصله من معنى المت وهو التزع تشبيها  
لميت بنازع الدلو ويؤيده ان التزع جاء بمعنى قلع الحياة وجاء من جذب جذاب  
كقطام للمنية ومثله جباذ وقس على ذلك سائر الكتاب  
فهذا النمط الغريب والاسلوب العجيب في تنسيق اللفاظ واظهار معانيها هو الذى  
قطع كبدى ابراهيم اليازجى واستاذه البستاني صاحب التشايد الحوشية \* والتعابير  
الوحشية \* وارقهما واباتهما على مضجع حنوه القناد \* وطال ليلهما به حتى  
كانه شد بامر اس الى اطواد \* فما زالا يتقران في هذا الكتاب عن عيب ينشرانه \*  
وغلط بشهرانه \* حتى وسوس اليهما الخناس ان فى كل عبارة منه غلطا \* وتحت  
كل جملة منه سقطا \* فجعلوا صوابه خطأ \* ونظرا غدقه خطأ \* لان الله تعالى  
اعى بصارهما عن الصواب \* فضرب ما بينهما وبين الهدى حجبا واى حجاب \*

وانساهما الشيطان ما في محيط المحيط ومفتاح المصباح من الخطأ والتحريف \* وما في مجمع البحرين ونار القرى من اللحن والتصحيف \* ولو كان لهما عقل يعقلهما عن المنكر \* او نهى تنهاهما عن التهافت على الشر \* او جرح بحجرهما عن اتباع الهوى \* او عرض يعرض بهما عن الخنى لنظرا اولاً في عيوبهما \* واستغفرا من ذنوبهما

يا ايها الرجل المعلم غيره \* لم لا لنفسك كان ذا التعليم /  
لاتنه عن خلق وتأتى مثله \* عار عليك ذا فعلت عظيم

ودونك برهانا آخر على فضل سر الليال وهو ماشره المؤلف في احدى الجوائب قال من فوائد سر الليال انك اذا اتخذت الفعل المضاعف اصلا وفرعت عليه جمع الافعال وجدت بينها وبينه تناسباً وتجانساً بحيث تتامل في حقيقة الاصل لتدرك معناه مثال ذلك لفظة فت فان معناه الدق والكسر بالاصابع ولازمه الفتح لان كل ما انكسر انفتح \* ثم تقول فتاً كمنع كسر واطفاً وما فتاً مثثة التاء اى ما زال وحقيقة معناه ما انكسر وما انقطع الا ان كسر العين في فتاً افسح من فتحها وعليه اقتصر صاحب المصباح \* ثم فتح ضد اغلق وهو ظاهر \* ثم الفتح اصل معناه اللين رجل اقح الطرف فآره فلم ينقطع عن معنى التكسر \* ثم فتر من بابي نصر وضرب فتورا وفتارا سكن بعد حدة ولان بعد شدة وحقيقة معناه انكسر تقول فتر الحر كما تقول انكسر الحر \* ثم الفتح وهو طلب عن بحث كذا تعريف صاحب القاموس له وحقيقة معناه طلب فتحه وكشفه وهو اكثر ظهوراً في فنتت الثوب بالتحفيف والتشديد \* ثم فترسه بمعنى قطعه ومثله فرصه ولا يخفى ان القطع والكسر من مورد واحد \* ثم فتره كمنه وطئه حتى ينسوخ وهو مبنى على الكسر والتلين \* ثم فتره شقه وهو جامع لمعنى الكسر والفتح \* ثم الفتح ان ياتي الرجل وهو غافل حتى يشد عليه فيقتله وهو غير منقطع عن معنى الكسر لكنه خصص بهئة معلومة وحالة مخصوصة \* ثم فتره اى لواه ولك فيه وجهان احدهما انه يرجع الى حركة اليد في الفت والثانى انه مقلوب لفت ومثله لبت واليه ذهب الجوهري حيث قال فتلل الخبل وغيره وفتره عن وجهه فانقتل اى صرفه فانصرف وهو قلب لفت \* ثم فتن الذهب والفضة اذا بهما للاختبار هذا اصل المعنى وهو مبنى على التكسير والفتح واصل الفتنة الخبرة بمعنى المحنة ثم اطلقت على اختلاف الناس في الآراء

وعلى



وعلى الضلال والاضلال والجنون والاثم والكفر والفضيحة والعذاب وغير ذلك  
وكله لا يخلو عن المناسبة \* ثم الفتي الشبَاب وحقيقة معناه تفتح الصبي في سنه  
والفتوى بضم الفاء وقحها ما افتي به الفقيه وحقيقة معناه ما فتحه وكشفه  
ويؤيد ذلك ان الفتح جاء بمعنى الحكم بين الخصمين وفتحته بمعنى قاضاه ولم يذكر  
صاحب القاموس صيغة فاعل في قضى وذكر في مادة فك فتحه بمعنى ساومه \*  
(مثال آخر) جم الماء يجم ويجم جوما اذا كثروا جمع والفرس جما ما ترك الضراب  
فجمع ماؤه والاولى ان يقال يجمع ماؤه لترك الضراب \* ثم جئ عليه كفرح غضب  
وهو غير محرف عن جئ عليه فان الغضب كثيرا ما ياتي من معنى الامتلاء نحو  
جبل عليه اى غضب واصله من جبل من الماء والشراب اى امتلاء وتجمأ في ثيابه  
تجمع والجماء الشخص وهو غير منقطع عن التجمع \* ثم جمع الفرس اعتر: بفارسه  
وغلبه وهو يرجع الى جم ماؤه لترك الضراب \* ثم الجمح الكبير والفخر وهو من هيئة  
الفرس الجامح ومثله ازخ والشمخ \* ثم جمد الماء وكل سائل وحقيقة معناه تجمع  
ويؤيده مجئ اجمع بمعنى جفف وايس \* ثم الجمعد الحجارة المجموعة \* ثم الجمر النار  
المتقدة ج جمر وعبرة الصمغ الجمر جمع جرة من النار وهى عندى اولى حتى تكون  
مثل تمر وتمره والحلم والحمة وكيف كان فان حقيقة معنى الجمر النار المتجمعة بعد اشتعال  
الخطب متفرقا ومن هذا المعنى الجمره وهى الف فارس وجرت المرأة شعرها جمعته  
وعقدته في قفاها وكل ضئفيرة جيرة \* ثم الجشورة التراب المجموع ومثله الجرثومة \*  
ثم الجحجور الاجوف \* ثم جرز نكص وهرب وهو من معنى الجز \* ثم الجمعور الجمع  
العظيم ومثله الجمهور والجمرة الجمرة وهو ان يجمع الجمار نفسه ويشتمل على العانة  
\* ثم جمهور الناس جلهم وجهره جمع \* ثم جز اى عدا وهو يرجع الى جمع  
الحصان \* ثم جس الودك جوسا من باب قعد جدد كما فى المصباح وهو اول ما ابتدا  
به المادة وصاحب القاموس ابتداء بالجاموس مع جرته بانه معرب وهو غريب منكر  
وعندى ان الجاموس غير معرب كما تشير اليه عبارة المصباح فانه قال الجاموس  
نوع من البقر كانه مشتق من ذلك ( اى من جس الودك ) لانه ليس فيه لين  
البقر فى استعماله فى الحرث والزرع والدياسة \* ثم جس راسه حلقة وهو ضد جمع  
ومثله جس راسه \* ثم جمع الشئ ومعناه ظاهر \* ثم جل اى جمع وجمله من الكلام  
طائفة منه فكانك قلت جماعة ومعنى الجمل عندى حيوان متجمعة فيه الفوائد والمنافع

\* ثم الجمعيل من يجتمع كل شئ \* ثم الجمان كقراب اللولو او هنوات اشكال اللولو من فضة وعندى انه غير منقطع عن معنى الجمع \* ثم الجماء التخص من الشئ وجمه فكلنا قلت جلته وتجمى القوم اجتمع بعضهم الى بعض ولولا هذا الاسلوب لحقبت عليك اسرار اللغة بل كان ذلك حاملا على اساءة الظن بالواضع لان الجاهل اذا وجد السلاح بالكسر والسلاح بالضم من مادة واحدة تحير في وجه المناسبة بينهما فيحمله التحير على نسبة الشين لكلام العرب فاذا رد المعنى الى سل ثم انتقل الى سلا وسلب وسلت وسلج حتى وصل الى سلج علم ان الوجه الجامع بين السلاح المكسور والمضموم السل فتظهن نفسه وهذا المثال وحده كاف في لزوم اتخاذ الفعل والمضاعف اصلا فضلا عن باقى الادلة المذكورة في مقدمة الكتاب فاذا علمت هذا علمت ايضا ان هذا الكتاب ليس موضوعا على الاشتقاق الاكبر كما ظن بعض من اطلع عليه فانهم مثلوا للاشتقاق الاكبر بقولهم شجرت فلانا بالزح اى جعلته فيه كالغصن في الشجرة وتساخر القوم اى اختلفوا كاختلاف اغصان الشجرة مع ان شجر فلانا بالزح يرجع الى شج البحر بمعنى شقه والمقارنة قطعها ومعنى الشجر محركة من الشجر مسكنة وهو الاختلاف ومرجع هذا الى شج الشراب اى مزجه فان لازم المزج الاختلاف فقد رايت ان الشجر محركة ليس اصلا للشجر مسكنة خلافا لما زعموه هذا وانى قد اتبعت الفعل المضاعف بالفعل الاجوف لاني رايت انهما كثيرا ما ياتيان بمعنى واحد او بمعنىين متقاربين يعلم ذلك من امعن النظر فيهما ثم رايت في كتاب الوشاح ما معناه ان بعض ائمة اللغة يجعلون المضاعف والاجوف من مورد واحد

اما التقاريف التي حررتها العلماء والادباء والفضلاء الالباء على سر الليال فانها تكاد تكون كتابا مستقلا فاول ذلك ما قاله العلامة الفاضل الاديب عزتو عبد الله بك فكري من فصل طويل \* وقد وفق الله في كل عصر عظماء علمائه \* ونهساء تيلانه \* لخدمة هذا العلم الشريف والقيام بازائه \* فافادوا واجادوا \* وبلغوا من احراز الثواب والصواب ما ارادوا \* ولكن ظالما تمت الناس على عزة مامولها \* كتابا يميز بين فروع هذه اللغة واصولها \* ويعلل وضع كل كلمة بازاء مدلولها \* فان كتب اللغة التي رايناها وان علت بعض كلماتها \* وردت معاني بعض المواد الى اصل مدلولاتها \* لكنهما لم تلزم ذلك في جميع المواضع \* بحيث يظهر في كل لفظه



سر حكمة الواضع \* فلم توجد هذه البغية فيما وصلت اليه \* والله سبحانه  
وتعالى اعلم بما لم نطلع عليه \* فلما اعوز الظفر بكتاب على ذلك الاسلوب \* وكادت  
تجزئ الليالي الحبالى عن انتاج هذا المطلوب \* وفق الله لودعى القنون الادبية والمعيا \*  
واباعبيدة هذه اللغة الكريمة واصمعيها \* خير سابق في مضممار الفخار \* واحمد فارس  
في ميدان البيان \* لا يجارى في مضممار \* ولا يصطلى له بنسار \* ورافع رايات الفضل  
المبين على ارفع منار \* فخر هذا العصر على سوافل الاعصار \* والمتباهية بماله  
من بدائع الاكار جميع الامصار \* منجم الاخصام بالقول الفصل \* ومفعم الايام بماله  
من الفضل \* آية الله في فصاحة القول وبلاغته \* وغاية الغايات في صناعة البيان  
وصياغته \* رب الصنائع الروائع \* والبدائنه والبدائع \* والحكم النوايغ \* والحكم  
البوالغ \* واللطائف والطرائف \* والعوارف والمعارف \* صاحب الجوائب التى  
جابت الافاق \* واذعن بالتسليم لبراعتها جميع الفضلاء بالاتفاق \* فاستجده العزيمة  
العظيمة لهذا الشأن \* واجهد نفسه الكريمة في خدمة هذا اللسان \* لانتقاط درره  
المكنون من زواجر البحار \* واستنباط سره المصون في صمائر الاستسار \* واخلص  
لهذه اللغة البديعة هواها \* ولم يجعل في منزلتها الرفيعة سواها \* فدان له عصيها \*  
ودنا له قصيها \* وفتحت له كنوزها \* وشرحت له رموزها \* واجنته من بهي  
ازهارها الفاتحة بطيب نشرها \* وناجته بنخى اسرارها المضمون على غيره بنشرها \*  
فاستوعب عجبها المنعشة للنفواد \* وغرائبها المدهشة لعقول الحساد \* واوعب  
ذلك في كتابه سر الليالى \* البديع المثال \* الذى هو نتيجة سهر الليالى الطوال \*  
في حب هذه اللغة الشريفة وخدمتها \* فاودعه ما يكشف عن الافهام القويمة غشاء  
نحتها \* ويملك انحاء القلوب السليمة برمتها \* ويقتصاد احواء النفوس الكريمة  
بازمتها \* وقد اتخفى بنسخة الجزء الاول منه ادام الله اتخافه \* ووالى عليه الطافه \*  
وواصل اسعاده واسعافه \* فشايق ناظرى روضة دائية المجانى من زواجر  
مبايه \* وراق فكرى جنة زاهية المغانى من بواجر معانيه \* فالفيت ما لم يحط به  
باع الاطلاع قبله في كتاب \* ولا تعلقت به اطماع الاسماع في سالف الاحقاب \*  
من القرائد الجمه \* والفوائد المهمه \* والنكت المطربه \* والتحقيقات المعجده \*  
والابتكارات الفائقه \* والاشارات الشائقه \* فانه كشف استسار اسرار اللغة  
ومزاياها \* واستخرج خفايا احبايا من زواياها \* ومن مزايا هذا الكتاب القاضية

بفضله \* رد الفرع الى اصله \* و اراد الشئ في محله \* وسرد المواد على اسلوب  
حكيم \* وترتيب قويم \* استمداه ايضا تناسبها \* وابداء تجانسها \* وبيان اصل  
مدلولاتها \* ونسق معاني تلك المواد في البق محلاتها \* على وضع رائع \* و صنع  
بارع \* تبينت به وجوه ما أخذها \* وعلاقتها ومناسباتها \* حتى انتظمت مواد  
اللغة على هذا المثال كقلائد الدر \* وانسبكت في قالب الجمال والكمال كسباك  
الذهب الطر \* مع اتباع كل دعوى ببيان بيناتها \* وجمع فرائد الفوائد من مظناتها  
واستدراك ما فات صاحب القاموس على كثرة نفعه \* وغزارة جمعه \* من بيان  
يطلب \* او مثل يضرب \* او لفظة يرغب في اثباتها \* ومن مزايا هذا الكتاب  
الجليل \* ومحاسن اسلوبه الجميل \* تثبيت معاني اللغة في ذهن قارئه بكثرة ما يمر به  
من التعليل \* و اراد الدليل \* فان المسئلة اذا ذكرت بتعليلها \* واتبعت بذكر  
دليلها \* كانت بالقلب اعلق \* و باقبول اخلق \* مع تسهيل العبارة \* وتقريب  
الاشارة \* وترك الطويل الممل \* ومجاجة التخصيص المخل \* الى غير ذلك من الخصائص  
التي تبهر بحسنها ارباب الالباب \* وتتفاصر دون اوصاف محاسنها اطناب  
الاطناب \* تقبل الله من مولفه الفاضل الجليل هذا السعي المشكور \* وضاعف له  
جزيل الاجور على هذا العمل الجميل المبرور \* انه غني شكور \* ولا زال فخرا لارباب  
الادب \* و ذخرا لطلاب لسان العرب \* على مدى الدهور \* ما ازدهى في الدحي  
هلال \* وانتهى الى غاية كمال \*

ومن ذلك ما حرره العلامة الاستاذ الشيخ عبد الهادي نجما الايسارى قال  
والسابقون الاولون من احزابه وانصاره (اي اللسان العربي) والذين اتبعوهم باحسان  
في قطف قطوف اسراره وان شيدوا مبانيه \* ونضدوا مبانيه \* ومهدوا قواعده \*  
ومدوا في مجامع جوامعهم مواثده \* وجلوا عرائسه الحسان \* وحلوا نصوصه بقصوص  
البيان \* لكن لم يات احد منهم بما به يروق مجتلاه ومجتساه \* ويوصل به ما تقنطع  
من بين لفظه ومعناه \* حتى تنبه لسذلك فارس ميدان البراعة \* ومالك زمام  
القرطاس والبراعة \* الفذ الذي عتمت عن توامه فتاة الزمان \* والبذ الذي اصبح  
ولبيانه وبنائه في جنق البلاغة والبراعة عينان نضاحتان \* فالف بين قلوبه  
وجمع فيه بين المحب ومحبوبه \* بما الفه من كتابه السحر الحلال \* المسمى بسر  
الليال \* فلقد احسن به كل الاحسان \* واقربه اعين الزمان \* لاسيما بالطريقة التي



ابديها \* والشريعة التي شرعها \* فقلدها تقصارا في جيد لغة العرب \* وخلدها نعمة  
 سابعة على جميع اهل الادب \* اورد الافكار من سلامة اختراعه بحورا من المعارف  
 صافية \* والبس الازدهان من حسن تفصيله حلا من الفضل ضافيه \* اذا طلع  
 طرسه المسطور من اسرار اللغة كواكب واقارا \* وايغ معناه البعيد ولفظه القريب  
 من مكنون لطائفها - دائق وازهارا \* وعمري لقد راققت فصوله اختراعا \* وفاقت  
 فروعها الاصول الجامعة اجامعا \* واوضح سبيل اللغة العربية باوضح من فلق الصبح  
 ووشح عرائسها بوشاح من التقيح قد رضع بجواهر من النصح \* فهو منة من  
 الله ملأت الصدور انشراحا \* وعمت الارحاء افراحا \* كيف لا وقد كرم مفهومها ونصا  
 وذهب في مذاهب الفضل الى الامد الاقصى \* رايته فرايت تحت كل ذرة منه درة \*  
 وفوق كل طلعة منه غرة \* وما ظنك بكتاب يلعب بعقول الكتاب محبا \* وينثر على وجوه  
 وجهاء الادب اوثنا رطبا \* لمعانيه من كل قلب نصيب \* ولا نفاذه في مخامرة العقول سر  
 عجيب \* فصول نثر تعلقو على النثر \* وعقود فقر صب الفلك في قوالها زهرة  
 فقر تقول لفكر الزمان اسمع واجب \* وطب نفسا بهذه المحاسن الباهرة ودار بحسن  
 وصفها ووصف حسننها وطب \* فقال ازمان ان فكري قد قام بصوغ عقود  
 المدح \* على جميل هذه المنن وجميل هذه المنح \* وقرظه من المهذب الكلامي بما  
 يطرب الالباب \* وهو فذللكة القياس \* والعمدة في ذلك الامر عند الاكياس  
 وان هذا الكتاب لمدام المسرة اللطف كاس \* ولدوام المبرة اشرف نبراس \* ذلك  
 من فضل الله علينا وعلى الناس \* يجلس نديمه فوق السحاب المار \* ويدور على  
 قطبه فلك الفصاحة الدوار \* يتذوق به من الادب ارجاؤه \* ويحل به من عقده  
 اللسان ما يتيسر به لكل آمل رجاؤه \* قد تبلى في بروج الادب بدرة \* فبهر عقل كل  
 من امر فيه امره \* وتبرج في مروج البدو والحضر \* فسلم له من اسلم وبهت الذي  
 كفر \* فلا قسم بمواقع نجوم البراعة من سر هذا الكتاب \* انه لهدي للناس ورجة  
 وبشرى لاوى الالباب \* اخرج الناس من ظلمات العي والغي \* والحق مشايخ  
 الادب باولاد الحى \* ما فيه فصل الاوقد اوضح من اللسان مشكله \* ولا اصل  
 الاوعاد الى رحم الاشياء والنظار بالصله \* فن بنى المتشوقين الى معانقة مخدرات  
 اللغة \* المتشوقين الى طلوع شمسها البازعة \* ان قد تبرجت عرائسها الغواني  
 وتيسرت من مطالبها مسرات الاماني \* وصفا شرابها فحل بعد التحريم \* وعن

حجابها فلا حرج على طلاب مكنونها ولا لغو فيها ولا تأثيم \* بإبراز ذلك الكتاب  
المره اللفاظ والمعاني \* المسفر لكل عاشق عن وجه ليس له في الجمال ثاني  
يقول للبدر في الظلماء طلعت \* باى وجه اذا اقبلت تلقاني

ما فيه عندى مجال لقادح \* ولا يقدر فيه الا قلب آثر ابدان الاتباع بالابتداع  
الفاضح \* فله ما غنمه المؤلف من الثناء الذى تتوج به على ممر الاعصار \* رؤوس  
المنابر \* وتورج به ارجاء الاقطار \* وتورخ به صحف المفاخر \* لا زال سبحاناً وانواء  
الفضائل ماؤه \* وبدرا وانواع المحامد سماؤه \* وعلمنا منه مبدأ الفضل واليه انتهائه  
\* ومما حرره العلامة المحرر سعاد تلو السيد اباطه باشا من اعضاء مجلس الاحكام المصريه \*  
وبعد فنى اطلعت على كتاب سر الليل \* فاذا هو عزيز المسال \* وعلى غير مصنفه  
بعيد المسال \* لاسيما في نوعى القلب والابدال \* فهو جدير بقول القائل \* هذا  
المصنف لو يباع بوزنه \* ذهباً لكان البائع المغبون \* كيف لا وهو تاليف نادرة  
دهرة \* ووحد عصره \* احد من جال في مضمار البراعة \* وفارس من اشارت  
اليهم بالبنان البراعة \* سلطان العاشقين لحسان هاتيك الاسرار \* التى لاتكاد  
تخاطب غيره الا خلف استار \* ومن وراء جدار السابق فلا يلحق له غبار \* السارى  
على مصباحه ذووا الآداب \* السائر على شاطئ شريعة آدابه كل جواب \* من  
باصالة الراى شهرته \* وبحلية الفضل زينته \* الذى تتحلى به قود ذكره عطل  
اجياد المجاس \* حضرة محرر الجواب احد افندى فارس

متى تطلب الآداب احد فارس \* ذكاء آيينها باحد فارس  
مربي المعاني في حجور ذكائه \* وما نحتها الاقوات يسر المناقس  
فسر الليالى فيض بحر امده \* نهاه فباياتى بغير النفاس  
شؤون افادتها حنادس ظلمة \* ولكن بها ابيضت وجوه المدارس  
ولسا وقتت على عجيب اختراعه \* واطربنى بدبع ابتداعه \* سجدت لله شكراً  
وحدته حمد من احاط علمه بجميع الآله قدرا \* حيث قيض مثل هذا الهمام لهذا  
التصنيف \* الذى نبا عن علم من تقدم من الفحول اهل التأليف \* فشى في  
هذا الفج العميق الشقة والالتباس \* مستضيئاً بمصباح لولا المشقة ساد الناس \* فياه  
من بليغ في سماء اللغة بدا بدره \* فقلنا اذ ذلك لله دره \* وباليت شعرى كيف  
المكافاة لهذا الفاضل \* وكيف يقرظ حسان معانيه مثلى وجيدى من حلى العلوم



عاطل \* ولكن لما التمس مني ذلك من في سويداء القلب محبته \* ولم يسعني الا  
اجابته \* طففت اقدم رجلا واوخر اخرى \* كما قيل لا ادري ايهما احري \* وما  
ذاك الا لقصر الباع وقلة البضاعة \* وعدم الممارسة لاسباب هذه الصناعة \*  
فهل اتاني ذلك الا كهدى الى البحر قطره \* او جالب الى غياض المشان تره \* لكن  
كلا تذكرت فكري \* تحيرت في امرى \* فقلت واثقا بمقابلتي بالسماح \* التشبه  
باهل الفلاح فلاح

لاستنهلن الصعب او ادرك المنى \* فما اتقادت الآمال الا لصابر  
وما زالت القريحة تتردد بين اقدم واهجم \* وتقول مالى وللولوج في مضائق  
هذا الزحام

اذا لم تستطع شيئا فدعه \* وجاوزه الى ما تستطيع  
فقلت لها ان اخا الهيجاء من يسعى معك \* ومن يضر نفسه لينفعل  
فاستسلمت بعض استسلام \* وسالت باعناق مطيها اباطح الكلام \* فقلت اللهم انه لم  
ينقط الفلك عرائس الامالى \* بمثل هذه الآتى \* التي ازدرت بالقاموس والصحاح \*  
وجرت ذيل التيه على الزهر والمصباح \* وكان قبلها لسان العرب \* قاصرا عن  
نيل الارب \* فعلا مقامها على المقامات \* واميط عن وجهه الجمهرة تشتت وجوه  
الدلالات والافادات \* ولعمري لو شامها ابن الاثير لم يتدى بالنهاية \* ولعهد نهايته  
بالاضافة اليها بداهه \* ولو برزت مخدراتها لشارح القاموس \* لما وضع التاج على  
رأس العروس \* فيالله ما حواه هذا المؤلف الجليل من النكات الغريبة \*  
والاساليب العجيبة \* فتح بها بابا كان مرتجا دهرها طويلا \* فسهل بها الى التقاط  
مثلها سبيلا \* فهي في الحقيقة ما بين الهام رجائي \* او وارد روحاني \* لم ينسج  
فيها على منوال حاك \* بل جاء متفردا في تلك المسالك \* فبلغت ركاب افكاره  
عند النهاية دار السلام وقابله من القبول حسن الختام

احسن بمضمار علم قال فارسه \* اصالة الراى صانتي عن الخطل  
ابدى من اللغة الغراء ما خفيت \* اعلام مظهره عن اعين الاول  
حتى بدا بده نادى مؤرخه \* سر الليالى اتى عن فارس بطل

سنة ١٢٨٥

وما كتبه العالم الفاضل الاديب الشيخ مصطفى العدوى الازهرى \*

بينما اناس متسوقة في كل عصر لرؤية الاعاجيب \* متسوقة لما يتجدد من  
البدائع في كل غريب \* اذ لاحت عليهم لوائح انوار سنه \* وفاضت لديهم فوائح  
انوار زهره \* فعطرت الافاق من نشرها الارجح \* وسطرت الاوراق من بشرها  
البهج

اطلعت في سماءنا كوكب الكشاف فاعنت ابصارنا بالضياء  
فرمقت العيون الناظره \* الى تلك المحاسن الناضره \* واذا هي نور سرى سره  
السارى فاشرقت منه دهم الميال \* ونور زاهر تكلمت بجمانه الباهرة باللال \*  
فاشتاقت النفوس التي على طرف الثمام \* الى الاطلاع على مضالع السعود وكشف  
اللثام \* فصدح صادق التهاني معلنا باظهار هذا السر المصون \* مطربا بسجعات  
المثالث والمثنائي فوق هاتيك الغصون \* مخبرا بان هذه اشراق انوار سطعت من  
سماء المعارف \* لمن هو في مضممار الرهان واسرار العرفان احمد فارس واوحد  
عارف \* مشتلا ذلك الكتاب المستطاب على القلب والابدال \* وهو بهذا العجب  
العجاب على سمو شان مؤلفه دال

طربت عند سماعي ذكر معناه \* فكيف لو كان هذا عند مغناه  
فهرتني اريحية الصبا \* ان اقتني آثار من مدحه من اهل الاصابه \* فقلت في  
الحال \* على سبيل الارتجال \* ممثلا قول من قال \* وكن رجلا رجله في الثرى \*  
وهامة همته في الثريا

انسيم فاح من عرف الشمال \* يتهادى عن يمين وشمال  
ام عبيق نشر مطوياته \* عطر الارجاء من طيب الغوال  
ام بدور لأثبات مندبا \* نورها السامى ضياء الشمس حال  
ام معان سافرات اسفرت \* بمبان تتجلى كالهلال  
ام رياض زاهيات ازهرت \* بضواحي ودواحي وظلال  
ضحك الزهر بها لما راى \* همع دمع المزن اضحى في انهمال  
صحت الارواح فيها مذغدت \* نسمة الارواح تسرى في اعتلال  
والهوا صاف لا رباب الهوى \* وزمان الانس امسى في اعتدال  
ياندى شنف الاسماع من \* سجع ورقاء الجمى ذات الحجان  
واحس راح الروح في دوح المنى \* من حلال السحر والبحر الزلال



واحى ليل الانس في حان الصفا \* حيث جهرا سرنا سرنا للبيان  
عقد در زدرى اذ يزدهى \* بصحاح جوهريات الآل  
هو بحر ليس يحوى دره \* غير غواص المجارب الجلال  
هو مرآة لارباب النهى \* تظهر الاشياء من غير صقال  
غاض قاموس المعانى وانزوى \* منه مذ سبيله السلسال سال  
ليس للمصباح نور مبصر \* مع ظهور الشمس في برج الكمال  
فهو حق ظاهر دون خفا \* وسواه ان بدا طيف خيال  
اذ لغات العرب طرا قبله \* قبلها خاوعن الابدال خال  
فاناه فارس الهيجا على \* فترة في فكة بغي التزال  
فاقتنى آثارها مقتصا \* غرر الالفاظ من در المقال  
وك ساهها ثوب عز وبها \* تجلى في حلاه بالجمال  
بيبان مبسوع تبياته \* شأوه السامى بعيد في المنال  
جاء بالآيات منذ جاب الحمى \* فارس كم في مجال العلم جال  
عضد السبع عصام سيد \* هو للتحقيق غوث وثمان  
كم فروع جمعت عن اصلها \* ردها بالطوع في ابهى مثال  
كل فن باسميرى وله \* دولة في كل عصر ورجال  
ان حقا الاولى راموا العلى \* ان يشدوا صوب مغناه الرحان  
اعط قوس الفضل باربها ولا \* تولها من شانه قيل وقال  
يا امام العصر يامن قد غدا \* قدره العالى على عليه دال  
هاك منى بنت فكر زينت \* لجمالكم تهادى بالدلال  
تبتغى منكم قبولا ورضى \* فعسى تحظى ويا نعم النوال  
دمت في عز على رغم العدى \* راقيا اوج المعالى والكمال  
وقال الاديب اللوذعى منبى زمانه محمود صفوت افندى \*  
وكتاب تناسق اللفظ فيه \* فهو عقد مفصل من لآلى  
في كلام جماله في كمال \* ومعان بدبعة في معال  
صرف النطق والبلاغة فيه \* بيبان في القلب والابدال  
عارض الدر بالصحاح من الجو \* هر والبدر طالعا في كمال

بلغات من الفصح بايغا \* ت بيان اتي بسحر حلال  
ابدل القلب سرها في المعاني \* فسأرانا تصرف الابدال  
احرز السبق فارس بالمعنى \* وراى ابن السكيت دون المجال  
احد الذات والصفات جميعا \* احد القول احدا الافعال  
علم البحر لافظا بفريد \* لفظه بالفريد والامثال  
انما البحر قلبه البحر علما \* ويرى العلم صالح الاعمال  
كان مما اسره الدهر دهرها \* ثم نم التقلب بالاحوال  
فهو كالبدر في سراه فارخ \* المعنى اذاع سر الليال

سنة ١٢٨٥

✽ وكتب في الوقائع المصرية عدد ٢٩٧ بتاريخ الثاني

✽ عشر من صفر من سنه ١٢٨٦ ما نصه ✽

✽ استحسان وتنبيه من مطلع عارف حضرة الباشا المنعم وكيل جمعية المعارف ✽  
قد متعنا النظر في بعض نسخ الجواب ✽ على عادتنا من استقصاء ما فيها من  
المطالب ✽ فاذا فيها في مادة اقنوى بتحقيق رائق ✽ وتدقيق حرى بالاستحسان  
فائق ✽ قد جمع من النقول ما يدرأ الظنون ✽ وتقربه الانفس والعيون ✽ وبالاطلاع  
على اصولها رايها في غاية التحرير ✽ الذي لا يعزب عنه فتيل ولا تقير ✽ ولم يسبق  
سواه اليه ✽ ولم ينه غيره عليه فحمدنا الله تعالى على وجود مثل هذا المحرر ✽ الذي  
يشهد بفضله كل فاضل وبقدر ✽ وتيقظنا لقدر سر الليال ✽ وانه يمكن من التحقيق  
حال ✽ يتحتم على كل انسان ✽ ان ينظر اليه بعين القبول والاستحسان ✽ ويجد  
في تحصيله ✽ لان ذلك المحرر من قبله ✽ (انتهى) اما التنبيه فتعلق برواية حديث

وهي ليست من هذا الباب

✽ وجاء في تقييظ سر الليال من علماء العراق ما كتبه ✽

✽ العلامة الاستاذ الشيخ عبد الباقي افندي الوسى زاده قال ✽

بسم الله الرحمن الرحيم جدا لمن وفقني فوفقني في فروق ✽ على سر الليال ✽ في القلب  
والابدال ✽ الذي بينه وبين سائر المصنفات فروق ✽ كيف لا وهو تصنيف فارس  
ميدان البلاغه ✽ ومن لم يبلغ احد في حليبات السبق بلاغه ✽ بجمع البحرين ✽  
وملتي النيرين ✽ جمع جوامع المحامد والمواهب منكوة شوارق الادب ✽ مصباح

مصايح



مصائب اسرار البلاغة للعرب \* خلاصة اهل التقبح والتوضيح \* ومعنى اللبب  
عن التصريح بالتلويح \* القساموس العباب \* والحاسوى لمنهج الصواب \* زهة  
الالباب \* وروضة الاداب \* المثل السائر في سائر البلاد \* والدرة الفاخرة لكل  
العباد \* من الفاظه الاكسيرية لاولى البصائر درياق \* حضرة احمد فارس افندى  
الشدياق \* لازالت رماح اقلامه تاسر كل معنى اتيق \* قحمر كل لفظ رفيق \*  
وعساكر افهامه تجول في مهامه كل عويص \* وتيار كل غوبص \* لنكس جيوش  
المشكلات \* وقبح حصون الخفيات \* ولا برحت الفاظه ومعانيه مصونة من عين  
الحسود \* في صدف جمان لؤلؤ مكنون مخوم بخنسام من مسك غيره ممدود \* فله  
در انامل ذرت غير ممداده على صنمحات قرطاسه \* ودر فطنة اطلعت من مشكوة  
بلاغتها نور نبراسه \* ففي مختصره مطول المدح \* وفي تلخيصه ما يغني عن الحاشية  
والشرح \* ولعمري لقد ابدع فيه غاية الابداع \* واتى بمسالم تستطعه الاوائل  
بلا نزاع \*

وليس على الله بمستكر \* ان يجمع العالم في واحد /

وهو الحري بان يقول فيه ذوا العرفان \* ليس في الابداع ابداع مما كان \*  
\* ومما كتبه اخوه الاستاذ العلامة الشيخ عبد الله بهاء الدين افندى قال \*  
لقد باحت اليبالي بسرهما المكتوم \* فابتد لنا ما استنارت منه ارجاء الفضائل \*  
واعلنت الايام بما اخفته في صدرها من السلم المعلوم \* فحققت لنا مقالة كم ترك الاول  
للاخر \* ولما انجلي ذلك السر للعيان \* وبجلي تحفه في سماء البيان \* علمنا  
ان الامر فوق ما نعلم ونعهد \* ووراء طور العقول وابعده \* قد وعته اذن واعيه \*  
فاودعته صدر ارحيبا بالعلوم \* وادركته مدركة حاويه \* فخواه فواد فسيح  
بدقائق المنطوق والمفهوم \* ومن لي بمثل فارس مضمار الكمالات \* الذي امتطى  
من الفضل سهوة كل محجل اغر قد استصعب على من سواه \* وغواص بحر  
المشكلات الذي استقصى اقصاه وادناه \* يساهر اليبالي فيستلم منها اسرارها \*  
وبسامر الاقلام دون السمر العوالي فيستكشف بها من مخبئات الدقائق استارها \*  
فهو الفارس الذي ترجل في ركابه كل فاضل \* واجم عن مناضله في ميدان العلا  
كل مناضل \* المجلي بدقيق نظره وجلي فكره دقائق الاداب \* فكان المجلي  
في حلبتها ومن تقدم باداء فرضها ونفلها في مسجدها الجامع لكافة الطلاب \*

والصلى في محراب قبلتها الذي جرى ملء العنان على جواد فكره المستقيم فأدرك كل اعوجى من السوارد \* وعدا على عاديات فضائله فتبين الضالع من الضليع غداة انقطع عن شأوه كل مسابق ومعاند \* ولعمري لقد اعلن هذا السر بعلو كعبه في المعالي \* وافشى خبرا طالما حدثتنا به الرواة عن بدره المتلالي \* ولولا ذلك الفاضل لما وقف على هذا السر المصون انسان \* ولبقى الى يوم النشر مطويا في خزائن الكتمان \* وبقينا ان من وقف على هذا السر فقد وجد الكبريت الاحمر من الفصاحه \* ومن اطلع على دقائق هذا السفر ظفر بكيمياء السعادة من الزجاجه فدائع حسن ترتيبه رشيقه \* ومبتكراته في لطافة ترصيقه خرد الابكار شقيقه \* لازال مولفه الفاضل الهمام \* مبرزا بقويم همته سر اليسانى \* على مدى الايام \* ولا يرح مرصفه الفارس المقدم \* مظهرها عجائب الحقائق بسمر اقلامه العوانى \* من حساب الاحقاب والاعوام \*

\* ومما كتبه الاستاذ العلامة حضرة فضيلتو الشيخ محمد امين افندى الجندى \* من اعضاء شورى الدولة سابقا قال بعد البسملة والمجدة وبعد فلما حضرت ثالث مرة الى دار الخلافة عليه \* والبلدة الطيبة قسطنطينيه \* لقبتهما العالم الفاضل \* والمدقق التحرير الكامل \* حريري زمانه \* وسينويه عصره واوانه \* صاحب التأليف المطبوعة انافعه \* والجوائب المفيدة الجامعة \* المشتهر بالفضل في الآفاق \* احد فارس افندى الشدياق \* بلغه الله تعالى آماله \* واحسن في الدارين حالنا وحاله \* فاتحفتي بما وجد عنده ان ذلك من الكتب التي حررها \* والرسائل التي ألفها وحبها \* فوجدت كلا منها غاية في بابه \* ونهاية شاهدة بسعة اطلاعه ووفرة آدابه \* لاسيما هذه المجلة الموسومة بسر الليال \* والمرسومة على احسن طرز واجب مثال \* فاني لما تصفحت صحائف اوراقها وسطورها \* واستطلعت بالطباعة عرائس معانيها من خدور قصورها \* الفيتها السهل الممتنع \* وذروة الشاهق المرتفع \* لم يخلق حول حماها الى الآن طائر فكر \* ولا اقتطف ثمار باسقاتها قبل قريحة زيد او عمرو \* بل المؤلف مخترع نظامها وتهذيبها \* ونسيج وحده في امر تأليفها وترتيبها \* فهي البحر الزاخر \* والمصداق على قولهم كم ترك الاول للآخر \* ومن تأمل تأمل منصف \* والتزم الحق غير متعنت ولا متعسف \* جزم بان سقوط المعارف في عصرنا رائج غير كاسد \* والميل الى تحصيل العلوم والفنون مترائد \*



الى آخر ما قال ونعم المقال

✽ ومما حرره الاستاذ العلامة الشيخ ابراهيم الاحدب في بيروت قال ✽  
 وبعد فاني قد وقفت وقوف من تدبر الالفاظ لادراك معانيها ✽ وامعن النظر في خفايا  
 اسرارها وكان ممن يعانها ✽ على الكتاب المرسوم بسر اللبالي في القلب والابدال  
 المشحون بفرائد الدرر ✽ المشرق في طرر جباه الكتب غرة تزدان بهما العرر ✽  
 فوجده كتابا محكم البنيان ✽ متقن المعاني والبيان ✽ كشف لنا المنجبا من اسرار لغة  
 العرب ✽ وابان منهج السلوك للدخول في معرفة فنون الادب ✽ ابدع بالقلب والابدال  
 تصريف كلماتها ✽ ونجا بحسن الاختراع نحو الاطلاع على دقائق آياتها ✽ جاء  
 بالمحكم من مختار فرند قاموسها ✽ وبني خير اساس رصعه بصحاح الجوهري لانهار  
 ناموسها ✽ خبا نور المصباح عند اشراق نوره ✽ واصبح صاحب فقه اللغة غير فقيه  
 بظهوره ✽ اثني عليه بالاخلاص لسان العرب ✽ وغدا ديوان الادب بادابه مرغوب  
 المطلب ✽ وعطل جامع اللغة من ان يواظب خطيب البراعة فيه على الخمس ✽ ولاح  
 كتاب العين اثر لا يفديه الناظر فيه بعين ولا نفس ✽ وضع بحمل الفرائد فوائده  
 على طرف الثمام للعلاب ✽ ورفع راية العلم لمن وصل بيان معانيه بفصل الخطاب ✽  
 كيف لا ومنشئه فارس الانشاء والانشاد ✽ واحمد من اجاب في كل مسألة واجاد ✽  
 من رنت حصاة فخاره ✽ ومنت بفوائد العلوم اخبار آتاره ✽ معيد بديع الزمان بديع  
 مقاماته ✽ ومبدي الصاحب بن عباد ببراعة عباراته ✽ مرصع وجنات الطروس  
 بلائي نظامه ✽ وموشع برود المعاني بازهار كلامه ✽ يغوص رشاء ذهنه في قلب  
 الافكار ✽ فيستخرج من ظلمات المداد درر البحار ✽ سمجت ورق القاطن بفنون  
 الادب على افنان المعارف ✽ واشمقت مطالع كلامه بيدور اللطائف ✽ تباهت  
 بما ترمه دار السعادة ✽ وغدت بفضائلها الحسنى وزياده ✽ تفنن فيها باساليب الانشاء  
 حتى صار مثالا سائرا ✽ واغرب بايداء درارى الاملاء حتى لاح فلكا دائرا ✽ تحدى  
 بانشاء الرسائل فكلم صدقت له رساله ✽ وتبدي لا يوضح المسائل فاني بما يعجز كل  
 مدع ظن الناقص مثاله ✽ مازال يحاجني عن العرب ويناضل ✽ وبجر اليهم رفع  
 راية الشرف فوق هام المجرة باعظم عامل ✽ فكيف لا نخلص الثناء على شمائله  
 الحسان ✽ ونشكر مساعيه التي قلدت اجياد معالينا بقلائد العقيان ✽ وقد وضع  
 عدة كتب في النحاء شتى من العلوم ✽ وحل الينا ضروبا من بدائع المنثور والمنظوم

من ذلك هذا الكتاب الذي اظهر به الخبا من اسرار الليالي \* وسبك الفاظه  
بما يفوق عقود الآتي \* فلذلك اثبت عليه ببعض ما هو اهله \* وشغفت نثر كلامي  
بوصول نظم حسن به فصله \* فقلت في براعة الاستهلال \* راجيا فضل من استاثر  
بغاية الكمال

قد اباحت صبيها سر الليالي \* بسناها رغم ذي قيل وقال  
ووقت عهدي كما شاء الهوى \* وادارت بالصفاء كاس الوصال  
غادة ما الشمس الا وجهها \* فوق غصن في رياض الحسن مال  
من نبات الروم رمنا وصلها \* اذ علينا دلها حسن الدلال  
نفرها الخالي لنساح نحوها \* يا بنسسام قد جلا تميز حال  
(الى ان قال) ظيية حلت بقلبي وحلت \* اذ اباحتني جني ثغر حلال  
نظمت فيه الثنايا لؤلؤا \* قد اذاع الحسن عن سر الليالي  
عن كتاب علق القلب به \* اذ يابداع وقلب جاء حال  
اعرب الدر بيننا لسا \* مبدعا في سلكه نظم الآل  
وعلى خير اساس نقله \* جاء مبنيا وان ابدى اعتلال  
لغة العرب علت قدرا به \* واليه ردها بالصدق عال  
قرب النساء من طالبه \* ولراحي العلم قد ادنى المنال  
قد خبا المصباح منه اذ بدا \* ومن الدر غدا القاموس خال  
وصحاح الجوهر اعتل اسي \* ولا ليه بدت ذات ابتدال  
ولسان العرب استعلى به \* وانثري يثني عليه بابتهاال  
ما لمن عارض ابوابا له \* طاقته تدخله يدت الكمال  
قال فيسه انه روح المني \* من بطل الحق والانصاف قال  
ما عليه ان رآه ناقصا \* اجوف ليس له قسط مثال  
كيف والمنشى له احمد من \* فكره في العلم قد جاب وجال  
فارس الانشاء ذو الفضل الذي \* بالهدى قد زاد عن طرق الضلال  
قد كبا دون لحاق شاوه \* من بميدان الذكا صلي وصال  
اين فضل الفاضل القاضي الذي \* قد قضى من فضله السامي التوال  
بالجواب الحق يلق سائلا \* امه من قبل ابداء السؤال

دوقضيا



ذوقضايا انبجت اشكالها \* بانفصال الجهل للعلم اتصال  
اي علم لم يكن قدوته \* وله فيه معان ومعال  
ذوبراع ان علا في كفه \* فوق قرطاس فا السمر العوال  
واسع الخطو اذا جال دعا \* شاكيا ذوالسبق من ضيق المجال  
يفنون العلم افنان له \* اورقت تدنى لجانبها الظلال  
قد علا الشعري بشعر نظمه \* بيدان ابدع السحر الحلال  
وجلا المنثور من الفاضله \* في رياض العلم ازهار المقال  
ويحسن النطق سكتا دعا \* من له ابنا ناطقا بين الرجال  
يا اماما حل في نادي العلي \* فغدا مناله شد الرجال  
قد سرى سر حجابك المرتضى \* ببناء مرخص طيب الفوال  
فقبل غداة طلعتها \* فضحت بالحسن ربات المجال  
صعرت وجنتها عن غيركم \* اذ جلا رونقها حسن الصقال  
واتت غشى على استحيائها \* نحوكم ليس لها عنكم دلال  
وعليكم عقدت ايمانها \* بالعانى حينما مدت شمال  
رفع الكف وتدعو بالبقا \* لعلامك ما ذكرا عرف الشمال  
دمت بدرا من سنا نارينه \* بسعود ذائع سر الميال

سنة ١٢٨٥

وقال الاستاذ العلامة الشيخ عبدالقادر ابو السعود من علماء القدس الشريف \*  
لقد تقلد جيد فكري بعقود الآتي \* المستخرجة من بحر سر الليالي \* فيالها  
من جواهر نظمت في سلوك الادب \* ولله درغواصها حيث اتى بفنون العجب \*  
تزينت بها جميع كتب الآداب \* وظهر بها اسرار معاني السنة والكتاب \*  
شمس بزغت في افق سماء المفاخر والمآثر \* ولما استوت اذن مؤذنها الله اكبر \*  
كم ترك الاول للآخر \* اصنات على كل المسافل والمواكب \* واختنق بظهورها  
جميع الكواكب \* ولما امتلأت الاكوان بضياؤها \* طمعت في ان احلى كلامي  
بثانها \* اذ كلامي كلام \* ونظامي خال عن النظام \* غير اني اطعم من ناظر  
في مقال \* ان يقول هذا مادح سر الليالي \* فهو عندي من اعظم الافتخار  
واشهى والذ من منسامة الابكار \* وفي الحقيقة هي غنية عن الامتداح \* بل

بيان ختم المعالي  
احيا فوادى حلاه  
وبدره تم فضلا  
لله سر عجيب  
وفارس الفكر فيه  
كم غادة فيه تبدو  
تديه بين الغواني  
رقت قواما ومعنى  
في رونق وبهاء  
فالقلب حن اليها  
لانها بكر فضل  
رضايها ولماها  
هذا لعمرى جمال  
لله در هممام  
ينبوع علم وفضل  
وبحرفهم وحب  
اجرى الثناء عليه  
في البر والبحر حتى  
وفي العروض جميعا  
والحمد لله احمد  
فصل ربي وسلم  
مادام كأس المعالي  
واحد الناس فضلا  
او اظهر السحر ارخ

اتى بسحر حلال  
واطفه قد حلالى  
لكن جميع الليالى  
زها بيدر الكمال  
يصول بين الرجال  
كالنجم او كالهلال  
يحسنها والدلال  
كلطف سر الليالى  
وبهجة وجمال  
ومال عن ابدال  
توشحت بكمال  
يفنى عن الجريال  
يصان عن امشالى  
تعزى له فى المقال  
يروى رياض المعالى  
والبحر يلقى اللآلى  
لسان حال وقال  
على الجبال العوالى  
وسائر الاطوال  
له جميل الفعال  
على النبي والآل  
فى حانة الافضال  
وفارس فى المجال  
بيان ختم المعالى

سنة ١٢٨٥



\* ومما كتبه الفاضل النحرير امير الامر آء المفخم حسين باشا التونسي \*  
 اما بعد فقد تشرف ودودك يا احمد الخلال \* وفارس ميادين الكلام والكمال \*  
 بمطالعة تاليفك الاغر سر الليال \* في القلب والابدال \* الذي لم تسمح قريحة بمثاله \*  
 ولا نسج لغوى فيما علمت على منواله \* فلم ادر بعد التامل فيه \* واعتبار مزايك التي  
 تستاصل المدح واستوفيه \* بماذا اهنيك واحليك \* ثم باى شناءة جميل اثني عليك  
 ابصيحتك وارشادك \* في صحائف ارسالك وانشادك \* واستكشافك مما خفي من  
 مصالح الامة \* كنف الله عنها كل بلية وغمة \* مشيرا الى ما ينبغي ان تكون عليه  
 سياسة ملكها \* وتأسيس انتظام سلكها \* ومناضلتك عنها دون اضدادها \*  
 والطاعين في محاسن لغتها وشريعتها من حسادها \* ام بجمعك ما تفرق من اشنت  
 العربية \* وايدائك لما خفي من كنوز اسرارها الادبية \* ومن لي بمدح من فاق  
 اقرانه \* واستعمل في مرضاة الله بيانه وبنانه \* وحبس ايامه على ايضاح اصول  
 السياسة \* وتهذيب فروع واجبات الرئاسة \* ولياليه على بيان اسرار اللغات  
 ومبانيها \* واستذكاء نباريس معانيها \* فوالذي لا تحيط بكلماته الظنون \*  
 ويحمد عاقبة صنعهم لديه المحسنون \* لقد اريتنا بهذا التاليف الجليل \* والدستور  
 العديم المثل \* ما يحقق لنا ان وراء المحيط محيطا آخر \* يقول لافظ جواهره كم ترك  
 الاول للاخر \* مهنتا لك بالسر الذي اطلعك الله عليه \* والامل الذي بلغك اجتهادا \*  
 اليه \* فسبحان المانع المفضل \* ومجزل النوال بلا سؤال \* ما انت الا فارس الزمان \*  
 واحد من سابق في ميادين البيان \* فكم ابرزت للعيان \* بسناني القلم واللسان \*  
 من مخدرة تسحر الالباب \* وتختال في برود الجمال بلا احتجاب \* وتخال انها المعينة  
 يقول من قال \* ومن هفوات التواء استقال \*

عهدي بها في الخدر تحجب دلها \* فعلى البروز لفتنتي من دلها  
 فالله سبحانه يجازي جيلك بالجميل ويحوظك بحفظه في الغداة والاصيل \* والسلام  
 عليك \* ما حن مشتاق اليك \* من مدينة يست قاعدة مملكة الجمار \* في اليوم  
 الثالث والعشرين من الشهر المشرف بمولد المختار \* سنة ١٢٨٦

\* محمد وهذا نص ما كتبه العلامة الفاضل الشيخ \*

\* الباجي المسعودي رئيس كتاب نظارة الداخلية تونس \*

سبحان من اودع في ضمير الايام وسر الليال \* بدائع من حكمتها لا تخطر ببال \*

وَأَظْهَرَ مَا شَاءَ مِنْ مَكُونِهَا مَا شَاءَ فِي كُلِّ قَطْرٍ مِنَ الْاقْطَارِ وَجِيلٍ مِنَ الْأَجْيَالِ \*  
 سَوْرًا تَتْلَى وَعِرَاسٍ تَجْلَى عَلَى غَيْرِ نَمَطٍ سَابِقٍ وَلَا مِثَالٍ \* كَمْ تَرَكَ فِيهَا الْأَوَّلَ لِلْآخِرِ  
 وَالْمَقْدَمَ لِلتَّلَالِ \* فَضْلًا مِنْهُ وَمِنَّةً لَا يَنْقَطِعُ مَرْدَهُمَا وَلَا يَنْقُضِي أَمْرَهُمَا تَبَارَكَ اسْمُ  
 رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ \* وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْمَجْعُوثِ بِالْخَفِيَّةِ السَّمْحِي \*  
 وَالْعَرَبِيَّةِ الْفَصْحِي \* الْمِيْنِ بِهَا الْحَرَامِ وَالْحِلَالِ \* وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أُمَّةُ الْاِقْتِدَاءِ \* وَنَبِيْجِ  
 الْاِهْتِدَاءِ \* فِي حُنَادِسِ الضَّلَالِ \* صَلَاةً وَسَلَامًا تَامِيْنٍ لَا يَعْتَرِيْهُمَا الْقَلْبُ وَلَا الْاِبْدَالِ \*  
 اِمَّا بَعْدُ فَانْ عَلِمِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَسْلُكُهُ غَامِضٌ \* وَمَنْبَعُهُ غَائِضٌ \* كَمْ اسْهَرَ الْفُحُولُ  
 اِقْتِبَاسَ فَوَائِدِهِ \* وَاقْتِنَاصَ شَوَارِدِهِ \* وَايْضَاحَ مَوَارِدِهِ \* وَتَقْيِيْدِنَادِهِ \* وَافْتَرَقَتْ  
 اِغْرَاضُهُمْ فِي ذَلِكَ اَيْدِي سَبَا \* وَدَوْنُوا مَا سَارَ فِي الْمَعْمُورِ مَسِيرَ الصَّبَا \* وَشَغَلَ اَكْثَرَهُمْ  
 فَيْسَمَا رَايْنَا الْجَمْعَ وَالْحَصْرَ \* وَالْهَصْرَ عَنِ اِيْضَاحِ السَّرِّ \* وَتَمِيْزَ الْحَلُوِّ عَنِ الْمُرِّ \*  
 وَاللَّبَابَ عَنِ الْقَشْرِ \* اِلَى اِنْ قَبِضَ اللهُ لَهَا تَهَ اَلْحَيْيَةَ الْمُدْخِرَةَ \* وَالْمَكْرَمَةَ الْمُبْتَكِرَةَ \*  
 هِمَّةَ فَارِسِ الْاِقْرَانِ \* وَحَامِلِ لَوَاءِ الْبَلَاغَةِ وَالْبِرَاعَةِ فِي هَذَا الْقِرَانِ \* الْمُبْرِزِ فِي حَلْبَتَيْهَا  
 يَوْمَ السَّبَاقِ \* نَاصِرِ الْعَرَبِيَّةِ السَّيِّدِ اِحْمَدِ فَارِسِ الشَّدِيْقِ \* فَتَمَّتْ بِاسْرَارِ لَيْلٍ كَانَتْ  
 بِخَفِيَّتِهَا \* وَاوْضَحَتْ سَبَلًا يَتَوْنُ الْخَرِيْتِ تَلَوْنَ الْخَرِيْبَاءَ فِيْهَا \* وَبَيْنَ مَنْ مَكْنُونٍ  
 اِسْرَارِهَا \* وَوَفَّقَ بَيْنَ عَوْنِهَا وَابْكَارِهَا \* وَمَا وَهَمَ فِيْهِ بَعْضُ اِخْبَارِهَا \* وَنَقَلَتْ  
 اِخْبَارِهَا \* بِهَذَا التَّالِيْفِ الْخَطِيْرِ الْمَعْنُونِ بِسَرِّ اللَّيَالِ \* فِي الْقَلْبِ وَالْاِبْدَالِ \* وَمَا هُوَ  
 اِلَّا السَّحْرُ الْحِلَالِ \* وَسَمَطُ اللَّالِ \* وَزَيْدَةُ الْحَقْبِ وَالْاِحْوَالِ \* وَغَايَةُ مَا يَمِيْلُ وَيُنْقَلِ  
 وَخَبِيَّةٌ فِي زَوَايَا الْعَصُورِ \* وَكَرَامَةُ مَدْخَرَةٍ كَالَّتِي اِشَارَ اِلَيْهَا الْوَلِيُّ ابْنُ خَلْدُونٍ عِنْدَ  
 ذِكْرِ فِقْهِ اللُّغَةِ لِابْنِ مَنْصُورٍ \* فَالْيَ رَاغَ يَنْبَرِيْ لَتَقْرِيْظُهُ وَلَا يَقْصُرُ وَيَصْغُرُ وَيَتَضَاعَلُ \*  
 وَابْنُ السَّهْمِيِّ وَالثَّرِيَا مِنْ يَدِ الْمَتَاوَلِ \* وَبِمَاذَا اَحْلَى بِهِ لِسَانَ هَذَا الزَّمَانِ \* وَقَصَارَايَ  
 اِنْ اِقْوَلُ قَسٌ وَسَجْبَانٌ \* وَلَا فَضْلَ لِهَمَّاسٍ فِي غَيْرِ هَذَا اللِّسَانِ \* وَهُوَ اعْرَضَهُ اللهُ  
 مِنْ لَوْ شَاهَدَهُ عَالِمٌ فَاَرَابَ لَاتِيْقَ الْعَنَانِ \* بَلْ لَوْ سَارَ فِي مَلَاعِبِ شَعْبِ بُوَانٍ لَمَا اِحْتِاجَ  
 اِلَى تَرْجَمَانٍ \* وَهَذِهِ جَوَائِبُ الصَّحْفِ وَالرِّسَالِ وَالْاَوْرَاقِ \* تَجْمُوعُ الْاَفَاقِ كَيْفِيْلِ السَّبَاقِ  
 وَتَتَرَدَّدُ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمِصْرَ وَالسَّمَامِ وَالرُّومِ وَالْعِرَاقِ \* حَامِلَةٌ مِنْ ذَوَائِعِ  
 فَضْلِهِ مَا طَابَ وَرَاقٍ \* وَوَقَعَ عَلَيْهِ الْاِجْمَاعُ وَالْاِتْفَاقُ \* لَكِنْ لَمَا شَرَفْتَنِي جَنْسَابَهُ  
 بِاِهْدَاءِ جِزْءٍ مِنَ التَّالِيْفِ الْمَذْكُورِ \* وَظَنَّ اَنْنِيْ مِمَّنْ اِقْتَبَسَ جَذْوَةً مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ \*  
 حَلَّتْنِي عَلَى اِهْدَاءِ هَاتِهِ الْاِسْطَرِ الرَّائِفَةِ اِلَى يَدِ النُّقَادِ \* مَعْتَمِدًا فِي الْاِغْضَاءِ عَلَى سَالِفِ  
 الْعَهْدِ



العهد وسابق الوداد \* وراجيا ان يحصل لي بين نقيته لهم انساب \* وان اذكر  
معهم ولو في صحيفة او كتاب \* وان لم اكن من اهل هذا الفن ولا هذا الباب \* داعيا  
مبدع النكل ورب الارباب \* ان يمتع بقرائه ولقائه ذوى الاسباب \* وياتم بهديه  
افاضل العلماء والكتب \* في غرة جمادى الثانية من عام ١٢٨٦

✽ ومما قاله الاستاذ العلامة الشيخ سالم بوحاجب وهو ايضا من افاضل تونس ✽  
اما بعد فمن الغنى عن البيان \* ان نعمة البيان من اجل ما تشرف به نوع الانسان \*  
كما يقتضيه تخصيصها بالقران \* لنعمة الابدان في نظم القران \* فكل من توفرحظه  
من هاته النعمة \* اتسعت لديه دوائر الحكمه \* واستحق التقدم على غيره ولو كان لهم  
في الفضل او فرقسمة \* ولذلك امر الله ذوى المقام الاسمى \* بالسجود لمن علمه الاسما  
وكل ذلك مما يشهد بشرف علم اللغة \* وبلوغ المجتهد فيه من الكمال مبلغه \*  
وحيث كان حفظ اصول الشريعة الاسلاميه \* ومحاسن الاخلاق والاداب الاقدميه \*  
لا يتم الا بحفظ اللغة العربية \* وصونها عما يقع في غيرها من التبديلات الاصطلاحيه \*  
فلا جرم ان يكون التأليف في تحرير اصول هاته اللغة الشريفه \* والبحث عما في طي  
اوضاعها! من الاسرار اللطيفه \* من اهم ما تصرف اليه اعنة الاعتناء \* ويجتنب  
حجوج فرائده من خلال شوك المشقة والعناء \* وقد اعتنى بذلك في كل عصر  
عصابه \* هم كما قيل اهل الاصابه \* غير ان منهم من كان مطمح نظره جمع الالفاظ  
المتداولة الفصاح \* واثبات غالب معانيها بالشواهد كصاحب الصحاح \* ومنهم  
من تعلقت همته بذكر موارد استعمالها للترن والاستئناس \* وتمييز الحقيقة منها  
عن المجاز كصاحب الاساس \* ومنهم من اضنى لقواعدها بحر \* ونحا فيها منحى  
الاصولى كصاحب المزهر \* ومنهم من كان همه الاحاطة والاستيعاب \* واراد كل  
ما نقل استعماله عن الحواضر والاعراب \* دون تمييز بين وحشى ومانوس \* ولا بين  
حقيقة ومجاز كصاحب القاموس \* رحم الله جميعهم \* وجازى بالجميل صنيعهم \*  
وقد بقي مما يعنى به في هذا الفن \* وان لم يقدره الاوائل حق قدره فيما يظن \*  
معرفة ما يعترى مواد الالفاظ من القلب والابدال \* وما ينشأ عنهما من تطورات معانيها  
النسوجة على وحيد متوان \* بتصرف يكون اوسع من تصرف الصرفي \* وبمقاصد  
الاشتقاق الاكبروفى \* وقد وصل الينا في هاته الايام \* جزء من تأليف جليل في هذا  
المرام \* يسمى سر الليال \* في القلب والابدال \* اتحفنا به مولفه فارس ميدان البيان \*

ومبتدأ راية الدرابة من يدي قس وسبحان \* التحرير اللودعي \* والجهذ البليعي \*  
من لم يزل يوزع اوقاته بين اعملاء صحف الاعلام \* المملوءة بخصامح الاسلام \* وانشاء  
بجنان حكمة عظام \* تجرى بعيلم العلوم كالاعلام

صدقت فراسة من دعاء بفارس \* لقبانيم بمالدي الشدياق  
من طول باع في مجال براعة \* قد نال منها اليوم خصل سباق  
وفصاحة عربية وجزالة \* ادبية وجليل ذكر باق  
ومريد علم باللسانين اللذين هما ملاك مهذب الاخلاق  
فله قد انكشف المخبا عن ذوى ال \* عرفان كنف الساق فوق الساق  
واطما لسر الليالي الورى \* تسديه منه جوانب الافاق  
ويراعه ان يجر في رق ترى \* حر الرقائق منه في استرقاق  
او جال جول منه في مستوعر \* فورايكر بفتح ذى استغراق  
او غاص في قاموس آداب اتى \* بصحاح جوهرها على استنطاق  
فانظر لذا التاليف كم تاقى على \* اوراقه من رائق الاذواق  
ناهيك من تعليق نفع لاح في \* جيد البيان من انفس الاعلاق  
كم جال في خلد الليالي سره \* فكتمته عن غير ذى استحقاق  
فبما نشا من ذلك السر انتهى \* نشوى وللانعام بالاشواق

فشكر الله لك ايها التحرير \* ما طرزت لنا بنصحة النصيحة من حلى التحقيق والتحرير \*  
واعمالك على اكماله \* واراننا من خدر فكرك تدرج امثاله \* فلقد غسلت به  
قوارير الالفاظ حتى شفت عن معانيها \* وشفيت من آلام الاوهام افهام  
معانيها \* ووسعت به مسالك الاشتقاق توسعة مقبواه \* واقمت على ما استنبطته  
في ذلك ادلة معقونه \* ووصلت ارحام كثير من الكلمات العربية \* كانت لولا  
تاليفك من التوحيد المادى متعاصية ابيه \* واوريت حيث صلد زند المجد \* وقد  
يكبو الجواد سيم المجد \* وكنت مصداقا لما تمثل به من قول صاحب الكامل \*  
ليس يقدم العهد يفضل القائل \* ومستحقا في عصرك لا تبار القوس \* بيتي  
الطامى حبيب بن اوس \* فوالذى لا يضيع اجر من احسن عملا \* لقد حوى هذا  
المصنف الغريب من صنوف الحسن جلا \* حيث سهل يجمع اشتات الالفاظ \*  
طرقا استحضار فروع موادها العسيرة الضبط على الحفظ \* والحق انسابها



المنقطة \* وقرب مرادتها من مواردها الشاسه \* وحذر عن موافق الزل \*  
 الناسي عما طغا على القاموس من نفايات الخلل \* وان كانت بالنسبة الى ماله من  
 الفضل المين \* لا ينبغي ان تنظم الا في سلك سببات المقرين \* على ما في بعضها  
 للبعد الحقيق من توقف \* سيرض ان سحت فرصة لتحريره على جناب المولى \*  
 وودي ان يترى علينا ثانيا جنابه المحروس \* بنسخة من تاليفه الآخر المسمى  
 بالباسوس \* لعنا نهدى به الى ما يحيل الالهام ويزين الاجمالم قسميه ح بالباسوس \*  
 وبالجملة فمنونية اللغة العربية لبراعتكم وبراعتكم واحضة البرهان \* وقد اغنى فيها  
 العيان عن البيان في ٥ شوال سنة ١٢٨٦

\* وهذا ما كتبه الفاضل التحرير الكامل السيد شهاب الموصلي الشاعر المشهور \*  
 وبعد فان هذا المحب الاكبر \* والخادم الاصفر \* في هذا العام \* لابل في هذه  
 الايام \* قدم بغداد \* دار السعد والساد \* مستمدا لاصلاح حاله \* وبجراح  
 قصده في ماله \* رايان اهل شوراها \* وصار نزيل مترجم زوراها \* الفاضل  
 السرى \* والمتصرف المبقري \* مولاه على رضا افندي العمرى \* فكان ما اطلعه  
 عليه \* واتخذ به مما لديه \* الكتاب الموسوم بسر الليال \* في القلب والابدال \*  
 فقرأ منه ما تيسر جهرا \* فوجده كما سمعه ذلك العين سرا \* ثم لم يزل يتصفحه  
 مرة بعد اخرى \* فحدثه نفسه بتقريظ على ذلك المولى \* الذي لم ينسج على منواله  
 ولم يولف \* مع علمه بانه قد سبقه الى تقريظه فضلاء مصر والعراق \* فاحب ان يلحق  
 بهم وان كان لم يدرك لهم لحاق \* وهما هو مقرظا عليه يقول \* وقد عرا فكره من  
 قراع الزمان فلول \* راجيسا من فارس هذا الميدان ان يقبل عثرته ويقبل منه  
 ما يتول لقبوله نعم المامول وغاية السؤل

ان هذا الكتاب سر الليال \* قدس الله سره ان يراما  
 في صدور الزمان كان مصونا \* ثم ضاق الزمان عنه اكتنما  
 فاذا عته ففكرة تناظري \* هي كالنار اضمرت اضراما  
 ان تسانا يجعل الظلام ضياء \* او تسانا يجعل الضياء ظلاما  
 اعجز الفاضلين من كل قوم \* اعجب المسلمين والاسلاما  
 كل من يدعى التقدم فضلا \* فليكن مثل فارس مقداما  
 انما فضله على من سواه \* كان كالغفو يفضل الانتقاما

واناس لم يقبلوا منه نصحا \* فقريب ان يعبدوا الاصناما  
 هو اهدى قلبا ولبسا وادهى \* لذهاه التي الزمان الزماما  
 وهو مما حوى فضائل شتى \* قد ظنناه نالها الهامما  
 ليت ذلك المليح من كل وجه \* زار في الطيف صبه المامما  
 يتنى لقاء من كل مصر \* كل طرف للامع البرق شامما  
 ليرى البحر منه فضلا وعلما \* ويرى الغيث جوده والعمامما  
 علم ليتنى حضرت لديه \* لاراني انادم الاعلامما  
 تلك والله من اجل الاماني \* لاراها تصح الامنامما  
 راح يستغرق السنين علوما \* كل حبر في بحر اليوم عامما  
 روح الروح مدحه وثناء \* مثلما روح الامان الانامما  
 يا نسيم الصبا سالتك باللذ تعالى بلغه عني السلامما  
 قل له في العراق مخلص ود \* لك قد ذاب في هوائك هيامما  
 طيب النفس اولا واخيرا \* مدحه طاب مبدأ وختامما  
 وقال الاديب الفاضل النحرير عبد الجليل افندي براده من اهل المدينة المنورة

ايها الفارس المجلي العالی \* فزت بالخصل من كريم الخصال  
 بليال ادمت فكرك فيها \* اسفرت عن بدائع الاشكال  
 بليال الفت فيها كتابا \* عربي اللفاظ سهل المنال  
 لورآه القاموس قام سويا \* وحبسه بدره واللائى  
 اولو ان الصحاح يوما رآه \* قال ذا الجواهر النفيس الغسالى  
 هو في الفضل للاساس اساس \* محكم الوضع فائق الامثال  
 فلتن جئت بالبدائع فيه \* ليس بدما فذاك سر الليال  
 وقال الاديب الفقيه اللغوي الشيخ محمد محمود الشنيطي من مجاورى المدينة المنورة

الاقل للمفاخر والمعالي \* وارباب المفاخر والمعالي  
 ومن امسى سمير العلم دهرا \* عليه عاكفا طول الليالى  
 هللوا ظافرين بما ابتغيت \* من الآمال في سر الليال  
 كتاب في اللغات غدا كفيلا \* باشتات الجواهر واللائى  
 تجلى في الغياهب بدر تم \* واحرز في المدى قصب النضال



اقول لدى المواسم والنوادي \* على رغم الحسود ولا ابالي  
تفاصرت الافاضل عن مداه \* ورقاه الاله ذرى الكمال

✽ وقال الاستاذ العلامة النحرير الشيخ يوسف الاسير ✽

يا فارس الفضل في ميدان حليته \* ومحرز سبق الخافي عن الاول  
قد خضت ببحر لغات العرب متخلاً \* مرجاته مع جنان غير متحلل  
وصنت في صدق الأوراق جملتها \* وزنت تفصيلها في اجل الجمل  
وباسم سر الليالي منك قد سميت \* تلك الآلى التي كالزهر للسبل  
فهو السلاق الذي ذا العصر مفتخر \* على العصور به الخالي من الخلل  
وهو اللباب اولو الالباب تعرفه \* وتعرف الفضل منه وهو لم يزل  
وكم عباب حوى في طيه وثوى \* به عجاب اليه الغير لم يصل  
فيه غنى عن سواء اذ نطالعه \* وليس فيما سواه عنه من بدل  
وفيه بان لنا سر اللغا وبدا \* لغوا السوى وازيل الشك عن عضل  
ويشرح الصدر شرح القلب فيه وكم \* يهدى بآداه للقلب من جذل  
وكل فرع بفرق ضم فيه الى \* مبدا اشتقاق وعنه الكتب في عطل  
وانه الشهيد زهو في شواهدة \* وانه كزلال عادم الزلل  
يا احد الفضل والافضال زدت علا \* ودام يزجي اليك الشكر من قبلى  
ولا تزال بشكر الخلق مغتبطا \* ولا برحت جميل الخلق والعمل  
ودام نفعك في ذا الكون منتشرًا \* حتى تدوم ككبر فيه مكتمل

هذا ما نشر في الجوائب من تقریظ العلماء والوزراء والادباء والفضلاء في مصر  
والعراق والحجاز والشام والغرب على سر الليال الذي عابه ابراهيم السازجى  
وهجته وما ذلك الا لان اسلوبه البديع لم يخطر ببال ابيه فله در مولانا الشيخ  
عبد الهادي الذي اللهم ان يقول فيما حرره فسلم له من اسلم وبهت الذي كفر  
وقد بلغنى ان تقریظ اخرى صيغت لهذا الكتاب ولم تنشر بعد

اما قول المعارض ان صاحب الجوائب ذكر اولاً ان من خصائص حرف الدال اللين  
والنعومة والغضاضة نحو البرخدة والخبندة والراذة والخودة والرهادة والخود  
والعبرد والفرهد والاملود والقلهود والقرهد والقشدة والمأد والمرد والمعد والملد  
وفي سر الليال عول في تناسب معاني الالفاظ على الحرف الاخير دون اعتبار

ما قبله فكل طائفة منها ختمت بحرف من حروف المعجم كانت مختصة بمعنى وهاتان  
 العبارتان متضادتان فالجواب عنه من اوجه (احدها) ان صاحب الجواب كان ذكر  
 في كتابه الفاريق الذي طبع في باريس سنة ١٢٧٠ ان من خصائص حرف الهاء  
 السعة والانبساط نحو الانبجاح والبداح والبراح والابطخ والابنداح والنجح والزرح  
 والمرتدح والروح (بفتح الزاء) والترجح والنسطيح والمسفوح والسبح في قولهم ان  
 فيه لمسحاى متسعا والساحة والشدحة والشرح والصفحة والصلوح والاصلنطاح  
 والمصلفح والطح والمفرطح والفتح والفتح والفلطح الى آخر السباب قال ويلحق به  
 الفاظ كثيرة حفية الاتصال لا تدرك الا بامان النظر نحو الاستبحاح والتسريح  
 والسماحة والسبخ ومن خصائص حرف الميم القطع والاستئصال والكسر نحو ارم  
 وازم ورم وثم وجذم وجرم وجرم وجم وحزم وحذم وحسدم وحسم وحطم وحلقم  
 وخسدم وخرم وخزم وخضم الى آخر السباب ويلحق به من الامور المعنوية حم  
 الامراى قضى وحرم وحزم فان معنى القطع ملحوظ فيها ويكثر في هذا  
 الحرف ايضا معنى الظلام والسواد ومن خصائص حرف الهاء الحلق والغفلة  
 والرثاء اى قلة الغفلة نحو اله وامه وبله والبوهة وتفء والتوه والدله والسبه وشده  
 وعته وعله وعمه ونمه ووره وقس على ذلك سائر الحروف فهذه الطريقة لاتفاق  
 طريقة سر اللسان لاتفاق المضاعف وما زيد عليه في معنى واحد الا ما ندر  
 فيرجع حينئذ الى القلب والابدال اللذين هما موضوع الكتاب

واقول ثانيا هب يا بغيض ان ما قاله صاحب الجواب في الفاريق مغاير لما قاله في  
 سر اللسان مغايرة تامة افيذكر لمولف ان يقول قولاً في مسألة ثم يعدل عنه ولاسيما  
 اذا تقادم العهد الم رد في الاشتموتى غير مرة ان الناظم خالف كلامه في النظم  
 كلامه في التسهيل وغيره من ذلك ما قاله عند ذكر لكن ونص عبارته ووافق  
 الناظم هنا الاكثرين ووافق في التسهيل يونس فتعال فيه وليس منها لكن وفاقاً  
 ليونس وقال في ميمز نعم ظاهر عبارته هنا يشير الى ترجيح القول الذى بدا به وهو  
 ان ما تميرز وكذا عبارته في الكافية وذهب في التسهيل الى انها معرفة تامة وقال  
 بعده بقليل عبارته هنا وفي الكافية توهم انه لا يجوز تقديم الخصوص وان المتقدم  
 ليس هو الخصوص بل مشعر به وهو خلاف ما صرح به في التسهيل وقال ايضا  
 في باب الجمع تردد كلام المصنف في ان فعولاً مقبس في فعل او محفوظ فشى  
 في التسهيل



في التسهيل على الاول وفي شرح الكافية على الثاني وقال بهاء الدين العسامل في  
الكتكول صفحته ١٠٠ قال الفاضل البيضاوي عند قوله تعالى في سورة هود ليبلوكم  
ايكم احسن عملا ان الفعل معلق عن العمل وقال في سورة المالك تقيض ذلك وصرح  
في سورة هود بان التوراة كانت قبل اغراق فرعون وقال في سورة المؤمنيين تقيض  
ذلك وقال عند قوله تعالى في سورة مريم وكان رسولا نبيا ان الرسول لا يلزم ان يكون  
صاحب شريعة وقال في سورة الحج تقيض ذلك وصرح في سورة النمل بان سليمان  
على نبينا وعليه الصلاة والسلام توجه الى الحج بعد اتمام المقدس وقال في سورة  
سبا تقيض ذلك \* ومثله ما حكى عن الامام الرازي كما في صفحة ٣٤١ وامثال ذلك  
لا تعد ولا تحصى فانظر الى تعنت هذا اللئيم كيف تعقب صاحب الجوائب بقول  
قاله منذ خمس عشرة سنة وهو ليس من الاحكام المنقولة بل مجرد راي فسا ذلك  
الابطر وطغيان واقول ثالثا ان الذي لحظه صاحب الجوائب في القاريات موافق  
لما ذهب اليه بعض علماء اللغة من قبل فقد نقل عن عباد بن سليمان الصميري وكان  
من المعتزلة انه ذهب الى ان بين اللفظ ومدلوله مناسبة طبيعية حائلة للواضع على  
الوضع قال والا لكان تخصيص الاسم المعين بالمعنى المعين ترجيحها من غير مرجح  
وكان بعض من يرى رايه يقول انه يعرف مناسبة الالفاظ لمعانيها فسل ما مسمى  
اذناغ وهو بالفارسية الحجر فقال اجد فيه يدسا شديدا واره الحجر وانكر الجمهور  
هذه المقالة وقالوا لو ثبت ما قاله لاهتدى كل انسان الى كل لغة ولما صح وضع اللفظ  
للضدين كالقره للحبض والظهر والجون للابيض والاسود واجابوا عن دليبه بان  
التخصيص بارادة الواضع المختار خصوصا اذا قلنا ان الواضع هو الله تعالى فان  
ذلك كتخصيصه وجود العالم بوقت دون وقت واما اهل اللغة والعربية فقد كادوا  
يطبقون على ثبوت المناسبة بين الالفاظ والمعاني لكن الفرق بين مذهبهم ومذهب  
عباد ان عبادا يراها ذاتية موجبة بخلافهم وهذا كما تقول المعتزلة بمرعاة الاصالح  
في افعال الله تعالى وجوبا واهل السنة لا يقولون بذلك مع قولهم انه تعالى يفعل  
الاصالح لكن فضلا منه ومنا لاوجوبا ولو شاء لم يفعل \* وقد عقد ابن جنى  
في الخصائص بابا لمناسبة الالفاظ للمعاني وقان هذا موضع شريف نبه عليه الخليل  
وسبويه وتلقته الجماعة بالقبول قال الخليل كانهم توهموا في صوت الجندب استطالة  
فقالوا صر وفي صوت البازي تقطيعا فقالوا صر صر وقال سيبويه في المصادر

التي جاءت على الفعلان انها تاتي للاضطراب والحركة نحو الغليان والغثيان فقابلوا  
بتوالي حركات الامثال توالي حركات الافعال \* قال ابن جنى وقد وجدت اشياء  
كثيرة من هذا النمط من ذلك المصادر الرباعية المضعفة تاتي للتكرير والزعزعة نحو  
القلقلة والصلصلة والقعقعة والقرقرة والفعل تاتي للسرعة نحو الجزى والرتقى \*  
ومن ذلك باب استفعل جعلوه للطلب لما فيه من تقدم حروف زائدة على الاصول  
كما يتقدم الطلب الفعل وجعلوا الافعال الواقعة عن غير طلب انما تفجأ حروفها  
الاصول او ما ضارع الاصول نحو خرج واكرم وكذلك جعلوا تكرر العين نحو  
فرح وبشر فجعلوا قوة اللفظ لقوة المعنى وخصوصا بذلك العين لانها اقوى من الفاء  
واللام اذ هي واسطة لهما ومكفوفة بهما فصارا كأنهما سباح لهما ومبدولان للعوارض  
دونهما ولذلك نجد الاعلال بالحذف فيهما دونها \* ومن ذلك قولهم الخضم لاكل  
الزطب والقضم لاكل اليباس فاختاروا الحاء لخاوتها للزطب والقاف لصلابتها لليباس  
والتضح للساء ونحوه وانضح اقوى منه فجعلوا الحاء لرقتها للماء الخفيف والحاء  
لغلظها لما هو اقوى \* ومن ذلك قولهم القد طولا والقط عرضا لان الطاء احصر  
للصوت واسرع قطعاه من الدال المستطيلة فجعلوها لقطع العرض لقربه وسرعته  
والدال المستطيلة لما طال من الامر وهو قطعه طولا قال وهذا الباب واسع جدا  
لا يمكن استقصاؤه قلت (اي الامام السيوطي) ومن ذلك ما في الجمهرة الحنن في الكلام  
اشد من الغنن والحننة اشد من الغنة والانيت اشد من الانين والزنين اشد من الحنين \*  
وفي الابدال لابن السكيت يقال القبضة اصغر من القبضة قال في الجمهرة القبس  
الاخذ باطراف الانامل والقبض الاخذ بالكف كليهما \* وفي الغريب المصنف عن  
ابن عمرو وهذا صوغ هذا اذا كان على قدره وهذا صوغ هذا اذا ولد بعد ذلك  
على اثره ويقال نقب على قومه ينقب نقابة من النقيب وهو العريف ونكب  
عليهم ينكب نكابة وهو المنكب وهو عون العريف وقال الكسائي القضم للقرس  
والخضم للانسان وقال غيره القضم باطراف الاسنان والخضم باقسي الاضراس  
وقال الاصمعي من اصوات الخيل السنجير والنجير والكرير فالاول من الفم والثاني  
من المنخرين والثالث من الصدر وقال ايضا الهتل من المطر اصغر من الهطل  
وفي الجمهرة العظطة باهمال العين تتابع الاصوات في الحرب وغيرها  
والعظطة بالاعجم صوت غليان القدر وما اشبهه والجمجمة بالجيم ان ينحني الرجل  
في صدره





والمقرشبه الصبر يقال امر الشئ اذا امر وفي ذلك شدة على الذائق وكرهه  
ومرق السهم اذا نفذ من الرمية وذلك لشدة مضائه وقوته واعلم انه اذا سقط من  
تركيب الكلمة شئ فجاز ذلك في الاشتقاق لان الاشتقاق ليس من شرطه كان  
تركيب الكلمة بل من شرطه ان الكلمة كيف تقلبت بها حروفها من تقديم حروفها  
وتأخيرها ادت الى معنى واحد يجمعها فمثال ما سقط من تركيب الثلاثي لفظه  
وسق فان لها خمس تركيب وهي وس ق و ق س و ق س و ق س و ق س و ق س  
وسقط من جملة التركيب قسم واحد وهو س ق و وجميع الخمسة المذكورة  
تدل على القوة والشدة ايضا فالوسق من قولهم استوسق الامر اي اجتمع وقوى  
والوقس ابتداء الحرب ( لعلة الحرب ) وفي ذلك شدة على من يصيبه وبلاء  
والسوق متابعة السير وفي هذا عناء وشدة على السائق والمسوق والقسوة شدة  
القلب وغلظه والقوس معروفة وفيها نوع من الشدة والقوة لزعجها السهم  
واخراجه الى ذلك المرعى المتباعدة \* وقال حمزة بن الحسن الاصبهاني في كتاب  
الموازنة كان الزجاج يزعم ان كل لفظتين اتفقتا ببعض الحروف وان نقص حروف  
احدهما عن الاخرى فان احدهما مشتقة من الاخرى فنقول الرجل مشتق من  
الرحيل والثور انما سمي ثورا لانه يثير الارض والثوب انما سمي ثوبا لانه ثاب لباسا  
بعد ان كان غزلا وان القرنان انما سمي قرنانا لانه مطبق للبحور امراته كالثور  
القرنان اي المطبق للجل قرونه وفي القرآن ما كنهناه مقرنين اي مطبقين قال وحكي  
يحيى بن علي بن يحيى المتبحر انه سأل بحضرة عبدالله بن احمد بن حمدون النديم  
من اي شئ اشتق الجرجير فقال من الجر لان الرج يجرجره قال وما معنى تجرجره قال  
تجرره كما ان نادق اسم فرس اشتق من ثدق المطر اذا سأل وانصب فهو نادق  
\* وقال ابن فارس في فقه اللغة اجمع اهل اللغة الامن شد منهم ان اللغة العرب قياسا  
وان العرب تشق بعض الكلام من بعض وان اسم الجن من الاجتسان وان الجيم  
والتون ابدا تدلان على الستر تقول العرب للدرع جنة واجنه الليل وهذا جنين اي  
هو في بطن امه وان الانس من الظهور يقولون آنت الشئ ابصرته وعلى هذا  
سأركلام العرب علم ذلك من علم وجهله من جهل وقد افرد الاشتقاق بالتأليف  
جماعة من المتقدمين منهم الاصمعي وقطرب وابوالحسن الاخفش وابونصر  
الباهلي والمفضل بن سلمة والمبرد وابن دريد والزجاج وابن السراج والزماني  
والنحاس



والحماس وابن خالويه انتهى من المزهر مع تصرف فلو كان ابراهيم اليازجي معاصرا  
لهؤلاء الأئمة لقال لهم لو خطر لكم ما خطرني الآن لسا باشرتم تأليف كتبكم  
او انكم تاوتم للالفاظ تاويلا سخيفا كما قال في حق مولف سر الليال كبر ذلك  
افتراء فله حسيه

اما اعتراضه على محرر الجواب لقوله في رده عليه انه كان يحمر سر الليال كما كان  
يحمر الجواب اعنى صفحة صفحة وانه كان نبه قديما في احدى الجواب على فضل  
سر الليال مما يدل على ان هذا الكتاب كان مكتوبا من قبل ومن هنا اطال  
المعترض لسأته على عاده فقال ان صاحبنا اصبح شديد التسيان وقاتل الله  
الكبر فاقول له في الجواب بل قاتل الله المتكبرين المتصلفين الذين بعد ان عرفوا  
ضرب زيد عمرا صاروا يظنون انهم احاطوا بجميع الامور خيرا فان المتواتر عند  
جميع اصحاب محرر الجواب الذين طهر الله قلوبهم من الحسد والمعاب ان سر الليال  
الذى نوه به في الجواب كان مختصرا فلم يكن المراد منه سوى اظهار سر الاشتقاق  
ومناسبة بعضها لبعض فلما حصل على نفقته من مكارم الوزير الاكبر وزير تونس  
الافخم كما اشار اليه في مقدمة الكتاب عدل عن الاسلوب الاول واخذ في استيعاب  
كل ما في القاموس فان شاء هذا السفيد السيء الظن المخاطرة على هذا خاطرناه  
على كل كتب ابيه وبرزنا له اصل سر الليال والا فليستغفر عن طعنه وسبه وليعلم  
ان المجازي العادل يواخذه بذنبه

اما اعتراضه على قول محرر سر الليال في ح ب ب فمعنى حبه اصاب حبة قلبه  
وهو على حد قولهم شغفه حبا انى اصاب شغافه وهو غلاف القلب او حبه الى  
ان قال وقاوا حلب نساء للرجل الذى تحبه النساء واصله من الحلب وهو الحجاب  
الذى بين القلب وسواد البطن الخ فقال المعترض ان هذا التماويل يفسد المعنى  
فالجواب عن ذلك انه قد تقدم ان محرر سر الليال قال ومعنى احبه الرباعى جعله  
في حبة قلبه على حد قولك اوعى المتاع اذا جعله في الوعاء واحزره اذا جعله  
في الحرز واضمر الشئ اذا جعله في ضميره واككته اذا جعله في الكن واسره  
اذا جعله في السر وهو قول جدير بالقبول ولازمه انه لا بد من الارتباط والمناسبة  
بين احب الرباعى وحب الثلاثى والجامع بينهما حبة القلب وتحرير المعنى ان اصل  
الحب او المحبة من حبة القلب اعنى اصابت حب القلوب من ميل النفس الى شئ

وبذلك صرحت عبارة صاحب تزيين الاسواق فاذا قلت عجبت من حب زيد  
كان اصل المعنى من اصابة حبة قلب زيد فهو هنا مقصور على زيد ومثله قول  
الشاعر

اذا كان حب الهاميين من الهوى \* بلبلى وسلمى يسلب اللب والعقلا  
وكذلك اذا قلت عجبت من حب زيد لهند فان اللام هنا للتعليل ثم عدى الى مفعول  
حلا على جوبه فان اصل الجوى الحزن الباطل وشدة الوجد ثم قبل منه جوبه كرضيه  
اى كرهه فتغير المعنى عن اصله هذا ما ظهر لى فى تاويل عبارة المصنف وكيفما  
كان فلم يكن من اللائق بمن ادعى انه نشأ على الاداب وتزين بحليلة الكتاب ان  
يتهافت على التخطئة ثم يهجم بعدها فى بحر الغرام ويدخل فى ابواب العشق والهيام  
ويبدى ما فطر عليه من الخلاعة والانتواء والحراعة فكانه تذكر عند ذلك  
مالقنه اياه استاذه ومؤديه صاحب الجنان فيما ذكره فى الهيام برياض الشام من  
الراقصات الحسان وهصر الذوائب ومغازلة الكواعب فمن ذا الذى لا يتعجب من  
هذا الاستاذ ومن خريجه الذى اخذ عنه فنون الادب فصار يحسب كاتباً فى من  
كتب ومتعباً لمن شهدت بفضله أئمة العرب اما قوله انه لم ير فى آخر الجزء الاول  
من سر الليال تصحيح الغلط فالفهوم من عبارة المصنف ان بيان الغلط يكون  
فى آخر الكتاب لا فى آخر جزمه منه

اما انكاره على صاحب الجوائب انه يقيد فى تعاريفه ما هو مطلق كقوله بكأت  
الناقفة قل لبنا اقول عبارة صاحب الجوائب هى عبارة القاموس بمرورها وقد  
زاد الشارح لفظه الشاة بعد الناقفة وعلى كل فلا ملام على صاحب الجوائب  
واما اللوم على من يتصدى للتخطئة

تراه معدا للخلاف كانه \* يرد على اهل الصواب موكل

وكذا يقال فى انكاره الاب فان عبارة سر الليال فيها كعبارة القاموس سواء  
وهى اولى من عبارة استاذ المعترض اعنى صاحب قطر المحيط حيث جعل جمع  
الابى للاسد بالواو والنون اما قوله بتع الفرس فاقول ان قول صاحب القاموس  
التبع بالتحريك طول العنق مع شدة مغزها هو كالجنس ثم ان قوله بتع الفرس  
هو كالفصل وانشد الصاغاني لسلامة بن جندل يصف فرسا

يرى الزميع الى هاد له بتع \* فى جوجو كدالك الطيب منحضوب

على



على ان تقييد المادة بالفرس لا ينافي غيره فهو من قبيل الاكتفاء كقوله تعالى سراويل  
تقيكم الحرأى والبرد وقوله والمسائل التي خطأ فيها اقول اذا كانت المسائل هي  
بكات الناقه ومادة الاب فقد علمت ما فيها فلا يتفوه بهذا الكلام الا من  
تضلع في المساحك البستانيه

واما قوله ويجري هذا المجرى قواه بحدل اسرع في المشى ومثله بهدل وبحدل ايضا  
مالت كتفه وكأنه مسبب عن المشى وهو من التأويلات الغريبة اقول كان حق  
المعترض ان يقيم الدليل على قواه هذا فان المدعى يلزمه الدليل وهو لم يقمه فثبت  
من ذلك فساد ادعائه وبطلانه وثبوت صححة قول محرر الجواب والذي يظهر لي  
في هذه العبارة هو ان بحدل اصلها موضوعة للمشي ثم استعملت بمعنى مالت كتفه  
بجازا مر سلا علاقته السببية اعني لما كان المشى سببا في ميلان الكتف استعمالوه  
فيه لهذه العلاقة وهو كثير في كلامهم ولا يستغربه الا من لم يسمع بالجاز وعلاقته  
التي من ضمنها السببية والمسببية الى آخره فكيف يكون من التأويلات الغريبة وهو  
مبنى على القواعد العلمية

اما اعتراضه على قول سر الليل البهق محررة بياض رقيق ظاهر انبشرة ومعنى  
البياض في بهر لكنه قبح هنا بالماق القاف قال المدعى وفيه نظر من اوجه احدها  
انه لم يذكر في تعريف البهق انه يكون قبيحا اقول ما هذا الاعتراض السخيف  
الذي يشف عن لؤم وحنق اظهر من البهق فان كون البهق قبيحا امر معلوم هو  
اشهر من قبح المعترض لانه بياض يخالف لوان الجسد فهو شبهه بالبرص فالمؤلف  
ذكر اصل المعنى الذي تشترك فيه هاتان اللفظتان ثم بين ما تنفرد به احدهما اشارة  
الى ان بينهما العموم والخصوص المطلق وهو اجتماعهما في مادة وانفراد احدهما  
في مادة اخرى كالانسان والحيوان فيجتمعا في الانسان وينفرد الحيوان في الجمار  
وهو الحيوان الناهق وفي الكلب وهو الحيوان النامح فقول المعترض انه لم يذكر  
في تعريف البهق انه يكون قبيحا تعنت منه بل هو سفسطة لزمها وزمته في جميع  
اعتراضاته وانما يتأتى هذا الاعتراض لو لم يقل المصنف لكنه قبح هنا بالماق  
القاف وهنا قد قال ذلك فلا يثنى وايضا فان المؤلف قال لكنه ولكن  
حرف استدراك والاستدراك هو تعقيب الكلام برفع ما يتوهم ثبوته او نفيه مثال  
الاول زيد شجاع فيتوهم انه كريم فيرفع بان يقال لكنه بخيل والبهق محررة

يباض رقيق ظاهر البشرة فيتوهم انه بياض مليم فيقال لكنه قبح بالحاق القاف  
والشائي ما زيد شجاع فيتوهم ثبوت نفي الكرم عنده فيقال لكنه كريم وهذا  
لا يخفى على من له ادنى السام بكتب الادب فما بال ابراهيم يتطى للاعتراض  
ويتلظى من الامتعاض وما ادراك ما ابراهيم وهو الشيخ الذي قلده المشيخة استاذ  
صاحب الجنان لانه حذا حدوه في الامتراء والبطلان  
وقوله انه جعل الحاق القاف منشأ القبح وهو اظهر من ان يبين اقول السكوت عن  
هذا الاعتراض اولى وانما نقول

ومن البلية عدل من لا يعوى \* عن غيه وخطاب من لا يفهم  
اما قوله ومن الغريب عدوله هنا الى الاحاق مع ان كتابه مبني على القلب والابدال  
اقول وهذا ايضا سفاهة لا تحتاج الى الجواب فحينئذ ان نقول  
فقر الجهول الى قلب بلا ادب \* فقر الحمار الى راس بلا رسن  
وكذا يقال في قوله ومقتضاه ان الحمرة نشأت من اللام هنا كما نشأ القبح من القاف  
فان ذلك كله هذيان محموم او تمعض مسموم

وقوله هذه المناقشة كشفت بيننا سرا طالما كان محجوبا بزخرفة المثال اقول بالايجاب  
نعم ان هذه المناقشة قد كشفت عن سفاهة المعترض وتهوره كما كشفت عن حقيقة  
استاذة وان كانت معروفة من الالفاظ الجنانية الدالة على جهله وتجاهله على افساد  
لغتنا العربية الشريفة الافضح الله كل من تعمد افساد هذه اللغة بالالفاظ الانثوية  
والعبارات الركيكة الافرنجية وكيف لا تكشف هذه المناقشة سرا كان محجوبا  
وهي قد بينت ان ابراهيم ينكر القصيح من كلام غيره ويبري نفسه من الغلط  
الذي وقع فيه كتمحله لكسر الذم وتنصله من فتح المظنة وغير ذلك كما سيأتي  
بيانه في محله لاجرم ان من لم يعرف قدره لم يتعد طوره وان البغي يصرع اهله  
والظلم مرتعه وخيم فله در الحماسي حيث قال

فاني ارى في عينك الجذع معرضا \* وتجب ان ابصرت في عيني القذى  
اما قوله ان محرر الجوائب قد سطا على علماء اللغة وانه ذهب مذهبا لا يليق  
بالعلماء فجوابه انه اذا اراد بهؤلاء العلماء ابا المعترض لكون محرر الجوائب قد انتقد  
عليه لفظة الفحطل فالبوه لا يحسب في عداد العلماء كيف ومقاماته وقصائده  
مشحونة بانغلط الغاضح واللحن الفاحش اما كتابه الذي الفه في النحو متظاولابه على  
ابن مالك



ان مالك فقد جاء كله بهرجا وحسبك ما قاله صاحب ارشاد الورى الذى تصدى لتخطئته  
وهو من العلماء الاعلام الذين جاوروا فى الجامع الازهر واشتهروا بالعلم بين الخاص والعام  
واتى اريك بعض ما فى شرح نار القرى كهذه الايات من السقطات التى تدل على  
التماذى فى الجهل بل هى اكبر دليل على عدم العقل وقال ايضا والحاصل ان النحول  
كان امرأه اطلقها المنصف من ناصيف الف طلاق وقال ايضا وتزعم الفئة المتعصبة  
له ان كتب السلف معتدة معترضة مشتتة وان صاحب نار القرى ومن نحسا نحوه  
قد احسنوا كل الاحسان وهذبوا كتب الادب واخرجوها الى التمدن من التخشن  
وكسوها التحسن وهم لعمرى من الذين ضل سعيهم فى الحياة الدنيا وهم يحسبون انهم  
يحسنون صنعا ومن الذين اءاهم كرماد اشتدت به الريح فى يوم عاصف او كسراب  
يقعة يحسبه الظمان ماء اه وان كان المراد بالعلماء صاحب القاموس وغيره من أئمة  
اللغة فان محرر الجوائب قال فى سر اليبال صفحه ٢١ واعلم ايها القارى الصافى  
السريرة الصادق البصيرة انى لم اقصد فيما اورده من نقد القاموس الازدرآه  
بقدر مولفه او تزيف كلامه وبخس زخرفه معاذ الله تعالى انى اشهد الله  
وهو على كل شى شهيد انى لولا بركة القاموس وغوصى على جواهره لما تعلمت  
من اللغة ما اوصلنى الى تحرير هذا الكتاب فانا مقربا لصاحبه على من الفضل  
والمنة ولو كان حيا فى عصرنا هذا لما قام بخدمته غيرى فرحم الله روحه الطاهرة  
وارواح جميع من خدموا هذه اللغة الباهرة الخ واقرا ايضا فى موضع آخر بانه دون  
العلماء علما وفهما واعظم شاهد على انه لم يسمى الى احد من العلماء كون علماء  
مصر والنام والعراق والحجاز والغرب قرظوا كتابه فهل يقال ان العلماء لم يفهموا  
كلامه حتى قرظوه لاجرم ان من يقول ان مولف سر اليبال سسطا على العلماء  
هو الذى سسطا عليهم اذ نسبهم الى الجهل والتهاون بحقوقهم او ليس ان هذا  
المعتز افترى على علماء الشام وعلى حنابلة ابى صعب من دون سبب وكذلك  
ابوه طابون الحريرى وان مالك وكذلك استاذه صاحب الجنان افتخر على  
علماء اللغة وادعى ان مولفه المنحون بالغلط والتخريف يعنى عن كتبهم واقبح من  
هذا انه خلط كلام العامة بالكلام الفصيح من دون تخرج افلا تتجلبون  
ثم ان هذا المعتز لم يكفه هذا القدر من الاعتراض على سر اليبال بل اخذ ينقر  
فى جميع ما افه صاحب الجوائب من منثور ومنظوم فاعتز على قوله فى كتاب

الساق على الساق ان اناقة تستبر فقال ان البعير يستعمل للذكر والاشئ فالتوى عليه  
الطباق وفسد المعنى

فالجواب انه لا يلتوى الطباق الاعلى من التوت نبتة وفسدت طويته قال في  
المصباح ووقع في كلام الشافعي رضى الله عنه في الوصية لو قال اعطوه بعيرا  
لم يكن له ان يعطوه ناقة فحمل البعير على الجمل ووجهه ان الوصية مبنية على  
عرف الناس لا على محتملات اللغة الى آخره وما يؤيد ذلك قول صاحب القاموس  
وقد يكون للاشئ وقد هنا حرف تقييل على انه قد قامت قرينة هنا تفهم بها ان  
المراد هنا الجمل لا غير اذ لا يعتل ككون الناقة تصير ناقة لان هذا محال  
ولا يعترض مثل هذا الاعتراض الا من التوى فهمه وغاض في السفاهة  
كل مغاض وهل نسي ما انحله ونقله من كتب بعضهم على المشترك فانه قال  
قبل هذا الاعتراض بقليل ان الاشتراك عندهم ان يورد المتكلم لفظة تشترك بين  
معنيين يسبق ذهن السامع الى غير المراد منها فيأتي المتكلم بما يصرفها الى مراده  
الى اخر ما نتفه وهي تؤيد صحة قول صاحب الجواب انناقة تستبر فان الذهن  
يسبق الى ان المراد بالبعير هنا الجمل كما اوردنا عن الامام الشافعي لان قوله الناقة  
صرفه الى مراده اى الجمل ولقد صدق هذا القول على صاحب الجنان وتلميذه  
فان كلا منهما ناقة استبرعت وما اجدرهما بان تطرب مسامعهما بقول الشاعر

لقد عظم البعير بغير اب \* فلم يستغن باعظم البعير

بصرفه الصبي بكل وجه \* ويحبسه على الخسف الاجير

اما اعتراضه على قوله فاجعازا يهما على ان يستبضعا اقول انها عبارة صحيحة  
لا ينكرها الا من قصر فهمه واتوى تصويره قال ابو هشيم الاجماع جعل  
الامر جيعا بعد تفرقه قال وتفرقه انه جعل يدبره فيقول مرة افعل كذا ومرة افعل  
كذا فلما عزم على امر محكم اجعوه اى جعله جيعا قال وكذلك يقال اجعت  
الثوب والنهب ابل القوم التي اغار عليها اللصوص فكانت متفرقة في مراعيها  
فجمعوها من كل ناحية حتى اجتمعت لهم ثم طردوها وساقوها فاذا اجتمعت قيل  
اجعوها وانشد لابي ذؤيب يصف حرا

فكلتها بالجزع بين نابع \* واولات ذى العرجاء نهب مجمع

فانت ترى ان الاجماع كما قال ابو هشيم هو جعل الامر جيعا بعد تفرقه وقال  
في لسان



في لسان العرب جمع الشيء عن تفرقة يجمعه جمعا وجمعه (بالتشديد) واجعه  
فاجتمع واجتمع وجمع امره واجعه واجع عايه عزم عليه كأنه جمع نفسه له  
والامر مجمع ويقال ايضا اجمع امرك ولا تدعه منتشرًا قال الفراء الاججاع الاعداد  
والعزيمة على الامر واحكام النية وقيل الجمع ان يجمع شيا الى شئ والاججاع ان يجمع  
الشيء المتفرق جميعا واجعت الابل سقتها جميعا واجع المطر الارض اذا سال على  
رغامها وجهادها كله واجع الناقة وبها صر اخلافا جمع فاقصر المعترض على  
الاججاع بمعنى العزم والتصميم تويها ومكابرة وهو لا يليق بمن ادعى انه  
نسا على الادب وطالع كلام العرب قتيبن مما قررناه ان عبارة صاحب الجوائب  
في محلها فان معناها هو انهما جعلتا امرها جميعا بعد تفرقه على ان يستبعضا  
وهي صحيحة وفصيحة وصرحنا وفي بعض كتب الادب قال ابو طالب يحيى ان  
هرا كان قد افنى الجردان فاجتمعت بفتنهن وقلن تعالين نحتل بحيلة لهذا الهر  
فاجعن رأين على تعليق جليل في عنقه حتى اذا رأينه سمعن الجليل فهربن منه  
فجنن بجليل وشددنه في خبط ثم قلن من يعلقه في عنقه فقال لبعضهن هذا اشد  
ما بقى من الرأي

وبعض الداء ملتس شفاء \* وداء النول ليس له شفاء

اما اعتراضه على قوله الى ان تصيروا كهلا لان كهلا مفردة وحقها الجمع فالجواب  
عنه من عدة اوجه احدها ان كهلا اذا كانت غير مشكولة فهي جمع كاهل  
بوزن ركم قال في المحكم الكهل الرجل اذا وخطه الشيب ورأيت له بجالة والجمع  
كهلون وكهول وكهال وكهلان قال ابن ميادة

وكيف ترجيها وقد حال دونها \* بنو اسد كهلانها وشبابها

وكهل وأراها على توهم كاهل الثاني ان محرر الجوائب لمسا الف كتاب الساق  
على الساق كان وقتئذ في باريس وقبل اتمام طبعه سافر الى لندن فكان ما يطبع  
من الكتاب يرسل اليه ليصححه فيها بل لم يكن ذلك مطردا فلا غرو اذا ان يكون  
قد وقع في الكتاب بعض سهو وتحرير الثالث انه من سنن العرب ذكر الواحد  
والمراد الجمع كقولهم قررنا بها عيننا اي عيوننا وفي القرآن الشريف فان طابن لكم عن  
شيء من دنفسا وقال تعالى وكم من ملك في السموات لا تغني شفاعتهم شيئا وتقديره وكم  
ملائكته في السموات وقال فانهم عدوا لى الا رب العالمين وقال هؤلاء ضيقي ولم يقل

اعدائي ولا اضيافي وقال ايضا لانفرق بين احد منهم والتفريق لا يكون الا بين اثنين والتقدير لانفرق بينهم فقال يا ايها النبي اذا طلقتم النساء وقال وان كنتم جنبا فاطهروا وقال والملائكة بعد ذلك ظهيرا كما في فقه اللغة للثعالبي وقال الشاعر  
قلولا انهم سبقت الهمم \* سوابق نبينا وهم بعيد

وقال آخر

اذا اخصبتكم كنتم عدوا \* وان اجسدتكم كنتم عيالا

ومثل ذلك الصديق والخصم

اما اعتراضه على قول محرر الجواب لا بد وان يكون فان كان ذلك عن جهل زده الله جهلا وان كان عن مكابرة سلاط الله عليه من يكاره ويكابه ويرابه وان كان لعدم وجود الكتب العربية عنده اتخفاه ببعضها ليري منها طغيانه وعجزته قال ابو البقاء في الكلبيات وعن ابن السيرافي انه قال الواو تجي بمعنى من ومنه قولهم لا بد وان يكون اه وعلى ذلك جرت عبارة العلماء قديما وحديثا قال صاحب المثل السائر في صفحة ٢٩٥ وان كل ما يعدهم به لا بد وان يصيبهم وقال في ص ٣٠٠ لا بد وان يقع في زمن من الازمان ولو اردنا ايراد كل ما قاتنه العلماء من امثال هذا التركيب لضاق المجال فما تقول يا ابراهيم في هذا وما اعتذارك عن التسديق به فرحم الله من قال فيك وفي امثالك من تصدر قبيل او انه فقد تصدى لهوانه لاجرم ان تخطئتك في هذا هوان لك واي هوان

تجملت عارا لا يزال يشبه \* سباب الرجال نثرهم والقصائد

اما اعتراضه على حذف النون من قوله

الم تفقهوا لابن الحسين مقالة \* تقيكم عنا غماء فيها نخاطروا

وقوله

فلم يبق الا من درى سوء رايتكم \* به وبدا من امركم ما نخاذروا  
ومن قوله ايضا اتعنيهم ام تعنيهن فالجواب عن الاول ان القصيدة لما كانت رائية تعذرت النون فيها فهو من قبل الاكتفاء وقد استعملته الشعراء المتأخرون كثيرا وهو على حد قول الشبلي هكذا شيمة الملوك بالممالك يرفقوا ونحوه  
قول الحاجر

قد كنت لما كنت في نعمة \* احب طول العمر حبا كثيرا

ومثله



ومثله ما يكون في الضرب كقول ابي فراس  
وراء العافلين اذا بعدوا \* واولى من يغير اذا اغاروا  
وكقوله ايضا

فاذ كراني وكيف لاتذكراني \* كلما استخون الصديق الصديقا  
قوله استخون جاء به على الاصل كما تقول العامة الآن وهو مما فات صاحب  
القاموس وهنا ملاحظة وهي ان هذه القصيدة الرائية قد نظمها المؤلف منذ  
اكثر من ثلثين سنة وذلك يدل على ان داء هذا المعترض في اعتراضاته قديم ولعله  
ورثه عن ابيه ولعمري ان حذف النون هنا اسوغ من اثبات الياء في قول  
ابي المعترض

ايها العائف الكفاف تمنى \* لو ادام الزمان خيرا وماء  
والجواب عن اشائي من الكفراوي وهو شرح الاجرومية يقرأ في مدرسة  
الامير يكان بمصر وفي سائر المدارس الوطنية لتعليم الصبيان الذين لم تتجاوز سنهم  
عشر سنين وذلك عند ذكر الجوازيم حيث قال ما ملخصه العاشر ما يجزم فعيلين  
وهو اني نحو قول الشاعر

فاصبحت اني تانها تسبحر بها \* تبجد حطبا جزلا ونارا تاججا  
ثم قال في اعراب هذا البيت تاججا فعل ماض وغلط من قال اصله تاججاشم  
حذفت احدي التائين تخفيفا لان نون الرفع حينئذ تكون محذوفة لغير علة ويكون  
اصله تاججان ان جعل صفة لكل من الحطب والنار فان جعل صفة للنار كان  
اصله تاجج وزيدت الالف للاطلاق اللهم الا ان يقال ان حذف النون في الاول  
شائع مشهور ولو من غير علة على حد قول الشاعر

ابيت اسرى وتليتي تديكي \* شعرك بالعنبر والمسك الذي  
اذ اصله تيتين وتديكين حذفت النون تخفيفا ولم تر في الحواشي التي عليه ما يخالف  
قوله وفي الحديث لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا ولا تؤمنوا حتى تحابوا الاصل  
لا تدخلون ولا تؤمنون لانه هنا نفي لانهي وقالوا ساحران تظاهرا اي يتظاهران  
فادغم التاء في الظاء وحذف النون كذا في التصريح وغيره وقال ابن هشام في  
المغني في حرف النون ونحو تامر ونبي يجوز فيه الفك والادغام والنطق بنون واحدة  
وقد قرى بهن في السبعة وعلى الاخرة فقبل النون الباقية نون الرفع وقبل نون

الوقاية وهو الصحيح قال السارح لان نون الرفع وان سبقت عهد حذفها في الجملة عند الناصب والجازم فحذفها مالم يوافق بخلاف نون الوقاية وما عهد حذفه اولي بالحذف من غيره اه ومما حذف في النون في فصيح الكلام قول الحماسي وحتت ناقتي طربا وشوقا \* الى من بالحنين تشوقيني اصله تشوقيني وقال آخر

ان يحسدوني فاني غير لائمهم \* قبلي من الناس اهل الفضل قد حسدوا  
فسدام لي ولهم ما بي وما بهم \* ومات اكثرنا غما بما يبسد  
انا الذي يحسدوني في صدورهم \* لارتقى صدرا منها ولا ارد  
وقال آخر

الله يعلم انا لا تحببكم \* ولا نلومكم ان لا تحبونا  
كل له نية في بغض صاحبه \* بنعمة الله نفيكم وتقلونا

وقال محمد بن الرهيب

اني لاعلم اني لا احبهم \* كما هم ييقين لا يحبوني

وقال ابونواس

اما ترقى لصب \* يكفبه منك قطيره

وقال ذو الوزارتين ابو بكر بن عمار

فديتكم لو تعلموا السر انما \* قلوبكم جهدي فابعدتكم جهدي

وقال ابن معنوق

انا ابن جلا القريض متى شككتكم \* وطلوع الثنا افتعرفوني

فكم قوم لديك ترى محلي \* فتعبطني وقوم يحسدوني

اما اعتراضه على لفظة تطال فقد رايها في نسخ القاموس الموجودة بيدينا خطأ وطبعها هكذا بفك الادغام وذلك في مادة ط و ل حيث قال وتطاول تطال وفي نسخة عليها شرح السيد المرتضى وتطاول الرجل مثل تطال اذا قام على

اصابع رجله ومد قوامه لينظر الى الشئ قال

تطاولت كي يبدو الحصيرفا بدا \* لعيني وباليت الحصير بدا ليا

ويسوغه عندي كون تفعل صنو تفاعل فعمل عليه وقد استساغ صاحب القاموس فك الادغام في غير هذا الموضع وذلك في مادة بغض حيث قال والتبغض ضد

التجيب



التعجب والتعجب والتعجب وقوله في حب وكتاب المحابة كذا في النسخ وجاء في قلائد العقيان ص ١٥ فأحلى حلى الملوك التصامم عن سماع القدرح في ولى والتعاطم عن الوضع اعلى وفي المثل السائر والمساحة في موضع والمحاqqة في موضع وقال في ص ٩٦ واذا حوققوا عليه ظهر مجزهم وقصورهم وعن المامون انه كان يقول لعن الله الملاحمة كذا في نسخ سيرته وقال المنبى

ولا يبزم الامر الذى هو حال \* ولا يحلل الامر الذى هو مبرم

قال العكبرى شارح ديوانه اظهر التضعيف في حال وهو من باب الضرورات ولو قال مكانه ناقض لسلم من الضرورة وربما فعل الشاعر هذا ليشعر انه يعلم بالضرورات كقول قعب

مها اعاذن قد جربت من خلقي \* انى اجود لاقوام وان ضنتوا

وكنول زهير

لم يلقها الابسكة باسل \* يخشى الحوادث حازم مستعد

وياء في كلام العجاج تعدا لذي الجلال الاجل وقوله وطول املال وظهر ممل وقال غيره فان يوضح بالخبث الاقل وامثال ذلك كثيرة

ونحو من ذلك اعتراضه على قول محرر الجوائب لا يغرنكم كثير جوعهم وقوله لا يغرن الغر منهن تقي قال فك الادغام في الموضوعين وهو واجب لان حركة الراء الثانية فيها لازمة لبناء الفعل عليها مع نون التوكيد فأقول ان هذا القول رمية اعنى فان الفعل ههنا ليس مبني على الفتح بل هو مجزوم بلا وعلامة جزمه السكون والفتح هنا عارض فقد نقل بعضهم انه معرب وان اتصلت به نون التوكيد افاده ابن عقيل وقال الاشعوني ذهبت طائفة الى اعراب المضارع مطلقا وقال الصبان لكنه مع النون المباشرة اى نون التوكيد مقدر منع من ظهوره حركة التمييز بين المسند للواحد والمسند للجماعة والمسند للواحدة واما نون الاناث فقلان ابن مالك في شرح التفصيل ان المتصل بها مبنى بلا خلاف وذهبت طائفة منهم ابن درستويه وابن طلحة والسهيلي الى انه معرب باعراب مقدر منع من ظهوره سكون عارض فيه من الشبه بالمساضى وجعل السكون عارضا للمضارع باعتبار ما صار كالتواصل فيه من الاعراب فن هنا يعلم ان الفعل المضارع معرب مع نون التوكيد المباشرة وان الحركة الموجودة ليست حركة بناء بل عارضة وقال

الاشموني ان من شروط الادغام ان لا يعرض تحريك ثانيهما وهو ما عناه ابن مالك بقوله ولا كاختصاص ابي لان الاصل اخص بالاسكان فنقلت حركة الهيمزة الى الساكن فلم يعدت بها لعروضها وقال السعد على قول العزى والادغام جائز اذا دخل الجازم على فعل الواحد اى اى جازم كان فيجوز عدم الادغام نظرا الى ان اشتراط الادغام تحريك الحرف الثانى وهو ساكن هنا فلا يدغم ويقال لم يدغم وهو لغة الحجازيين قال

ومن يك ذا فضل فيبخل بفضله \* على قومه يستغن عنه ويذم  
فان قوله يذم مجزوم لكونه عطفا على يستغن وهو جسوب الشرط اعنى من يك ويجوز الادغام نظرا الى ان الساكن عارض لا اعتداد به فيحرك الثانى ويدغم فيه الاول فيقال لم يذم بانضم او الفتح او الكسر لما سياتى وهو لغة بنى تميم والاول هو الاقرب الى القياس وفي التزييل ولا تمن تستكثر اه فلتخص اذا ان الفعل المضاعف اذا دخل عليه الجازم اى جازم كان جاز فيه الفك والادغام فنقول من غر لا يغر ولا يغر فاذا اتصلت به نون التوكيد صار لا يغررن كما قال صاحب الجوائب وعلى الادغام جاء قول الشاعر

لا يغرر امرأ عيشه \* كل عيش صار للزوال

وعلى الفك جاء قول زيد الخيل

اقول لعبدى جروا اذ اسرته \* ابئني ولا يغررك انت شاعر

وقال آخر من شعراء الحماسة

ردى ثم اشربى نهلا وعلا \* ولا يغررك اقول ابن ذيب

وقال آخر منهم

اذا كنت فى سعد وامك منهم \* غريبا فلا يغررك خالك من سعد

وقال آخر

ولا يغرركم منى ابسام \* فقول مضحك والفعل مبني

وهذا ككاف ومن هنا تعلم ان ما ادعاه المعترض من ان صاحب الجوائب يجهل قوانين الصرف انما هى دعوى عليه لانه لما اجدته بقول الشاعر

يصيب وما يدري ويخطى وما درى \* وكيف يكون النوك الا كذلكا

وانما اراد ان يظهر لاساتذه صاحب الجنان انه قد حفظ كل ما اخذه عنه ووضعه



في موضعه وهيهات ان يعرّوا عن غيرهما بما يظهر لهما من عبارة العلماء او ان ينظرا بذلك جهلهما كما قال الشاعر

ان المرابا لا تريك عيوب وجهك في صداها

وكذلك نفسك لا تريك عيوب ذاتك في هواها

اما اعتراضه على قوله وانهم وان يكونوا سيئي الادب على الطعام فهم متأدبون اذ يجب هنا اسقاط الفاء وقوله وهما وان اظهرا له الخضوع في قلوبهما منه حرزات وقوله فاني وان كنت بشرا مثلكا لكني وكيل الى ان قال فما ادري كيف صح عنده هذا التركيب فالجواب ان تلقى ان الوصلية بالا ولكن قد نص عليه ابو البقاء في الكلبيات وعليه قول الزنجشري لانه وان كان (اي الكيد) في الرجال ايضا الا ان النساء الطف كيدا وانفذ حيلة وقال الشيخ الملوي فانه وان كان يشترك في معناه افراد باعتبار ابوته لهم لكن الخ وقال ابن عرب شاه في تاريخ تيمورلنك وان عسكره وان كان كاسيل الهامر الا انه لا مقاومة له ببحره وتياره وفي نسخة فانه لا مقاومة له وقال الامام السيوطي في المزهر وان كان مقام الخليل يتره عن ارتكاب مثل ذلك الا انه لا يمتنع الوثوق به وقال ابن هشام فانه وان كان تابعا مقصودا بالحكم لكنه بواسطة حرف العطف وهو اكثر من ان يحصر ومثل ذلك تلقها بالفاء قال الامام على رضى الله عنه

واني وان اصبحت بالموت موقنا \* فلي امل دون اليقين طويل //

وقال بعضهم ان الدنيا وان عظم امرها وتناهى فخرها بما يوجد فيها من الاعمال الصالحات فهي آيلة الى الفناء والزوال وقال آخر ان البصرة وان كانت داخله في حد العراق فليس لها حكمه وقال آخر ومعنى قوله صلى الله عليه وسلم الدنيا سجن المؤمن ان المؤمن وان كان في نعمة واسعة فهو يجنب ما انعم الله به عليه في الجنة فقير وامثال ذلك لا تحصى

قوم اذا خرجوا من سوء، ولجوا \* في سوء لم يخبوا باستار

ثم قال ومن زياداته المخلة اي زيادة مؤلف كتاب الساق على الساق قوله تنبه الغافلين ان وراءها لقولا شديدا والجواب ان هذه العبارة صحيحة بدليل ما جاء في المعنى وهو قوله القسم الثاني اللام الزائدة وهي الداخلة في خبر مبتدأ في نحو قوله \* ام الخليس لعجوز شهره \* وقيل الاصل لهي عجوز شهره وفي خبران المفتوحة كقراءة سعيد بن

جبر الا انهم اياً كلون الطعام بفتح الهمزة وفي خبر لكن في قوله \* لكنني من حبا  
لعميد \* وليس دخول اللام مقبسا بعد ان المفتوحة خلافا للمبرد ولا بعد لكن خلافا  
للصوفيين وقيل اللامان للابتداء على الاصل وذلك ان ان المفتوحة هي فرع  
المكسورة ولذا لم يذكر ابن مالك في تسهيله ان المفتوحة وهو كصنيع سيبويه حيث  
قال هذا باب الحروف الخمسة فعاملها المبرد معاملة ان المكسورة وعلى هذا فهي  
صحيحة فقوله خطأ هو من بعض ما يتهافت به على الخطئة بمجازفة اذ ظاهره انه  
لا يجوز اقحام اللام على اسم ان وانه لو اقتصت على خبرها لصح وهو احدى  
سيئاته الضاهرة التي لا تحتاج الى تنبيه وقال الاشموني على قول ابن مالك (وتصح)  
هذه اللام اعني لام الابتداء ايضا (الوسط) بين اسم لا وخبرها (معمول الخبر)  
بشرط كون الخبر صالحا لها نحو ان زيدا لعمر اصاب الى ان قال (و) تصح  
ايضا (الفصل) وهو الضمير المسمى عمادا نحو ان هذا لهو القمص الحق اذا لم يعرب  
هو مبتدا وتصح اسمها لان (حل قبله الخبر) نحو ان عندك لبرا وان لك لاجرا \*  
واما اعتراضه على قوله الذي يطهر لي ان في الهنات والجليدات اضرا عظيما  
قال وهي واقعة في خبر المبتدا مع انه لم يصرح احد بهذا فاقول قال ابن عقيل  
على قول ابن مالك

وهزان اقمح لسد مصدر \* مسدها وفي سوى ذلك اكسر

قال يجب قمع ان اذا قدرت بمصدر كما اذا وقعت في موضع مرفوع فعل نحو يعجنى  
انك قائم اي قيامك او منصوبه نحو عرفت انك قائم اي قيامك او في موضع مجرور  
يحرف نحو عجبت من انك قائم اي من قيامك وانما قال لسد مصدر مسدها ولم يقل  
لسد مفرد مسدها لانه قد يسد المفرد مسدها ويجب كسرها في نحو ظننت زيدا انه  
قائم وان سد مسدها مفرد لانها في موضع المفعول الثاني الى ان قال فان لم يجب  
تقديرها بمصدر لم يجب قمعها فهذه هي المواضع التي يجب فيها قمع ان  
ولم يذكر ابن عقيل انها اذا وقعت في خبر المبتدا يجب قمعها كما زعم المعترض وقال  
الاشموني ايضا على قول ابن مالك (وهزان اقمح) وجوبا (لسد مصدر مسدها)  
مع معمولها زوما بان وقعت محل فاعل نحو اولم يكفهم انا انزلنا او مفعول غير محكي  
بالقول نحو ولا تخافون انكم اشركتم او نائب عن الفاعل في نحو قل اوحى الى انه  
استمع او مبتدا نحو ومن آياته انك ترى الارض خاشعة او خبر عن اسم معنى غير قول



ولا صادق عليه خبرها نحو اعتقادي انك فاضل بخلاف قولك فاضل واعتقاد زيد  
انه حق ومجرب بالخرف نحو ذلك بان الله هو الحق او الاضافة نحو مثل ما انكم تنطقون  
ومعظوف على شئ من ذلك نحو اذ كروا نعمتي التي انعمت عليكم واني فضلتكم على  
العالمين او مبدل منه نحو واذا يعدكم الله احدي الطائفتين انها لكم ولم يذكر الاشموني  
ما ذكره المعترض واقول ايضا خير القول اني احد الله في هذه العبارة يجوز الفتح  
والكسر فالفتح على معنى خير القول حمد الله يعني سبك ان مع ما بعدها بمصدر  
والكسر على الاخبار بالجملة لقصد الحكاية اي حكاية لفظ الجملة اي الاتيان بها  
بلفظها وليس المراد انها من مقول القول فكانت قلت خير القول هذا اللفظ  
اما اعتراضه على قوله سول اليه واستعد اليه فالجواب ان هذا الاعتراض مبني على  
انه يسوغ لنفسه مبادلة الحروف حيثما شاء ولا يسوغها لغيره وهو شان البطر  
العاتي لان صاحب الجواب لما اتقد عليه قوله يذيق عن ستين سنة اذ الصواب تعدية  
اناف بعلى فغرفاه بالمقازعة والخبخ وزغا كانه جعل اضربه الجرب وزعم انه يجوز  
ان يقال ذلك ولا غرو

✓ فعين الرضى عن كل عيب كليله \* كما ان عين السخط تبدي المساويا ✓  
وغاية ما اقول في هذا الباب ان المؤلف ضمن سول معنى وسوس على ان الى كثيرا  
ما تاتي بمعنى اللام كما في قوله تعالى والامر اليك وقال ايضا فاذا جبالهم وعصبيهم  
يخيل اليه من سحرهم انها تسعي وفي المثل السائر ص ٢٢ يخيل الى السامع ان  
هناك صورة شبيهة بصورته في حبه وتوقدها مع ان ائمة اللغة عدوا خيل باللام  
قال في المصباح خيل له كذا بالبناء للمفعول من الوهم والظن وتخيل لي خياله وعبارة  
القاموس تخيل له الشئ تشبه وعبارة الصحاح وتخيل له انه كذا اي تشبه وتخيل يقال  
تخيلته فتخيل لي وقال صاحب المثل السائر ايضا في ص ٢٨٣ وما رايت احدا من  
علماء الصناعة تعرض اليه وعلى ذلك يقال هدها للطريق واليه ووقفه الله للشئ  
والى الشئ وقصد له واليه وعمد له واليه وقس عليه استعد كما جاءت اللام بمعنى الى في  
قوله تعالى بان ربك اوحى لها وكل يجري لاجل مسمى ولوردوا لعادوا لما نهوا  
عنه \* ومن هذه البادلة قول ابى المعترض

تصرف بالغرائب عن فؤاد \* لاغلاق المشاكل فض ختما

اذ الاصل في الغرائب مع ان دخول في هنا لا يكسر الوزن ومثله قوله \* وليس به

التصرف من قضا كما وقواه \* اخذ الطيب بان يداوى غيره \* وانما يتعدى اخذ  
بالباء اذا كان بمعنى امسك وقوله \* وعلى مناظرة الخسان مشوق \* اذ حقه ان  
يتعدى بالى ومثل ذلك كثير شائع

وان عناء ان تفهم جاهلا \* فيحسب جهلا انه منك افهم

اما اعتراضه على قوله ودرس ثورين قد شدا الى قرن فقال الصواب ان يقال شدا  
بقرن فجوابه ان القرن معناه جبل يجمع به البعير والبعير المقرون بآخر وهو المراد هنا  
او تقول ان شدا الى قرن معناه جرا وسحبا الى جبل يجمعهما واما قوله ان البيت  
كله سخيف فجوابه

ومن يك ذا فم مر مريضا \* يجد مرا به الماء الزلالا

ولعمري ان هذا البيت احسن من قول ابي المعترض في مطلع القصيدة التي مدح بها  
حضرة ملكة الانكليز وهو

ان قلت ويحك فافعل ايها الرجل \* لا يصدق القول حتى يشهد العمل

فانظر ان كان قوله فافعل يصح ان يكون براعة استهلال في مدح ملكة عزيزة  
الشان ولا يصح ان يفسر القرن بالبعير على ان مولف كتاب الساق على الساق كان  
يمكنه ان يقول ودرس ثورين مشدودين في قرن كما قال امرؤ القيس بكل مغار القتل  
شدت يبذبل \* في احدى الروايات

ثم اعترض على ورود الفاء مع لم في جواب اذا في قول مولف كتاب الساق على  
الساق

فاذا رضيت فكل سخط هين \* واذا وصلت فلم ابال بهاجر

فاقول اذا كان الفعل ماضيا لفظا ومعنى وجب اقترانه بالفاء نحو ان كان قيصه قد  
من دبر فصدقت وقد معد مقدرة واذا كان الفعل مستقبلا معنى وقصد به وعد او  
وعيد جاز اقترانه بالفاء نحو ومن جاء بالسيئة فكبت وجوههم في النار قال في شرح  
الكافية لانه اذا كان وعدا او وعيدا حسن ان يقدر ماضى المعنى فعومل معاملة  
الماضى حقيقة اى مبالغة في تحقق وقوعه وان كان مستقبلا في الواقع وقوله عومل  
معاملة الماضى حقيقة اى الماضى لفظا ومعنى اى عومل معاملته في مجرد الاتيان  
بالفاء وان كان الاتيان بها في الماضى حقيقة على سبيل الوجود وفي هذا على سبيل  
الجواز

وفي المعنى



وفي المعنى عند ذكر أقسام الفاء الثالث ان تكون زائدة في الكلام كخروجها وهذا لا يثبت سبويه واجاز الاخفش زيادتها في الخبر مطلقا وحي اخوك فوجد الى ان قال وقال ابن برهان تزد الفاء عند اصحابنا جميعا قال الشارح قوله عند اصحابنا اي البصريين لانه منهم اي سواء كان في الخبر او غيره قلت ولهذا اجاز ابن مالك دخول الفاء في جواب لما وعند الفارسي ان الفاء في قوله تعالى بل الله فاعبد زائدة وعلى هذا قول صاحب المثل السائر في ص ٢٧ واذا ثبت فساد ما ذهبت اليه فلم يكن المراد بالجلود الا الفروج خاصة وهو كقول صاحب الجوائب سواء ثم ان صاحب الجوائب كان قد رد على ابن اليازجي ما اعترض به عليه من ايراد الجاده والجاهده على ما تقدم في اول هذا الكتاب وكان من جملة ما قاله كما يصح ان يقال مثلا عظم جده وطان جهده كذلك يصح ان يقال جاده وجاهده فاعترض عليه ابن اليازجي ايضا في هذا التركيب وزعم لفساد عقله وطبعه انه فاسد مع انه فصيح صحيح وقد استعملته العلماء قديما وحديثا قال ابن هشام في المعنى عند ذكر الفاء تنبيه كما تربط الفاء الجواب بشرطه كذلك تربط شبه الجواب بشبه الشرط وقال الاشموني في باب جمع التنكير ما نصه تنبيهان الاول كما يغني احدهما عن الآخر وضعما كذلك يغني عنه استعمالا وقال ايضا فكما يقال في جاسعتين من الجمال جالان كذلك يقال في جماعات جمالات وقال في باب الحال فكما لا يتقدم ما يتعلق بالصلة على الموصول كذلك لا يتقدم ما يتعلق بالمضاف اليه على المضاف وقال ايضا كما يعرض للحال وجوب التأخير عن صاحبها كما رايت كذلك يعرض لها وجوب التقديم عليه وقال ابو حيان وهل التراكيب العربية الا كالمفردات فكما لا يجوز احداث لفظ مفرد كذلك لا يعطف عليه عطف بيان (كذا باصله) وقال في كتاب الف باص ٤٠٣ كما يتخير الرجل الارض لغرسه كذلك فليتخير الزوجة لنفسه ونجابه ولده وفي المطالع النصرية ص ١٤٦ كما ان للعرب زيادة بعض حروف لمعان في بعض كلمات كذلك للكتاب زيادة بعض حروف في بعض كلمات ومثل ذلك ما قاله في ص ١٧٩ ومن العلماء من استعمل كذلك مقرونة بالفاء وذلك كقول المعري على شرح ديوان المتنبي كما ان الغمام يسبح ماؤه بطبعه دون ان يبعث اليه باعث ولا يقدر احد ان يجبس مطره فكذلك هذا الرجل لا يمكنه ان يمتنع عن العطساء لان الله تعالى فطره على ذلك وقال في المثل السائر فكما ان مجاهدة النفس عن هواها قتال بغير

سيف فكذلك قطعها عن هواها ذبح بغير سكن وقد كررها على هذا النسق اكثر من خمسين مرة فان اصر ابن البازجى على تخطئة جميع هولاء الأئمة اوردنا له ما افاده الصبان فى شرحه قول الشيخ الملوى فى السلم فكما ان نسبة النحو للسان كونه يعصمه عن الخطأ كذلك نسبة المنطق للجنان كونه يعصمه عن ذلك قال يظهرلى فى مثل هذا التركيب انه يحتمل ان تكون ما نكرة تامة وقوله ان نسبة بدل او عطف بيان وان تكون زئدة وعلى كل يقدر ان قبل قوله نسبة المنطق الخ وان تكون مصدرية صلتها محذوفة لان الحرف المصدرى لا يدخل على مثله والتقدير فكما ثبت ان الخ وعلى هذا يقدر ثبت ان قبل قوله نسبة المنطق والاوان اقل تكلفا وقوله كذلك تاكيد للتشبيه السابق اه فأعرض ايها التهافت على الاعتراض هذه التراكيب على استاذك صاحب الجنان الذى شهد لك بالشيخة والتبس منه ان يوقفك على معانيها

كن ابن من شئت واكتسب ادبا \* يغنيك مضمونه عن النسب  
ان الفتى من يقول ها انا ذا \* ليس الفتى من يقول كان ابى

وكذلك اعترض عليه قوله فى تلك الجواب لم يكن لى هم سوى فى اظهار معانى الالفاظ فقال ان الصواب فى سوى فكان استاذة قال له انه ورد فى الاشعوى حديث ما اتم فى سواكم الا كاشعرة البيضاء فى الثور الاسود فاستدل على عدم تقدم سوى على الجار والجواب ان تقدم سوى على فى ورد فى كلام الفصيح قال ابو محجن نصيب بن رباح مولى عبد العزيز بن مروان

فلا النفس ملتها ولا العين تنهى \* اليها سوى فى الطرف عنها فترجع  
رأتهما فا ترد عنها سامة \* ترى بدلا منها به النفس تفتع

وذلك من قصيدته التى منها

فيا لك من ليل تمتعت طواه \* وهل طائف من نائم متمتع

نعم ان ذا شجوه متى يلقى شجوه \* ولو نائما مستعجب او مودع

له حاجة قد طالما قد اسرها \* من الناس فى صدرها يتصدع

تحمّلها طول الزمان لعلها \* يكون لها يوما من الدهر منزع

وقد قرعت فى ام عمروى العصا \* قديما كما كانت لذى الحلم تفرع

وكان نصيب معاصرا لكثير والا حوص وكان شاعرا فخلا فصيحما مقدما فى النسب

والمدح



والمديح ولم يكن له حظ في الهجاء وكان عفيفا كذا في الجزء الاول من كتاب الاغانى  
لابى الفرج ص ١٤٥

وقال العلم الشهير العلامة النحرير حضرة عزتو رفاعه بك في نهاية الایجاز في سيرة  
ساكن الایجاز في العدد الرابع من روضة المدارس

لا يطربون سوى بذكر حبيهم \* ابدا فكل زمانهم افراح

فان زعم البستاني وتليذه ان هذا لضرورة الشعر قلت لا ضرورة هنا فان الاول كان  
يمكنه ان يقول فلا النفس ملتها ولا العين تنهى \* اليها بغير الطرف عنها فترجع  
وكذلك قول رفاعه بك سوى بذكر حبيهم فقد كل يمكن له ان يقول بغير ذكر  
حبيهم وقد اجري بعضهم غيرا مجرى الا وذلك كقول القضب السيد عبد الرحمن  
العيدروس

ليت شعري ولم اقل ليت شعري \* غير من حالة ترى الليث وغدا

ومن الخش ما هذى به وتهوع وتشدق وتبتلع مما دل على ان الصلف قد ذهب ببصره  
وبصيرته والسفاهة قد جرت كالدم في جبلته انكاره الواو في قول صاحب الجوائب  
ما من شاعر قال شعرا الا واخذ عليه قال والصواب اخذ بترك الواو على مذهب  
الجمهور ولم يستد هذا القول الى احد وانما هو محض افتراء منه وتقول قال ابو  
البقاء في الكليات وقد تزداد الواو بعد الالف ككيد الحكم المطلوب اثباته اذا كان  
في محل الرد والانكار كما في قوله ما من احد الا وله طمع او حسد وقال صاحب المثل  
السائر في ص ٣٢٣ واعلم انه قد حذف الواو واثبتت في مواضع فاما اثباتها فتحو  
قوله تعالى وما اهلكتنا من قربة الا ولها كتاب معلوم واما حذفها فتحو قوله  
تعالى وما اهلكتنا من قربة الا لها منذرون وعلى هذا فلا يجوز حذف الواو  
واثباتها في كل موضع وانما يجوز ذلك فيما هذا سبيله من هاتين الآيتين ولتبين لك  
في ذلك رسما تشبه فتقول اعلم ان كل اسم نكرة جاء خبره بعد الایجاز اثبات الواو  
في خبره وحذفها كقولك ما رايت رجلا الا وعليه ثياب وان شئت قلت الا عليه  
ثياب بغير واو فان كان الذي يقع على النكرة ناقصا فلا يكون الایجاز الواو نحو  
قولك ما اظن درهما الا هو كافيك ولا يجوز الا وهو كافيك بالواو لان الظن يحتاج  
الى شيئين فلا يعترض فيه بالواو لانه يصير كالكتفي من الافعال باسم واحد وكذلك  
جواب ظنت وكان وان واشباهها فخطأ ان تقول ان رجلا وهو قائم ونحو ذلك

ويجوز هذا في ليس خاصة تقول ليس احد الا وهو قائم لان الكلام يتوهم تمامه  
يليس ويحرف زكرة الا ترى انك تقول ليس احد وما من احد فجاز فيها اثبات الواو  
ولم يجز في اظن لانك لا تقول ما اظن احدا فاما اصبح وامسى وراى فان الواو فيهن  
اسهل لانهن توأم في حال وكان واظن ونحوهما بنين على النقص الا اذا كانت تامة  
وكذلك لا في التنزيه وغيرها نحو لارجل وما من رجل فيجوز اثبات الواو فيها  
وحذفها اه فانت ترى ان قول صاحب الجوائب ما من شاعر قال شعرا الا واخذ  
عليه صحیح فصیح لان شاعر اسم نكرة جاء خبرها بعد الا وقان البوريني عند قول  
ابن الفارض

ما شممت البسام الا واهدى \* لفؤادى تحية من سعاد

قوله الا واهدى اعلم انه قد ترد الجملة الحالية الماضية بعد اداة الاستثناء ويكون  
الاستثناء مفراغا ويكون المستثنى منه اعم الاحوال كقوله صلى الله عليه وسلم ما يؤس  
الشيطان من بنى آدم الا واتاهم من قبل النساء ولا يحتاج الفعل الماضى حينئذ الى قد  
لوقوعه بعد اداة الاستثناء ( انتهى ) واعلم ان هذه الواو تتقدم الفعل والاسم  
والحرف فن امثلة تقدمها على الفعل من النظم قول زهير بن ابى سلمى  
نعم امرء اهرم لم تعرنائبة \* الا وكان لمرتع بها وزرا  
وقول الحريري

ولا سما يفتح مستصعبا \* مستعلق الباب متعبا مهيب

الا ونودي حين يسموله \* نصر من الله وقبح قريب

وقول ابن الفارض

ما رنحت ريح الصبا شيخ الربى \* الا واهدى منكم افراحا

وقول البهاء العاملي

ما حل بروضة بها يكمو \* الا وسقى رياضها بالدمع

وقول النواجي

وقلما ابصرته عين ذى ادب \* الا وراح بذاك البر مكتفيا

وقول الشيخ حسن بن زين العاملي

ما اومض البرق في داخ من الظلل \* الا وهاجت شجونى اوتمت على

وقول ابن زريق البغدادي من قصيدته المشهورة التي مطلعها لا تعذبه فان العذل



ما أب من سفر الا وازعجه \* راى الى سفر بالين يجمعه

وقول ابى فراس

ولا استورت الا واصبح شيخها \* ولا احترت الا وكان فناها

وقول آخر

ما استكبل المرء من لذاته طرفا \* الا واعقبه النقصان من طرف

وقول ابن معتوق

ما اشتاق سمعى ذكر منزل طيبة \* الا وهمت بساكنى وديانه

ومن التثرما جاء فى الحديث الشريف ما بعث الله نبيا الا وامه بعض قومه وفيه ايضا ما منع قوم الزكاة الا وحبس عنهم القطر وفى المثل السائر وما من احد منهم ولو شدا يسيرا من الادب الا ويكفه ان يولف القفاط مسجوعة وفيه وهذا المعنى قد تداولته الشعراء حتى انه ما من شاعر الا وياتى به فى شعره وفيه لم اترك ديوانا لشاعر مقلق يثبت شعره على المحك الا وعرضته على نظرى وفيه ما من احد الا ويحب ان يتكلم فيه وقال بعضهم ما اعطى الدهر شيئا يمينه الا واستلبه بشماله

ومثال دخولها على الاسم من النظم قول تابط شرا

ولكن اخو الحزم الذى ليس نازلا \* به الخطب الا وهو للقصد مبصر

وقول المتنبي

ما شيد الله من مجد لسالفهم \* الا ونحن نراه فيهم الا نا

وقول ابن معتوق

ما كان فى الاولى له نظر \* الا ومطمحه الى اخرى

ومن التثرما جاء فى الحديث الشريف ما من مولود يولد الا والشيطان يسهه حين يولد وفيه ما فى الجنة من شجرة الا وساقها من ذهب وفيه ما قدر الله من نسمة الا وهى كائنة وفيه ما رايت منظرا قط الا والقبر اقطع منه وقول المتنبي \* فلم تغض الا والسنان لها كحل \* وقال ابو المعتز فى المقامات لما تصرم النهار الا ونحن فى الانبار ومثال دخولها على الحرف من النظم قول المتنبي

ومن جسدى لم يترك السقم شعرة \* فما فوقها الا وفيها له فعل

وبروى الا وفيه على عود الكناية الى ما وقوله

ولا تجاوزها شمس اذا شرقت \* الا ومنه لها اذن بتغريب

وقول ابن هاتى الاندلسي

فما يرحت الا ومن سلك مدمعي \* فلائد في لباتها وعقود

ومن اثر ما جاء في الحديث الشريف ما من صلاة الا وفي اثرها ركعتان ما من اصحابي الا وقد كنت قائلا فيه الا ابا عبيدة وفيه ليس من اصحابي احد الا ولو شئت لاخذت عليه ليس ابا الدرداء وهذا الحديث كان سبب قراءة سيويه النحو قائمه لما سمعه قال ليس ابو الدرداء فصاح به جاح لنت يا سيويه انما هذا استثناء فقال والله لا اظن علما لا تخنني معه ثم مضى وزم الاخفش وغيره وقال ابو الحسن موسى ابن جعفر فيما كتب به الى الرشيد ما من شئ تراه عينك الا وفيه موعظة ومن هنا تعلم ان قول المعترض على مذهب الجمهور كذب ومين وافترء وزور فن لم يخزه هذا فاشى بمخزبه ولكن ربك الحق على الباطل يمجزه

تشبهه في النحو بالاخفشين فجاء باعجوبة مطرفه

فان لم يكن اخفش الناظرين فان الفتى اخفش المعرفة

ثم ان محرر الجوائب كان نظم قصيدة طويلة في وقائع الحرب الاخيرة التي جرت ما بين فرنسا والمانيا ومن جعلتها قوله

فهذي جيوشي وهو فيها محكم \* رئيس عليها امر امر مزيا

فاعترض على لفظه المزيا وقال انها غير مطابقة للمعنى وهو محض ضلال وخيال قال في القاموس والمزيل كمنبر ومحراب الرجل الكيس اللطيف ولا يخفى ان الكيس بمعنى العاقل الفطن ومنه الحديث هذا من كيس ابي هريرة اى من فقهه وفطنته فالى معنى اصح من قوله انه رئيس عليها امر امر عاقل لبب فطن وقال بعض شراح ديوان المتنبي عند قوله

ان دون التي على الدرب والاحدب والنهر مخلطا مزيا

الاحدب اسم الجبل الذي عليه قلعة الحدت والمخلط من الرجال من يخالط الحرب والمزيا الرجل الداهية لا يعرف كيف يدخل في الامر ولا كيف يخرج منه وقال العكبرى وفلان مخلط مزيا اى موصوف بالشجاعة وجوده الراى وقد وصفوا به الفرس اذا طلب الخيل الغارة خالطها واذا طلبته وجدته مزيا لا تلحقه ثم اعترض على قوله

واكثرهم



وأكثرهم صحبا وشغبا واحنة \* غرامون شيخ ذو هياج وتصهال  
 فقال انه لم يسمع ذو تصهال يعنى انه لم يسمع هذه اللفظة من استاذه صاحب الجنان  
 والا فهى مسموعة من العرب قال الحارث بن حلزة البشكرى  
 من مناد ومن مجيب ومن تصهال خيل خلال ذلك رغاء  
 وقال المنبى

وان تكن محكمات الشكل تمنعنى \* ظهور جرى فى فبهن تصهان  
 قال الشارح جعل التصهال مثلا لتناه على الممدوح وكان فانك هذا الممدوح ينطوى  
 على بغض كافور ومعاداته وكان ابو الطيب يحبه ويميل اليه ولا يمكنه اطهار ذلك  
 خوفا من الاسود فقول صاحب الجواثب ذو تصهال كقول المنبى لى تصهال  
 واعترض ايضا على قوله صحبا فقال ان الوزن يقتضى اسكان خائه واللغة تقتضى  
 تحريكها اقول هذا اضر ما مر به لان النخب هو رأس ماله فهو لا يريد تسكينه  
 وتسكينه هنا للازدواج كما اشرنا اليه فى الكلام على احكام الفاصلة وذلك عند  
 قول العتبى وشمل الهرج والمرج وعم الاضطراب والهيج فقال الشارح الهيج  
 ساكن واظهار ان المصنف استعمله هنا محركا لازدواجه مع المرج انذى الاصل فيه  
 التحريك وقد جمع ابن مقل الابواب على ابوبة فى قوله هناك اخبية ولاج ابوبة  
 للازدواج ومن هذا القبيل قولهم فعل به ماساء وناءه وجعل منه الحريرى هناثى  
 الشى ومرأى وهو رجس نجس وقد نوزع فيه فقد حكى ابن بزى عن بعض اهل  
 اللغة ان مرأى وامرأى لغتان فاما رجس نجس فقالوا ان كل اسم على وزن كفف  
 يجوز فيه جوازا مطردا فتح اوله وكسر ثابته على الاصل وتسكين عينه مع فتحة  
 فائه وكسر اوله مع سكون ثابته فان كانت عينه حرف حلق كفتح فقيه لغة رابعة  
 وهى اتباع الفاء لحرمة العين لقوتها كما فى شرح درة الغواص للشهاب الحفاجى  
 ولعمري ان تسكين الخاء من النخب الطف على السمع من قول ابن المعتز  
 اليك اشكو اشتياقي فارعنى سمعك \* بمن على كرم الاخلاق قد طبعك  
 وقوله ايضا \* ان يحسن القول لم يحسن له سمع \* فتحريك الميم فى السمع من  
 اعظم ما يشغل عليه وقوله ايضا

اعجزتني عن حصرها \* فاضعت فذللكة الرق  
 حرك القاف من الرق وهو قبيح جدا فان الرق بالتحريك الداھية ونبت كما فى القاموس

وفي المصباح رقت الثوب رقبا من باب قتل وشيته فهو مر قوم و رقت الكتاب كتبتة  
فهو مر قوم ورقيم ومثل ذلك في كلامه كثير  
ثم اعترض عليه قوله

ويا يوم فلوا في بروت وادبروا \* شماطيط فلا عز عن كل منوال  
فقال ان قوله عز عن كل منوال لا معنى له فكانه نظرا الى اصل معنى المنوال وهو  
الخسبة التي يلف عليها الخناك الثوب ولم يسوغ التوسع فيها فان جميع المؤلفين  
استعملوها بمعنى الوجه والنوع يقولون اصنعه على هذا المنوال والى ذلك تشير عبارة  
الصحاح حيث قال ويقال لا ادرى على اى منوال هو اى على اى وجه هو وقال في  
القاموس في نوع النواع المنوال قال الشارح قال ابو عدنان قال لى اعرابي في شى  
سالته عنه ما ادرى على اى منواع هو هكذا اورده الصاغاني وانا اقول انه بمعنى  
النوع كقولك ما ادرى على اى نوع هو اى اى وجه  
ثم اعترض على قوله

وسار الى حصن يسمى بفردين \* يظن به امنا وارجاء افشل  
فقال ان افشل الرباعي لا ياتي بمعنى الثلاثى والجواب ان الانشال هنا يصح ان يكون  
جمع فشل كفرح وافراج ويصح ان يكون مصدر افشل وعلى كل فالعنى صحيح لمن  
خلا عن الزئغ والعناد ولكن من لم يمهده الله فما له من هاد  
ثم اعترض على قوله

واكثر من هذا ابادتهم الوغى \* وذلك من بعد اقتحام وقيال  
فقال ولا يخفى ما في قوله قيتال من الكراهة والضاربة والجواب ان الكلمة الغريبة  
هى الوحشية التي ينفر منها السمع او كما قال بعضهم ان تكون وحشية لا يظهر منهاها  
فيحتاج في معرفتها الى ان ينفر عنها في كتب اللغة المبسوطه كما روى عن عيسى بن  
عمر الخوى انه سقط عن حمار فاجتمع عليه الناس فقال ما بالكم تكأكم على  
كتكأكم على ذى جنة افرنقوا عنى اى اجتمعتم وتنجخوا او يخرج لها وجه بعيد  
كما في قول العجاج وفاجها ومر سنا مسرجا فانه لم يعرف ما اراد بقوله مسرجا حتى  
اختلف في تخريجه فقيل هو من قولهم للسيف سرية منسوبة الى قين يقال له  
سريع يريد انه في الاستواء والدقة كالسيف السريحي وقيل من السراج يريد انه  
في البريق كالسراج ولا يخفى ان كلمة قيتال ليست من هذا القبيل فاذا اراد ان يعرف



مثالا للفظ الذي فيه غرابة وكرهية قلت له هي لفظة الزهن التي اوردها ابوه في قوله  
 هذا الذي تعد الام البنين به \* منذ الولادة قبل الزهن في السرر  
 واعود فاقول كما قلت مرارا عديدة ان السكوت ستر للغي من الفضائح وهو كسجاب  
 يستر ما به من القبائح  
 ثم اعترض على قوله

وقد حصلنا في كف جرمانيا معا \* كمثل لجام للفرنسيس تلال  
 فقال الاظهر انه يريد بقوله تلال ان يكون فعلا من قولهم اتل الدابة اذا ارتبطها  
 وقادها جعله صفة للجام ولا يجوز ان يقال افضل فهو فطال والجواب ان تلال هنا  
 صيغة مبالغة من تله اي صرعه وهو مجاز فلما حكمة في هذا انكار للحجاز راسا والمجاز  
 عند اهل المعاني عقلي وهو اسناد الفعل او اسناد ما في معناه الى غير ما هو له وله  
 ملابسات شتى فيلبس الزمان والمكان لوقوعه فيهما والمفعول لوقوعه عليه والسبب  
 عاديا او عقليا او شرعا ومن امثلته نهاره صائم فيما بيني للفاعل واسند الى الزمان  
 مجازا والاصل هو صائم نهاره وعيشة راضية والاصل هو راض عيشته وسالت  
 الاباطح والاصل سال الماء في الاباطح واخرجت الارض ائقالها فيما اسند للمفعول  
 بواسطة من والاصل اخرج الله من الارض ائقالها وابتد الربيع البقل فيما اسند  
 للسبب العادي فان الثبت حقيقة هو الله تعالى وبنى الامير المدينة فيما اسند للسبب  
 الآخر فان الباني حقيقة هم العملة وكذا شد اللجام الحمار فانه كانت الربيع البقل  
 اذ الاصل شد الانسان الحمار بالجام او انه هنا مجاز مرسل والعلاقة الاكيدة وهو  
 ايضا كقولنا نشر المنشار او كتب القلم ارفتح المفتاح وغيره من الاوجه الصحيحة  
 وعندى ان الاعتبار الثاني اوجه فترى من هناك لشدته ما بالمعترض من الزرع  
 المين والضلال المكين انكر حقيقة المجاز  
 ثم اعترض على قوله

فان جيوش الامبراطور اعتقت \* من الاسر بعد الصلح من دون اقلال  
 فقال لا معنى لقوله من دون اقلال في هذا الموضع ولكن ساقته القافية والجواب ان  
 المعنى هنا اظهر من الصبح فان مراده ان عساكر الامبراطور قد اعتقت من الاسر  
 من دون نقص ولا اقلال فاي حشو في هذا  
 ثم اعترض عليه قوله

ومن عوز القوت الذى سد بابه \* عليهم معادهم ولا سد ادخال  
فقال ان الادخال هنا لا معنى له لانه لا يوصف بالسد واقول ان الادخال جمع دخل  
بالفتح ويضم وهو ثقب ضيق فيه متسع اسفله او خرق فى بيوت الاعراب يجعل لتدخله  
المراة اذا دخل داخل ومعلوم ان كلا من الثقب والخرق يوصف بالسد كما يوصف  
بالفتح ومعنى البيت ان اعدآهم سدوا عليهم باب القوت ابلغ من سد الادخال  
ثم اعترض عليه قوله

وقام بامر الجمهورية ناهضا \* تيار ومعه اهل شورى وانتقال  
فان الوزن ينكسر بالواو فى الجمهورية والجواب ان الناظم قال قبل هذا البيت  
وان صلاحى دولة جهرية \* تسرد اعمالى وتبجح احوالى  
فلا بد اذا من ان نحكم بانه اراد فى البيت الثانى ما اراد فى البيت الاول وانما زاد فيها  
جماعوا الحروف واوا لذنول القتم بلفظ الجمهورية وهنا ملاحظة وهى ان محرر الجواب  
قد اودع فى هذه الصحيفة وفى كتاب الساق على الساق وفى كشف المخبا من اشعاره  
الفائقة وقصائده الرائعة ما يكاد يكون ديوانا ولم نر له فيها زحافا ولا سنادا فكيف غرب  
ذلك عنه فى لفظ الجمهورية فان ابى المعترض الالماسحة على عاده شارطناه على  
ان النسخة التى سلمها للحماعين لم يكن فيها لفظ الجمهورية فان قال انه كان يلزمه  
اصلاحها قلنا له بالموجب انه كان يجب على ابيه اصلاح ما وقع فى ديوانه ومقاماته  
من اللحن القبيح الذى لا يشفى على ادنى طلبية العلم فكيف بمن فاخر الحريرى وابن  
مالك وفى الجملة فان هذه القصيدة التى نظمها صاحب الجواب فى الحرب فى غاية  
الجزالة والانسجام فما يعترض عليها الا من قس فى الضلالة ومقس فى الرذالة ولولا  
خوف الاطالة لاوردناها هنا برمتها وها اضربنا عن مجارة المعترض فى مماحككت اخرى  
فان الكلام عليها لا طيل تحته وان هو الاضاعة للوقت فحسبنا هذا القدر  
واعلم ابها القارى اللبيب ان الخواجه ابراهيم اليازجى الذى نال المشيخة فى  
اللغة العربية فى هذا العصر الذى هو عصر الاعاجيب من معلمه المعلم بطرس  
البستاني صاحب الجنان لما رد على صاحب الجواب اول مرة ارتكب بعض اغلاط  
قبيحة ابانت عن جهله وجهل معلمه معا فبينها له صاحب الجواب وقد كان ينبغى  
له ان لا يجاوبه ولا يخاطبه اصلا وهذا رأى جميع العلماء فقد قيل ما جواب السفه  
الا السكوت





القاموس اذ لو فهمها لما استشهد بها لانها تكذبه فلنورد له بعضا من نصوص  
 الأئمة ليتبين له معنى عبارة القاموس فأقول قال ابن عقيل عند قول ابن مالك  
 ومذ ومنذ اسمان حيث رفعا \* او اوليا الفعل بكتبت مذ دما  
 وان يجرا في مضي فكمن \* هما وفي الحضور معنى في استين  
 فقال اى تستعمل مذ ومنذ اسمين اذا وقع بعدهما الاسم مر فوعا او وقع بعدهما  
 فعل مثال الاول ما رايته مذ يوم الجمعة او مذ شهرا فذا سم مبتدا ( وهذه العبارة  
 هي مثل عبارة القاموس سواء ) ( والمسوخ مذ ومنذ مع كونهما نكرة ومع كون  
 الخبر معرفة نحو مذ يوم الجمعة النظر للتعريف المضموم لان نحو مذ يوم الجمعة منناه  
 مدة عدم الرؤية يوم الجمعة ) وخبره ما بعده وكذلك منذ فلو خرجت عبارة ابراهيم  
 على هذا الوجه لمات فاسدة لان تقديرها على هذا الوجه مدة عدم توقعه  
 اليوم ولا معنى له لان مراده ان يقول انه لم يتوقع الى هذا اليوم ولتزوج الى كلام ابن  
 عقيل فنقول قال وجوز بعضهم ان يكونا خبرين لما بعدهما ومثال الثاني جئت  
 مذ دما فذا سم منصوب المحل على الظرفية والصال في جئت وان وقع ما بعدهما  
 مجرورا فهما حرفا جر بمعنى من ان كان المجرور ماضيا نحو ما رايته مذ يوم الجمعة  
 وبمعنى في ان كان حاضرا نحو ما رايته مذ يومنا اى في يومنا انتهى وكل هذه المعاني  
 لاتطابق قول ابراهيم لانك لو قلت ان مذ في كلامه بمعنى من او في لفسد كلامه  
 ولنورد ما قاله الاشعوري في هذا المعنى لزبانه التقرير قال على قول ابن مالك ان مذ  
 ومنذ هما اسمان حيث رفعا اسما مفردا او اوليا جملة كما اذا اوليا الفعل مع فاعله وهو  
 الغالب ولهذا اقتصر على ذكره او المبتدا مع خبره فالاول نحو ما رايته مذ يومنا  
 او منذ يوم الجمعة وهما حينئذ مبتدآن وما بعدهما خبر ( وقوله هذا كقول صاحب  
 القاموس ) والتقدير امد انقطاع الرؤية يومنا واول امد انقطاع الرؤية يوم الجمعة  
 وان جرا فهما حرف جر ثم ان كان ذلك في مضي فكمن هما في المعنى نحو ما رايته مذ  
 يوم الجمعة ومنذ يوم الجمعة وفي الحضور معنى في استين بهما نحو ما رايته مذ يومنا اى في  
 يومنا هذا مع المعرفة كما رأيت فان كان المجرور بهما نكرة كأنها بمعنى من والى معا كما في  
 العدود نحو ما رايته مذ او منذ يومين ومعناه ما رايته من ابتداء هذه المدة الى انتهاها  
 انتهى ملخصا فيتضح من هنا ان عبارة ابراهيم فاسدة لان قوله لم اكن اتوقع  
 يدل على طول الامد في الماضي وقوله مذ اليوم يدل على جد ابتداءه وهو خلف

ومثل



ومثل هذا التعبير لا ينطق به مجمى فضلا عن عربي ولا يجوز في لغة من اللغات  
الالهة الا اذا كان صاحب الجنان قد اجازه وعده من جملة مخترعاته وكذلك لا يصح  
ان يقال طالما توقعت منذ اليوم فتبين من هذا ان ابراهيم لا يفهم معنى ما اورده  
لانه يريد ان يقول ان اعتقاده بحسن نية محرر الجوائب كان ثابتا منذ زمان فلم  
يكن يتوقع منه خلافه الى هذا اليوم فلا يصح التعبير هنا الا بالى فانت ترى ايها  
المطالع صحة ما قرناه سابقا وهو ان ابراهيم بعد ان يتورط في الخطا يردف  
ذلك بالسفاهة الزقاقية فانه نسب تخطئة صاحب الجوائب الى سوء الفهم بل هو  
من سوء فهمه للنصوص لا بحالة انها لا تعمى الابصار ولكن تعمى القلوب التي في  
الصدور

ثم متصل ايضا من قوله حقه له زمانا ينيف عن ستين سنة لان صاحب الجوائب قال  
ان اتانف بتعدى يعلى قال في القاموس واتانف على الشئ اشرف واتانف عليه زاد كنيف  
وقال في الصحاح ونيف فلان على السبعين اى زاد واتانف على الشئ اى اشرف واتانف  
الدرهم على المائة اى زادت وقال في المصاح واتانف الدرهم على المائة زادت قال  
\* وردت براهية رأسها على كل رابية نيف \* وهنا اخذ ابراهيم بشندق وبتطق ليخني  
على الناس غلطه فانه قال ان عن تاتي لمعنى الاستعلاء نحو انى احببت حب الخير  
عن ذكر ربي فاقول هذا التاويل غريب ممن لم يجوز مبادلة الحروف وجزم بان سول  
اليه غلط فالظاهر انه يريد ان يتصرف في اللغة لتبرئة نفسه وتخطئة غيره لا غير فتعود بالله  
من طغيانه يوصله الى هذه الحالة وبريقه في هذه الضلالة اغلا الحديد بارضكم ام ليس  
يضبطك الحديد ثم اقول ايضا نعم ان عن قد تاتي للاستعلاء وعليه تحمل اقوال البلغاء  
الا انه ليس شائعا كعناها الاصلى الذى هو المجاوزة ولذا ترى العلماء يؤولون مثل هذه  
الآيات قال بعضهم في قوله تعالى فاما يخجل عن نفسه تحتل التضمين اى فاما  
يعد الخير عن نفسه بالخجل وقالوا في انى احببت حب الخير عن ذكر ربي اى قدمته  
عليه وحب الخير المراد به الخيل والذكر صلاة العصر حتى غربت الشمس وهو  
مشغول بالخيل وقوله قدمته عليه تفسير اقوله احببت حب الخير الخ اى قدمت حب  
الخير عن ذكر ربي وهذا فيه تضمين حب معنى الايثار والتقديم وجعل عن بمعنى  
على وهو بعيد وقيل ان الآية على بابها اى للمجاورة لا للاستعلاء وتعلقها بحال  
محدوفة اى منصرفا عن ذكر ربي وحكى الرماني عن ابى عبيدة ان احببت من

أحب البعير اجبا إذا برك فلم يثر (أى ولم يقم) فعن متعلقة باعتبار معناه التضمنى وهى على حقيقة أنها أى انى تثبتت عن ذكر ربى وعلى هذا فحب الخير مفعول لاجله فن هنا ترى ان الاقرب ان عن فى هذه الآية على حقيقتها أى للمجازاة لالاستعلاء وان ما يوهم خلاف الظاهر هو من باب التضمن وان اناف تعدى بعلى كما نصت عليه أئمة اللغة وكذلك اربى تقول اربى على التحسين أى زاد عليها وهى مثل اناف فى الماخذ فان اربى ماخوذ من الربوة واناف من النوف وهو الطول والارتفاع وفى معنى اربى ارمى بالميم وكذلك زاد فانها تعدى بالباء وكذا كل ما تضمن الاستعلاء نحو فاق وعلا وسمو وبرع وابر

ثم تحمل ايضا التصحيح قوله كما اشار من دون العائد الى ما فان حقه كما اشار اليه كما قال صاحب الجوائب فاعتذر عن ذلك بان قال ان مرادى فى العبارة مجرد الاشارة فقط دون قصد المشار اليه بها فاقول كيف تتأتى الاشارة بدون مشار اليه وهى نسبة بين المشير والمشار اليه كما ان التنبية نسبة بين التنبه والمتنبه عليه فحذف المتعلق الذى هو اليه محل اذ يكون حل كلامه ان غلط الوهم لا يخلو منه احد كالاشارة ولا يخفى ان هذا الكلام خال من المعنى ولتضرب هنا صفحا عن سفاهنه التى جاء بها بعد هذا التحمل وتلكه الى خناسه الذى يؤرّه ويزدهيه ويستفره

وقبل ختمنا هذه الرسالة يجب ان نشكر هذا الشيخ الجديد على انه لم يرد ان يوهن جسمه اللطيف فى انتقاد الجوائب كما فهم من عبارته حيث قال وانى فى كل ذلك لم اعرض لعبارة الجوائب على ما فيها من الخلل الفاضح لاحتمال ان يعتذر فيها بالجملة يعنى انه بين خطأ كتاب الساق على الساق وسر الليال وشعر صاحب الجوائب تبينا يغنيه عن تبين غلط الجوائب ولكن اذا كانت الجملة عذرا فلم لم يعف عن كتاب الساق على الساق فان المؤلف الفه فى ثلثة اشهر كما اشار اليه فى القصيدة التى صدره بها حيث قال

لكن تولد فى ٣ اشهر \* وجبا على مجل وشب لطيفا

لما تخطتته الجوائب فاجيبه عنها بما قاله شاعر تونس حين نارت المناقشة بين الجوائب ورجيس باريس وقد نشر فى مطبعة تلك المملكة وهو

يا نابجا بدر الجوائب انما \* فى نوره نكست ظلك نابجا

يا اقرا



يا اقرعا تستن في مضمار من \* قادت جواببه الفنون جنابا  
يا غاببا لا زلت ذا غيبن بلا \* عين فكيف زعمت نفسك عاببا  
لا تحسبن جميع ما تاتي به \* الا سرايا في المجاهل ساربا  
وهم يخيل وليس يشغل حيزا \* اراه بزحم ويك بحسرا زاعبا  
كاد انتهافت ان يخيلك هازنا \* وهوى النجنى ان يحيلك كاعبا  
تعسا لجندك اى طوق معرة \* طوقته يلوى بليتك ساحبا  
فغدوت من كل الجوانب لاقيا \* خزيا ومنتظرا عذابا واصبا  
لا تحسب الامهال عن بقاءنا \* امهلت الاكسى تزيد مثالبنا  
ولسوف توثبك الجراءة فينة \* وثب الفراش لان تصادق ناقبا

وقال آخر وهو ايضا من شعراء تونس المفلقين

لقد طاب في الآفاق نشر الجوانب \* خفت بشكر من جميع الجوانب  
وخصت باقبال من الناس كلهم \* لما اودعته من فنون الغرائب  
احاطت باخبار الزمان كأنها \* قبول اللبالي الوالدات العجائب  
سبتنا بمغناطيس لفظ مهذب \* بليغ حديدات البصائر جاذب  
فوائد عم وخصت فلن ترى \* اخا مسكته في طرسها غير راغب  
ولا غروان كانت حقيصة فارس \* بها خير ما يلقي بطي الحقايب  
وقادت بارسان البراهين من غدا \* عن الحق والانصاف يتأى بجانب  
وذادت عن الاسلام حتى تشدقوا \* بلغوه هراء للمعرة جالب  
فكانوا كمن اصحى بمنق ريشة \* يروم بها نحت الجبال الشناخب  
وكالواضع الثبت الغناء بكفه \* لصيد طيور في السماء نواعب  
فكم هزمت جند الضلال وحقت \* لنا ان للكاتب فعل الكتاب  
وكم رجعت ضدا يروم كفاحها \* بشهب ردود محرقات ثواقب  
ولكن لا كشار الملاعن انظروا \* وذا لسوى الشيطان غير مناسب  
فقدك ابا العباس انقاذ من عسى \* يزيع بسترويح الجهول المشاغب  
شهرت بهاتيك الصحيفة صارما \* رددت به دعوى فسفى وكاذب  
وغايرت ما بين التمدن والهدى \* وشستان ما بين الثرى والكواكب  
الى ان قال وهذا العمري واضح ومشاهد \* وليس بيان الواضحات بواجب

لا جرم ان الذين مدحوا الجوايب اكثر من الذين قرظوا سر اليبان فان جمعية المعارف المصرية وكانت مؤلفة من الف شخص من بين عالم مشهور وفاضل مذكور وامير وامور قد اتفقت على مدحها في تاج العروس في شرح القاموس عند ذكر لفظه الجوايب في مادة ج وب وهذا نص عبارتها وبالجوايب سمي الفاضل الاديب اجد فارس صحائفه التي ينشرها الى الآفاق وناهيك بها من سقط درر نكات ولطائف تقر بحسنها عين كل كامل عارف وهي في عصرنا انفع صحف الوقائع تستحسنها التواظر وتستلذ بها المسامع اه كيف لا وقد جاء محررها فيها بنون من الكلام عجيبه واساليب من البيان غريبه وناهيك تلك المقالة التي التزم فيها الترصيع من اولها الى آخرها اولها من الناس من تخلج فكره من فنون الاقتراح خوالج وتلج صدره من شجون الاجترار لواعج وعلى ذكر الترصيع يحسن هنا ان اقول ان صاحب الجوايب استشهد لهذا النوع من القرآن بقوله تعالى ان الينا اياهم ثم ان علينا حسابهم غير ان صاحب المثل السائر على امامته في علم البيان انكر وجوده في القرآن وهذا نص كلامه وهذا لا يوجد في كتاب الله لما هو عليه من زيادة التكلف فاما قول من ذهب الى ان في كتاب الله منه شيا ومثله بقوله تعالى ان الابرار لفي نعم وان الفجار لفي جحيم فليس الامر كما وقع له فان لفظه لفي قد وردت في الفقرتين معا وهذا يخالف شرط الترصيع الذي شرطناه لكنه قريب منه اه وهو غريب بل العجم ايضا اقرؤا بتفضيل الجوايب على جميع الصحف وناهيك ما كتبه في هذه الايام صاحب الجرنان السمي بمال مال كازت وهو من اشهر صحف لندرة وذلك حين ترجم المقالة التي حررها صاحب الجوايب في مصر وبلاد الحبشة وهذا نص كلامه باللغة الانكليزية

The Djawaib by far the best Arabic paper in the East .

وتعريبه الجوايب افضل صحيفة عربية في الشرق بمراحل فهل يرجو صاحب الجنان ان يرى اسم صحيفته مذكورا بالمدح من احد من العلماء كلا انها لصحيفة مستنكرة وبومة مستفدرة لا تأتي من الاخبار الا بما يسوء وبالخزي يسوء وذلك كقوله ان مامورية الضابطين في البلاد المصرية لا تسمح لاي كان من تبعه الدولة العلية ان يدخل مصر الا ويغرم غرامات جسيمة فهذا صريح في انه يريد ان يلقى الفتنة بين الحكومة الخديوية والباب العالي وكقوله ايضا قد صدر امر في الاسبوع الماضي

بجمع



يجمع قرض من الاهلين الى ان قال ان هذا نافع لقيام المصالح المبررة لا ياتي الالهالي  
بمنفعة وكقوله ان مولانا السلطان قال انه وعد جاهل فرنسا بالمساعدة في قيام الحرب  
على بروسيه وانه يقدم لجدته العمارة البحرية الهمبايونية وعندما سمع ذلك سفير  
دولة بروسيه طلب ايضا عن ذلك وكقوله في عزل المامورين واستبدالهم بغيرهم  
ما الفائدة من عزل الفاسد واقامة رجل مثله اذا لم نقل دونه وغير ذلك مما يطول  
ايراده ويعل انتقاده فهل يقبس احد الجنان بالجواب او مقامات ابي ابراهيم هذا البذي  
بما انشاء صاحب الجواب من الفصول المسجعة والمقاتلات المتبدعة التي شهد مؤلفها  
علماء العصر بالسبق والبراعة وناهيك ما قاله العلامة الاستاذ المحقق الشيخ عبد  
الهادي نجبا الايساري في كتابه النجم الثاقب صاحب الجواب هذا هو فارس  
البلاغه وفارس ادواح البراعة التي لم يبلغ احد فيها بلاغه ذو الفكرة التي تظل  
كواكبها في افلاك المعارف ساربه والقريحة التي تتوقد بالمعاني وما ادراك ما هي  
نار حاميها صاحب اذبال الفخار في الاتفاق وصاحب كتاب الساق على الساق ( الى  
ان قال ) له النظم الذي تهتز له الناكب وتغار لونقه غرر الكواكب والمعاني التي  
ترفع عن كل معاني وتضرب بها الاقنة والالباب طربها بالثالث والثاني اه ولتختم  
كلامنا هنا بما قاله العلم الشهير العلامة النحرير عزتو رفاعه بك في الرسالة التي سماها  
القول السديد في الاجتهاد والتجديد مما طبع في روضة المدارس في صفحة ٢١ في  
فصل عنوانه بيان من كان فريدا في فنه وهذا نص عبارته

ذكر بعضهم من كان فريدا في فنه فقال ان فرد ابو بكر رضى الله عنه في الانساب  
وفي القوة بامر الله عمر بن الخطاب وعثمان في الحيا وعلى في القضا وابي بن كعب  
في القراءه وزيد في الفرائض شيد الله ثنائه وابو عبيدة بن الجراح في الامانة شهير وابن  
عباس رضى الله عنه في التفسير وابو ذر في صدق اللمجة عمر رباعه وخالد بن  
الوليد في الشجاعه والحسن البصري في التذكير ووهب بن منبه في القصص وابن  
سيرين في التعبير ونافع في قراءته وابو حنيفة في فقهه وروايته وابن اسحاق في  
المغازي ومقاتل في التاويل وبالعرض ان فرد الخليل وفضيل بن عياض في العباده  
وسبويه في النحو واطلق جواده ومالك في العلم فاز بالسير الحديث والسافعي في فقه  
الحديث وابو عبيدة في الغريب وعلى ابن المدائني في العلل نعم المحيب ويحيى بن  
معين في الرجال وابو تمام في الشعر من الابطال واحمد بن حنبل في السنه والبخاري

في نقل الشيخ شيد الله ركنه والجنيد في التصوف مشهور ومحمد بن زكريا في الطب  
صادفه السرور وابو معشر في النجوم والكرماني في التعبير بلا وجوم وابن نباته  
في الخطب الفاخره وابو الفرج الاصبهاني في المحاضره وابو القاسم الطبراني  
بالعوالي يفاخر وابن حزم في الظاهر والحريري في مقاماته والمتني في الشعر صاحب  
السمعه والصولي في الشطرنج شاه الرقعه والخطيب البغدادي في سرعة القراءة  
والضبط وعلى ابن هلال في الخط والموصلي في القضا وعطاء السلمي في حقوق الرضا  
والقاضي الفاضل في الانشا والاصمعي حلل النوادر قد وشي ومعبد في الغنا وابن  
سينا للفلسفة جنى انتهى وجمعه غير حاصر فلم يذكر مثل شهرة القاموس بالغه ولا  
مثل شهرة سراج الدين بن الملحق بكثرة التصانيف الباعه ولا العراق

بدراية الحديث وسكت عن كثير ممن اتهمت اليهم الرئاسة بالانفراد

بامر في القديم والحديث ولو كان في عهده فارس الجوائب

صاحب سر الليال لحكم له بانه في احياء ماثر العرب

بهذا العصر مقدم الرجال وعلى كل

حال فارباب المعارف يستفيد

بالمعاوضة في القنون

بعضهم من

بعض

تم طبع الكتاب بحمد الله الوهاب في اواخر شهر رمضان المبارك من سنة ١٢٨٩  
في مطبعة الجوائب بالاستانة العلية على ذمة سليم افندي فارس مدير الجوائب

﴿ تبيه ﴾

المرجو ممن يشتري نسخة من هذا الكتاب ان لا يجدها من قبل الحصول  
على التقاريط التي ستلحق به وله ان ياخذها مجانا من المحل الذي اشترى

منه الكتاب



﴿ بيان ما وقع في هذا الكتاب من الغلط ﴾

صواب	خطا	سطر	صحيفه
كيد اضدادهم	كيدهم	٣	٢
التي	انتي	١٩	٤
يميز	يمير	٠٧	٦
الناس	انناس	١٧	٧
جوع	جوع	٠١	٨
نُحْطِئَة	نُحْطِئَة	١٥	٨
وكيف	وكف	١٦	١١
فغايه	فغايه	٢١	٢٠
فبقيت	فبقيت	٢٢	٢٣
فقبضت	فقبضت	٠٥	٢٤
حواشي	حوشي	٠٦	٢٤
الواجب	الواحب	١٧	٣٠
واغرب	واغرب	١٤	٣٢
تجويزه	تجويزه	»	»
نسي	نسي	١٨	»
العصر	العصير	٢٢	»
الخطب	الخطب	٢٥	»
يجوز	يجوز	٠٤	٣٣
يقيد	يقيد	١١	٣٧
عن	عد	١٣	٤٠
لم اكن اتوقع	لم اكن اليوم	٢٦	٤١
فيقتله	قيقتله	٢٢	٤٨
صمأر	صمأر	١٣	٥١

صواب	خطا	سطر	صفحة
الدجى	الدجى	١٦	٥٢
الطف كاس	الالطف كاس	١٧	٥٣
متبى	متبى	٢٣	٥٧
حدثنا	حدثنا	٠٤	٦٠
لفظة محمد ينبغي ان تكون في اول السطر الذى بعده		٢٥	٦٥
اخبارها	اخيارها	١٦	٦٦
اليوم	اليوم	٢٥	١٠٣
استين	استين	٠٤	١٠٤

❖ وهناك بعض الفاظ اخرى ناقصة الحركات او الحروف تعرف بالبدئية ❖





﴿ فهرست ما في هذا الكتاب من ﴾  
﴿ المطالب والابواب ﴾

صفحة

صفة ابي تمام	٢
قال صاحب ابي تمام	٣
قال صاحب البحرى	٣
حفظ ابي تمام قصيدة البحرى	٤
قول البحرى ان جيد ابي تمام خير من جيدى وردى خير من ردىه	٥
سئل البحرى عن نفسه وعن ابي تمام	٥
صفة البحرى	٥
قال صاحب ابي تمام	٦
قال صاحب البحرى	٨
اول من افسد الشعر	٨
دعبل وابن الاعرابى	١٠
شغف ابي تمام بالشعر وغرابة الفاظة	١١
لايكاد احد من الشعراء المحدثين يعرى من اللحن	١٤
خطأ ابي تمام	١٤
تخطئة الشعراء المتقدمين في المعاني	١٦
رثا البحرى ابا تمام وتفضيله اياه على الشعراء	٢١
سرقات الشعر	٢٢
٢٣ الى ٥٤ سرقات ابي تمام	٢٣
اسراف ابي تمام في طلب الطباق والتجنيس والاستعارات	٥٥
١٠٥ الى ١٠٥ تخطئة ابي تمام	١٠٥
الاستعارة	٨٣
مطلب هل	٨٨
مطلب في القلب المعنوى	٨٩



اللغة لا يقاس عليها	٩٣
مطلب بين ووسط	٩٨
باب ما في شعر ابي تمام من قبيح الاستعارات	١٠٥
قوله لا تسقني ماء الملام غير معيب	١١٢
ما جاء في شعر ابي تمام من قبيح التجنيس	١١٤
ما يستكره له من الطباق	١١٦
باب ما في سوء نظمه وتعقيد الفاظه ونجده ووحش النماظه	١١٧
مطاب المعاطلة	١١٨
التباس المعاطلة بالكلام الذي يدل بعضه على بعض	١١٩
حوشى الكلام	١٢٠
الغرابه	١٢١
باب فيما كثر في شعر ابي تمام من الزخاف واضطراب الاوزان	١٢٢
سرقات البحترى	١٢٤
١٢٩ الى ١٣٩ ما اخذه من معاني ابي تمام خاصه	
السرق انما هو في البديع المخترع لافي المعاني المشتركة بين الناس	١٣٩
خطأ البحترى في المعاني	١٥٠
كون المتأخر لا يجوز له ما جاز للمتقدمين	١٥٥
ما عيب فيه البحترى وليس بمعيب	١٥٤
تعسفه وتعقيده في الملقظ	١٦٣
ردى تجنيسه	١٦٤
في اضطراب اوزانه	١٦٥
العلم بالشعر وصعوبة الحكم فيه	١٦٧
باب من فضل ابا تمام	١٧٠
باب في فضل البحترى	١٧٢
الابتداء بذكر الوقوف على الديار	١٧٤
التسليم على الديار	١٧٩

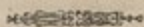
ما ابتدأ به من ذكر تحفة الدهور والازمان للديار	١٨١
في البكاء على الديار	١٨٣
سؤال الديار واستجمامها عن الجواب	١٨٤
ما بين الف الظاعنين في الديار	١٨٦
الدعاء للديار بالسقا	١٨٧
في اوم الاصحاب في الوقوف على الديار	١٨٨
في تأنيب الحدال	١٨٩
قالا في اوصاف الديار والبكاء عليها	١٩٣
في وصف اطلال الديار وآثارها	١٩٩



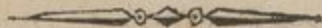


كاتب

الموازنة بين ابي تمام والبحتري للشيخ العلامة  
ابي القاسم الحسن بن بشر بن يحيى الادمي



عن نسخة جلية بخط الاديب التحرير الشيخ  
عبد الكريم بن احمد بن ادريس الصفدي  
بتاريخ شهر صفر من سنة ١١٢٩



طبع في مطبعة الجوانب بالاسنانه العلية

سنة ١٢٨٧



كتاب الموازنة بين ابي تمام والبحتري  
للشيخ العلامة ابي القاسم الحسن  
بن بشر بن يحيى الامدي

بسم الله الرحمن الرحيم

قال ابو القاسم الحسن بن بشر بن يحيى الامدي هذا ما حدثت ادا م الله لك العز  
والتأييد والتوفيق والتسديد على تقديمه من الموازنة بين ابي تمام حبيب بن اوس  
الطائفي وابي عبادة الوليد بن عبيد الله البحتري في شعرهما وقد رسمت من ذلك  
ما ارجو ان يكون الله عز وجل قد وهب فيه السلامة واحسن في اعتماد الحق  
وتجنب الهوى المعونة منه برحمته ووجدت اطال الله عمره اكثر من شاهدته ورايته  
من رواة الاشعار المتأخرين يزعمون ان شعر ابي تمام حبيب بن اوس الطائفي  
لا يتعلق ببديده جيد امثاله ورويه مطروح مر ذول فلهذا كان مختلفا لا يشابهه وان  
شعر الوليد بن عبيد الله البحتري صحيح السبك حسن الديثاج ليس فيه سفساف ولا  
ردى ولا مطروح ولهذا صار مستويا يشبه بعضه بعضا ووجدتهم فاضلوا بينهما  
لغزارة شعرهما وكثرة جيدهما وبدائعهما ولم يتفقوا على ايهما اشعر كما لم يتفقوا على  
احد مما وقع التفضيل بينهما من شعر الجاهلية والاسلام والمتأخرين وذلك كمن  
فضل البحتري ونسبه الى حلاوة النفس وحسن التخلص ووضع الكلام في مواضعه  
وصحة العبارة وقرب المعاني وانكشاف المعاني وهم الكتاب والاعراب والشعرا  
المطبوعون واهل البلاغة ومثل من فضل ابا تمام ونسبه الى غموض المعاني ودقتها  
وكثرة ما يورده مما يحتاج الى استنباط وشرح واستخراج وهؤلاء اهل المعاني  
والشعرا اصحاب الصنعة ومن يميل الى التدقيق وفلسفي الكلام وان كان كثير من  
الناس قد جعلهما طبقة وذهب قوم الى المساواة بينهما فانهما لمختلفان لان البحتري  
اعرابي الشعر مطبوع وعلى مذهب الاوائل وما فارق عمود الشعر المعروف وكان  
يتجنب التعقيد ومستكره اللفاظ ووحشي الكلام فهو بان يقاس باشجع السلي  
ومنصور وابي يعقوب الكفوف وامثالهم من المطبوعين اولى ولان ابا تمام شديد  
التكلف صاحب صنعة ومستكره اللفاظ والمعاني وشعره لا يشبه اشعار الاوائل



ولا على طريقهم لما فيه من الاستعارات البعيدة والمعاني المولدة فهو بان يكون في  
حيز مسلم بن الوليد ومن هذا حدوه احق واشبه وعلى اني لا اجد من اقرنه به لانه  
فخط عن درجة مسلم لسلامة شعر مسلم وحسن سبكه وصحة معانيه ويرتفع عن  
سائر من ذهب هذا المذهب وسلك هذا الاسلوب لكثرة محاسنه وبدائعه واختراعاته  
ولست احب ان اطلق القول بايهما اشعر عتدى لتباين الناس في العلم واختلاف  
مذاهبهم في الشعر ولا اري لاحد ان يفعل ذلك فيستهدف لزم احد الفريقين لان الناس  
لم يتفتوا على اى الاربعة اشعر في امرى القيس والتابعة وزهير والاعشى ولا في  
جرير والفرزدق والاخلط ولا في بشار ومروان ولا في ابي نواس وابى العتاهية  
ومسلم لاختلاف آراء الناس في الشعر وتباين مذاهبهم فيه فان كنت ادام الله  
سلامتك ممن يفضل سهل الكلام وقريبه ويوثر صحة السبك وحسن العبارة وحلو  
اللفظ وكثرة الماء والرونق فالبحرئى اشعر عندك ضرورة وان كنت تميل الى الصنعة  
والمعاني الغامضة التى تستخرج بالفوص والفكرة ولا تلوى على غير ذلك فابو تمام  
عندك اشعر لاحالة فاما انا فلست افصح بتفضيل احدهما على الآخر ولكنى  
قارن بين قصيدتين من شعرهما اذا اتفنا في الوزن والقافية واعراب القافية وبين  
معنى ومعنى فاقول ايها اشعر في تلك القصيدة وفي ذلك المعنى ثم احكم انت حينئذ  
على جملة ما لكل واحد منهما اذا احطت علما بالجميل والزدى وانا ابتدى بما سمعته  
من احتجاج كل فرقة من اصحاب هذين الشاعرين على الفرقة الاخرى عند  
تخاصمهم في تفضيل احدهما على الآخر وما ينعاها بعض على بعض لتتامل ذلك  
( قوله وما ينعاها الخ قال فى القاموس نعي ذنوبه اى اظهرها ) ( كذا )

وتزداد بصيرة وقوة فى حكمك ان شئت ان تمكّم واعتقادك فيما لعلاك تعتقد احتجاج  
الخصمين به قال صاحب ابى تمام كيف يجوز لقائل ان يقول ان البحرئى  
اشعر من ابى تمام وعن ابى تمام اخذ وعلى حدوه احتذى ومن معانيه استقى  
وباره حتى قيل الطمّاسى الاكبر والطمّاسى الاصغر واعترف البحرئى ان جيد ابى  
تمام خير من جيده على كثرة جيد ابى تمام فهو بهذه الخصال ان يكون اشعر  
من البحرئى اولى من ان يكون البحرئى اشعر منه قال صاحب البحرئى اما  
الحجة فالحجة ولا تلمذه ولا روى ذلك احد عنه ولا نقله ولا راي قط انه محتاج  
اليه ودليل هذا الخبر المستفيض من اجتماعهما وتعارفهما عند ابى سعيد محمد بن

يوسف الثغري وقد دخل اليه البحرى بقصيدته التي اولها أفاق صب من هوى  
 فافيقا وابو تمام حاضر فلما انشدها علق ابو تمام ابينا كثيرة منها فلما فرغ من  
 الانشاد اقبل ابو تمام على محمد بن يوسف فقال ايها الامير ما ظننت ان احدا  
 يقدم على ان يسرق شعري وينشده بحضرتي حتى اليوم ثم اندفع ينشد ما حفظه  
 حتى اتى على ابيات كثيرة من القصيدة فهت البحرى وراى ابو تمام الانكار في  
 وجه ابى سعيد محمد بن يوسف فحينئذ قال له ابو تمام ايها الامير والله ما الشعر الا  
 له وانه احسن فيه الاحسان كله واقبل يقرظه ويصف معانيه ويذكر محاسنه  
 ثم جعل يفتخر باليمن وانهم ينبوع الشعر ولم يفتنع من محمد بن يوسف حتى اضعف له  
 الجزيرة فهذا الخبر الشنيع يبطل ما ادعيتكم اذ كان من ( لعله لا ) يقول هذه  
 القصيدة التي هي من عين شعره وفاخر كلامه وهو لا يعرف ابا تمام الا ان يكون  
 بالخبر يستغنى عن ان يصحبه او يلمذ له اولغيره في الشعر وقد اخبرني انا رجل  
 من اهل الجزيرة ويكنى ابا الوضاح وكان عالما بشعر ابى تمام والبحرى واخبارهما  
 ان القصيدة التي سمع ابو تمام من البحرى عند محمد بن يوسف وكان اجتماعهما  
 وتعارفهما القصيدة التي اولها فيم ابتدار كما الامام ولوعا وانه لما بلغ الى قوله فيها  
 في منزل ضحك تخال به القفا بين الضلوع اذا انحنين ضلوعا  
 نهض اليه ابو تمام فقبل بين عينيه سرورا به وتحتقا يالطائفة ثم قال ابى الله الا  
 ان يكون الشعر يمينا قال صاحب البحرى الا ان مع هذا لا ينكر ان يكون  
 قد استعار بعض معاني ابى تمام لقرب البلدين وكثرة ما كان يطرق سمع البحرى  
 من شعر ابى تمام فيعلق شيئا من معانيه معمدا للاخذ او غير معمدا وليس ذلك بمانع  
 من ان يكون البحرى اشعر منه فهنا كثير قد اخذ من جيل وتلمذ له واستقى من  
 معانيه فمأراينا ان احدا اطلق على كثير ان جيلا اشعر منه بل هو عند اهل العلم  
 بالشعر والرواية اشعر من جيل وهذا ابن سلام الجمحي ذكره في كتاب الطبقات في  
 الطبقة الثانية من شعرا الاسلام جعله مع البيه والقطامي وذكر انه عند اهل  
 الحجاز خاصة اشعر من جرير والفرزدق والاخلط وجعل جيلا في الطبقة السادسة  
 مع عبد الله بن قيس الرقيات والاحوص ونصيب الا انه قال ان جيلا يتقدمه في  
 السبب وهذا غير مقبول منه لانه انما يحكيه عن نفسه واهل الحجاز انما قدموا كثيرا  
 من اجل نسبه وحسن تصرفه فيه وحكى عن جرير انه قال في بعض الزوايات



كثيرا نسبنا ويدل على تقدمه في النسب قول ابي تمام في قصيدة يمدح بها  
ابا سعيد الكاتبى اولها من سجايا الطاول ان لا يجيبا

لوي فاجى ركن المديح كثيرا \* بمعانيه خالهن نسيبا  
طاب فيه المديح والتذحي \* فاق وصف الديار والتشييبا

اراد ان كثيرا لو فاجاه هذا المديح على حسن نسيبه لحاله نسيبا وخص كثيرا لشهرته  
بالنسب وبراعته واحتمل ضرورة الشعر ورد كثيرا الى التكبير فقال كثيرا ولم يقل  
جيلا ولا جسريرا ولا غيرهما مما لا ضرورة في اسمه وعلى ان كثيرا ذكر اسمه  
مكبرا اما ضرورة واما اعتمادا لتفخيم اسمه وان لاياتى به محمرا فقال

وقال لى الواشون ويحك انها \* بغيرك حقا يا كثير نهم

وقد ذكر ابو تمام كثيرا في مواضع اخر فجاء به مكبرا في قصيدة يمدح بها الحسن بن  
وهب ويصفه بالبلاغة وهو قوله

فكان قسا في عكاظ يخطب \* وكثير عزة يوم بين ينسب

وذلك لعلم ابي تمام بتقدم كثير في النسب على غيره وشهرته بالتجويد فيه على ان  
جيلا لا شعر له مما يعتد به الا في النسب والغزل فقد علمت الان ان هذه حالة  
لا توجب لكم تفضيل ابي تمام على البحتري من اجل انه اخذ شيامن معانيه واما  
قول البحتري جیده خير من جیدی وردني خير من رديه فهذا الخبر ان كان صحيحا  
فهو للبحتري لا عليه لان قوله هذا يدل على ان شعر ابي تمام شديد الاختلاف وشعره  
شديد الاستواء والمستوى الشعر اولى بالتقدم من المختلف الشعر وقد اجتمعنا نحن وانتم  
على ان ابا تمام يعلو علوا حسنا ويخط انخطا قبيحا وان البحتري يعلو بتوسط ولا يسقط  
ومن لا يسقط ولا يسفسف افضل ممن يسقط ويسفسف والذي ترويه عن ابي علي  
محمد بن العلاء السجستاني وكان صديق البحتري انه قال سئل البحتري عن نفسه  
وعن ابي تمام فقال كان اغوص على المعاني وانا اقوم بعمود الشعر وهذا الخبر هو  
الذي يعرفه الشاميون دون غيره وسمعت ابا علي محمد بن العلاء يقول كان البحتري  
عند نفسه اشعر من ابي تمام وسأر الشعرأء المحدثين وقد ذكر ابو عبد الله محمد  
ابن داود بن الجراح في كتابه الذى ذكر فيه اخبار الشعراء انخوا من ذلك قال ابو علي محمد  
ابن العلاء كان البحتري اذا شرب وانس انشد شعره وقال الا تسمعون الا تعجبون قال  
وكان مع هذا احسن الناس ادب نفس لا يذكر شاعر محسن او غير محسن الا قرطاه

ومدحه وذكر احسن ما فيه قال ابو علي ولم لا يفعل ذلك وقد اسقط في ايامه اكثر  
من خمسمائة شاعر وذهب بنحيرهم وانفرد باخذ جوائز الخنفاء والملوك دونهم فلو  
لم يفعل ذلك الا استكشافا وحذرا من بيت واحد ينذر فيبقى على الزمان لكان من  
الخط له ان يفعله

( اي من بيت واحد ممن يهجوته فيبقى على الزمان متداولاً )

وكان ذلك كان ابو علي دعبل بن علي الخزازي يهجو الملوك والخنفا  
ولا يعرض لشاعرهم الا ضرورة وقد حذر في اول كتابه الذي الفه في الشعراء  
من التعرض لشاعر ولو كان من ادون الناس صنعة في الشعر وقال رب بيت  
جرى على لسان مفعم قيل فيه رب رمية من غير رام فسارت به الركبان ولذلك  
يقول في بعض شعره

لا تعرضن بمزح لامرء طبن \* ماراضه قلبه اجراه في النبتة

فرب قافية بالمزح جارية \* منومة لم يرد انماؤها نمت

ثم يرجع الى قول الخصمين قال صاحب ابى تمام فابو تمام انفرد بمذهب اختراعه  
وصار فيه اولا واما ما متبوعا وشهر به حتى قيل هنا مذهب ابى تمام وطريقته  
ابى تمام وسلك الناس بهجته واقتفوا اثره وهذه فضيلة عري عن مثلها البحترى  
قال صاحب البحترى ليس الامر لاختراعه لهذا المذهب على ما وصفته ولا هو  
باول فيه ولا سابق اليه بل سلك في ذلك سبيل مسلم واحتذى حذوه وافرط واسرف  
وزال عن النهج المعروف والسنن المألوف وعلى ان مسلما ايضا غير مبتدع لهذا  
المذهب ولا هو اول فيه ولكنه رأى هذه الانواع التي وقع عليها اسم البديع وهى  
الاستعارة والخطاب والجنيس منسورة متفرقة في اشعار المتقدمين فقصدها واكثر  
في شعره منها وهى في كتاب الله عز وجل موجودة قال الله تعالى واشتعل الراس  
شيئا وقال تبارك وتعالى وايدة لهم الليل نسلخ منه النهار وقال واخفض لهما  
جناح الذل من الرحمة فهذه من الاستعارة التى هى في القران وقال امرؤ القيس  
فقلت له لما تمطى ببجوزة \* واردف اعجازا وناء بكلكل

بجعل الليل يتمطى وجعل له اردافا وكلكلا وقال زهير

صحى القلب عن سلمى واقصر باطله \* وعري افراس الصبا ورواحله

بجعل للهوى افراسا ورواحل وقال لبيد الجعفي



وغداة ربح قد كنت وقرة \* اذا أصبحت بيد الشمال زمامها  
بجعل للعداء يدا وللشمان زماما فهذه كلها استعارات وقال جبل وعز في الجنيح  
واسلمت مع سليمان لله رب العالمين واقم وجهك للدين القيم وقال النبي صلى الله  
عليه وسلم عصية عصت الله ورسوله وغفار غفر الله لها واسلم سلمها الله وقال القطامي  
ولم ارد لها في الشول شالت \* بذبال يكون لها لفاعا (الملحفة او الكساء)

وقال ايضا

كنية الخي من ذي القيظ فاحتملوا \* مستحقين فوادا ما له فاد  
وقال جرير

وما زال معقولا عمال عن الندى \* وما زال محبوسا عن المجد حابس  
وقال ذو الرمة

كان البرى والعاج عيجت منونه \* على عشر نهي به السيل ابطح  
( البرى جمع برة وهي على ما في الصحاح حلقة من صفر يجعل في لحم انف البعير وربما  
كانت من شعر وقد اهل القاموس هذا الجمع وعاج عطف والعشر بالضم التوق  
التي تنزل الدرّة القابلة والنهي اسم ما نهب

وقال امرؤ القيس

لقد طمخ الطمخ من بعد ارضه \* ليلبسنى من دأته ما تلبسا

وقال الفرزدق

خفاف اخف الله عنه سبحانه \* واوسعاه من كل ساف وحاصب  
ذكر ذلك كنه ابوالعباس عبد الله بن المعتز في كتاب البديع قال ومن الطبايق قول  
الله تعالى ولكم في القصاص حياة وقال النبي صلى الله عليه وسلم انكم لتكثر  
عند الفزع وتقلون عند الطمع وقال زهير

ليث بعثر يصطاد الرجال اذا \* ما كذب الليث عن اقرانه صدقا

فطابق بين الصدق والكذب وقال طفيل الغنوي

بساهم الوجه لم تقطع اباجله \* يصان وهو ليوم الزوع مبذول

( عرق مفردة ابجل وهو من الفرس والبعير بمنزلة الاكل من الانسان )

فطابق بين قوله يصان وبين قوله مبذول فتنوع مسلم بن الوليد هذه الانواع واعتدها  
ووضح شعره بها ووضعها في موضعها ثم لم يسلم مع ذلك من الطعن حتى قيل انه

اول من افسد الشعر روى ذلك ابو عبد الله محمد بن داود بن الجراح قال وحدثني محمد بن القاسم بن مهرويه قال سمعت ابي يقول اول من افسد الشعر مسلم بن الوليد ثم اتبعه ابو تمام واستحسن مذهبه واحب ان يجعل كل بيت من شعره غير خال من بعض هذه الاصناف فسلط طريقا وعرا واستكره الالفاظ والمعاني ففسد شعره وذهبت طلاوته ونشف ماؤه وقد حكى عبد الله بن المعتز في هذا الكتاب الذى لقبه البديع ان بشارا وابا نواس ومسلم بن الوليد ومن تقيهم لم يسبقوا الى هذا الفن ولكنه كثرت اشعارهم فعرف في زمانهم ثم ان الطائي تفرغ فيه واكثر منه واحسن في بعض ذلك واسا في بعض وتلك عقبي الافراط وثمره الاسراف قال وانما كان الشاعر يقول من هذا الفن البيت والبيتين في القصيدة وربما قرى في شعر احدهم قصائد من غير ان يوجد فيها بيت واحد بديع وكان يستحسن ذلك منهم اذا اتى قدرا ويزداد حظوة من الكلام المرسل وقد كان بعضهم يشبه الطائي في البديع بصالح بن عبد القدوس في الامثال ويقول لو كان صالح نثر امثاله في تضاعيف شعره وجعل منها فصولا في ابياته لسبق اهل زمانه وغلب على ميدانه قال ابن المعتز وهذا اعدل كلام سمعته قال صاحب البحرى فقد سقط الان احتجاجكم باختراع ابي تمام لهذا المذهب وسبقه اليه وصار استكثاره منه وافراطه فيه من اعظم ذنوبه واكبر عيوبه وحصل للبحرئى انه ما فارق عمود الشعر وطريقته المعهودة مع ما نبهه كثيرا في شعره من الاستعارة والتجنيس والمطابقة وانفرد بحسن العبارة وحلاوة الالفاظ وصحة المعاني وحيث وقع الاجماع على استحسان شعره واستجداته وروى شعره واستحسنه سائر الرواة على طبقاتهم واختلاف مذاهبهم فن تفق (الظاهر انه من نفاق السلعة) على الناس جميعا اولى بالفضيلة واحق بالتقدمة قال صاحب ابي تمام انما اعرض عن شعر ابي تمام من لم يفهمه لدقة معانيه وقصور فهمه عنده وفهمه العلماء والتقاد في علم الشعر واذا عرفت هذه الطبقة فضيلته لم يضره طعن من طعن بعدها عليه قال صاحب البحرئى ان ابن الاعرابي واحمد بن يحيى الشيباني وقبلهما دعبل بن الخزاعي قد كانوا علماء بالشعر وكلام العرب وقد علمت مذاهبهم في ابي تمام وازدادتهم بشعره وطعن دعبل عليه وقولهم ان ثلث شعره محال وثلثه مسروق وثلثه صالح وروى ابو عبد الله محمد بن داود بن الجراح في كتاب الشعر آ عن محمد بن القاسم بن



مهرويه عن الهيثم بن داود عن دعبل انه قال ما جعله الله من الشعر آبل شعره  
بالخشب والكلام المنشور شبه منه بالشعر ولم يدخله في كتابه الموفى في الشعر وقال  
ابن الاعرابي في شعر ابى تمام ان كان هذا شعرا فكلام العرب بالل روى ذلك ابو  
عبد الله محمد بن داود عن البحتري عن ابى الاعرابي وحكى محمد بن داود ايضا عن  
محمد بن القاسم ابن مهرويه عن حذيفة بن محمد وكان عالما بالشعر انه قال ابوتام  
يريد البديع فيخرج الى المحال وروى عنه انه قال دخل اسحاق بن ابراهيم الموصلى  
على الجسن بن وهب وابوتام ينسده فقال له اسحاق يا هذا لقد شددت على  
نفسك وذكر ايضا ابو العباس عبد الله بن المعتز في كتاب البديع وغير هؤلاء العلماء  
من افسدوا شعره كثير منهم ابو سعيد الضرير وابو العميل الاعرابي صاحب  
عبد الله بن طاهر بنمراسان وكانا من اعلم الناس بالشعر وكان عبد الله بن طاهر  
لا يسمع من شاعر الا اذا امتحنه وانشد شعره ورضياه ققصدهما ابوتام بقصيدته  
التي يمدح فيها عبد الله بن طاهر اولها

هن عوادى يوسف وصواجه \* فعز ما فقدما ادرك التبح طالبه

فلما سمعا هذا الابتداء عرضا عنه واسقطا القصيدة حتى عاتبهما ابوتام وسالهما  
النظر فيها فلولوا انهما ظفرا ببيتين مسروقين فيها استحسنهما فعرضا القصيدة  
على عبد الله بن طاهر واخذها له الجائزة لكان قد اقتضح وخابت سفرته  
وخسرت صفقته والبيتان

وركب كالطراف الاسنة عرسوا \* على مثلها والابل تسطو غياهبه

لامر عليهم ان تتم صدوره \* وليس عليهم ان تتم عواقبه

اخذ معنى البيت الاول من قول ابى البعث

اطاف بشعت كالاسنة هجد \* بخاشعة الاصوا غبر صحوها

واخذ معنى البيت الثانى من قول الاخر

علام ونى تقمها فابلى \* فحان بلاء، الدهر الخوون

وكان على الفتى الاقدام فيها \* وليس عليه ما جنت المنون

( ذكره في موضع آخر فكان )

ولما اوصلا اليه الجائزة قال له لم تقول ما لا يفهم فقال لهما لم لا تفهمان ما يقال  
فكان هذا مما استحسن من جوابه وهذا ابو العباس محمد بن يزيد المبرد ما علمناه دون

له كبير شئ وهذه كتبه واماليه وانساداته تدل على ذلك وكان يفضل البحرى  
ويستجيد شعره ويكثر انساده ولا يستلمه لان البحرى كان باقيا في زمانه اخبرنا  
ابو الحسن الاخفش قال سمعت ابا العباس محمد بن يزيد المبرد يقول ما رايت  
اشعر من هذا الرجل يعنى البحرى لولا انه يتسدى لما انشدكم ملات كتبي من امالى  
شعره قال صاحب ابى تمام فقد بطل احتجاجكم بالعلماء وتفضيلكم لشعره عليه  
لان دعبله كان يشنا ابا تمام ويحسده وذلك مشهور معلوم منه فلا يقبل قول شاعر  
في شاعر واما ابن الاعرابى فكان شديد التعصب عليه لغرابته مذهبه ولانه كان  
يرد عليه من معانيه ما لا يفهمه ولا يعلمه فكان اذا سئل عن شئ منها يأنف ان  
يقول لا ادرى فيعدل الى الطعن عليه والدليل على ذلك انه انشد يوما ابياتا من  
شعره وهو لا يعلم قائلها فاستحسنها وامر بكتبتها فلما عرف انه قائلها قال خر قوه  
والايات من ارجوزته التى اولها

وعاذل عدلته في عدله \* فظن انى جاهل من جهله

وكان ابن الاعرابى على علمه وتقدمه قد حمل نفسه على هذا الظلم القبيح والتعصب  
الظاهر فما تنكرون ايضا ان تكون حال سائر من ذكرتموه مثل حاله قال صاحب  
البحرى لا يلزم ابن الاعرابى من الظلم والتعصب ما ادعيتم ولا يلحقه نقص في  
قصور فهمه عن معاني شاعر عدل في شعره عن مذاهب العرب الى الاستعارات  
البعيدة المخرجة للكلام الى الخطأ والاحاطة والعيب والنقص في ذلك يلحقان ابا تمام  
اذ عدل عن الحجية الى طريقة يجملها ابن الاعرابى وامثاله واما ما استحسنه ابن  
الاعرابى من شعر ابى تمام فامر بكتبه ثم امر بتخريفه لما علم انه قائله فذلك غير  
منكر ولا يدخل ابن الاعرابى في التعصب والظلم لان الذى يورده الاعرابى وهو يحتذ  
على غير مثال احلى في النفوس واشهى الى الاسماع واحق بازياة والاستجداء مما  
يورده المحتذى على الامثلة وعذر ابن الاعرابى في هذا اذا قد صح وقد سبقه الاصمعي  
وذلك ان اسحاق بن ابراهيم الموصلى انشد الاصمعي

هل الى نظرة اليك سبيل \* فيروى الصدى ويشن الغليل

ان ما قل منك يكثر عندي \* وكثير ممن تحب التليل

فقال لمن تنسدى فقال لبعض الاعراب فقال والله هذا هو الديباج الحسروانى  
قال انهما ليلتهما فقال لاجرم والله ان اثر الصنعة والتكلف بين عليهما حدنا



بهذا الحديث ابو الحسن علي بن سليمان الاخفش النحوي فان حدثنا ابو الحسن  
البراني قال حدثني ابو خالد يزيد بن محمد المهلب قال حدثني اسحاق بن ابراهيم  
الموصلى قال انشدت الاصمعي الا انه ذكر عن اسحاق انه قال له انهما ليلتهما  
فقال الاصمعي افسدتهما فالاصمعي في هذا غير ظالم لان اسحاق مع علمه بالشعر وكثرة  
روايته لا ينكر له ان يورد مثل هذا لانه يقوم في النفس انه قد احتذاه علي مثال  
واخذه عن متقدم وانما يستظرف مثله من الاعرابى الذى لا يعول الاعلى طبعه  
وسايقته وابن الاعرابى في ابى تمام اعذر من الاصمعي في اسحاق لان ابا تمام كان  
مغرمًا مشغوفًا بالشعر وانفرد به وجعله وكده والى كتب فيه واقصر من كل علم  
عليه فاذا اورد المعنى المستغرب لم يكن ذلك يبدع له لانه ياخذ المعانى ويحتذيها  
فليس لها في النفوس حلاوة ما يورده الاعرابى قال صاحب ابى تمام فقد اقررت  
لابى تمام بالعلم والشعر والرواية ولا محالة ان العلم في شعره اظهر منه في شعر البحرى  
والشاعر العالم افضل من الشاعر غير العالم قال صاحب البحرى فقد كان  
الحليل بن احمد عالما شاعرا وكان الاصمعي شاعرا عالما وكان الكسائى كذلك وكان  
خلف بن حيان الاحمر اشعر العلماء وما بلغ بهم العلم طبقة من كان في زمانهم من  
الشعراء غير العلماء فقد كان التجويد في الشعر ليست علمه العلم ولو كانت علمه العلم  
لكان من يتعاطاه من العلماء اشعر من ليس بعالم فقد سقط فضل ابى تمام من هذا  
الوجه على البحرى وصار افضل واروى بالسبق اذ كان معلوما شاعرا ان شعر  
العلماء دون شعر الشعراء ومع ذلك فان ابا تمام يعمل ان يدل في شعره على علمه باللغة  
وبكلام العرب فيعمد لادخال الغضاظ غريبة في مواضع كثيرة من شعره وذلك نحو  
قوله هن الجارح يا ببحر \* اهدى لها ابوس الغوير وقوله قدك انثب اريدت  
في الغاواء وقوله اقرم بدن تبارى ايها الخفض وهذا في شعره كثير موجود  
والبحرئى لم يتصد هذا ولا اعتمده ولا كان له عنده فضيلة ولا راي انه علم لانه نسا  
بيادية منبج وكان يتعمد حذف الغريب والوحشى من شعره ليقر به من فهم  
من يمدحه الا ان ياتيه طبعه باللفظة بعد اللفظة في موضعها من غير طلب لها  
ويرى ان ذلك انفق له فتفق وبلغ المراد والغرض وبذلك على ذلك انه كان  
يكفى ابا عبادة ولما دخل العراق تكفى ابا الحسن ليزيل العجھية والاعرابية  
ويساوى في مذاهبه اهل الحاضرة ويترب بهذه الكنية الى اهل النباهة والكتاب

من الشيعة وقد ذكر بعضهم انه كان يكنى ابا الحسن وانه لما اتصل بالمتوكل وعرف مذهبه عدل الى ابي عبادة والاول اثبت وقد حكى ابو عبد الله محمد بن داود بن الجراح ان ابا عبادة مكّنه البحرى القديمة فستان ما بينهما من حضرى تشبه باهل البدو فلم ينفق بالبادية ولا عند اكثر الحاضرة وبدوى تحضر فنفق في البدو والحضر قال صاحب ابي تمام فقد عرفناكم ان ابا تمام اتى في شعره بمعان فلسفية والفاظ غريبة فاذا سمع بعض شعره الاعرابى لم يفهمه فاذا فسر له فهمه واستحسنه قال صاحب البحرى هذه دعار منكم على الاعراب في استحسان شعر صاحبكم اذا فهموه ولا يصح ذلك الا بالامتحان ولكنكم معترفون ومجمعون مع من هو معكم وعليكم ان لصاحبكم احسانات واساة وان الاحسان للبحرئى دون الاساة ومن احسن ولم يسئ افضل ممن احسن واسا قال صاحب ابي تمام ما اجمعنا معكم ان صاحبكم لم يسئ بل هو قد اسأ فى قوله يخفى الزجاجة لونها فكانها \* فى الكف قاعة بغير انا

( سيدكره فيما بعد برواية تخفى الزجاجة )

وهذا وصف الاناء لا للشراب لانه لو ملا الاناء دبسا لكان هذا صفته وقال ضحكك فى اثرهن العطايا \* وروق السحاب قبل رعوده

فاقام البرق مقام الضحك والزعد مقام العطايا وانما كان يجب ان يقيم الغيث مقام العطايا لا الزعد وله لحون فى شعره معروفة نحو قوله ونصبته علما بسامراء وقوله نبرات معبد فى الثقل الاول وقوله عرج على حلب واشباه لهذا كثيرة فقد تساويا فى الغلط قال صاحب البحرئى ما نعيانا على ابي تمام اللحن وهو فى شعره كثير لو تتبع فتبعوا مثله على البحرئى لان اللحن لا يكاد يعرى منه احد من الشعراء المحدثين ولا يسلم منه شاعر من الشعراء الاسلاميين وقد جاء فى اشعار المتقدمين ما علمتم من اللفاظ ممن لا يشوم العذر فيه الا بالتاويلات البعيدة وعلى انه ليس شئ مما عتبم به البحرئى خارجا عن مقاييس العربية ولا بعيدا من الصواب بل قد جاء مثله كثيرا فى اشعار القدماء والاعراب والفصحاء ولو كان هذا موضع ذكره لذكرناه ونمن لورمننا ان نخرج ما فى شعر ابي تمام من اللحن لكثرة ذلك واتسع ولو وجدنا منه ما يضيق العذر فيه ولا يجيد المتناول له نخرجنا منه الا بالطلب والحيلة والتمحل الشديد وذلك مثل قوله



ثانيه في كبد السماء ولم يكن \* لاثنين ثان اذ هما في الغار  
معنى هذا البيت ان بابك صار جاراً في الصلب لما زيار وهو ثانيه في كبد السماء  
ولم يكن ثانيا لاثنين اذ هما في الغار اي هو ثاني اثنين في الصلب لما زيار الذي  
هو رذيلة وليس هو ثانيا في الغار لان هذه فضيلة فكان يجب ان يقول في البيت  
ولم يكن لاثنين ثانيا لانه خبر يكن واسمها هو اسم بابك مضمراً فيها فليس الى غير  
النصب سبيل في البيت والابطل المعنى وفسد وفساده انك اذا اخلت يكن من  
ضمير بابك وجعلت قوله ثان اسمها كان ذلك خطأ ظاهراً قبيحاً لانك اذا قلت  
كان زيد وعمرو اثنين ولم يكن لهما ثان كنت مخطئاً لان اثنين احدهما ثان  
للاخر وكذلك اذا قلت كانوا ثلاثة ولم يكن لهم ثالث كنت مخطئاً لان احد  
الثلاثة هو ثالثهم وانما تكون مصيباً اذا قلت كانوا اثنين ولم يكن لهما ثالث وثلاثة  
ولم يكن لهما رابع وايضا فانه لو اراد هذا المعنى لم يكن في البيت فائدة البتة لانه  
كان يكون المعنى حينئذ ان بابك ثاني ما زيار فاي فائدة في هذا مع ما فيه من الخطأ

القاسحش واي تعلق لهذا المعنى بما قبله في البيت وقال في اخر قصيدة  
شامت بروك آمالي بمصر ولو \* اضمت على الطوس لم تستبعد الطوسا  
( وهذه الاعتراضات من العبث المحض لان لها اوجهها في العربية )

فادخل في طوس الالف واللام وهي اسم بلدة معروفة وقال احدي بنى بكر بن  
عبد مناه وانما هي مناه في الادراج كما قال الله تبارك وتعالى ومائة الثالثة الاخرى  
وانما تكون بالهاء في الوقف لا في الحركة والدرج وقال في هذه القصيدة لولا  
صفات في كتاب الباء وانما هي الباء بالمد في تقدير الباعة وان كان قد حكي  
الباه في بعض اللغات الرديئة والردى لا يعتد به وقال فكم من هو آفك صافي  
غذى جؤه وهوى وبى فقال غذى وهو غذب بالتخفيف وقال في قصيدة على  
الاعادى ميكل وجبريل فاقوع الاعراب على الاعادى وذلك غير جازم لتاخر وقال  
ستين الفاسبعينا ومثلهما \* كتاب الخيل تحمها الارجيل

( يحتمل انه الارجيل اي الارجل فزاد الياء كما زادها الشاعر في قوله نفي الدراهم  
الخ او جمع ارجل بالحاء للابيض الظهر من الخيل )

فنون التون من سبعين وهذا لا يسوغه محدث ونحو هذا مما ليست بنا حاجة الى  
ذكره لانا لم نبعه ولا عرفناه به لما وصفنا في باب البحر وكثرته اشعار المتأخرين

وانما عبته بخطائه في معانيه واحاثه في استعاراته وكثرة ما يورده من الساقط  
والغث البارد مع سوء سبكه وردآه طبعه وسخافة لفظه مما سنده في باب آخر  
من الاحتجاج عليكم فلما ما عتم به البحرى من قوله

يخفى الزجاجة لونها فكانها \* في الكف قائمة بغير اناء

فما زالت الرواة وشيوخ اهل الادب والعلم يستحسنون هذا البيت ويستجيدونه له  
وذكره عبد الله بن المعز وقد علمتم فضله وتلمه بالشعر في باب ما اختاره من  
التشبيه في كتابه الذي نسبه الى البديع ولكنهكم ايتم الافساده ثم اجلبتم واكثرتم  
ان تنعوا على شاعر محسن بينا واحدا فما زلتم تمنون وتمحلون حتى وجدتم ابيانا  
يحمل من التاويل ما يستمله الاول وهو قوله ضحككت في الزهن العطايا \* وبرهق  
الصحاب قبل رعوده وكلا البيتين الى الصواب اقرب ومن الخطا ابعده فلما قوله  
يخفى الزجاجة لونها فكانها \* في الكف قائمة بغير اناء

فلما قصد الى وصف هيئة الشراب في الاناء ولم يقصد الى وصف الشراب خاصة  
ولا الى الاناء كما ادعيتم ولو اراد وصف الاناء لكان مصيبا لان الزجاجة ايضا  
يوصف ما فيها وتقع المبالغة في نعمتها وقد جاء في وصف اواني الشراب ما جاء ومن  
احسن ما قيل في ذلك قول علي بن العباس بن جريح الرومي يصف قدحا  
تفخذ العين فيه حتى تراها \* اخطاه من رقة المستشف  
كهوآ بلا هباء منوب \* بضياء ارقق بذلك واصف  
وسط القدر لم يكبر لجرع \* متوال ولم يصغر لشف

لايجول على العقول جهول \* بل حلیم عنهن من غير ضعف

فالزجاجة اذا رقت وصفت وسلت من الكدر اشد صفاء وها وبريقها فاذا وقع  
فيها الشراب الرقيق افضل الشعاعان وامتزج الضوءان فلم تكد الزجاجة تدين  
للناظر ولو جعلها دبسا او عسلا او لبنا وماء كدرا في اناء هذه صفته في الرقة لما  
خفى الاناء على الناظر لان هذه الاشياء لاشعاع لها ولا ضياء يتصل بشعاع  
الاناء وضوءه وقد سبقه الى هذا المعنى علي بن جبلة فقال

كان يد النديم تدير منها \* شعاعا لا تحيط عليه كاس

وقال اخر انشده ابو الحسن علي بن سايان الاخفش

وانا ما مزجت في كاسها \* فهى واليكاس معا شئ احد



( سيرويه بعد هذا واذا ما نزلت في كاسهما )

فاتم في هذه المعارضة بالخطا اجدر وبالعب احرى فاما قوله وبروق السحاب  
قبل رعوده فانه اقام الرعد مقام الغيث لانه مقدمة له وعلم من اعلامه ودليل  
من اقوى دلائله الاترى ان برق الخلب لا رعد معه وقد قال الاعشى  
والشعر يستزل الكسريم كما \* استزل رعد السحاب السبلا  
فجعل الرعد هو الذى يستزل المطر وقال الكميت

وانت في السنوة الجراد اذا \* اخلف من انجم رواعدها

واذا كان البرق ذا رعد فقلما يخلف ومثل هذا في كلام العرب مما ينوب الشئ عن  
الشئ اذا كان متصلا به او سببا من اسبابه او مجاورا له كثير فمن ذلك قولهم للمطر  
سماء ومنه قولهم ما زلنا نطأ السماء حتى اتيناكم قال الشاعر  
اذا نزل السماء بارض قوم \* رعينا وان كانوا غضابا

يريد اذا سقط المطر رعينا يريد رعينا الثبت الذى يكون عنه ولهذا سمي الثبت  
ندى لانه عن الندى يكون وقالوا ما به طرق اى ما به قوة والطرق التحم فوضعه  
موضع القوة لان القوة عنه تكون وقولهم للزادة راوية وانما راوية البعير الذى  
يسقى عايه الماء فسمى الوعاء الذى يحمله باسمه ومن ذلك الخفض متاع البيت  
فسمى البعير الذى يحمله حفضا ومن ذلك قول المسيب بن علس وتمد ثنى جديها  
بشراع اراد بدقل فقال بشراع لان الشراع عليه يكون وهذا باب واسع وايسر من  
ان يحتاج الى استقصائه وبعد فلو كان هذان البيتان خطأ كما ادعيتم واخذتم على  
هذا الشاعر المجتمع على احسانه غلطا من غيرهما في شعره لما كان بذلك داخلا  
في جملة المسبوقين ولا الخاطئين في الشعر بل جودة نظمه واستواء نسجه ووقوع لفظة  
في موافقه ولان معانيه تصح بالنقد وتخلص على السبك وابو تمام يتهرج شعره  
عند التفتيش والبحث ولا تصح معانيه على التفسير والشرح قال صاحب ابى تمام  
لئن اسرفتم في الذم وبالغتم على صاحبنا في الطعن وتجاوزتم الحد الذى يقف عنده  
المحتج المناظر الى مذهب المسقط المغالط والمتعصب المخامل فلستنا نمنع ان يكون  
صاحبنا قد وهم في بعض شعره وعدا عن الوجه الاوضح في كثير من معانيه  
وغير منكر لفكر نتج من المحاسن ما نتج وولد من البدائع ما ولد ان يلحقه الكلال  
في الاوقات والزلل في الاحيان بل من السواجيب لمن احسن احسانه ان يسامح

في سهوه ويتجاوزله عن زلله فإرأينا احدا من شعراء الجاهلية سلم من الطعن  
ولامن اخذ الرواة عليه الغلط والعيب هذا الاصمعي قد عاب امرء القيس بقوله  
واركب في الزرع خيفانة \* كسا وجهها سعف منتشر

( اركب فعل مضارع وخيفانة هن في الاصل الجرداة ثم تشبه بها الفرس في الخفة )  
وقال شبه شعر الناصبة بسعف الخفة والشعر اذا غطي العين لم يكن الفرس كريما  
وذلك هو الغمم والذي يحمده في الناصية الجئلة وهي التي لم تفرط في الكثرة فتكون  
الفرس غمما والغمم مكروه ولم تفرط في الخفة فتكون الفرس سفوا والسفا ايضا  
مكروه في الخيل والجيد ما قال عبيد

مضبر خلقها تضبيرا \* ينشق عن وجهها السبيب

( المضبر الملز الخلق المكتنز اللحم والسبيب الذنب والعرف والناصية )

وروى ذلك عنه ابو حاتم سهل بن محمد المجستاني وقال ايضا سمعت الاصمعي  
يقول اخطا امرؤ القيس في قواه

لها متنان خطاتا كما \* اكب على ساعديه النمر

لان المتن لا يوصف بكثرة اللحم ويستحب منه التعريق وكذلك الوجه كما قال طفيل  
معرفة الاحلى تلوح متونها واخذ عليه في قوله في وصف الفرس

فلاسوط الهوب وللساق ذرة \* والزجر منه وقع اخرج مذهب

وقال هذه الفرس بطيئة لاتها تيج الى السوط والى ان تركض بالرجل وتزجر  
ويقال ان اول من عابه بهذا البيت زوجته لما احتكم اليها هو وعلقمة الفحل فغلبت  
علقمة فطلقها وقد اخذ ايضا عليه قواه اغرك منى ان حبك قاتلي وقال اذا لم  
يغر هذا فاي شئ يغر وعيب زهير ابن ابى سلمى بقوله

يخرجن من شربات ماؤها تطل \* على الجذوع يخفن الغم والغرقا

وقالوا ليس خروج الضفادع من الماء خوف الغم والغرق وانما ذلك لانها  
تبيض في الشطوط وعيب على كعب ابنه قوله ضخم مقلدها فعم مقيدها وقالوا انما  
توصف الجبابرقة المذبح واخذ على النابغة قوله يصف عنق المرأة بالطول

اذا ارتعت خاف الجبان رعاها \* ومن يتعلق حيث علق يفرق

وهذا قريب من قول ابى نواس لتخافك النطف التي لم تخلق بل ابونواس  
اعذر لقوله لتخافك يريد لتكاد تخافك والشعرا تسقط تكاد في الشعر وهي تريد



وجاء في القرآن من ذلك قال الله عز وجل وان كان سرهم يتزرون منه الجبال  
وقان الشاعر يتقارضون اذا التقوا في موطن \* نظرا يزيد مواطىء الاقدام  
اي نظرا يكاد يزيد فاضمر يكاد واللام اذا جاءت كانت ادل عليها قال الله جل  
وعز وبلغت القلوب الحناجر اي كادت واخذ على النابغة قواه

الكنى ياعيين اليك قولاً \* ستمحله الرواة اليك عنى

وقالوا قواه الكنى اي كنى لى رسولا فكيف يكون الكنى اليك عنى فاعتذر له  
الاصمعي وقال هذا مما حملته الرواة على النابغة كانه يدفع ان يكون قاله واخذ  
على المسيب قواه

وقد اتناسى الهم عند احتضاره \* بنجاح عايد الصيعرية مكدم

قال الصيعرية صفة للنوق لا للفحول فسمعه طرفة بن العبد وهو صبي فقال استنوق  
الجل وضحك منه ويقال ان المسيب قال اخرج لسانك يافى فاخرجه فقال ويل  
لهذا من هذا يعنى راسه من لسانه واخذ على المرقش قواه

صحا قلبه عنها سوى ان ذكره \* اذا خطرت دارت به الارض قائما

قالوا من اذا ذكر دارت به الارض ليس بصاح واخذ على عدى بن زيد قواه  
يبدا الجياد فارها متابعا وقالوا لا يقال للفرس فاره وانما يقال له جواد وكريم  
والفاره البغل والمزار واخذ عليه ايضا قواه في صفة الخمر

والمشرف الهندى يسقى به \* اخضر مطموثا بماء الحريض

الحريض سمحابة تحرض وجه الارض اي تغشيه لشدتها ويقال الحريض اسم  
نهر بناحية الخيرة فوصف الخمر بالخضرة وما وصفها بذلك احد غيره واخذ على  
الاعشى قواه

وقد عدوت الى الحانوت يتبعنى \* شاو شلول مثل شلشل شول

وقالوا هذه الالفاظ كلها التي بعد شاو متقاربة في المعنى وقرى على الاصمعي قول  
ابى ذؤيب الهذلي

قصر الصبوح لها فشرح لجمها \* بالنى فهى تشوخ فيها الاصبع

تايبى بدرتها اذا ما استكرهت \* الا الجميم فانه يتبضع

فقال هذه الفرس تساوى درهمين لانه جعلها كثيرة اللحم رخوة يدخل فيها  
الاصبع حرونا اذا حركت قامت الا العرق فانه يسيل وقرى على الاصمعي قول ابى

النجم يسبح اخراه ويطفئواوله فقال جبار الكساح اذا افره منه وعاب الاصمعي  
ذا الزمة بقوله

حتى اذا دومت في الارض ادركها \* كبرولو ولو شاء نجي نفسه الهرب  
وقال الفصحاء لا يقولون دوم في الارض وانما يقولون دوم في الهوآء اذا حلق  
ودوى في الارض اذا ذهب وكان الاصمعي ايضا يعيبه في قوله وتفري غبيط التحم  
والمآء جامس وقال انما يقال للجامد من السمن وما اشبه جامس وروى ذلك عنه  
ابو حاتم وحكى ابو نصر عن الاصمعي قال كما نطن الطرماس شينا حتى قال  
واكره ان يعيب على قومي \* هجى الارذلين ذوى الحنات  
لانها احنة واحن ولا يقال حنات واخذ على الاخر قوله

فما رقد الوالدان حتى رايته \* على البكر يمره بساق وحافر  
فسمى رجل الانسان حافرا وهذه استعارة في نهاية القبح وكذلك قول الآخر  
قد افنى انامله عضه \* فاضحى بعض على الوظيفا  
فجعل له وظيفا مكان الرجل وكذلك قول الآخر  
سامعها او سوف اجعل امرها \* انى ملك اطلاقه لم تسقى  
وقال الخطيئة

قروا جارك العيان لما جفوته \* وقلص عن برد الشباب مشافره  
وعيب على ايمن بن خزيم قوله يمدح بشر بن مروان  
فانا قد وجدنا ام بشر \* كالم الاسد مذكارا ولودا

وقالوا اخطا في ان جعل ام الاسد ولودا لان الحيوانات الكريمة عمرة نزة النتاج  
والصواب قول كثير بغاث الطيراكثرها فراخا وام الصقرمقلات نزور وقال  
جرير صارت حنيفة اثلاثا فثقتهم من العبيد وثلت من مواليها فليل لرجل  
من بنى حنيفة من اى اثلاث انت فقال من الثلث الملقى وسمع اسحاق بن ابراهيم  
الموصلى عمارة بن عتيل ينشد لجرير

لما تذكرت بالسديرين ارقنى \* صوت الدجاج وقرع بالنواقيس  
فقال اخضا والله ابوك التاذين لا يكون في اول الليل وقال من طلب العذر لجرير  
ارقنى انتظر صوت الدجاج وعاب الاخطل الفرزدق في قوله  
ابنى غدانة اننى حررتكم \* فوهبتكم لعطية بن جعال



لولا عطية لاجتذعت انوفكم \* من بين الام اعين وسبال  
قال وكيف وهبهم له وهو يهجوهم بمثل هذا الهجاء وقال عطية حين بلغه  
الشعر ما اسرع ما رجع اخي في هبته ومدح الفرزدق المبحج وقصد دخل عليه  
بيت واحد فقال

ومن يأمن المبحج والطير تنق \* عتوبته الا ضعيف العرائم  
فقال له المبحج الطير تنق النور وتنق الظبي ما جئت بشئ وانما اراد الفرزدق  
الطائر الذي يطير في السماء فليست تناله يد واخذ على الاخطل قوله في عبد الملك  
ابن مروان

وقد جعل الله الخليفة منهم \* لابيض لاعارى الخوان ولا جذب  
وهذا لا يمدح به خليفة و اراد ان يمدح رجلا من بني اسد كان اجاره فهجاه  
وكان يقال لقوم الرجل القيون يعيرون بذلك فقال

قد كنت احسبه قيتا وانباة \* فاليوم طير عن اثوابه الشرر  
اي فاليوم نفي ذلك عن نفسه فما زاد على ان نبه عليه وقد كان له في الممدوح متسع  
واراد ان يهجو سويد بن منجوف فذحه وذلك قوله

فما جزع سوء خرب السوس وسطه \* لما حلتته وائل بمطيق  
واخذ على الفرزدق قوله يمدح وكيع بن ابي سويد

اذا التقت الابطال ابصرت وجهه \* مضيئا واعناق الكماة خضوع  
فقالوا اسأ القسمة واخطأ الترتيب وانما كان يجب ان يقول ابصرته ساميا واعناق  
المنوك خضوع او ابصرت لونه مضيئا والوان الكماة كاسفة ومن خطأ الشعر قول  
عدي بن الرقاع يذكر البارى تبارك وتعالى

وكفك بسطة وندالك سح \* وانت المرء تفعل ما تقول

فجعل ربه مرءا وعابه الاصمعي في قوله

لهم راية تهدي الجموح كأنها \* اذا خطر في ثعلب الرمح طائر  
وقال الاية لا تخطر انما الخطران للرمح ومن فاسد اللفظ وقبحه قول ذي الرمة

فاضحت مناديا قفاراً رسومها \* كان لم سوى اهل من الوحش توهل  
اراد كان لم توهل سوى اهل من الوحش ومن خطأ المديح قول الكميت يمدح  
النبي صلى الله عليه وسلم

الى السراج المنير اجد لا \* تعدل بي رغبة ولا رهب  
عنه الى غيره ولو ربح النسا \* س الى العيون وارقبوا  
وقيل افطت بل قصدت ولو \* عنقني القائلون او ثلبوا  
لج بتفضلك اللسان ولو \* اكثر فيك الضجاج واللجب

فمن يعنفه ويؤنبه على مدح رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى يكثر عليه فيه  
الضجاج واللجب وهذا لو كان قاله بين المشركين وفي صدر الاسلام لعل العذر  
كان يتسع له فيه وقد اعتذر له معتذر واحتج محتج بان قال لم يرد النبي صلى الله  
عليه وسلم خاصة بهذا الخطاب وانما اراد اهل بيته لانه قد قال فيهم من الشعر  
ما قال ولان بنى امية كانت تعنف من يمدحهم وتكر اشد الانكار على من يتخونهم  
ويغرق في الثناء عليهم والوصف لهم وعيب ايضا الكمية بان جمع كلمتين لا تشبه  
احدهما الاخرى وذلك قوله

وقد رأينا بها حورا منعمة \* رود تكامل فيها الدل والشب

وقال الدل انما يكون مع الفنج او نحوه والشب انما يكون مع العس او ما يجمرى  
بجراه من اوصاف الثمر والقم والجيد ما قاله ذو الرمة

لميا في شفتيها حوة العس \* وفي اللثات وفي انيابها شب

ولو استقصينا هذا الباب لغسال جدا وانما اوردنا ههنا منه مشالا لتعلموا ان قول  
الشعراء الذين غلبوا عليه وافتحوا معانيه وصاروا قدوة واتبعهم الشعراء  
واحتذوا على حذوهم وبنوا على اصولهم ما عصموا من الزلل ولا سلوا من الغلط  
هذا في المعاني التي هي المقصد والمرمي والغرض فلما ما بوبه النحويون من  
عيوب الشعر في الاقواء والاكفاء والسناد وغير ذلك مما هو عيب في اللفظ دون  
المعنى فليست بنا حاجة الى ذكره لكثرة وشهرته وكذلك ما اخذته الرواة  
على المحدثين المتأخرين من الغلط والخطا واللحن اشهر ايضا من ان يحتاج الى  
ان يبرهنه او يدل على ذلك فلم يك احد من متقدم ولا متأخر في خطائه ولا سهوه  
وغلظه مجهول السلق ولا يمجود الفضل بل عني عندكم احسانه على اسائه وعلما  
تجويد على نقصه فكيف خصصتم ابا تمام دون غيره بالطعن وعبته دون من  
سواه بالزلل والوهن ولم يك بذلك بدعا ولا منفردا ولا اليه سابقا فبخستم حق  
الاحسان الذي انتشر في الافاق وسارت به الركبان وتمثل به المتمثل وتادب بمفظه



وانشاده المتأدب مما ان ذكرناه لم تنكروه واقررتم بفضلته واجعتم على استجداده  
واستحسانه فهل الظلم المستقيم والتعصب المستهجن الا ما اتم مرتكبه وخابطون  
فيه قال صاحب البحرى اما اخذ السهو والغلط على من اخذ من المتقدمين  
والمؤخرين فى البيت الواحد والبتين والثلاثة وربما سلم الشاعر الكثير من ذلك  
بته وتعرى منه حتى لا تؤخذ عليه لفظه وابو تمام لا تكاد تخلو له قصيدة واحدة  
من عدة ابيات يكون فيها مخطئا او محيلا او عن الغرض عادلا او مستعيرا استعارة  
قبيحة او مفسدا للمعنى الذى يقصد بطلب الطباق والجنيس او مبهما بسوء العبارة  
والتعقيد حتى لا يفهم ولا يوجد له مخرج مما لو عددناه لكان كثيرا فاحشا فكيف  
يكون ما اخذ على الشعراء من الوهم وقليل الغلط عذرا لمن لا تحصى معايبه ومواقع  
الخطأ فى شعره وعلى ان اكثر ما عددموه مما اخذته الرواة على الشعراء صحيح  
والسهو فيه انما دخل على الرواة ولو كان هذا موضع ذكره لذكرناه قال  
صاحب ابى تمام الطامى فبهم تدافعون قول البحرى يرثى ابا تمام ودعبلا ويذم  
من بقى بعدهما من الشعراء

قد زاد فى حزنى واوقد لوعتى \* مئوى حبيب يوم مات ودعبل  
وتفاصرت بالتحصى وشبهه \* من كل مطرب القريحة مخبل  
اهل المعانى المستحيلة ان هم \* طلبوا البراعة بالكلام المقفل  
اخوى لاترن السماء مخيلة \* نفسا كما يحميا السحاب المسبل  
جدت لدى الاهواز يبعد دونه \* مسمى النعى ورمة بالموصل  
حال ان يرثى البحرى ابا تمام ويذكر من بعده من الشعراء بان قرائحهم مضطربة  
ومعانيهم مستحيلة وعنده ان ابا تمام تلك صفة فلم تنكروا فضل من يعترف البحرى  
بفضله ويشهد فى الشعر له ونسبون العيب اليه وهذه صفة عنده وتلقونه به وهو  
رثه منه قال صاحب البحرى ولم لا يفعال البحرى ذلك وقد كان هو وابو تمام  
مد اجتماعهما وتفارقهما متصافيين على القرب والبعد متحايين متلائين على  
نور والتحيط يجمعهما الطلب والنسب والمكتسب ولم يكن فى زمانهما شاعر  
شهور يقد على الملوك ويحتدى بالشعر وينسب الى طى سواهما فليس ينكر ان  
نهض احدهما لصاحبه بالفضل ويصفه باحسن ما فيه وينحله ما ليس فيه وخاصة  
فى الشعر ثم تابين البيت فان العادة جرت بان يعطى من التقرين والوصف وجيل

الذکر اضعاف ما كان يستحقه فلا تدفعوا العيان فلن يحق وصف البحرى  
ابا تمام في حياته وتايته اياه بعد وفاته ما ظهر من مقابحه وفضائح شعره  
قال صاحب ابى تمام فقد علمتم وسمعت الرواة وكثيرا من العلماء بالشعر يتولون  
جيد ابى تمام لا يتعلق به جيد امثاله واذا كان كل جيد دون جسده لم يضر ما  
يؤثر من رديته قال صاحب البحرى انما صار جيد ابى تمام موصوفا لانه  
ياتى في تضاعيف الردى الساقط فيجىء رائعا لشدة مباينته ما يليه فيظهر فضله  
بالاضافة ولهذا قال له ابو هفان اذا طرحت درة في بحر خرقه فن الذى يغوص  
عليها ويخرجها غيرك والمطبوع الذى هو مستوى الشعر قليل السقط لا يدين جسده  
من سائر شعره ببنوة شديدة ومن اجل ذلك صار جيد ابى تمام معاوما وعدده  
محصورا وهذا عندي انا هو الصحيح لانى نظرت في شعر ابى تمام والبحرى وتلقت  
محاسنهما ثم تصفحت شعرهما بعد ذلك على مر الاوقات ثمان مرة الا وانا الحق  
في اختيار شعر البحرى ما لم اكن اخترته من قبل وما اعلم انى زدت في اختيار  
شعر ابى تمام ثلاثين بيتا على ما كنت اخترته قديما قال صاحب ابى تمام افنكرون  
كثرة ما اخذ البحرى من ابى تمام واغراقه في الاستعارة من معانيه فابهما اولى  
بالتقدمة المستعير او المستعار منه وقد ابتدأنا بالجواب عن هذا في صدر كلامنا  
ومن نتمه في هذا الموضع ان شا الله تعالى اما ادعاؤكم كثرة الاخذ منه فقد قلنا  
انه غير منكر ان يكون اخذ منه من كثره ما كان يرد على سمع البحرى من شعر  
ابى تمام فيعتلق معناه قاصدا للاخذ او غير قاصد لكن ليس كما ادعيتم وادعاه  
ابو الضيا بشر بن تميم في كتابه لانا وجدناه قد ذكر ما يشترك الناس فيه وتجري  
طباع الشعراء عليه فجعله مسرورا وانما السرقة يكون في البديع الذى ليس للناس فيه  
اشترك فما كان من هذا الباب فهو الذى ذكره البحرى من ابى تمام لا ما ذكره  
ابو الضيا وحسبنا كتابه وانا اذكر هذين الشئيين في موضعهما من الكتاب وابين  
ما اخذ البحرى من ابى تمام على الصحة دون ما اشتركا فيه اذ كان غير منكر  
لشاعر بن متناسين من اهل بلدين متقاربين ان يتفقا في كثير من المعاني  
لا سيما ما تقدم الناس فيه وتردد في الاشعار ذكره وجرى في الطباع والاعتقاد  
من الشاعر وغير الشاعر استعماله وبعد فينبغى ان تتاملوا محاسن البحرى ومختار  
شعره والبارع من معانيه والفاخر من كلامه فانكم لا تشبهون فيه على غزوه وكثرته



حرفا واحدا مما اخذه من ابى تمام واذا كان ذلك انما يوجد في المتوسط من شعره فقد قام الدليل على انه لم يعتمد اخذه وانه انما كان يطرق سمعه فيلبس بمخاطره فيورده (تم احتجاج الخصمين بحمد الله) وانا ابتدى بذكر مساوى هذين الشاعرين لاختتم بذكر محاسنهما وانما كرت طرفا من سرقات ابى تمام واحالته وغلطه وساقط شعره ومساوى البحري في اخذ ما اخذه من معاني ابى تمام وغير ذلك من غلط في بعض معانيه ثم اوازن من شعرهما بين قصيدتين اذا اتفقتا في الوزن والقافية واعراب القافية ثم بين معنى ومعنى فان محاسنهما تظهر في تضاعيف ذلك وتكسف ثم اذكر ما انفرد به كل واحد منهما فحود من معنى سلكه ولم يسلكه صاحبه وافرد بابا لما وقع في شعرهما من التشبيه وبيبا للامثال اختتم بهما الرسالة واضع ذلك بالاختيار المجرى من شعرهما واجعله مولفا على حروف المعجم ليقرب متناوله ويسهل حفظه وتقع الاحاطة به ان شا الله تعالى (سرقاه ابى تمام) كان ابوتلم مشتها بالشعر مشغولا به مشغولا مدة عمره بتخميره ودراسته وله كتب اختيارات فيه مشهورة معروفة بثنها الاختيار القبائلى الاكبر اختار فيه من كل قصيدة وقد مر على يدي هذا الاختيار ومنها اختيار آخر ترجمته القبائلى اختار فيه قطعا من محاسن اشعار القبائل ولم يورد فيه كبير شئ للمشهورين ومنها الاختيار السدى تعلق فيه محاسن شعر الجاهلية والاسلام واخذ من كل قصيدة شيا حتى انتهى الى ابراهيم بن هرمة وهو اختيار مشهور معروف باختيار شعراء الفحول ومنها اختيار تعلق فيه اشيا من الشعراء المقلين والشعراء المغمورين غير المشهورين ويوبه ابوابا وصدره بما قيل في التجماعة وهو اشهر اختياراته واكثرها في ايدى الناس ويلقب بالجماسة ومنها اختيار المقطعات وهو محبوب على ترتيب الجماسة الا انه يذكر فيه اشعار المشهورين وغيرهم والقدماء والمتأخرين وصدره بذكر الغزل وقد قرأت هذا الاختيار وتلقت منه نفا وايانا كثيرة وليس بمشهور شهرة غيره ومنها اختيار مجرد في اشعار المحدثين وهو موجود في ايدى الناس وهذه الاختيارات تدل على عنايته بالشعر وانه اشتغل به وجعله وكده واقتصر من كل الاداب والعلوم عليه فانه ما شئ كبير من شعر جاهلى ولا اسلامى ولا محدث الا قرأه واطلع عليه ولهذا اقول ان الذى خفي من سرقاته اكثر مما قام منها على كثرتها وانا اذكر ما وقع الى في كتب الناس من سرقاته وما استنبطته انا

منها واستخرجته فان ظهرت بعد ذلك منها على شئ الختته بها ان شا الله قال  
الكيمت الاكبر وهو الكيمت بن ثعلبة

ولا تكثروا فيها المجاج فانه \* محاسن السيف ما قال ابن دارة اجعما

اخذه الطائي فقال السيف اصدق انباء من الكتب وذلك ان اهل التجميم  
كانوا حكموا بان المعتصم لا يفتح عورية وراسلته الروم انا نجد في كتبنا ان مدينتنا  
هذه لا تفتح الا في وقت ادراك التين والعنب وبيننا وبين ذلك الوقت شهر بمنعك  
من المقام فيها البرد والتلج فابي ان ينصرف واكب عليها حتى فتحها واطل ما  
قالوه فلذلك قال الطائي السيف اصدق انباء من الكتب وهو احسن ابتدائه  
وقال النابغة يصف يوم الحرب

تبدو كواكبها والشمس طالعة \* لا النور نور ولا الاظلام اظلام

اخذه الطائي فقال وذكر ضوء النهار وظلمة الدخان في الحريق الذي وصفه

ضوء من النار والعلماء عاكفة \* وظلمة من دخان في ضحى شجب

فالتمس طالعة من ذا وقد افلت \* والشمس واجبة من ذا ولم تجب

وقال الاعشى

وان صدور العيس سوف يزورك \* ثناء على ابحازهن معلو

اخذه الطائي فقال من القلاص اللواتي في حقائبها \* بضاعة غير مزجاة من الكلم

وقال مسلم بن الوليد في صفة الحجر

قتلت وما جلها المدير ولم يتد \* فاذا به قد صيرته قتيلا

اخذه الطائي واحسن الاخذ فقال

اذا اليد نالتها بوتر توقرت \* على ضعفها ثم استقامت من الرجل

وان كان اخذها من ديك الجن فلا احسان له لانه اتى بالمعنى بعينه قال ديك اجر

تظل بايدينا تقعع روحها \* وتأخذ من اقدامنا الراح ثارها

كذا وجدته فيما نقلته وليس ينبغي ان يتطع على ايهما اخذ من صاحبه لانهما

كانا في عصر واحد وقال الاعشى

وارى الغواني لا يواصلن امرءا \* فقد الشباب وقد يصلن الامردا

اخذ الطائي المعنى والصفة فقال

احلى الرجال من النساء موقعا \* من كان اشبههم بهن حدودا

وقال البعيث



وانا لتعطي المشرفية حقها \* فتقطع في ايماننا وتقطع

فقال الطائي

فا كنت الا سيف لاقى ضربة \* فقطعها ثم انثى فقطعا

وقال الطائي

وركب كاطراف الاسنة عرسوا \* على مثلها والليل تسطو غياهبه

لامر عليهم ان تتم صدوره \* وليس عليهم ان تتم عواقبه

اخذ صدر البيت من قول كثير

وركب كاطراف الاسنة عرسوا \* فلائص في اصلاهن نحول

ويشبه قول البعث

اطراف بشعث كالاسنة هجد \* بخاشعة الاصواء غير صحنها

واخذ معنى البيت الثاني من قول الآخر

غلام وغى تقمها فابلي \* فخان بلاه الدهر الخوون

فكان على القتي الاقدام فيها \* وليس عليه ما جنت المنون

وقال جران العود يصف الخيال

سقيالزورك من زور أتك به \* حديث نفسك عنه وهو مشغول

فذكر العلة في طروق الخيال وهو السابق لهذا المعنى فاخذه العباس

ابن الاحنف فقال

خيالك حين ارقد نصب عيني \* الى وقت انتباهي ما يزول

وليس يزورني صلة ولكن \* حديث النفس عنك هو الوصول

فتبعه الطائي فقال

زار الخيال لها لابل ازاركه \* فكر اذا نام فكر الخلو لم ينم

وقال في هذا المعنى ايضا

ثم فا زارك الخيال ولكتك بالفكر زرت طيف الخيال

وقال ابو تمام الطائي

اما الهجاء فدى عرضك دونه \* والمدح فيك كما علمت جليل

فاذهب فانت طليق عرضك انه \* عرض عززت به وانت ذليل

اخذه من قول هشام المعروف بالخلو احد الشعراء البصريين يسجو بشار بن برد

بذلة والديك كسبت غزا \* وباللؤم اجترأت على الجلوب  
فاخذه ابراهيم بن العباس فاجاد واحسن  
بجبايك عرضك منجى الذباب حننه مقاديره ان ينالا  
وقال الطائى

والشيب ان طرد الشباب بياضه \* كالصبح احدث للظلام افولا  
اراد قول الفرردق

والشيب ينهض في الشباب كانه \* ليل يصيح بجائديه نهارا  
فقصر عنه وقال قيس بن ذريح  
بليغ اذا يشكو الى غيرها الهوى \* وان هو لاقاها فغير بليغ  
اخذه الطائى فقال

لم تنكرين مع الفراق تبلىدى \* وبراعة المشتاق ان يتبلدا  
وقال الحطيئة

اذا هم بالاعداء لم يثن همهم \* حصان عليها لواء وشتوف  
فاخذه كثير فقال

اذا هم بالاعداء لم يثن همهم \* حصان عليها عقد دريزنها  
اخذه الطائى فخلط لقصده الى مجانسة اللفظ فقال

عداء حر الثغور المستضامة عن \* برد الثغور وعن سلسا لها الحصب  
وقال مسلم بن الوليد

قد عود الطير عادات وثقن بها \* فهن يتبعنه في كل مر تحمل  
اخذه الطائى فقال

وقد ظلت عقبان اعلامه نضحى \* بعقبان طير في الدماء نواهل

اقامت مع الرايات حتى كانها \* من الجيش الا انها لم تقايل

فاني في المعنى زيادة وهي قوله الا انها لم تقايل وجاء به في بيتين وقد ذكر  
المتقدمون هذا المعنى فاول من سبق اليه الافوه الاودى وذلك قوله

وترى الطير على آثارنا \* رأى عين ثقة ان ستمار

فبعه التابعة فقال

اذا ما غزوا بالجيش حلق فوقهم \* عصاب طير تهدي بعصاب



جوانح قد يقن ان قبيله \* اذا ما التقى الجمعان اول غالب  
فاخذه حيد ابن ثور فقال يصف الذئب

اذا ما غزا يوما رايت غيابة \* من الطير ينظرن الذى هو صانع  
وقال ابو نواس تنأى الطير غزوته \* ثقة بالشبع من جزره  
اي تعمد وتتقصد وقال منصور النيرى يمدح الرشيد  
وعين محيط بالبرية طرفها \* سواء عليه قربها وبعيدها  
اخذه ابو تمام فقال

اطل على كلا الافاق حتى \* كان الارض فى عينيه دار  
بجز هذا البيت حسن جدا وبيت النيرى احب الى لان معناه اشرح  
وقال مسلم بن الوليد

فلما انتضى الليل الصباح وصلته \* بحاشية من لونه المتورد  
اخذه ابو تمام فقال

حطت على قبة الاسلام راحله \* والشمس قد نفضت ورسا على الاصل  
هذا ما ذكره ابن المنجم والذى اظنه انه اخذه من قول الآخر والشمس صفراء  
كلون الورس وقال مرار الفقعسى فى وصف الانثى  
اثر الوقود على جوانبها \* ضد دهن كانه لطم  
اخذه ابو تمام فقال

اناف كالحدود الممن حزنا \* ونوى مثلا انقصم السوار  
اورد المعنى فى مصراع واتى بالمصراع الثانى بمعنى آخر يابق به فاجاد الا ان بيت  
المرار اشرح واوضح معنى لتوله اثر الورود على جوانبها فابان المعنى الذى من  
اجله اشبه الحدود الملطومة وقال ابو نواس  
فالجر يا قوتة والكأس لولوة \* من كف لولوة ممشوقة القند  
اخذه ابو تمام فقال واساء

او درة بيضاء بكرا طبقت \* حبلا على يا قوتة حمرآه  
لان قوله حبلا كلام قبيح مستكره جدا وقال ابو تمام  
نقل فوادك حيث شدت من الهوى \* ما الحب الا للحبيب الاول  
اخذه من قول كثير

إذا وصلتنا خلة كي تزيلها \* ايثنا وقلنا الحاجبية اول

وذكر محمد بن داود بن الجراح في كتابه انه اخذ المعنى من قول الطثرية اذ يقول

اتاني هواها قبل ان اعرف الهوى \* فصادف قلبا فارغا فتمكننا

وهذا اجود ما قيل في هذا المعنى لانه ذكر العلة وقال ابو تمام

وما سافرت في الافاق الا \* ومن جدواك راحلتى وزادى

مقيم الظن عندك والاماني \* وان قلقت ركابي في البلاد

اخذه من قول ابى نواس

وان جرت اللفاظ يوما بمدحة \* لغيرك انسانا فانت الذى نعنى

وقد كان ابن ابى داود ساله عن هذا المعنى حين انشده القصيدة فقال اهو مما اخترعته

فقال اخذته من قول ابن هاتى وان جرت اللفاظ يوما بمدحة وقال ابن الخياط

في قصيدة يمدح بها المهدي فلجازه بجماعة ففرقهما في الدار فبلغه فاضعف له البجائة فقال

لمست بكفى كفه ابتغى الغنى \* ولم ادر ان الجود من كفه يعدى

اخذه ابو تمام فقال

علمنى جودك السماح فما \* ابقيت شيئا لى من صلتك

وبيت ابن الخياط ابلغ واجود وقال دعبل بن على

وان امرءا اسدى الى بشافع \* لى يربحى الشكر منى لاحق

شقيعك فاشكر فى الخوائج انه \* يصونك عن مكروهها وهو يخلق

اخذه ابو تمام فقال والطف المعنى واحسن اللفظ

فلقيت بين يديك حلوه عطائه \* ولقيت بين يدي مرسؤه

واذا امرؤ اهدى اليك صنيعه \* من جاهه فكلتها من ماله

وقال مسلم بن الوليد فى الحجاب واخطا فى المعنى

كذلك الغيث يربحى فى كحجه \* حتى يرى مسفرا عن وابل المطر

اخذه ابو تمام فقال

ليس الحجاب بمقص عنك لى اعلا \* ان السماء تربحى حين يحجب

الا ان لبيت ابى تمام وجهها من الصواب وقد ذكرته فى باب فى هذا الكتاب مع ما

اخذ على مسلم فى بيته من العيب

وقال التسابغة الجعدى



وتستلب الدهم التي كان ربهما \* ضنينابها والحرب فيها الطرائب  
فاخذه ابو تمام فقتال وقصر عنه  
لما راى الحرب راى العين توفلس \* والحرب منتفة المعنى من الحرب  
او اخذه من قول ابراهيم بن المهدي  
ومسر الحرب واسم الحرب قد عملوا \* لو يتفع العلم مشتق من الحرب  
وقالت مريم بنت طارق ترى اخاها في ابيات انشدها ابن الاثير في اماليه  
كنا كأنهم ليل بينها قمر \* يجلو الدجى فهوى من بينها القمر  
اخذ ابو تمام اللفظ والمعنى فقال  
كان بنى نيهان يوم وفاته \* نجوم سماء خر من بينها البدر  
او اخذه من قول جرير يري الوليد بن عبد الملك  
امسى بنوه وقد جلت مصيبتهم \* مثل النجوم هوى من بينها القمر  
ولست ادري ايها اخذ من صاحبه امرم اخذت من جرير ام اخذ منها  
وروى دعلج بن علي الخزاعي لابن سلمى المزني من ولد زهير واسمه مكثف الذي  
يجو بنى القعقاع آل ذفافة الغنبي فيقول \* ان الضراط به تعاطم مجدكم  
فتعاطموا ضرطا بنى القعقاع  
قال دعلج فلما مات ذفافة رثاه ابو سلمى فقال  
ابعد ابى العباس يستعب الدهر \* وما بعده للدهر عتي ولا عذر  
الا ايها الناعي ذفافة ذا الندى \* تعست وثلت من انا ملك العشر  
ولا مطرت ارضا سماء ولا جرت \* نجوم ولا لذت لسار بها الخمر  
كان بنى القعقاع بعد وفاته \* نجوم سماء خر من بينها البدر  
توفيت الامال بعد ذفافة \* فاصبح في شغل عن السفر السفر  
يعزون عن تاو تعزى به العلا \* ويبكى عليه الباس والمجد والشعر  
وما كان الا مال من قل ماله \* وذخر لمن امسى وليس له ذخير  
قال ابو عبد الله محمد بن داود بن الجراح قال ابو محمد البرزدي انشدني دعلج  
هذه القصيدة وجعل يجيني من الطامى في ادعائه اياها وتغييره بعض ابياتها  
وقال مسلم بن الوليد يري  
فاذهب كما ذهب غواصي مزنة \* اثني عليها السهل والاجبال

اخذ ابو تمام المعنى وقصر في العبارة فقال

وقفنا فقلنا بعد ان افرد الثرى \* به ما يقال في السحابة تفلح

وتقصيره عن مسلم ان مسلما قال اثني عليها السهل والاجبال فأراد ان هذه السحابة  
عمت بنفعها وفي قول ابى تمام ما يقال في السحابة تفلح ابهام لانه لم يفصح  
بالثناء عليها وانها نفعت وقد يقال في السحابة اذا اقلعت ما هو غير المدح  
والثناء اذا نزلت في غير حينها وفي غير وقت الحاجة اليها وكثيرا ما يضر  
المطر اذا كانت هذه حاله وان كان ابو تمام لم يرد هذا القسم وانما اراد القسم الآخر  
فقط فقصر في العبارة والشرح الاترى الى قول الشاعر الاول ما احسن ما شرط  
وهو طرفة

فسق ديارك غير مفسدها \* صوب الربيع وديمة تهمي

قال غير مفسدها لما دعا لها بالسقيا الذي يدوم وقال البحرى

الح جودا فلم تضرر سحائبه \* وربما ضر عند الحاجة المطر

وقول ابى تمام ما يقال في السحابة تفلح يحتاج الى تفسير مع سرقته

وقال العباس بن الاحنف

ساغلب بعد الدار عنكم لتقربوا \* وتسكب عيناي الدموع ليجدا

اخذه الطاسى فقال

آلفة العيب كم افتراق \* اظل فكان داعية اجتماع

ويدت الاعرابى وهو عروة بن الورد اجود من بينهما وهو قوله

تقول سالمي لو اوقت بارضنا \* ولم تدر انى للمقام اطوف

وقال ابو تمام

اسربل هجر القول من لو هجرته \* اذا لهججاني عنه معروفه عندي

اخذ المعنى من قول بعض الخوارج وسامه قطرى بن النجاء قتال الحجاج فابى لان

الحجاج كان من عليه فقال

القاتل الحجاج عن سلطانه \* يسد تقربانها مولاته

انى اذا لاخو الدناة والذى \* غطت على احسانه جهلانه

ماذا اقول اذا وقفت ازاءه \* فى الصف فاحتجت له فعلاته

القول جار على لا انى اذا \* لاحق من جارت علمه ولائه



وتحدث الاقوام ان صنائعا \* غرست لدى فحنظلت نخلاته

وقال قيس بن الخطيم

وقضى الله حين صورها الخالق ان لا يكنها سدف

اخذه ابو تمام فقال

فعبجت من شمس اذا حجت بدت \* من نورها فكانها لم تخبج

او اخذه من قول ابى نواس

رى ضوءها من ظاهر الكاس ظاهرا \* عليك ولو غطبتها بنظاء

وقال مسلم بن الوليد

يصيب منك مع الامال طالبا \* حلما وعلما ومعروفا واسلاما

اخذه ابو تمام فقال ويرز عليه وان كان بيت مسلم اجع للعين

ترمي باشباحنا الى ملك \* نأخذ من ماله ومن أدبه

وقال ابو نواس

تبكى البذور لضحكك \* والسيف يضحك ان عبس

اراد بالبذور جمع بدرة فاخذه ابو تمام فقال وقصر عنه

كل يوم له وكل آوان \* خلق ضاحك ومال كئيب

فبازآ هذا البيت قول ابى نواس تبكى البذور لضحكك وقواه والسيف يضحك ان

عبس فضل وقال جرير ومن اضعف خلق الله اركاننا اخذه ابو تمام فجعله في

الخر فقال وضعيفة فاذا اصاب فرصة \* قتلت كذلك قدرة الضعفاء

وقال رجل من بنى اسد وكان ابو عبد الله الجرشى احد شعراء الساميين انشدنيه

لبعض شعراء بنى اسد

تغيت كى لانتحوبنى دياركم \* ولو لم تضب شمس النهار لملت

اخذه الطاسى فقال

فانى رايت الشمس زيدت محبة \* الى الناس اذ ليست عليهم بسرمد

فاما قول الايادى

فانى رايت القطر يسأم دأبا \* ويسأل بالايدي اذا هو أمسكا

فن ابى تمام اخذه لانه متأخر بعده وقال مسلم بن الوليد

موف على نهج واليوم ذو رهج \* كانه اجل يسعى الى امسد

فاخذه الطامى فقال وقصر

راه العلي مقصوما عليه \* كما اتقهم الفناء على الخلود

وقال قطري بن الفجاءة

ثم انثبث وقد اصبت ولم اصب \* جذع البصرة قارح الاقدام  
اخذه ابوتمام فقال

ومجربون سقاهم من بأسه \* فاذا لقوا فكانهم اغمار

وقد ذكر هذا المعنى في بيت آخر فقال

كهل الاناة في السداة اذا غدا \* للحرب كان المساجد الفطريفا

وقال آخر

يبع ويشترى لهم سواهم \* ولكن بالطعان هم تجار

ويروى بالزمام اخذه الطامى فقال وقصر وغير المعنى وجاء بغرض آخر

لقط لاخلق التجار وانهم \* لغدا بما ادخروا له تجار

وقال ابونواس يمدح الخصيب

ما جازه جود ولا حل دونه \* ولكن يسير الجود حيث يسير

وقال جرير يهجو الاخطل

ما زلت تحسب كل شئ بعدهم \* خيلا تكسر عليكم ورجالا

اخذه ابوتمام فقال

حيران يحسب سجع النقع من دهش نقي يحاذر ان ينقض او جرفا

واخذ جرير المعنى من قول الله تعالى يحسبون كل صحيفة عليهم وقال مسلم يرثي

سليكت بك العرب السبيل الى العلي \* حتى اذا سبق الزدي بك داروا

نفضت بك الامال احلاس المنى \* واسترجعت نزاعها الامصار

اخذه ابوتمام فقال

توفيت الامال بعبد محمد \* فاصبح مشغولا عن السفر السفر

او اخذ ذلك من قول ابى سلمى يرثي ذفافة العنبي كما حكى دعبل

وقال نوبة بن الجهمير

يفول اناس لا يضرك نأيها \* بلى كل ما شرف النفوس يضرها

اخذه ابوتمام فقال وزاد فيه



لاشئ ضار عاشق فاذا نأى \* عنده المليب فكل شئ ضار  
وقال عنتره

فشككت بالرح الطويل نياه \* ليس الكريم على القنا محرم  
اخذه ابوتمام فقال

يحملن كل مدحج شمر القنا \* باهابه اولى من انسربال  
قال ذلك لانه ظن ان عنتره اراد الثياب نفسها وانما اراد عنتره بقواه ثيابه نفسه  
وقال مسلم بن الوليد

يكسو السيوف نفوس التناكثين به \* ويجعل الهام تيجان القنا الذبل  
اخذه ابوتمام واسبأ الاخذ وتعسف اللفظ فقال

ابدلت رؤسهم يوم الكريهة من \* قنا الظهور قنا الخطى مدعما  
او اخذ المعنى جميعا من قول جرير

كان رؤس التوم فرق رما حنا \* غداة الوغى تيجان كسرى وقيصرا  
وقال امرؤ القيس

سموت اليها بعد ما نام اهلهما \* سمو حباب الماء حالا على حال  
اخذه ابوتمام وعدل به الى وجه المديح فقال

سما للولا من جانبيه كليهما \* سمو حباب الماء جاشت غواديه  
وما قيل في اخفاء التركة والديب ابلغ ولا ابرع من بيت امرء القيس هذا  
وقال الفرزدق يهجو جريرا

انتم قرارة كل مدفع سوءة \* ولكل سائلة تسير قرار  
اخذ ابوتمام اللفظ والمعنى جميعا فقال

وكانت لوعة نم اطمانت \* كذلك لكل سائلة قرار  
وقال محمد بن بشير الخارجي من خارجة عدوان

واذا رايت صديقه وشقيقه \* لم تدر ايهما اخو الارحام  
اخذه ابوتمام فقال

قلوا ابصرتهم وان ابرهم \* لما مزت الهميم من البعيد  
فقصر عن الاول وقال بعض الاعراب يصف المصلوب انشده ثعلب

قام ولما يستعن بساقه \* الف مثواه على فراقه \* كأنما يضحك في اشراقه \*

اخذ ابوتمام قوله الف مئواه على فراقه فقال

لا يبرحون ومن وراهم خالهم \* ابدا على سفر من الاسفار  
وقال مسلم بن الوليد وهو معنى سبق اليه

لا يستطيع يزيد من طبيعته \* عن المروة والمعروف اجماما  
اخذ ابوتمام المعنى فكشفه واحسن اللفظ واجاده فقال

✕ تعود بسط الكف حتى لو انه \* دعاها لقبض لم تجبه انامله  
وقال ذو الرمة

وليل كجلباب العروس ادرعته \* باربعة والتخص في العين واحد  
احم علاقي وابيض صارم \* واعيس مهري واروع ماجسد  
اخذه ابوتمام فتصر وليس هو المعنى بعينه فقال

البيد والعيس والليل التمام معا \* ثلاثة ابدا يتقرن في قرن  
والذي اتبع ذا الرمة فاحسن الاتباع الجعري في قوله

يا خليلي بالسواحر من ادين معن وبمختر بن عتود  
اطلبا نائما الى فاني \* رابع العيس والديجى والبيد  
وقال النابغة الذبياني وكان الاصمعي يتجب من جودته

وعيرتني بنو ذبيان خشيتهم \* وهل على بان اخسك من عار  
اخذه ابوتمام فقال وزاد ذكر الموت

خضعوا لصولتك التي هن عندهم \* كالموت ياتي ليس فيه عار  
وقال كعب بن زهير يمدح قريشا

لايقع الطعن الا في نحرهم \* وما لهم عن حياض الموت تميل  
اخذه ابوتمام كما قال لي بعض الرواة فقال يرثي حيدا

لو خر سيف من العيوق منصلنا \* ما كان الاعلى هاساتهم يتع  
روى الشاميون ان ابا تمام سئل عن هذا المعنى فقال اخذته من قول نادية لو سقط

حجر من السماء على رأس يتييم ما اخطأ فلما قول كعب لايقع الطعن الا في نحرهم  
فلما اراد انهم لا يولون الدبر وليس من معنى ابي تمام في شئ وقال يصف الراية

تخفق اثناسا وهاعلى ملك \* يرى طراد الابلال من طرفه  
اخذه من قول ابي نواس تعد عين الوحش من اقواتها واخذه ابونواس



من قول ابى النجم تعد عانات الهوس من مالها وقال ابو تمام يستهدى نبذا  
وهى نزلوا منها من دموع الصب لم يشف منه حر الغليل  
اخذه من قول الآخر واخذه الآخر منه والمعنيان متشابهان  
لو كان ما اهديته اهدا \* لم يكف الا مقلة واحده  
وقال يصف مغنية تغنى بالفارسية

ولم افهم معانيها ولكن \* شجيت كبدى فلم اجهل شجياها  
اخذه من قول الحصين بن الضحاک على ما فى قول الخليل من المناقضة  
وما افهم ما يعنى \* مغنيا اذا غنى  
سوى انى من حبي \* له استحسن المعنى

لانه قال ما افهم ما يعنى ثم قال استحسن المعنى وانما اراد بالمعنى اللحن لامعنى القول  
واجود من ذلك كله قول حميد بن ثور يصف الجمامة

ولم ار مثلى شاقه صوت مثلها \* ولا عربيا شاقه صوت اعجميا  
وقال الفرزدق يرثى امرأه له ماتت حاءلا

وجفن سلاح قد رزرت فلم انح \* عليه ولم ابعث عليه البواكيا  
وفى بطنه من دارم ذو حفيظة \* لو ان المنيا امهنته لياليا

فقال ابو تمام واجاد اللفظ واحسن الاخذ واصاب التمثيل فتمال يرثى ابنين صغيرين  
ماتا لعبد الله بن طاهر

لهفى على تلك المخايل فيهما \* لو امهنت حتى تكون شمائل

ان الهلال اذا رايت نموه \* ابتنت ان سيكون بدرا كاملا

وقال ابو تمام

صلتان اعداؤه حيث كانوا \* فى حديث من ذكره مستفاض

فاخطا فى قواه مستفاض وانما هو مستفيض وقد احتج له محتج بان قال اراد  
مستفاض فيه وانما جعلهم يفيضون فى ذكره لانهم ابداء على حال وجل واحتراس  
من ايقاعه بهم فهم لا يقطعون ذكره من شدة الخوف منه الا تراه قال حيث  
حاولوا اى هم بهذه الخيال قريبا كانت دراهم منه او بعيدا واخذ هذا المعنى من  
قول اعشى باهلة يرثى اخاه لامة المنتشر

لايامن القوم ممساة ومصبحه \* فى كل فجع وان لم يغز ينظر

او من قول عروة الصعاليك

وان بعدوا لا يامنون اقتزابه \* تشوف اهل الغايب المنتظر

وهذان البيتان جميعا اوضح واشرح واجود من بيت ابي تمام وقد قيل انه اراد  
ان اعداءه يقرون بفضله وبقيضون في ذكر مناقبه وذلك محتمل والمعنى الاول اقوى  
وافشى في كلامهم وقال بشار بن برد

شربنا من فواد الدن حتى \* تركنا الدن ليس له فواد

اخذه ابو تمام فقصر عنه فقال

عدت وهى اولى من فوادى بعزمتى \* ورحت بما فى الدن اولى من الدن

وقال الاخطل

تدب ديبنا فى العظام كأنها \* ديب نمال فى نقا يتهيل

اخذه ابو تمام فافسد المعنى فقال

اذا الزاح دب فيه تحسب جسمه \* لما دب فيه قرية من قرى النمل

وقال ابو داود الايادى

لا اعد الاقلال عدما ولكن \* فقد من قد فقدته الاعدام

اخذ ابو تمام صدر البيت فقال

لا يحسب الاقلال عدما بل يرى \* ان المقل من المروءة معدم

وقال ابو الهندي

وترى سهيلا فى السماء كأنه \* ثور يعارضه هيجان الزرب

اخذه ابو تمام فقال

اراعى من كواكبه هيجانا \* سواما لا تربع الى المسيم

وقال ابونواس

شقت من الصبا واشتق منى \* كما اشتقت من الكرم الكروم

اخذه ابو تمام فقال

الذ مصافاة من الظل فى الضحى \* واكرم فى اللاؤا وعودا من الكرم

وقال مسلم بن الوليد

تمضى النسايا كما تمضى اسننه \* كان فى سرجه بدرا وضمرغاما

اخذه ابو تمام فقال



تبي من يديه الباس يضحك والندى \* وفي سرجه بدر وليث غضنفر  
وقال ابن هرمة

استبق عنيك لا يود البكا بهما \* واكفف بوادر من عنيك تستبق  
اخذه ابو تمام فقال

ليس الشؤون وان جادت بباقية \* ولا الجفون على هذا ولا الحدق  
وقال ايضا

ولا يبق على ادمان هذا \* ولا هذا العيون ولا القلوب  
وقال ابو تمام بهجو السراج

يا ابن الخبيثة لم تعرض صخرة \* صمآء من مجدى بعرض زجاج  
اخذه من قول الاخر واظنه بشارا

ارفق بعمر واذا حركت نسبته \* فانه عربى من قوارير  
وقال الشاعر

مهامه اشباه كان سرا بها \* ملا يابدى الغاسلات رحيض  
اخذه ابو تمام فقال

وبساط كما انا الآل فيه \* وعليه سحق الملاء الرحيض  
وقال ابو تمام

فاشمالوا يلججون دثوبا \* مضغاً للكلال فيها انيض  
اخذه من قول زهير

تبلج مضغة فيها انيض \* اصلت فهى تحت الكشمخ داء  
وقال ابونواس

سن للناس الندى فندوا \* فكان البخل لم يكن  
اخذه ابو تمام فقال

مضوا وكان المكرمات لديهم \* لكنزة ما اوصوا بهن شرائع  
وقال فى الغزل

مستحيل ان تحويك الظنون \* كيف يحوى ما لا تراه العيون  
غيراً نأقول انك خلق \* حركات مفعولة وسكون

اخذه من قول ابى نواس وقصر عنه

سبحان من خلق الخلق من ضعيف مهين  
يسوقه من قرار \* الى قرار مكين  
حتى بدت حركات \* مخلوقة من سكون

وقال ابو العتاهيه

كم نعمة لا يستقل بشكرها \* لله في طي المكاره كما منه  
اخذه الطامى فقال واحسن لانه جاء بالزيادة التي هي عكس الشيء الاول  
قد ينعم الله بالبلوى وان عظمت \* ويبتلى الله بعض القوم بانعم  
وقال اخر ولست ادري اهو قبل الطامى او في اياه

ما كنت احسب ان بحرا زاخرا \* عم البرية كلها ارواء  
اضحى دفيناً في ذراع واحد \* من بعد ما ملك الفضاً فضاءً

فقال الطامى وابرعاه وعلى كل من ذكر هذا المعنى

وكيف احتمالى للسحاب صنعة \* باسقامها قبراً وفي لحده القبر (لعله بحر)

وقال آخر

نوى كما نقص الهلال محاقه \* او مثل ما فصم السوار المعصم

اخذه ابو تمام فقال ونوى مثلاً انفصم السوار وقال اخر في السحاب

كان عينين باتا طول ليلهما \* يستطران على غدرا نه المقلأ

فقال الطامى وحول المعنى واجاد

كان النمام الغرغرين تحتها \* حبيبا فأترقى لهن مدافع

وقال الطامى

ولست بالعوان العنس عندي \* ولا هي منك بالبكر الكعاب

اخذه من قول الفرزوق

وعند زياد لو يريد عطسآهم \* رجال كثير قد ترى بهم فقرا

قعود لدى الابواب طالب حاجة \* عون من الحاجات او حاجة بكرا

وقال الآخر وهو معبد الهذلي

اي عيش عيشى اذا كنت منه \* بين حل وبين وقت الرحيل

كل فنج من البلاد كاني \* طالب بعض اهله بذحول

فقال الطامى



كان له دينا على كل مشرق \* من الارض او ثارا لذي كل مغرب  
وقال اخر وانسده ابن ابي طاهر والاخفش الارقط بن دعبل  
نهذه دموعك من سح وتسجيام \* البين اكثر من شوق واسقامي  
وما اظن دموع العين راضية \* حتى تسح دما هطلا بتسجيام  
اخذ الطائي معنى البيتين ولفظهما فقال

ما اليوم اول توديعي ولا الثاني \* البين اكثر من شوق واحزاني  
وما اظن النوى ترضى بما صنعت \* حتى تبلغني اقصى خراسان  
وانشدني ابن طاهر لدعبل

ان جاء مرغبنا سائل \* آلت عليه رغبة السائل  
اخذه ابو تمام فقال

واني لارجو ما جلا ان تردني \* مواهبه بئرا ترجي مواهي  
وقال دعبل بن علي

واسم في راسه ازرق \* مثل لسان الحية الصادي  
اخذه الطائي فقال

منقعات سلبن الروم زرقتهما \* والعرب ادمتها والعاشق القضا  
فزاد المعنى بان شبه زرقتهما بزرق الروم وسمرتها بسمة العرب ولكن قول دعبل  
مثل لسان الحية الصادي ليس حسنة نهاية وقال ابونواس  
واطعم حتى ما بمكة اكل \* واعطى عطاء لم يكن بضمان  
اخذ الطائي معنى صدر البيت فقال

فقول حتى لم يجد من يذبه \* وحارب حتى لم يجد من يحاربه  
وقال ابونواس في ارجوزة يصف فيها الحمام ويمدح فيها قوما

يسكرهم قبل النوال اللاحق \* كالبرق يبدو قبل جود دافق  
والغيث ينفي وقعه للرامق \* ان لم يجده بدليل البارق  
اخذ المعنى ابو تمام فقال

يستزل الامسل البعيد بدسره \* بشر الخيلة بالربيع المغدق  
وكذا السحاب فلما تدعوا الي \* معروفها الرواد ما لم تبرق  
وقال ابو العتاهيه

وانا اذا ما تركنا السؤال \* منه فلم نبغده يتنديا

وان نحن لم نبغ معروفه \* فغروفه ابدا يتبغينا

وقال مسلم بن الوليد في معنى بيت ابى العتاهيه الاول

اخ لي يعطيني اذا ما سألته \* ولو لم اعرض بالسوان ابتدانيا

اخذه ابوتام معنى البيت ومعنى بيت ابى العتاهيه الاول فقال

ورايتني فسالت نفسك سبها \* لي ثم جدت وما انتظرت سؤال

اولعه اخذه من قول منصور النمرى

رايت المصطفى هارون يعطى \* عطاء ليس ينتظر السوالا

واجود من هذا كله قول سلم الخناسر

اعطاك قبل سؤاله \* فكفالك مكروه السؤال

واخذ ابوتام معنى بيت ابى العتاهيه الثانى فقال

كأغيث ان جئته وافاك ريقه \* وان سمعت عنه كان فى الطلاب

وقال مسلم

وما كان مثلى يعتريك رجاؤه \* ولكن اسأت شيمة من فتي محض

اخذه ابوتام وزاد زيادة حسنة فقال

فان كان ذنبى ان احسن مطلبى \* اسأء فى سوء القضا الى العذر

وانشد ابوتام فى الحماسة

ترد السباع معى فالنى كالمدل من السباع

اخذ المعنى من فيه فقال

ابن مع السباع الماء حتى \* لحالته السباع من السباع

وقال النضر بن هاشم الازدى

يعف المرؤ ما استحميا ويبقى \* نبات العود ما بقى اللحاء

وما فى ان يعيش المرؤ خبير \* اذا ما المرؤ زايه الحلياء

اخذ ابوتام معنى البيتين وأكثر لفظهما فقال

يعيش المرؤ ما استحميا بخير \* ويبقى العود ما بقى اللحاء

فلا والله ما فى العيش خبير \* ولا الدنيا اذا ذهب الحلياء

وقال ابو نواس



ابن لي كيف صرت الى حريمي \* ونجم الليل مكتحل بقار  
اخذه الطائي فقال

اليك هتكنا جنح ليل كانه \* قد اكتحلت منه البلاد يا ثم  
وسمع ابوتواس يقول

تبيجي فتذري الدر من نرجس \* وتلطم السورد بعناب  
فقال واساء كل الاساءة وقبح صدر البيت

ملطومة بالورد اطلق طرفها \* في الخلق فهو مع المنون محكم  
وقال ابوتمام

ومما كانت الحكماء قالت \* لسان المرء من خدم الفواد

اخذه من الجعد بن ضمام احد بني عامر بن سنان ذكره ابوتمام في اختيارات القبائل  
ان البيان مع الفواد وانما \* جعل اللسان بما يقول رسولا

وقال طريح الثقفي يرثي قوما

قله عينا من رأى قط حادثا \* كفرس الكلاب الاسد يوم المسئل

اخذه ابوتمام فلجاد الاخذ فقال

من لم يعابن ابا نصر وقاتله \* فما رأى ضبعها في شدقها سبع

وهذا معنى متداول وقد يجوز ان يكون اخذه الطائي من غير هذا الموضع وقال  
مروان بن ابى حفصة

ما ضرني حسد اللثام ولم يزل \* ذو الفضل يحسده ذوو التقصير

اخذه ابوتمام فقال

وذو النقص في الدنيا بذى الفضل مولع

وقال ابو ذهيل الجمحي

ما زلت في العفو للذنوب واطلاق لعان بجرمه غلق

حتى تمنى السبارة انهم عندك امسوا في القدر والخلق

اخذه ابوتمام فقال

وتكفل الایتام عن اباهم \* حتى وددنا اننا ايتام

وقال زيد الخليل الطائي

واسمر مر بوع يرى ما رأيت \* بصير اذا صوبته بالمقاتل

اخذه ابوتمام فقال

من كل اسم نَظَر بلا نَظَر \* الى المقاتل ما في متنها ود  
وقال ابو نُجَيْلَة في مسلمة بن عبد الملك  
وتوهت من ذكرى وما كان خاملا \* ولكن بعض الذكر اجه من بعض  
اخذه ابو تمام فقال

لقد زدت اوضاعى امتدادا ولم اكن \* بهيما ولا ارضى من الارض مجهلا  
ولكن اباد صادفتنى جسامها \* اغر فوافت بى اغر محجلا  
وقال المسيب بن علس

هم الربيع على من كان حلهم \* وفي العدو منا كيد مشائيم  
وقال غلابة بن عركى التميمى يرثى قوما  
وكنتم قديما في الحروب وغيرها \* ميامين للادنى لاعدائكم نكدا  
ومثله قول كعب بن الجزم

بنورافع قوم مشائيم للعدى \* ميامين للموتى وللحترم  
اخذ الطمّاسى هذا المعنى فقال في مدح ابى سعيد

اذا ما دعوناه باجلمح ايمن \* دعاه ولم ينظلم باصلع انكد  
وقال دكين الراجز عارى الحصى يدرس ما لم يلبس فقال ابو تمام  
تجدد كلما لبست وتبقى \* اذا ابتذلت وتخلق فى الحجاب  
او اخذه من قول الراجز

عود على عود من القدم الاول \* يمينه الترك ويحييه العمل  
يعنى طريقا وقال تميم بن ابى بن مقبل

قد كنت راعى ابكار منعمة \* فاليوم اصبحت ارعى جله شرفا  
يريد بمجاز اخذه العلى فقال وعدل بشطر البيت الى وجه اخر فاحسن  
كنت ارعى الحدود حتى اذا ما \* فارقونى بقيت ارعى النجوم  
وقال حسان بن ثابت الانصارى

والمال يغشى رجالا لاطباخ لهم \* كالسيل يغشى اصول الدندن البالى  
اخذه الطمّاسى فقال

لا تنكرى عطل الكريم من الغنى \* فالسيل حرب للمكان العالى  
وقال ابو تمام فى وصف الشعر



ولكنه صوب العقول اذا انجلت \* سخائب منه اعقت بسخائب  
اخذه من قول اوس

اقول بما صبت على غمامتي \* ودهرى وفي جبل العشرة احطب  
وقال امية بن ابى الصلت

عطاؤك زين لامرء ان حبوته \* بخير وما كل العطاء زين  
اخذه الطائى فقال

ما زلت منتظرا اعجوبة زمنا \* حتى رايت سوا لا يجتنى شرفا  
وقال كثير

ونازعنى الى مدح ابن ليلي \* قوافيها منازعة الغراب  
اخذه الطائى فقال

تغايير الشعر فيه اذ سهرت له \* حتى ظننت قوافيه ستقتل  
وقالت محياء بنت طليق من بنى تيم الله بن ثعلبة

نعي ابني مجل صوت ناع اصمى \* فلا آب محمودا يريد نعامها  
وقال سفيان بن عبد يغوث النصرى

صمت له اذ ناي حين نعيته \* ووجدت حزنا دائما لم يذهب  
اخذه الطائى فقال

اصم بك الناعى وان كان اسمعا \* واصبح مغنى الجود بعدك بلقعا  
ونحوه قول الحارث بن نهيك الدارمى

ففتأ عيني تبكاً وه \* واورث في السمع منى صمم  
وقال سمران بن عرابض القسرى

فا السائل المحروم يرجع خائباً \* ولكن يخيّل الاغنياء نجيب  
وقال آخر وهو الشجاع القاتل في خبر عن ابن الكلبي ورواه ابن دريد

لا تزهدن في اصطناع العرف من احد \* ان الذى يحرم المعروف محروم  
اخذه ابو تمام فقال

وانى ما حورفت في طلب الغنى \* ولكنما حورفتن في المكارم  
وقال عنتره والطعن منى سابق الآجال وانما اراد الاجال سابقة طعنى لسدة خوفه

اذا سدد سيناه للطعن اخذه الطائى فغيره تغيراً حسناً فقال

يكاد حين يلقى القرن من حنق \* قبل السنان على حويابه يرد  
وقال عدى بن الرقاع يمدح بعض بني مروان  
واذا رايت جماعة هو فيهم \* نبئت سؤدده وان لم تسأل  
اخذه الطائي فقال

يحميه لالاوه ولوذعيته \* عن ان يذال بن او يمن الرجل  
فقصر عدى بالمدوح اذ جعله اذا كان في جماعة لم يعرف حتى تبيء عنه شمائله وتبعه  
ابو تمام في التقصير وقال

طلب المجد يورث المرء خبلا \* وهموما تقضض الخيزوما  
فتراه وهو الخلى شجيا \* وتراه وهو الصحيح سقيما  
اخذ قوله وهموما تقضض الخيزوما من قول لقيط الايادي  
لا يطعم النوم الاريث يبعثه \* هم يكاد حشاه يحطم الضلعا  
واخذ معنى قوله

ولهته العلى فليس يعد البوس بوسا ولا التعيم نعيما  
من قول لقيط ايضا

لامترفا ان رضاء العيش ساعده \* ولا اذا عض مكروه به خشعا  
وقال ابو العارم الطائي

غبي العين اوفهم تغابي \* عن الشدات والفكر القواصي  
اخذه ابو تمام فقال وزاد عليه واحسن

ليس الغبي بسيد في قومه \* لكن سيد قومه المنغابي

او اخذه من قول دعبل \* نخال احيانا به غفلة \* من كرم النفس وما اعلمه  
وتمثلت فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم عند وفاته عليه السلام فيما روى  
عنها ولا اعلم صحته \* صبت على مصائب لوانها \* صبت على الايام عدن لياليا  
ومثله قول الطائي

عادت له ايامه مسودة \* حتى توهم انهن ليالي

وقال ابو اذينة

اسعى له فيعتني تطلبه \* ولو قعدت اتاني لا يعتني

اخذه الطائي فقال



الرزق لا تكمد عليه فإنه \* يأتي ولم تبعث إليه رسولا

وقال الطائي

وجه العيس وهي عيس الى الله فأضت من الهواجر شيئا

أخذه من قول ابن هرمه

بدأت عليها وهي عيس فأصبحت \* من السبر جونا لاحقات الغوارب  
وانشد الاثنان داني في المعاني يذكر الابل

ردت عواري غيطان الفلا ونبت \* بمثل امثاله من حائل العشر  
أخذه ابو تمام فقال

فكم جذع وادجب ذروة غارب \* وبالامس كانت انهكته مذانبه  
وقال ابو تمام

لو اصحني من بعده لسمعنا \* لقلوب الايام منك وجييا  
أخذه من قول ابي نواس

حتى الذي في الرحم لم يك نطفة \* لفواده من خوفه خققسان  
وقال اخر

يا حبذا ريح الجنوب اذا عدت \* بالفجر وهي ضعيفة الانفاس  
قد حلت برد الثرى وتحملت \* عبقا من الجبجبات والاسباس

أخذه الطائي فقال

ارسي بنا ديك الثدي وتنفت \* نفسا بعقوتك الريح ضعيفا  
وقال نصيب

وقد عاد ماء الارض ملحا فزادني \* على ظمائي ان ابحر المشرب العذب  
أخذه ابو تمام فقال

كانت مجاورة الطلول واهلها \* زمنا عذاب الورد فهي بحار  
وقال غيلان بن سلمة الثقفي يصف فرسا

نهد كتيس اقب معتدل \* كاعنقا في سهيله جرس  
أخذه ابو تمام فقال

سهصلق في الصهيل تحسبه \* اشرح حلقومه على جرس  
وقال الفرزدق

قيام ينظرون الى سعيد \* كانهم يرون به هلا لا  
اخذة ابو تمام فقال

رمقوا اعالي جذعه فكأنما \* رمقوا الهلال عسيه الاقطار  
وقال ابن منادر في البرامكة

اذا وردوا بطحاً مكة اشرفت \* يحيى وبالفضل بن يحيى وجعفر  
لهم رحلة في كل يوم الى العدى \* واخرى الى البيت العتيق المستر  
اخذة ابو تمام فقال

حين عنى مقام ابليس سامي \* بالمطايا مقام ابراهيم  
وقال ابو تمام

فخيو بالاسنة ثم شوا \* مصالحة باطراف الرماح  
اخذ قوله فخيو بالاسنة من قول مسلم

فخيو باطراف القنا وتعانقوا \* معانقة البغضاً غير التودد  
واخذ قوله مصالحة باطراف من قول ابي اسحاق التغلبي

ذئبت له بابيض مشرفي \* كما يدنو المصافح للسلام  
وقال جرير في يزيد بن معاوية

الحزم والجلود والايمن قد نزلوا \* على يزيد امين الله فاختلفوا  
الم به ابو تمام فقال

من الباس والمعروف والجلود والتقى \* عيال عليه رزقهن شمائله  
فقال عيال عليه وهو نحو قول جرير نزلوا على يزيد ولعل ابا تمام اخذه من قول دعبيل

تنافس فيه الحزم والباس والتقى \* وبذل الالهى حتى اصطلجن ضاراً  
وقال الكمي يصف الخيل

يفتحن عنهم اذا قالوا ويفقههم \* مستطعم صاهل منهم ومنهم  
اخذة ابو تمام فقال

وهو اذا ما ناجاه فارسه \* يفهم عنه ما تفهم الانس  
وقال الكمي ايضا

والقين البرود على خدود \* يزين الفداغم بالاسيل  
يريد بالفداغم الرخوة اللجمية فقال ابو تمام



ونوا على وشى الحدود صيانة \* وشى البرود بمسجف ومهد  
وقال الايرد الرباحي  
وكننت اري هجرا فراقك ساعة \* الا لابل الموت التفرق والهجر  
اخذه ابو تمام فقال  
الموت عندي والفراق كلاهما ما لا يطاق

وانشد ابو العباس المبرد للعتبي  
انضحت بخندي للدموع رسوم \* اسفا عليك وفي الفواد كلوم  
والصبر يحسن في المواطن كلها \* الا عليك فانه مدموم  
قال واخذه الطائي فقال في ادريس بن بدر الشامي  
دموع اجابت داعي الحزن همع \* توصل منا عن قلوب تقطع  
وقد كان يدعى لابس الصبر حازما \* فاصبح يدعى حازما حين يبرز  
قال وجاء به الطائي في موضع آخر فقال  
الصبر اجل غير ان تذاذني \* في الحب احري ان يكون جيلا

وقال الراجز انشده يعقوب بن السكيت  
قد انضحت العقدة صلعاء اللحم \* واصبح الاسود مخضوبا بدم  
العقدة موضع ذو شجر لا يفنى فيذهب وصلعاء اللحم الجماجم وهو جمع لمة فجعله مثلا  
لرؤوس الثبت اكلته الابل فصارت لمة صلعا والاسود الحية تطأه الابل فتقتله فظفر  
بهذا ابو تمام فقال \* حتى تعم صلح هامات الزبي \* من نوره وتازر الاهضام  
والاهضام ما انخفض من الارض ووجدت ابن ابي طاهر خرج سرقات ابي تمام فاصاب  
في بعضها واخطأ في البعض لانه خلط الخاص من المعاني بالمشرك بين الناس مما لا  
يكون مثله مسروقا فن السرق قوك ابي تمام  
كما كاد ينسى عهد ظميا باللوى \* لديه ولكن املته عليه الجمائم

اخذه من قول العتابي  
بكي واستمل الشوق من في حمامة \* ابت في غصون الايك الا الترمنا  
اظن قوله في حمامة اراد من صوت حمامة دعته اليه الضرورة وليس هذا موضع في وقوله  
املته من قول العتابي واستمل وقد جاء مثله في اشعارهم وقال اخذ قوله  
لا تشيخن لها فان بكاءها \* ضحك وان بكاءك استغرام

من قول الاخر فاني ان بكيت بكيت حقا \* وانك في بكائك تكذبينا  
وقال فنول حتى لم يسجد من ينيله اخذه من قول علي بن جبلة  
اعطيت حتى لم تبدلك سائلا \* وبدأت اذ قطع العفة سؤالها  
وقد ذكرت اخذه هذا المعنى فيما تقدم من غير ابن جبلة وقال  
اني لا يحب بمن في حقيقته \* من المنى بحور كيف لا يلد  
اخذه من مروان في قوله

لو كان يحمل من هذا الوري ذكر \* لكنت اول خلق الله بالولد

ومن قوله ايضا لو كان يخلق في بطن امرء ولد \* لاصبح البطن منه ضامنا ولدا  
وقال يحميه لالاؤه ولو ذعبه \* عن ان يذال بمن او بمن الرجل  
اخذه من حسان اذا ما ترعرع فينا الغلام \* فا ان يقال له من هو  
وقد ذكرت اخذه هذا المعنى فيما تقدم من غير حسان ( قال )

فلا تطلبوا اسيا فهم في جنونها \* فقد اسكنت بين الطلى والجماجم

اخذه من قول عنتره ولم يعلم جزية ان نبلي \* يكون جفيرا البطل النجيد

وقال يتجنب الايام ثم يتأفها \* فكأنما حسناته آنام

اخذه من قول ابي العتاهية \* لم تنتقصني اذ اسأت وزدتنى حتى كان اسأتى احسان

وقال الطامى اجل ايها الربع الذى بان آهله \* لقد ادركت فيك النوى ما تحاول

وقال لا تذيلىن مصون همك وانظر \* كم يذى الايك دوحه من قضيب

اخذه من قول الاشهب

عل بنى يشد الله ازرهم \* والدوح ينبت عيدانا فيكتهل

وقال اظله البين حتى انه رجل \* لومات من شغله بالبين ما علما

اخذه من قول ابي الشيب

وكم من مية قدمت فيه \* ولكن كان ذاك وما شعرت

وقال في وصف الزماح

كأنما وهى في الاكباد والغة \* وفي الكلى تجد الغيظ الذى تجد

اخذه من قول النرى

ومصلتات كان حقدنا \* منها على الهام والرقاب

وقال اذا ما اغاروا فاحتوا ما معشر \* اغار عليهم فاحتوته الصنائع



اخذه من قول الآخر

إذا اسلقتهن الملاح مغنما \* دعاهن من كسب المكارم مغرم  
وقال وركب كأطراف الاستة عرسوا \* على مثلها والليل تسطوغيابه  
وقد ذكرت اخذ هذا المعنى فيما تقدم من كثير ( قال )  
توفيت الآمال بعد محمد \* فاصبح مشغولا عن السفر السفر

اخذه من قول عصام الجرجاني

الا في سبيل الله آمالك التي \* توفين لما اغتالك الحدائن  
وقد تقدم ذكر هذا وانه اخذه من موضع آخر وقال تعليفها الاسراج والابجام  
اخذه من قول جرير

حراجيج يعلفن الذميل كأنها \* معاطف ظبي اوحنى الشراجع  
وقال ذلك الذي كان لو ان الانام له \* نسل لمسا عابهم جبن ولا ينزل  
اخذه من قول ابي التميمي

لو كان جدكم شريك والدا \* للناس لم تلد النساء بخيلا  
وقال جرأ من حلب العصير كسوتها \* بيضاً من حلب الغمام الرقرق  
اخذه من قول مسلم

صفرآ من حلب العصير كسوتها \* بيضاً من حلب الغيوم البجس  
وقال اخذ قوله بياض العطايا في سواد المطالب من قول الاخطل  
رأين بياضاً في سواد كانه \* بياض العطايا في سواد المطالب  
واخذ قوله ناجيت ذكرك والظلماء عاكفة \* فكان ياسيدي احلى من الشهد  
من قول ابن ابي امية

كم ليلة نادمني ذكره \* يسعدني المثلث والزير

واخذ قوله والعيش غرض والزمان غلام من قول الاخطل  
سعت شباب الدهر لم تستطعهم \* افالآن لما اصبح الدهر فانيا  
واخذ قوله ذلك الذي احصى الشهور وعدها \* طمعا لينتج سقبة من حائل  
من قول اعرابي انا وجدنا طرد الهوامل \* خيرا من التانان والمسائل  
وعدة العام وعام قابل \* ملقوحة في ناب بطن حائل  
واخذ قوله يعلون حتى ما يشك عدوهم \* ان المنايا الحمر حى منهم

من قول مسلم بن الوليد

لو ان قوما يخلقون منية \* من بأسهم كانوا بنى جبريلا  
واخذ قوله لو كان في الدنيا قبيل آخر \* بازأهم ما كان فيها معدم  
من قول بشار لو كان مثلك آخسر \* ما كان في الدنيا فقير  
وقال في قوله ذقنا الصدود فلما اقتاد ارسنا \* حنت حين يحول بيننا الرحم  
من قول الاسود بن يعفر

سما بصري لما عرفت مكانه \* واطت الى الواشجات اطيحا  
واخذ قوله صفراً صفرة صحة قد ركبت \* جثمانه في ثوب سقم اصفر  
من قول علي بن رزين الكوفي بيضاً رعبوبة صفراء من غير  
وقال في قوله لم تكمدى فظننت ان لم تكمدى من قولهم  
لا تنكرى جزع المحب فانه \* يطوى على الزفرات غير حشاك  
وقال في قوله

سقى الغيث غيثا وارت الارض شخسه \* وان لم يكن فيه سحاب ولا قطر  
من قول عقيق بن سليك العامري سقك الغيث انك كنت غيثا  
وقال في قوله أمن بعد طي الحادئات محمدا \* يكون لاثواب العلى ابدان نشر  
من قول ابى نواس طوى الموت ما بينى وبين محمد \* وليس لما تطوى المنية ناشر  
وقوله ايضا ومن العجائب ناصح لا يشفق من قول الخبل ايضا  
ولا يعدم الغاوى على الغى لأثما \* وان هو لم يشفق عليه يلوم  
واخذ قوله من شرد الاعدام عن اوطانه \* بالبذل حتى استطرف الاعدام  
من قول الاعشى هم يطردون الفقر عن جارهم \* حتى يرى كالغصن الناضر  
وفي قول ابى تمام زيادة حسنة وهى قوله حتى استطرف الاعدام  
واخذ قوله حلفت ان لم تثبت ان حافره \* من صخر تدمر او من وجه عثمان  
من قول الآخر لو كان حافر بردونى كأوجهكم \* بنى بديل لما انعلته ابدان  
ومما نسبه فيه ابن ابى طاهر الى السرق وليس بمسروق لانه مما يشترك فيه  
الناس من المعانى والجرى على سنتهم ومنه ما نسبه الى السرق والمعنيان  
مختلفان قول ابى تمام

الم تمت يا شقيق الجود مذ زمن فقال لى لم يمت من لم يمت كمره



وقال اخذه من العتابي

ردت صنائعه اليه حياته \* فكانه من نشرها منشور

ومثل هذا لا يقال له مسروق لانه قد جرى في عادات الناس اذا مات الرجل من اهل الخير والفضل واثني عليه بالجميل ان يقولوا ما مات من خلف مثل هذا الشفاء ولا من ذكر بهذا الذكر وذلك شائع في كل امة وفي كل لسان وقال ابوتمام اذا عنيت بشي خلت اني قد \* ادركته ادركتني حرفة الادب

وقال اخذه من الجرمي

ادركتني بذاك اول دأتي \* بسجستان حرفة الآداب

وحرفة الآداب لفظة قد اشترك الناس فيها وكثرت على الافواه حتى قد سقط ان واحدا يستملها من اخر هذا قول ابن ابي طاهر ولم يقل ابوتمام ادركتني حرفة الادب انما قال ادركتني حرفة العرب وقد ذكر غلطه في هذه اللفظة عند ذكر البيت في الموازنة وقال في قوله

لو يعلم العافون كم لك في الندى \* من لذة وقرينة لم تحمد

اخذه من بشار ليس يعطيك للرجاء ولا الخوف ولكن يلد طعم العطاء وما اخاله احتذى في هذا البيت على قول بشار لان بشارا قال ليس يعطيك رغبة في جرائه يرحوه ولا خوفا من مكروه ولكن لالتذاه العطية واراد ابوتمام ان الطالبين لو علموا التذاه الندى لم يحمده والمعنيان انما اتفقا في طريق التذاه الممدوح بعطائه فقط وهذا ليس من بديع المعاني التي يختص بها شاعر فيقال ان واحدا اخذه من الآخر لان العادة جارية بان يقال فلان لا يعطي متكارها ولا متكلفا بل يعطي عن نية صداقة ومحبة لبذل المعروف تامة ونحو هذا من القول وقال في قوله لو كان ينفخ قين الحى في خم من قول الاغلب

قد قاتلوا لو ينفخون في خم \* ماجبوا ولا تولوا من ام

وهذا معنى شائع من معاني العرب وجاز في الامثال ان يقولوا قد فعلت كذا واجتهدت في كذا لو كنت تنفخ في خم لان النفخ في الفحم يحى النار ويشعلها والنفخ في حطب ليس بفحم اذا اخذت النار فيه لا يورى نارا وقال في قوله والموت خير من سؤال سؤال من قول محمود وارغب الى ملك الملوك ولا تكن بادى الضراعة

طالباً من طالبٍ ومثل هذا لا يكون مسروقاً لانه جار على الالسن ان يقال وقع  
سائل على سائلٍ ويجهد على مجتهد ووقع البائس على الفقير وامثال هذا وقال  
في قوله

همة تطمح النجوم وجد \* آلف للحميض فهو حميض

من قول اعرابي همته قد علت وقدرته \* في اللحديين الثرى مع الكفن  
وهذا ايضاً من المعاني المشتركة الجارية في العادة ان يقولوا همته في علاّ وجده  
في سفال وهمته ناطقة وجده اخرس وهمه ذات حراك وجد ساكن وهمه فلان ترفعه  
وجده يضعه وما اشبه هذا وقال في قوله

تقبل الركن ركن البيت نافلة \* وظهر كفك معبور من القبل

من قول عبد الله بن طاهر اعلنت له ذكره مكافأة \* بان توالى في ظهرها القبل  
وليس بين المعنيين اتفاق الا بذكر قبل الكف وهذا ليس من المعاني المبتدعة لان  
الناس ابداً يقولون ما خلق وجهه الا للتحية وكفه الا للقبول كما قال دعبل  
فباطنها للندی \* وظهرها للقبل

ومثل هذا مما نطقوا به كثيراً فلا يكون عندي مسروقاً وقال في قوله  
نظرت فالتفت منها الى احلى سواد رايته في بياض

من قول كثير

وعن نبلا تدمع في بياض \* اذا دمت وتنظر في سواد

وليس بين المعنيين اتفاق الا بذكر البياض والسواد والالفاظ غير محظورة وابو تمام  
انما قال فالتفت منها الى احلى سواد يعني حدقتها في بياض يعني شحمة عينها وهذا  
هو الصحيح وقد قيل سواد عينها في بياض وجهها وكثير اراد ان عينها تدمع  
في بياض اذا دمت يريد خدها وتنظر في سواد يعني حدقتها وهذا المعنى غير ذلك  
وقال في قوله

كم من يد لك لولا ما اخففها \* به من الشكر لم تحمل ولم تطق

بالله ادفع عني ثقل فادحها \* فاني خائف منها على عنق

من قول ابي نواس والمعنيان مختلفان لان ابانواس قال

لا نسدين الى عارفة \* حتى اقوم بشكر ما سلفا

انت امرؤ جلتني نعماً \* او هت قوى شكرى فقد ضعفا



فذكر ان نعم الممدوح قد غلبت الشكر فاستغفاه من نعمة اخرى حتى يقوم بشكر  
نعمته السالفة وابو تمام قال لولا ما اخففها به من الشكر لم اطق حملها ثم احسن  
والطف في قومه فانتى خائف منها على عنقى ومعنى ابى نواس اجود وابرع  
وقال في قوله

اعلى التنف واطلى وقد عيا \* كان صعبا ان تشعب القاروره  
من قول الاعشى

كصدع الزجاجة ما تستطيع \* كف الصناع لها ان تحيرا  
قلت ووقع في شعر الاعشى ايضا قوله

فبانت وفي الصدر صدع لها \* كصدع الزجاجة لايلتئم  
وهذا معنى متداول مشهور مبذول من معانيهم في الزجاج قد نطق به الناس واكثرها  
فيه حتى سقط ان يقال ان ابا تمام اخذه من الاعشى وقد تقدم فيه المسيب بن  
علس فقال

بانت وصدع القلب كان لها \* صدع الزجاجة ليس يتفق  
وقال اخر

وتفرقت نياتهم فتصدعوا \* صدع الزجاجة ما لها تيفاق  
ومثله كثير وقال في قوله

اذا سيفه اضحى على الهام حاكما \* غدا العفومنه وهو في السيف حاكم  
من قول مسلم بن الوليد

يعدو عدوك خائفا فاذا رأى \* ان قد قدرت على العقاب رجاءا  
والمعنيان مختلفان لان ابا تمام قال اذا حكم سيف الممدوح على الهام حكم عفوه  
على السيف ومسلم قال ان عدو الممدوح يخافه فاذا رأى ان قد قدر على العقاب  
رجاه فليس هذا المعنى من ذلك في شئ وقال في قوله

فان هرّتم سللتهاها وقد غنيت \* دهرا وهام بنى بكر لها غمد  
من قول سعيد بن ناشب

فان اسيافنا بيض مهندة \* عتق وآثارها في هامهم جدد  
والمعنيان مختلفان لان ابا تمام قال وهام بنى بكر لها غمد وهذا قال وآثارها  
في هامهم جدد فهذا غير ذلك وقال في قوله

فلو كانت الارزاق تجري على الحجى \* هلكن اذا من جهلهن البهائم  
من قول ابى العتاهيه

انما الناس كالبهائم فى الرزق سوا جهولهم والحليم  
وبين المعنين خلاف لان ابا العتاهيه اراد ان رزق كل نفس ياتيها جاهلة كانت  
او عالمة كما ياتي البهائم وهذا قائم فى الفطرة والعقول فتتفق الخواطر فى مثله وابو تمام  
قال ان الرزق لوجرى على قدر العقل لهلكت البهائم وهذه زيادة فى المعنى حسنة  
وان كان الى مذهب ابى العتاهيه يؤول وقال فى قوله  
واشجيت ايامى بصبر حلون لى \* عواقبه والصبر عند اسمه صبر  
من قول ابى الشيبص

يصبرنى قوم برآء من الهوى \* وللصبر تارات امر من الصبر  
فقول الناس الصبر مر والصبر كاسمه صبر وقولهم الصبر محمود العاقبة وان كان  
مر الا يكون مسروفا فيقال ان واحدا اخذه من آخر وقول ابى الشيبص ان للصبر  
تارات يكون فيها امر من الصبر اى له تارات يكون فيها شديد المرارة وقول ابى  
تمام اشجيت ايامى بصبر حلت لى عواقبه ثم قال والصبر مر عواقبه يريد فى الحلق  
لوجرته لكان مقطعه شديد المرارة وانما قال هذا ليجتمع له فى البيت حلالة  
عواقبه ومرارة عواقبه هذا تفسير على ما رواه ابن ابى طاهر ولم يقل ابو تمام  
والصبر مر عواقبه وانما قال والصبر عند اسمه صبر وقال فى قوله

لئن ذمت الاعداء سوء صباحها \* فليس يودى شكرها الذئب والنسر  
من قول مسلم لو حاكك فطالبتك بذحلها \* شهدت عليك ثعالب ونسور  
وذكر وقوع الذئب وغيرها والنسور وما سواها من الطير على القتلى معنى  
متداول ومعروف وهو فى بيت ابى تمام غيره فى بيت مسلم لان مسلما قال لمدوحه  
ان حاكك يريد الفرقة والعصب التى لقيتك فى مطالبتك من قتلت منها لشهدت  
عليك الثعالب والنسور وابو تمام قال على سبيل الاستهزاء لئن ذمت الاعداء سو  
صباحها فليس يودى الذئب والنسر شكرها لكثرة ما اكل منها وهذا المعنى  
غير ذلك والله اعلم

\* تم الجزء الاول من الموازنة على ما جزاه مولفه والحمد لله \*

بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم قال ابو القاسم



الحسن بن بشر بن يحيى الأمدى عفا الله عنه قد ذكرت في الجزء الاول احتجاج كل فرقة من اصحاب ابي تمام حبيب بن اوس الطائى وابى عبادة الوليد ابن عبيد الله البحتري على الاخرى في تفضيل احدهما على الآخر وقلت انى ابدي بعد هذا الباب بذكر معايبهما لاختم الكتاب بوصف محاسنهما فاتبعته ذلك بما خرجته من سرقات ابي تمام وبيضت آخر الجزء لالحق به ما وجدته منها في دواوين الشعراء فعلت عليه وما اجدته بعد ذلك فانه كثير السرقة وقد سمعت ابا على محمد بن العلاء السجستاني يقول انه ليس له معنى انفرد به فاخترعه الا ثلاثة معان وهى قوله

تابى على التصريد الانائلا \* الا يكن ما قسرا يمزق

نزرا كما استكرهت عاير نفحة \* من فارة المسك التى لم تفتق

وقوله بنى مالك قد نبهت خامل الثرى \* قبور لكم مستشرفات المعالم

رواكد قيس الكف من متناول \* وفيها على لاترتقى بالسلام

وقوله واذا اراد الله نشر فضيلة \* طويت اتاح لها لسان حسود

لولا اشتعال النار فيما جاورت \* ما كان يعرف طيب عرف العود

ولست ارى الامر على ما ذكره ابو على بل ارى ان له على كثرة ما اخذه من اشعار الناس ومعانيهم مخترعات كثيرة وبدائع مشهورة وانا اذكرها عند ذكر محاسنه ان شاء الله تعالى ومع هذا فلم ار المنحرفين عن هذا الرجل يجعلون السرقات من كبير عيوبه لانه باب ما يعرى منه احد من الشعراء الا القليل بل الذى وجدتهم يعونونه عليه كثرة غلظه واحالته واغاليظه فى المعانى والالفاظ وتاملت الاسباب التى ادته الى ذلك فاذا هى ما رواه ابو عبد الله محمد بن داود بن الجراح فى كتاب الورقة عن محمد بن القاسم بن مهرويه عن حذيفة بن احمد ان ابا تمام يريد البديع فيخرج الى المحال وهذا نحو ما قاله ابو العباس عبد الله ابن المعتز بالله فى كتابه الذى ذكر فيه البديع وكذلك ما رواه محمد بن داود عن محمد بن القاسم ابن مهرويه عن ابيه ان اول من افسد الشعر مسلم بن الوليد وان ابا تمام تبعه فسلك فى البديع مذهبه فتخبر فيه كأنهم يريدون اسرافه فى طلب الطباق والتجئيس والاستعارات واسرافه فى التماس هذه الابواب وتوشيح شعره بها حتى صار كثير مما اتى من المعانى لا يعرف ولا يعلم غرضه فيها الا مع الكد والفكر وطول التامل

ومنه ما لا يعرف معناه الا بالظن والحدس ولو كان اخذ عفو هذه الاشياء ولم يوغل فيها ولم يجاذب الالفاظ والمعاني مجاذبة وينتسرها مكارهة وتناول ما يسمح به خاطره وهو بجهاهه غير متعب ولا مكدود واورد من الاستعارات ما قارب في حسن ولم يفحش واقتصر من القول على ما كان محذوا حذو الشعراء المحسنين ليسلم من هذه الاشياء التي تهجن الشعر وتذهب مائه وروثه ولعل ذلك ان يكون ثلث شعره او اكثر منه لظننته كان يتقدم عند اهل العلم بالشعر اكثر الشعراء المناخرين وكان قليله حينئذ يقوم مقام كثير غيره لما فيه من لطيف المعاني ومستغرب الالفاظ لكن شره الى ابراد كل ما جاس به خاطره وللمجته فكره فخلط الجيد بالردى والعين النادر بالذل الساقط والصواب بالخطا وافرط المتعصبون له في تفضيله وقدموه على من هو فوقه من اجل جيده وسامحوه في رديته وتجاوزوا له عن خطائه وتاولوا له تناول البعيد فيه وقابل المنحرفون عنه افراطا فبخسوه حقه واطرحوا احسانه ونعوا سيئاته وقدموا عليه من هو دونه وتجاوز ذلك بعضهم الى القدرح في الجيد من شعره وظعن فيما لا يطعن عليه واخرج بما لا تقوم حجة به ولم يقع بذلك مذاكرة ولا قولاً حتى الف في ذلك كتابا وهو ابو العباس احمد بن عبيد الله بن محمد بن عمار القطريلي المعروف بالفريد ثم ما علمته وضع يده من غلظه وخطئه الاعلى ابيات يسيرة ولم يتم على ذلك الحججة ولم يهتد لشرح العلة ولم يتجاوز فيما نعاها بعدها عليه الابيات التي تضمن بعد الاستعارة وهجين اللفظ وقد بينت خطاه فيما انكر من الصواب في جزء مفرد ان احب القارى ان يجعله من جملة هذا الكتاب ويصله باجزائه فعل ذلك ان شاالله تعالى فالذى تضمن ( اى الجزء ) يدخل في محاسن ابى تمام التي ذكرت اتى اختتم كتابى هذا بها وبمحاسن البحتري وانا الان اذكر ما غلط فيه ابو تمام من المعاني والالفاظ مما اخذته من افواه الرجال واهل العلم بالشعر عند المفاوضة والمذاكرة وما استخرجته انا من ذلك واستنبطته بعد ان اسقطت منه كل ما احتمل التاويل ودخل تحت المجاز ولاحت له ادنى علة وانا ابتدى بالايات التي ذكرت ان ابا العباس انكرها ولم يتم الحججة على تبين عيبها واطهار الخطأ فيها ثم استقصى الاحتجاج في جميع ذلك لعمى بكثرة من لا يميزه على الشاعر ويوقع له التاويل البعيد ويورد الشبه والتويهه وباللله استعين وهو حسبي ونعم الوكيل



انكر ابو العباس احد بن عبيد الله على ابي تمام قوله

هاديه جذع من الاراك وما \* تحت الصلابة منه صخرة جلس

قال هذا من بعيد خطابه ان شبه عنق الفرس بالجذع ثم قال جذع من الاراك  
ومتى راى عيدان الاراك تكون جذوعا وتشبه بها اعناق الخيل  
واخطا ابو العباس في انكاره على ابي تمام ان شبه عنق الفرس بالجذع وذلك  
عادة العرب وهو في اشعارها اكثر من ان يحصى وقد بينت ذلك فيما غلط فيه ابو  
العباس على ابي تمام واصاب ابو العباس في انكاره ان تكون عيدان الاراك جذوعا  
وان لم يلخص المعنى لان عيدان الاراك لاتغلظ حتى تصير كالجذوع ولا تقاربها فان  
قيل ان الشجرة من الاراك قد تعظم حتى تصير دوحه يستظل بها الجماعة  
من الناس والسرب من الوحوش وذلك معروف موجود وقد قال الراعي

غذاه وحولى الثرى فوق متنه \* مدب الاقوي والاراك الدوامح

والدوامح العظام منه جمع دوحه قيل ان الامر وان كان كذلك في بعض شجر  
الاراك من علوها وتشعب اغصانها فان قام الشجرة وعيدانها لاتغلظ ولا تمتلى  
امتلا يقارب الجذوع ولما هو دونها في الغلظ ولو انتهت الى هذه الحالة وذلك  
غير معلوم لما قيل لها ايضا جذوع لان الجذع انما هو للنجلة فقط وقد يقال على  
سبيل الاستعارة لما يشبه بالنجلة قال الراجز

بكل طرف اعوجى صهال \* يمشى اذا ما قيد مشى المختال

تحت هواد بكجذوع الاوقال

فقال بكجذوع الاوقال جمع وقلة وهى شجرة المقل لان فيها شها من النخل من جهة  
الخص والليف فان قيل فقد قال ذو الرمة

وهاد بكجذع الساج سام يقوده \* معرف احنا الصيين اشوق

قيل ذو الرمة انما قال ذلك على التشبيه لان العود من الساج يشبه الجذع  
المنحوت في غلظه وهيئته وعود الاراك من ابعده شى من ذلك لانه لا يمتد ولا يستوى  
استوا الجذع ولا غيره من اجناس الشجر التى تمتد ابدانها علوا امتدادا مستويا وذلك  
لرقتة وشدة التواءه وتشعبه وانكر ابو العباس قول ابي تمام

رقيق حواشى الحلم ان لوحلمه \* بكفك ما ماريت فى انه برد

وقال هذا الذى اضحك الناس منذ سمعوه الى هذا الوقت ولم يزد على هذا شيا

والخطا في هذا ظاهر لاني ما علمت احدا من شعراء الجاهلية والاسلام وصف  
الحلم بالزفة وانما يوصف الحلم بالعظم والرجحان والثقل والزانة ونحو ذلك كما قال النابغة  
واعظم احلاما واكبر سيدا \* وافضل مشفوعا اليه وشافعا  
وكما قال الاخطل

شمس العداوة حتى يستقاد لهم \* واعظم الناس احلاما اذا قدروا  
وكما قال ابو ذؤيب

وصبر على حدث النابتات وحلم رزين وقلب ذكي

وكما قال عدى الرقاع في مثل ذلك

في شدة العقد والحلم الرزين وفي القول الثابت اذا ما استنصت الكلم  
وقال ايضا

ابت لكم مواطن طيبات \* واحلام لكم تزن الجبالا

وكما قال عدى ايضا

الجامع الحلم الاصيل وسوددا \* غمرا يقاس به وحكمة حازم

وكما قال ايضا

قرم له مع دينه وتماه \* حلم اذا وزن الحلوم ثقيل

وقال الفرزدق

احلامنا تزن الجبال رزانة \* وتخلنا جنا اذا ما نجهل

وقال ايضا

انا لتوزن بالجبال حلومنا \* ويزيد جاهلنا على الجهال

وكما قال الاخر

وعظيم الحلم لو وازنته \* بئير او برضوى لرجح

ومثل هذا كثير في اشعارهم الا ترى انهم اذا ذموا الحلم كيف يصفونه بالخفة

فيقولون خفيف الحلم وقد خف حلمه وقال عياض بن كثير الضبي

قبائله سود خفاف حلومهم \* ذووا نيرب في الحمى يغدو ويطررق

وقال علقمة بن هبيرة الاسدي

كان جرادة صفراً طارت \* باحلام الغواضر اجعينا

جعلها صفراً لانها ذكر وهي اسرع من الانثى واخف وقال ابن قيس



الرقيات ووجدتهما في ديوانه والصحيح انهما لابي العباس الاعمى  
يحلوم اذا الحلوم استخفت \* ووجوه مثل الدنانير ملس

وقال قيس بن عمير الكنتاني

كئيل الحمى بكر ولكن خيانة \* وغدر واحلام خفاني عواذب

فهذه طريقة وصفهم الحلم انما مدحوه بالثقل والرزانة وذموه بالطيش والحففة  
وايضافان البرد لا يوصف بازقة وانما يوصف بالمتانة والصقاقة واكثر ما يكون  
الوانا مختلفة كما قال يزيد ابن الطثريه

اشاقتك اطلال الديار كأنما \* معارفها بالابرقين يرود

والابرق والبرقا من الارض ما كان فيها حجارة ورمل فقبل برقا لاختلاف الالوان  
فيها ومن ذلك الجبل الابرق الذي قتل من قوى مختلفة الالوان فلذلك شبه الشاعر  
معارف الديار بالبرود لاختلاف الوان البرود ولولا انه قال رقيق حواشي الحلم ما  
ظننت انه شبهه بالبرد الالوانته وهذا عندي من الخس الخطأ ثم قوله بكفك كلام  
في غاية التخافة واظن ابا العباس بن عمار انما انكر هذه اللفظة فقط واني  
لا أحب من اتباع البحرى اياه في البرد مع شدة تجنبه الاشيا المنكرة عليه حيث يقول  
وليسال كسين من رقة الصيف فخيلى انهن يرود

وكيف لم يجد شيئا يجعله مثلا في الرقة غير البرد ولكن الجيد في وصف الحلم قوله  
منعبا للمذهب الصحيح المعروف خفت الى السوود المحفو نهضته ولو يوازن رضوى حمله  
رجحا وقواه فلو وزنت اركان رضوى ويذبل \* وقبس بها في الحلم خف ثقلها  
وابوتام لا يجهل هذا من امر الحلم ويعلم ان الشعرا اليه تقصد وياه تعتمد ولعله قد  
اورد مثله ولكنه يريد ان يتبدع فيقع في الخطا وانكر ابو العباس على ابي تمام قوله  
من الهيف لو ان الخلاخل صورت \* لها وشحا جالت عليها الخلاخل  
ولم يذكر موضع العيب فيه ولا اراه علمه وهذا الذي وصفه ابوتام ضد ما  
نطقت به العرب وهو اقبح ما وصف به النساء لان من شان الخلاخل والبرين ان  
توصف بانها تعض في الاعضاد والسواعد وتضيق في الأسوق فاذا جعل  
خلاخلها وشحا تجول عليها فقد اخطأ الوصف لانه لا يجوز ان يكون الخلل  
الذي من شأنه ان يعض بالساق وشاحا جائلا على جسدها لان الوشاح هو ما  
تقلده المرأة متسحمة به فطرحة على عاتقها فيستبطن الصدر والبطن وينصب

جانبه الآخر على الظهر حتى ينتهي الى العجب وتلتق طرفاه على الكشح الايسر  
فيكون منها في موضع حائل السيف من الرجل واذا كانت هذه صورة الوشاح فغير  
جأزان يوصف بالسعة والطول ليدل على تمام المرأة وطولها ويكون ذلك  
لائقا بتشبيه النساء في البيت الثاني بقنا الخط وانما يوصف الوشاح بالقلق  
والحركة ليستدل بذلك على دقة الخصر لانه يعلق هنا اذا كان الخصر دقيقا  
والبطن ضامرا بل حركته تدل على ضمير البطن اكثر وليس ذوله في نفسه مما  
يدل على امتلاء ولا خوص واذا كان الخلل وهو الحلقة المستديرة المعروف قدرها  
وشاحا للمرأة فانه ياخذ اعلى جسدها كله واذا كانت كذلك فقد مسخت الى غاية  
القامة والصغر وصارت في هيئة الجعل وقد تصف العرب الخصر بالدقة ولكن  
تعطى كل جزء من الجسد قسطه من الوصف كما قال امرؤ القيس

طوال التون والعرانين والقنا \* لطاف الخصور في تمام واكمل

الا تراه لما قال لطاف الخصور قال في تمام واكمل ولو قال هذا الشاعر لو ان  
الخلايل صيرت لها حقبا لصح له المعنى كما قال منصور النمرى

فلو قست يوما مجلها بحسابها \* لكانا سوا لابل المجل اوسع

تجعل مجلها وهو الخلل اوسع من حقابها والحقاب ما تديره المرأة على خصرها  
فهو يختص بالخصر وكذلك النطاق والوشاح لا يختص بالخصر وانما يعلق  
حتى ينتهي اليه اذا كان الخصر دقيقا والبطن ضامرا فاتبع ابو تمام منصورا في  
المعنى فأخطا ومن عادة العرب انها لا تكاد تذكر الهيف وطى الكشح ودقة  
الخصر الا اذا ذكرت معه من الاعضاء ما يستحب فيه الامتلاء والرى والغلاظ  
على ما عرفت كما قال ذو الرمة

عجرا مكورة خصانة قلق \* منها الوشاح وتم الجسم والقصب  
وكما قال ايضا

اناء تلوث المرط منها بدعصة \* ركام وتجناب الوشاح فيقلق

وكما قال

ترى خلفها نصفا قنائة قويمية \* ونصفا نفا رنج او يترمر

وكما قال الشنفرى

فدقت وجلت واسكرت واكملت \* فلو جن انسان من الحسن جنت



اي دق منها ما يدغى ان يدق وجل منها ما يدغى ان يجل فهذا هو تمام الوصف  
وقال تميم بن ابي بن مقبل

هيف المردي رداح في تاودها \* مخطوفة منتهى الاحشأ عطبول  
فقال هيف المردي ثم قال رداح والرداح العظيمة العجز وهذا كقول ذي الرمة  
خلفها نصفاً قناة قويمه وقوله عطبول قويمه العنق وقال ايضا تميم  
من الهيف ميدان ترى نطقاتها \* بمهلكة اخراصهن تذبذب  
بجعلها هيفاً وهي الخيصة البطن ثم قال مبدان فصار البدن لا يمنع من الهيف ولا  
يضاده وقال تميم ايضا

ومن دق منها الخصر حتى وشاحها \* يجول وقد عم الخلاخيل والقلبا  
وقال علي بن ابي علقمة الجري

ترى جعلها ملائح ليس بزائد \* يجول ولم يملك وشاحا ولا عمد  
قال ذلك من شان الوشاح لان من سبيله ان يكون جائلا اذا انتهى الى خصرها  
لدقته ومن شان العمد ان يجول ايضا على عنقها وتراؤها لقله اللحم هناك وذلك  
المحمود من الوصف وقال امرؤ القيس على هضيم الكشح ربا المخمل  
وقال طرفة بن العبد

وملائح السوار مع الدمجين \* واما الوشاح عليها فجبالا

وقال علقمة بن عبدة

صفر الوشاحين ملائح القرط خرعبة \* كانها رشا في البيت ملزوم

وقال المرار

بيض العوارض بدن ابدانها \* رجح الروادف ضمرا لاختصار

وقال كثير

كسور الریط ذا الهدب اليماني \* خصورا فوق اعجاز ثقال

وقال كثير ايضا

يجول الوشاح باقربها \* وتابي خلاخلها ان تجولا

وقال اخر

عقيلية اما ملات ازارها \* فدعص واما خصرها فبتيل

يريد كانه لدقته مقطوع مما يليه وهذا كله ضد ما قاله ابو تمام فان حل بعض من

يريد اقامة العذر له نفسه على ان يقول انما ذهب في قوله جالت عليها الخلاخل  
الى قولهم فلان يدخل في الخاتم لظرفه ولين اخلاقه لا لضيق مفاصله قيل هذا  
من كلام العامة وقول ابي تمام من الهيف يمنع هذا التأول ويحجز عنه لان الهيف  
الخميصات البطون الواحدة هيفاً والى هذا ذهب لا الى وصف الاخلاق والطباع  
فان قال قائل انما قال لو ان الخلاخل صيرت لها وشحها اى لو ساغ ذلك وجاز  
كما يقال لو دخل احد في سم الخياط لرقته وحسن اخلاقه لدخل زيد وكما قال الشاعر  
لو كان ذو حافر من سرعة طارا وكما قال الآخر

لو كان يقعد فوق الشمس من كرم \* قوم لسوددهم او مجدهم قعدوا  
قيل هذا مذهب حسن معروف من مذاهبيهم ولكن ليس بيته وبين قول ابي تمام شبه  
وانما كان يشبهه لو قال لو ان الخلاخل تكون مكان الوشاح لجال عليها ولو  
قال هذا ايضا لكان بعد مخطياً لانه سواء عليه قال هذا او قال قصر ظهرها  
او بعن خلقها او ضم بعض اعضائها الى بعض حتى يكون خلخالها مكان  
وشاحها لجال عليها ومثل هذا لا يتوله احد الا الكتمى وابوالعيرولفظ بيته اقبح  
من هذا واشنع لانه انما اخرجه مخرج الحقيقة او ما يقارب الحقيقة نحو قول  
القائل لو تغطت هند بشعرها لغطاها ولو سرت وجهها بذراعها لسترته ولو  
مستها لتاخذ الاصبع فيها او لادمتها وهذا ضرب من المبالغة وهو الى الحقيقة  
اقرب وليس من الابيات المذكورة في شئ ولا على سياقة ذلك اللفظ والاحالة  
فيما مخرجه مخرج الحقيقة اقبح من الاحالة فيما مخرجه مخرج التوسع وكان ينبغي  
لابي تمام لما وصف النساء في البيت الثانى بالطول والتمام فقال \* قنا الخط الا  
ان تلك ذوابل \* ان يصف الوشح بالطول والتمام لان الوشاح من المرأة في موضع  
جمائل السيف فكيف يجعلها مثل الخلاخل ويجعل الخلاخل مثلها وقد يبلغ  
الشاعر في اشياء حتى يخرج منها الى المحال ويخرج بعضها مخرج النادر فيستحسن  
ولا يستقبح نحو قول الشاعر

من راي مثل حبتى \* تشبه البدر اذ بدا

يدخل اليوم خصرها \* ثم اردافها غدا

ومثل هذا كثير وقد قال النابغة في وصف عنق المرأة بالطول فقال \* اذا ارتعنت  
خاف الجبان رعاها \* ومن يتعلق حيث علق يفرق \* فجعل القرط يخاف ان يسقط



من هناك فيهلك وإنما أخرج هذا كما لئلا أي لو كان مما يقع منه الخوف لخاف  
وقال ذو الرمة \* والقرط في حرة الذفرى معلقة \* تباعد الجبل منه فهو يضطرب  
فدل بقوله تباعد الجبل منه على طول عنق المرأة فهذه المبالغة لاثقة مستحسنة  
لأنه دل على الوصف بالشيء الذي يخص الموصوف لا بالشيء الذي يخص غيره  
ولو كان أبو تمام قال لو أن الخلائل صبرت لها نطقا لكان أتى بالصواب لأن  
النطاق هو كل ما يدار على الخصر مثل المنطقة من سير كان أو ثوب أو غيرهما أو  
لو قال حقا لأن الحجاب والنطاق بمنزلة واحدة واطنه أراد أن يقول هذا فغلط  
بجعل مكانه الوشاح وقد بالغ أبو العتاهية في وصف الخصور بالدقة فقال

ومخصرات زرنبا \* بعد الهدو من الخدور

نقح روادفهن يلبسن الخواتم في الخصور

لم يرد أن خواتمهن في خصورهن لأن هذا محال وإنما ذهب إلى مثل قولهم جفنة  
يقعد فيها نجسة أي لو قعدوا فيها لوسعتهم وقال الآخر

لها حافر مثل قعب الوليد يتخذ القأر فيه مغارا

أي لو اتخذ فيه مغارا لوسعه فكذلك قوله يلبسن الخواتم في الخصور أي تصلح  
خصورهن أن تدخل في خواتمهن لدقتها وكل ما دنا من المعاني بالخفائق كان الوط  
بالنفس واحلى في السمع فهذا ما أنكره أبو العباس مما ابوتام فيه غلط وهو ثلاثة  
آيات وما أخطأ فيه الطائي البيت الذي بعد قوله

من الهيف لو أن الخلاخل صبرت \* لها وشحما جالت عليها الخلاخل

وهو قوله مها الوحش إلا أن هاتا وأانس \* قنا الخط إلا أن تلك ذوابل

وإنما قيل للقنا ذوابل لأنها وتنبها فتفي ذلك عن قدود النساء التي من أكل صفاتها  
التنى واللين والانعطاف كما قال تميم بن أبي بن مقبل

يهرزن للمشى أوصلا منعمة \* هن الجنوب ضحى عيدان يبرينا

أو كاهترأز رديني تداوله \* أيدي التجار فرادوا منته لنا

فشبه تميم قدودهن بالديني لئنه وتنبه لا غير وهذا أجود من كل ما قاله الناس في  
مشى النساء وحسن قدودهن وقوله مها الوحش أراد كها الوحش إلا أن هاتا  
وأانس فوضع المشبه به في مكان المشبه وهذا في كلامهم شائع مستفيض  
ومما أخطأ فيه الطائي أقبح خطأ قوله

قسم الزمان ربوعها بين الصبا \* وقبولها ودبورها اثلاثا

لان الصبا هي القبول وليس بين اهل اللغة وغيرهم في ذلك خلاف فان قيل  
انما سميت الصبا قبولا لانها تقابل الدبور فلعله استعار هذا الاسم للدبور فقال  
بين الصبا وقبولها يريد الدبور لانها تقابل الصبا ومقابلتها اى الريح المقابلة لها  
قيل هذا غلط من وجوه منها انه قد ذكر الدبور في البيت مرة فلا يجوز ان ياتي  
بها مرة ثانية ومنها انه ما سمع من العرب زيد قبولا اى مقابلك ولا دار زيد قبول  
دار عمرو بمعنى مقابلتها فالصبا وحدها بهذا الاسم لانها تاتي من الموضع  
الذي يقبل منه التهار وهو مطلع الشمس وقيل لها دبور لانها ضدها اخذه من اقبل  
وادبر ولوجاز هذا في كلامهم وساغ في لغتهم او كان مثله مسموعا منهم لـ غ  
ان تسمى الشمال ايضا قبولا لانها تقابل الجنوب وان تسمى الجنوب قبولا لانها تقابل  
الشمال وما اظن احدا يدعى هذا ولا يستجيز ان يعارض بمثل هذه المعارضة ولان  
يحدث لغة غير معروفة وينسب الى العرب ما لم تعلمه ولم تنطق به ومنها وهي اولها  
في فساد هذا التاويل انه قال بين الصبا وقبولها ودبورها اثلاثا وقوله اثلاثا يدل  
انه اراد ثلاث رياح وانه توهم ان القبول ريح غير الصبا وهذا واضح والجيد قول  
البحرئى

متركة للريح بين شمالها \* وجنوبها ودبورها وقبولها

نجما بالرياح الاربع وقال البحرئى ايضا

شئت الصبا اذ قيل وجهن قصدها وعاديت من بين الريح قبولها

فقوله وجهن يعنى الجمول والهاء في قبولها راجعة الى الريح وهذا مما يوهمك انه اراد  
ريحين وانما اراد ريحا واحدة وسماها باسميها فقال شئت الصبا وعاديت القبول  
اى ابغضت هذين الاسمين لان حول الضاعنين توجهت نحوها ولم يقل ان الجمول  
توجهن الى وجهين مختلفين وحكى ابن الاعرابى اوحكى عنه انه قال القبول  
كاه ريح طيبة المس لينة لا اذى فيها سميت قبولا لان النفس تقبلها واظن  
الاخطل ان كانت الرواية الصحيحة لهذا قال

فان تبخل سدوس بدرهيمها \* فان الريح طيبة قبول

اى طيبة لا تمنعها الانصراف والسير وهذه ليست من الريح التي ذكرها ابو تمام  
في شئ لان هذه على هذا الوصف قد تكون الشمال وتكون الجنوب وتكون



الصبا وذلك انما اراد ريحا بعينها لانه قال بين الصبا وقبولها فجعلها مضافة اليها كما لو قال بين الشمال وجنوبها لانهما ريحان معروفتان وهما اختان مختلفتان تعقبان وكذلك لو قال بين الصبا ودبورها وكذلك لو قال بين القبول ودبورها اوبين القبول وشمالها فاذا ذكرت القبول مع هذه الرياح المعروفة التي هي الصبا وليس هذا موضع القبول التي هي الريح اللينة المس الطيبة على ما ذكر لانه وصف مجهول ويجوز ان يكون لكل ريح ولا يقع في هذا الموضع لانك اذا عنيتها بقولك قد نفيت الصبا وقبولها لم يدر اى ريح هي في معنى اضافتها الى الريح المعروفة التي هي اذا لان مسها جاز ان تسمى بذلك الاسم هذا خلف من القول اذا قيل وايضا ان ابا تمام انما اراد ان هذه الرياح عفت هذه الديار وذهبت بها فواجه ذكره ريح طيبة لينة المس مع الدبور هذا محال ان يكون اراده كيف والديار يدعى لها بهبوب الرياح اللينة الضعيفة ليلا تعفوها الا ترى قول ابى تمام

ارسى بناديك التدى وتنفت \* نفسا بعقولك الرياح ضعيفا

وقال البحرى

واذا هبت الرياح نسيما \* فعلى ريع دارها والجنباب

فشرط ان تكون الرياح مريضة ليلا تعفوها وتحوها فان قيل فعله اراد بين الصبا وقبولها اى بين الصبا وسهلها ولينها ولا يكون يريد بالقبول اسمها المعروف وانما يريد الاسم الذى يقع للريح اللينة المس فكانه قال بين القبول وقبولها يقال جانا عباس وعباسه اى ووجهه العباس واتانا الضحك وضحاكه اى ووجهه الضحك لان التعبس والضحك في الوجه وقد فتنتنا حورا بحورائها اى بعينها الحوراء قيل هذا كله لفظ سائغ مستقيم غير انما ما سمعنا مثل هذا في الريح ولا علمناه في اللغة ولا وجدنا في الشعراء احدا قال الصبا وقبولها ولا الجنوب وقبولها ولا الشمال وقبولها اى سهلها ولينها ولو اراد الطائى ذلك كان ايضا مخطئا لان الريح لينها وشديدها ريح واحدة وقد قال ابو تمام اثلاثا فدل على انه اراد ثلاث رياح وان كان اراد ريحا اخرى غير الصبا فقد قدمت القول في ان ذلك غير سائغ ولا مستقيم وقد استقصى اصحاب الانواء في كتبهم ذكر الرياح واوصافها ونعوتها واستشهدوا باكثر ما سمعوه من اشعار العرب فيها وبالغ ابو حنيفة الدينورى في ذلك فاما منهم احد ذكر ان القبول غير الصبا وانما قال ابن الاعرابى في نوادره ان العرب

تسمى كل ريح طيبة لينة المس قبولا قال الاخطل

فان يتخل سدوس بدرهمها \* فان الريح طيبة قبول

فانما اراد الصبا لانهار ريح محبوبة تنسب الى الطيب وهي دائمة الهبوب لينة المس معتدلة في اكثر اوقاتها اى فان منعت سدوس نائلها فان الريح طيبة قبول اى هي صبا ما تمنعنا من الانصراف والرحيل فان كان ما ذكره ابن الاعرابي صحيفا وهو الصحيح ان شاء الله فانهم انما قالوه لكل ريح طيبة لينة قالوا هذه الصبا وهذه القبول اى كالصبا او كالقبول فاسقطوا حرف التشبيه وجعلوا المشبه في مكان المشبه به كما تقول شممت رائحة طيبة العرف هذه المسك واذا رايت وجهها جيلا قلت هذا هو البدر وان شئت كان المعنى هذه المسك حقا وهذا هو البدر يقينا ولو هبت شمال شديدة من عجة حتى تقول هذه هي الدبور بعينها لكان هذا من اسوغ كلام وافصحه وان كانت العرب سمت الشمال والجنوب اذا هبتا هبوبا سهلا لينا قبولا فانما شبهوها بالصبا وعاروها اسمها وانما قيل لها قبول لانها تاتي من مطلع الشمس وهو الموضع الذي يقبل منه النهار وقيل للدبور دبورا لانها تهب من حيث يدبر وقد قيل غير ذلك وهذا هو الصحيح وقد قيل عن التضربن شميل انه قال القبول ريح تلي الصبا ما بينها وبين الجنوب وهذا غير معروف ولا معول عليه الا ان يكون قاله على هذا الذي ذكرته والله اعلم وبيت ابى تمام لا يحتمل ان يتاول فيه هذه الريح لانه اراد محو الديار ولا تذكر في محو الديار القبول الخفيفة الهبوب الطيبة المس مع الدبور التي لا تكاد تهب فان هبت لم تات الا شديدة من عجة وقال آخر من لا تميز له اراد بين الصبا وقبولها اى الريح التي قبلتها كانها قابلتها فقبلتها فهي قبولها يعنى ريحا من الرياح كما يقال فاخرته فقخرته وخاصمته فخصمته قيل هذا خطأ من وجوه منها ان الريح التي تقابل الصبا مقابلة صحيجة هي الدبور وقد ذكرت في البيت فلا يجوز ان يرددها ومنها انك لا تقول قابلت زيدا فقبلته مثل فاخرته فقخرته لانك اذا قابلته فقد صرت قبالة وصار قبالتك فليس احد كما في هذا بافضل من الآخر وذلك مثل قوله واجهته وآزبته وساوته وحادثته لانك في هذه الاحوال مثله وهو مثلك فلا يجوز ان تقول فيه فعلته اى غلبته ومنها انك اذا قلت زيد ضارب عمرو او ضروب عمرو وقاتل بكر او قاتل بكر لم تدل على انه كانت مضاربة بينهما او مقابلة لانه يجوز ان يكون الضرب



وقع من احدهما ولم يقع من الآخر ولذلك اصل فلذلك لا يدل قولك قبولها انه كانت هناك مقابلة كما لا يدل قولك زيد ضارب عمرو على انه كانت مضاربة بينهما حتى غلب زيد عمرا بالضرب واذا لم يكن على الشيء دليل لم تقم به حجة ومن خطاه قوله

وصنعة لك ثيب اهديتها \* وهي الكعب لعائذ بك مصرم  
حلت محل البكر من معطى وقد \* زفت من المعطى زفاف الایم

غاططه وقع في البيتين جميعا وقالوا اراد بقوله وصنعة لك اي للمدوح ثيب اي قد افترعت اهديتها وهي الكعب لعائذ بك اي لعائذ بك مصرم اي قليل المال وجاء بالكعب على انها تقوم مقام البكر ليجعلها في البيت ضد الثيب فتصح له القسمة اي هذه الصنعة ثيب عندك اي قد اصطنعت مثلها مرارا وهي الكعب يريد البكر عند هذا العائذ بك لانه اول ما اصطنعته اليه او لانها اكبر صنعة صنعتها عنده قالوا والكعب التي كعب ثديها وقد تكون بكرا وتكون ثيبا فليست ضدا للبكر في البيت ولا تصح بها قسمته لان اسم الكعب لا يزول عنها اذا افترعت حتى ينهد ثديها ويرتفع قالوا واعتمد ان يشرح هذا في البيت الثاني فقال  
حلت محل البكر من معطى وقد \* زفت من المعطى زفاف الایم

وذلك معنى قوله وهي الكعب لعائذ بك ثم قال زفت من المعطى زفاف الایم وهو يريد معنى قوله وصنعة لك ثيب على ان الایم هي الثيب وقالوا هذا خطأ لان الایم هي التي لازوج لها بكرا كانت او ثيبا قال الله عز وجل وانكحوا الایم منكم والصالحين من عبادكم وامائكم افتره قال انكحوا الثيبات من النساء دون الابكار انما اراد تبارك اسمه انكحوا النساء اللواتي لا ازواج لهن فالثيب والبكر والصغيرة والكبيرة ممن لا زوج لها تدخل في الآية قال الشماخ

يقر بعيني ان احدث انها \* وان لم انلها ايم لم تزوج

وهذا هو المعروف في كلامهم وهذا الذي ذكروه من غاططه في الایم هو كما ذكروه فاما ما ادعوه في البيت الاول من الغلط في الكعب لمن اقامها مقام البكر فليس ذلك بغلط والمعنى صحيح وقد جاء مثله في اشعار العرب قال قدامة بن ضرار الخنفي  
عداة خطبنا البيض بالبيض عنوة \* وابن النيسا ثيبات وكعبا

اراد بالكعب الابكار وقال جرير يهجو امرأة

وقد حلت ثمانية وتمت \* لتاسعة ونحسبها كعابا

فاقام الكعاب مقام البكر وجعلها ضد الثيب ومثله في كلامهم موجود وانما فعلوا ذلك وان كان الكعاب قد تكون بكرا وتكون ثيبا لان اول احوال الكواعب ان يكن قد ناهزن حد البلوغ وبدأت يديهن بالتكيب فهن في هذه الحال اكثر ما يكن ابكارا وغير ذات ازواج قال عمرو بن معدى كرب

تركوا السوام لنا وكل خريده \* بيضاء خرعبة واخرى ثيب

فاقام الخريده مقام البكر وجعلها ضد الثيب في البيت والخريده هي الحية حكي اللحياني قال سمعت اعرابيا من كلب يقول الخريده الدرة التي لم تثقب وهي من النساء البكر والخرعبة اللينة المفاصل الطويلة وهذه قد تكون ثيبا الا انه جعلها بكرا لان الحياء اكثر ما يكون في الابكار فقد صح معنى بيت ابى تمام الاول في الكعاب وبقي الغلط قائما في الايم وجعلها في البيت الثاني ضد الثيب فان قيل فلم لا يكون لابي تمام اقامة الايم في البيت الثاني مقام الثيب اذ كانت الايم قد تكون ثيبا كما اقت الكعاب في البيت الثاني مقام البكر اذ كانت الكعاب قد تكون بكرا وتتجاوز له في هذا كما تجاوزت في تلك قيل لفضة كعاب تدل بصيغتها على صغر السن كما عرفتك فهي في الاكثر تكون بكرا غير مفترعة فلذلك استحسنا ان اقاموا الكعاب مقام البكر ولفظة ايم لا تدل على حد في السن من صغر ولا كبر ولا بكورة ولا افتراع فلا يجوز اقامتها مقام الثيب بحال وقد غلط في الايم بعض كبار الفقهاء فجعلها مكان الثيب وذلك لحديث روى عن النبي صلى الله عليه وسلم على انه لحقه السهو في تاويله فحمله على غير معناه فاعل ابا تمام من هذا الوجه قد لحقه الغلط وقد ذكر ابو تمام معنى هذين البيتين في موضع آخر فقال وقد ذكر صنيعه ايضا

وليست بالعوان العنس عندي \* ولا هي منك بالبكر الكعاب

والعوان هي التي بين السنة والصغيرة السن وهي التي قد عرفت الامور وجرت عليها التجربة فلذلك قيل العوان لاتعلم الخمرة ومنه قيل حارب عوان وهي التي قوتل فيها مرة بعد مرة وانما استعير لها اسم المرأة في هذه الحال كما قال الشاعر الحرب اول ما تكون فتية \* فاستعار لها اول ما تبدا وتنشأ اسم الفتاة واراد ابو تمام ان هذه الصنعة ليست بالعوان عندي اي ليست صنيعه قد تقدمتها لك لدى صنائع تشبهها لعظمها وجلالها ولا هي بالبكر التي ليست مع ذلك لكبر صنائعك



بل اسديت كثيرا مثلها الى غيرى وهذا هو المعنى الذى قصده فى البيتين المتقدمين  
الا انه جعل العنس هنا فى موضع العانس فغلط فقال العنس والعانس هى التى  
حبسها اهلها عن التزويج حتى تجاوزت حد الفتاة والعنس اسم من اسماء  
الناقاة وهى التى قد انتهت فى شدتها وقوتها فى وصف الناقاة من وصف المرأة  
فان قيل ان اتمام لم يرد غير العنس ولم يرد العانس لانه لو اراد العانس لكان  
مخطفيا من وجه غير الذى ذكرته وهوان العوان فيما ذكر بعض اهل اللغة  
الطيب وقيل انها التى كان لها زوج وجرير قد افصح انها ذات الزوج فى قوله  
واعطوا كما اعطت عوان حليها \* اقترت لبعل بعد بعل تراسله

فكيف يكون العانس وصفا للعوان والعانس هى التى حبست عن التزويج قال  
عامر بن جوين الطامى ووالله ما احيت حبك عانسا \* ولا ثيبا لو ان ذلك اتانى  
فجعلها ضد الثيب والعنس اولى بان تكون وصفا للعوان من العانس ويكونان  
جميعا من اوصاف الناقاة وهى دون المسنة وفوق الفقية فهى حينئذ الكاملة  
والعنس الناقاة التى قد انتهت فى قوتها فهما صفتان متفقتان استعارهما الشاعر  
للصنعة من اوصاف النوق كما استعار البكر الكعبان من اوصاف النساء قيل  
هذا غلط من الاحتجاج وتعسف من التناول وانما يستدل ببعض الالفاظ على  
بعض كما يستدل على المعنى بما يقترن ويتصل به فيكون فى ذلك بيان وايضاح اما  
العوان والبكر وان كان قد وصف بهما غير المرأة من البهائم وغير البهائم فان  
البكر فى البيت لا تكون مستعارة الا من اوصاف النساء من اجل ما اقترن بها من  
لفظ الكعبان التى هى مخصوصة بوصف الجارية التى كعب ثديها فلا تكون العوان فى  
صدر البيت من اوصاف النوق والبكر فى آخره من اوصاف النساء فعلمنا انه لم  
يُرد بالعنس الا العانس فغلط كانه اراد هذه الصنعة ليست فى حال ما هى عندي  
بالعوان العانس ولا فى حال ما هى عندك بالبكر الكعبان لان المرأة تكون كاعبا  
وبكرا فى حال وعوانا عانسا فى حال اخرى فنتقل فى هذه الاوصاف والعنس  
لا موضع لها ههنا واما قوله انه لو اراد العانس كان مخطفيا لان العانس هى  
التى حبست عن التزويج حتى جازت حد الفتاة فلا يكون وصفا للعوان لان العوان  
عند اهل اللغة الثيب فيقال انما انه كان يسوغ لك هذا التاويل لو زال اسم  
العنوس عن المرأة اذا تزوجت فلما وهو باق عليها بعد التزويج التى صارت به ثيبا

فلم لا يكون وصفا للعوان التي هي ايضا ثيب عندك الا ترى الى قول كثير  
فان طلابي عانسام ولدة \* لهما تمنيني النفوس الكواذب  
فقال عانسا وجعلها ام ولدة فان قال فلعل ابا تمام لم يرد هذا وانما  
اراد بالعنس مصدر عنست المرأة تعنس عانسا وعنوسا فجعل المصدر وهو عنس  
وصفا للعوان مكان العانس والمصادر قد تجعل اوصافا في مكان اسماء الفاعلين  
قيل له المصدر المعروف في مصدر عنست المرأة هو العنوس ولم يسمع العنس وعلى ان  
الاصمعي قد انكر عنست مخففا وقال انما هو عنست تعنس تعنيسا حتى ذلك  
عنه يعقوب بن السكيت وهب قد جاء العنس مصدر عنست فليس في كل موضع  
يسوغ ان تكون المصادر اوصافا وانما تكون اوصافا على وجه من الوجوه  
وطريقة من اللفظ وهي قولهم انما زيد دهره اكل وتوم وانما عمرو ابدأ قيام وعود  
فتقيم المضاف اليه مقام المضاف لانه يدل عليه او يجعل زيدا نفسه الاكل  
والنوم وعمرا القيام والعود على المبالغة لان ذلك كثير منهما كما قالت الخنساء  
ترتع ما رتعت حتى اذا ادكرت \* فانما هي اقبال وادبار  
فجعلت الناقاة هي الادبار والاقبال لان ذلك كثير منها وان شئت كان المعنى ذات  
اقبال وادبار فالت مضاف اليه مقام المضاف فهذه طريقة الوصف بالمصادر واذا تناولت  
بالعنس المصدر في قوله وليست بالعوان العنس كان ذلك كقولك ليست هند بالصبية الصغر  
تريد الصغيرة ولا دعد بالهرمة الكبر تريد الكبيرة فهذا لا يسوغ في منطلق ولا يعد  
في لغة ولكن قد تستعمل هذه المصادر وصفا على نحو ما ذكرته فيقال هند  
الحسن كله ودعد الجمال اجعه وزيد الهرم اقصاه وعبد الله البغض نفسه واليه  
عينه وان شئت كان المعنى هند صاحبة الحسن كله ودعد ذات الجمال اجعه وزيد  
اخو الهرم وعبد الله ذو الية فالت مضاف اليه مقام المضاف كما قال الله عز وجل  
واسئل القرية التي كما فيها يريد اهل القرية وان شئت جعلت هند هي الحسن  
ودعد هي الجمال على المبالغة لما كانتا متناهيين في هذين الوصفين ولو كان ابوتام  
اقتصر على ذكر العوان والبكر وهما اللفظتان اللتان استعارتهما الشعراء في هذا  
المعنى ولم يخلط بهما العنس والكعب والثيب والايم كان قد سلك الطريق المستقيم  
فاتي باللفظ المألوف المستعمل وتخلص من فاحش الخطا وانما اراد معنى قول الفرزدق  
وعند زياد لو تريد عطائه \* رجال كثير قيد ترى بهم فقرا



قعود لدى الابواب طالب حاجة \* عون من الحاجات او حاجة بكر  
اي منهم طالب حاجة عون اي حاجة قد عرفها وصارت عادة له ورسم يتطلبه  
في كل حين ومنهم طالب حاجة بكر اي اول ما يلتمسه منه ويترجاه عنده فاحب  
ابوقام ان يزيد على هذا المعنى ويغرب فأخرجه ذلك الى الخطا وقد احسن محمد  
ابن حازم الباهلي في قوله

ابا جعفر يا ابن المجاحجة الغر \* بدت حاجة والحر ياوى الى الحر  
وقد لبستني منك بالامس نعمة \* فهل لك في اخرى عون الى بكر  
على انه ان امكنت او تعذرت \* فانك بين السكر منى والعذر  
فهذه طريقة الشعرآ في العون والبكر ومن خطأه قوله

الود للقربى ولكن عرفه \* للابعد الاوطان دون الاقرب

لانه نقص الممدوح مرتبة من الفضل وجعل وده لذوى قرابته ومنعهم عرفه  
وجعله في الابعدين دونهم ولا اعرف له في هذا عذرا يتوجه وقد عارضني في هذا  
البيت غير واحد ممن يتحمل نصرة ابي تمام فقال بعضهم ان العرف ما يتبرع به  
الانسان فلذلك جعله في الاباعد فالما الاقارب فان برهم وصلتهم من الحقوق الواجبة  
اللازمة قلت ان كنت تريد الحقوق التي تلزم فان ذلك انما هو للاباء والاجداد  
والامهات والاولاد والاعمام والاخوان والاخوة والاخوات اذا كانوا فقراء محتاجين  
فيجب لهم من الانفاق عليهم بتدر القوت والكفاية وهذا لا يخرج ان يسمى معروفا  
الاتراهم يقولون انل اباك من معروفك او انل امك من معروفك فلا يكون هذا  
قبيلها بل حقا وقال الله عز وجل فيما فرض على النساء وعلى المولود له رزقهن  
وكسوتهن بالمعروف فقد صار الفرض ههنا معروفا لان المعروف هو الحسن الجميل  
من القول والفعل الذي قد عرفت المصلحة فيه فصار معهودا اذا اورد لم تنفر  
النفوس منه فتكره وهذا لا يكون الانسان محمودا به اذا اعطاه هذه الطبقة من  
اهله حتى يمدح به ويفتخر له به بل يكون مذموما اذا اقتصر عليه ولم يتجاوز  
من الاقارب ممن ليس له حق من طريق الحكم وهم بنوا الاعمام الذين هم الاعضاء  
والعدة وبهم تكون النصرة وكذلك بنوا الاخوات وبنوا الاخوال لم يجعل المعروف  
الذي هو يتبرع به في الاباعد دونهم ويخرجون منه وان اردت الحقوق التي يلزمها  
الانسان نفسه تكريما وتفضلا فذلك حقيقة العرف الذي يتبرع المرء به ويحمد

عليه وَيَمْدَحُ بِفَعْلِهِ آيَاهُ وَأَعْطَاهُ لَهُ وَيَذَمُّ إِذَا مَنَعَهُ وَالْأَقْرَبُ عَلَى الْاِخْتِلَافِ فِي طَبَقَاتِهِمْ وَأَنْسَابِهِمْ أَوْلَى بِهِ مِنَ الْإِبَاعِدِ فَمَنْ جَعَلَهُ فِي الْإِبَاعِدِ دُونَهُمْ فَذَلِكَ مِنْهُ غَايَةُ اللَّوْمِ وَنَهَايَةُ الْعُقُوقِ وَعَيْنُ الْحَقِّ وَأَنْ وَصَفَهُ وَأَصْفَ فَقَدْ بَالِغٌ فِي ذَمِّهِ وَتَنَاهَى فِي هِجَاؤِهِ فَقَالَ قَوْلُهُ الْوُدُّ لِلْقَرِيبِ قَدْ جُمِعَ لَهُمُ الْوُدُّ وَالْعَرَفُ وَغَيْرُهُ لِأَنَّ الْمَوْدَةَ تَشْتَمِلُ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَالْعَرَفُ الَّذِي خَصَّ بِهِ الْإِبَاعِدِينَ لَا يَجْمَعُ الْوُدَادَ إِذْ لَيْسَ كُلُّ مَنْ اسْتَدَيْتَ إِلَيْهِ مَعْرُوفًا فَقَدْ وَدَدْتَهُ فَقَدْ أَعْطَى ذَوِي الْقَرِيبِ أَكْثَرَ مِمَّا أَعْطَى الْإِبَاعِدِينَ فَقُلْتُ لَهُ وَلَيْسَ كُلُّ مَنْ وَدَدْتَهُ أَيْضًا فَقَدْ اسْتَدَيْتَ إِلَيْهِ نَائِلًا وَلَا مَعْرُوفًا وَلَا يَتَضَمَّنُ لَفْظَ الْوُدِّ غَيْرَ الْمَحَبَّةِ فَقَطْ وَعَلَى أَنْ قَوْلُهُ دُونَ الْأَقْرَبِ تَوْكِيدٌ يُوْجِبُ اخْرَاجَ الْإِقْرَابِ عَنِ الْعَرَفِ وَتَخْلِيصَهُ لِلْإِبَاعِدِينَ فَمَا مَعْنَى هَذَا التَّأْوِيلِ الَّذِي تَأْوَلْتَهُ فَأَقَامَ عَلَى أَنَّ الْوُدَّ يَجْمَعُ الْعَرَفَ وَالصَّلَاةَ وَهَذَا غَيْرُ مَعْرُوفٍ وَلَا مَوْجُودٍ فِي كَلَامِ النَّاسِ وَقَالَ الْمُقَنَعُ الْكِنْدِيُّ

فَأَنَّ الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ بَنِي أَبِي \* وَبَيْنَ بَنِي عَمِّي لِمُخْتَلَفٍ جَدًّا

إِذَا جُمِعُوا صِرْمِي مَعًا وَقَطِيعَتِي \* جَعَلْتَ لَهُمْ مَنِي مَعَ الصَّلَاةِ الْوُدَا

فَأَفْصَحَ هَذَا بِأَنَّهُ يَجْمَعُ لَهُمُ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالْوُدِّ وَقَالَ الْبُخْتَرِيُّ

مَوْدَةٌ وَعَطَاءٌ مِنْكَ نَلْتَهُمَا \* وَرَبِّ مَعْطَى نَوَالٍ غَيْرِ مَوْدُودِ

فَقَالَ مَوْدَةٌ وَعَطَاءٌ مِنْكَ نَلْتَهُمَا فَلَوْ كَانَتِ الْمَوْدَةُ لَا تَكُونُ إِلَّا وَمَعَهَا عَطَاءٌ لَمْ يَكُنْ

لِهَذَا الْقَوْلِ مَعْنَى وَكَذَلِكَ الْبَيْتُ قَبْلَهُ وَقَالَ رَبِّ مَعْطَى غَيْرِ مَوْدُودِ وَرَبِّ مَوْدُودِ غَيْرِ

مَعْطَى نَوَالٍ الْآتِرِيُّ إِلَى قَوْلِ الْأَعَشِيِّ

بَانَتْ وَقَدْ اسْأَرْتُ فِي النَّفْسِ حَاجَتَهَا \* بَعْدَ اسْتِلَافِ وَخَيْرِ الْوُدِّ مَا نَفَعَا

فَارَادَ أَنَّ الْوُدَّ قَدْ يَكُونُ وَلَا نَفْعَ مَعَهُ وَقَالَ أَبُو تَمَّامٍ

قِرَانِي اللَّهْمِي وَالْوُدُّ حَتَّى كَأَنَّهَا \* أَفَادَ الْغَنَى مِنْ نَائِلِي وَفِئَوَائِدِي

وَعَارِضَ آخِرٍ بِمَثَلِ هَذِهِ الْمَعَارِضَةِ سِوَا فُاجِبَتِهِ بِمَثَلِ هَذَا الْجَوَابِ وَقُلْتُ لَهُ إِنْ كَانَ الْأَمْرُ

عَلَى مَا تَزَعَمُ وَتَرَكَّاكَ عَلَى شَهْوَتِكَ فِي أَنْ الْوُدَّ يَجْمَعُ الْمَحَبَّةَ وَالصَّلَاةَ فَقَدْ نَاقِضَ إِذَا

هَذَا الشَّاعِرُ نَفْسَهُ فِي الْبَيْتِ فَأَنَّهُ إِنْ كَانَ أَرَادَ بِقَوْلِهِ الْوُدُّ لِلْقَرِيبِ الْمَحَبَّةَ وَالْمَعْرُوفَ جَمِيعًا

فَقَدْ قَالَ فِي عَجْزِ الْبَيْتِ وَلَكِنْ عَرَفَهُ فِي الْإِبَاعِدِ دُونَ الْأَقْرَبِ فَأَخْرَجَ الْأَقْرَبَ بِقَوْلِهِ

دُونَ فَلَوْ كُنْتَ تَرَكْتَهُ عَلَى مَا يَقْتَضِيهِ ظَاهِرُ لَفْظِهِ مِنْ حَرَمَانِ الْأَقْرَبِ كَانَ ذَلِكَ

أَقْلَ قَبْحًا مِنَ الْمُنَاقِضَةِ فَقَالَ إِنَّمَا أَرَادَ بِقَوْلِهِ وَلَكِنْ عَرَفَهُ فِي الْإِبَاعِدِ الْأَوْطَانَ دُونَ



الاقرب افراد العرف للابعد والا لجمعه له مع الود كما جمعتهما للاقرب فقلت قوله  
 دون يفسد عليك هذا تناول وما اراك الا قد اوضحت فيه الاحالة والمناقضة  
 ويثبتهما لانك في هذا كقائل قال الود والمال جميعا زيد والمال لعمري مفردا دون  
 زيد فكيف يجمع المال مع الود لزيد اولا ويفرد عمرا به دون زيد آخرا وهذا اقبح  
 ما يكون من المناقضة وانما كان يصح هذا الكلام بان لو قال الود والمال زيد  
 والمال لعمري دون الود فيكون قد اخرج عمرا من الود اخراجا موكدا بقوله  
 دون الود فاما الكلام الاول فمتناقض كما عرفتك وكذلك بيت ابي تمام كان يتناول  
 على هذا ان لو قال دون الود لا دون الاقرب وما ظننت ان احدا يدعى مثل هذه  
 الدعوى ولا ان حاجة تدعو الى مثل هذا الاحتجاج ويجب ان يقال لهذا المعارض  
 هل يجب عندك ان تكون مودة لعمري معهما اذ ليس كل من ودته فقد انلته  
 معروفا فان قال لا كابر وسقط كلامه وان قال نعم قيل قد اخرجت لفظة الود عن  
 ان تدل بمجردھا على المعروف الابشء يقتزن بها وقال آخر انما اخرج اقراره من  
 المعروف لانهم في غنى وسعة لغناه وسعة حاله فلذلك افردهم بالود قلت له فان  
 كانوا اغنياً بغناه فقد اوسعهم من معروفه فما كان ينبغي للشاعر ان يشترط  
 الالباعد دونهم وقلت له وكيف يعلم انهم اغنياً وليس في داخل البيت دليل عليه  
 قال كذا نوى واراد قلت ليس العمل على نية المتكلم وانما العمل على توجيه معاني  
 الفاظه ولو جلت قول كل قائل وفعل كل فاعل على نيته لما نسب احد الى خطأ  
 في قول ولا فعل ولكان من سدد سهمها وهو يريد غرضا فاصاب به عين رجل  
 فذهبت غير مخطيء لانه ما اعتمد الا الغرض ولا نوى غير القرطاس وقال آخر  
 اراد بقوله ولكن عرفه في الابدع الاوطان دون الاقرب اى بعد الاقرب تقول  
 جاني الامير فن دونه اى فن بعده قلت فانما معنى فن دونه اى فن هو ادون منه  
 في الرتبة بعده كان مجيئه او قبله وقال آخر انما اراد ابو تمام بقوله دون الاقرب اى  
 فضلا عن الاقرب اى فكيف الاقرب وان كان هذا مذهبا للناس ان يضعوا دون  
 في هذا الموضوع فيقولوا انا ارضى بالقليل دون الكثير اى فضلا عن الكثير وانا  
 اقع بقرص من شعير دون ما سواه اى فضلا عما سواه وهذا مذهب صحيح معروف  
 قلت له هذا توهم منك فاسد وتناول لهذا الكلام على غير وجهه المقصود لان معنى  
 دون عند اهل اللغة التقصير عن الغاية فعنى قوله انا ارضى بالقليل دون الكثير

أى أرضى بالقليل ولا انتهى الى الكثير أى لا اطمح اليه وارضى بقرص من شعير  
ولا انتهى الى ما سواه فهذه حقيقة معنى اللفظ واما ما تاولته فانما هو بمعنى بله التى  
تاتى فى الكلام وموضعها دع كقول كثير

بسطت لباغى العرف كفا بسيطة \* تنال العدى بله الصديق فضولها

أى تنال العدى فدع الصديق أى لاتصل الى العدى الا بعد ان تصل الى الصديق  
ودون لاتتضمن هذا المعنى ولا توديه قال فقد تاتى دون بمعنى فوق كما تاتى فوق  
بمعنى دون فى قول الله عز وجل ان الله لا يستحي ان يضرب مثلا ما بعوضة فما  
فوقها ذكر ان معناه ما دونها لان فوق قد تكون دون عند ما هو فوقها  
ودون قد تكون فوق عندما هو تحتها فيجوز ان يكون اراد الشاعر بقوله دون  
الاقرب أى فوق الاقرب بمعنى زيادة على ما اعطاه الاقرب او تكون دون ههنا بمعنى  
امام لان بعض اهل اللغة جعلها من الاضداد وانها تاتى بمعنى خلف وبمعنى امام  
مثل وراء فيكون معنى قوله دون الاقرب أى امام عرفه فى الاقرب أى قبله قلت له  
اما ما قيل فى قوله عز وجل ما فوقها معناه ما دونها فان اهل العربية على خلاف  
ذلك وليس لهذه اللغة عندهم الا وجهان احدهما ان يكون ما فوقها ما هو  
اكبر منها لان البعوضة غاية فى الصغر فيكون المعنى انه عز وجل لا يستحي  
ان يضرب مثلا ما بين الشئ الذى هو نهاية الصغر الى ما هو فوقه أى ما زاد  
عليه وتجاوز وانوجه الآخر ما فوقها فى الصغر وهذا قول ابى العباس محمد بن  
يزيد المبرد وابى اسحاق الزجاج والكسائى من قبلهما وابى عبيدة وما اظن  
غيره هؤلاء يقول الا مثل ذلك واما ما ذكرت من ان دون تاتى بمعنى خلف وامام  
فانها عند اهل العربية من الاضداد نحو وراء فقد اخبرتك ان معناها عند اهل  
العربية التقصير عن الغاية واذا كان الشئ وراء الشئ او امامه او يمينه او شامة صلح  
فى ذلك كله ان تقول هو دونه الا ترى انك اذا قلت بيوت بنى فلان دون الحرة  
صلح ان تكون دونها الى مهب الشمال او الى مهب الجنوب او الى غيرها  
من الجهات فلا يعلم المخاطب أى الجهات التى تعنى فليس هذا من الاضداد فى شئ  
وانما جعلها قوم من الاضداد لما راوها تستعمل فى هذه الوجوه لما فيها من الابهام  
وكذلك وراء اعناهى من المواراة والاستتار فما استتر عنك فهو وراء خلفك كان  
او قدماك هذا اذا لم تره ولم تشاهده فاما اذا رايت فلا يكون امامك ووراك وانما



قال لبيد

ليس ورآى ان تراخت منيتى \* لزوم العصى تحنى عليها الاصابع  
بمعنى اليس امامى لانه قال ذلك قبل ان يرى ويشاهد نفسه وقد لزم الغلط وقد  
قال الله عز وجل وكان وزآهم ملك ياخذ كل سفينة غصبا قالوا انه كان  
امامهم وصلاح ذلك لانهم لم يعاينوه ولم يشاهدوه فقد وضح لك الآن معنى دون  
انها لا تخرج عن بابها التى وضعت له الا ترى انك تقول نزلت فى القرية دون النخل  
فيموزان تكون القرية امام النخل وخلفه ويكون المعنى انك افردت القرية  
بذولك ولم تعرج على النخل وكذلك لقيت زيدا دون عمرو واكلت السمك دون  
اللبن اخرجت عمرا من لقاؤك واللبن من اكلك وكذلك قول الطامى دون الاقرب  
قد اخرجهم من العرف وهذا لا شئ اوضح منه وقد حل بعضهم نفسه على ان  
قال اراد الطامى لكن عرفه فى الابدع الاوطان دون عرفه فى الاقرب وهذا من  
الحش الخطا لان قوله دون الاقرب مثل قولك ودى زيد دون عمرو فليس معناه  
كعنى قواده ودى زيد دون عمرو لانك فى الاول قد اخرجت عمرا من الود وافردت  
زيدا به وفى الثانى جعلت الود لزيد دون الود لعمرو اى اقل منه فهذا معنى وراك  
معنى آخر وايضا فلو اعتمد ابو تمام هذا المعنى لكان قد اخرج لكن التى تدخل  
للاستدراك من ان يكون استدراكها شيئا فلا يكون لها فى البيت معنى البتة وقال  
آخر ممن يلتمس العذر لابي تمام انما هذا على طريق الايثار كما يوثر الانسان على  
نفسه فكذلك يوثر على اقاربه قيل له الايثار على النفس حسن جدا وصاحبه ممدوح  
كما قال الله عز وجل ويوثرون على انفسهم ولو كان بهم خصاصة وكما قال

ابو خراش

ارد شجاع الجوع قد تعلمينه \* واوثر غيرى من عيالك بالطعم

وكما قال عروة بن الورد

اقسم جسمى فى جسوم كثيرة \* واحسو قراح الماء والماء بارد  
والايثار انما يكون ايثارا ويقع الحمد به اذا آثر الانسان غيره على نفسه او على ولده  
وفى بعض الاحوال فاما اذا آثر بعض الطالبين على بعض بغير سبب يعلم فهو بذلك  
مذموم غير ممدوح فكيف اذا آثر البعيد على القريب وقد جاء فى اشعار العرب من  
الحث على بر الاقارب ومن حمد من وصلهم وذم من حرمهم ما هو اشهر واكثر

من ان يخفى قال زهير

وليس ما نع ذى قربي وذى رحم \* يوما ولا معدما من خابط ورقا  
وقال ابو داود الايادي

اذا كنت مر تاد الرجال لنفعهم \* فرش واصطنع عند الذين بهم ترمي  
وقال حاتم الطائي

لا تعذليني على مال وصلت به \* رحما قريبا فخير المال ما وصلا  
وقال اوس بن حجر

اليس بوهاب مفيد وملف \* وصول لذى قربي هضم لهضم  
وقال زهير

وذى نسب ناء بعيد وصلته \* بمال وما يدري بانك واصله  
وقال كثير

بسطت لباني العرف كفا بسيطة \* تنال العدى به الصديق فضولها  
هذا المعنى اولى بالصواب من قول الطائي لانه اراد ان عرفه ينال العدى فضلا  
عن الصديق لان قوله بله الصديق اى فدع الصديق لانه لا يصل الى العدى الا  
بعد ان يصل الى الصديق وقال كثير ايضا

لاهل الود والقربى عليه \* صنائع بنهار وصول  
وللفقرا عائدة ورحم \* فلا يقصى الفقير ولا يعيل  
الاتراه بدأ باهل وده وقرابته فجعل منافعه فيهم ثم ثنى بالفقراء فجعل لهم عائدة  
ورحما اى رحمة وقال كثير ايضا

ولم يبلغ الساعون في المجد سعيه \* ولم يفضلوا افضاله في الاقارب  
جزيل الجوازي عن صديقك نصره \* وقربت من ماوى طريد وراغب  
وصاحب قوم معصم بك حقه \* وجار ابن ذى قربي واخر جانب  
رايتك والمعروف منك سجية \* تم بخير كل جاد وغائب  
جاد يقال يجدو ويجتدى اى تم بالمعروف من هو بحضرتك ومن هو غائب عنك  
فجعل كثير كما ترى معروفه عموما في الاقارب وفي الاباعد الى الحاضر والغائب  
وقال ابن هرمة

كم تأيل وصلات قد نفيجت بها \* ونعمة منك لا تحصى ايادها



عند الاقارب والاقصين نفعهما \* بيض روائحها تحدو غواذها  
وقال كنانة بن عبديا ليل الثقي

صلاة وتسيح واعطاء نائل \* وذورحم تناله منك اصبع

يريد بقوله اصبع ذورحم ونائل وقال اسماعيل بن يسار التماسي  
واذا اصبت من النوافل رغبة \* فامح عشيرتك الاداني فضلها

وقال المسيب بن علس في منع الاقارب

من الناس من يصل الابعدين \* ويشقى به الاقرب الاقرب

وقال الحارث بن كلدة الثقي يذم فاعل ذلك

من الناس من يغشى الابعاد نفعه \* ويشقى به حتى الممات اقاربه

فان يك خيرا فالبعيد يناله \* وان يك شرفا بن عمك صاحبه

فقد تراه كيف ذم على حرمان القريب وقال مسافر بن ابي عمرو بن امية في ذلك

تمد الى الاقصى بشديك كله \* وانت على الادنى ضرور مجدد

وانك لو اصلحت من انت مفسد \* توددك الاقصى الذي تتودد

الضرور الضيق حيلة الشدى والمجدد الذي قد انقطع لبنه وهذه طريقة القوم

في هذا وهو مذهب سائر الامم واما قول ابي تمام

وربما عدلت ككف الكرم عن القوم الحضور ونالت معشرا غيبا

فليس هو من بيته الاول في شئ وقد ادرك فيه الغرض كأنه يعذر من فعل هذا اى

ربما اتفق ان يفعله من غير قصد وليس هذا بمحمود وقد ذهب البحترى الى نحو ما

ذهب اليه ابوتمام فقال

بل كان اقربهم من سبيه نسيا \* من كان ابعدهم من جذمه رحا

الا انه لم يخرجهم من معرفته وان كان ايضا قد دخل تحت الاساءة ونحو هذا

قول البحترى ايضا

غدا قسمه عدلا فتيكم نواله \* وفي سرنبهان بن عمرو ما آثره

وما عجب ان يشهد الطعن دونه \* وما عشرتكم في نداء عشائره

فاى قسمة عدل ههنا ان يجعل نداءه في غير قومه ويقتصر بهم على ان يجروا الفخر

لما آثره وان كان قد دل بقوله وما عشرتكم في نداءه عشائره على انه لم يحرمهم

نواله البتة والاحسن في هذا قوله

فإن يتفرد عنا يسير بمجده \* فلم يتفرد عنا بنائله الجزل  
فأعطاهم المجد والنائل جميعا وشبهه بهذا أو قريب منه قوله  
عطاوك ذا القربى جزيل وفوقه \* عطاوك في اهل الشنأة والبعد  
فقال عطاوك ذا القربى جزيل ثم قال وفوقه عطاوك في اهل الشنأة والبعد  
فقوله وفوقه اى اجزل منه وقد يكون فوقه بمعنى زيادة عليه والمعنى الاول بالبيت  
اليق والجيد في هذا البعيد من العيب قوله

ظل فيها البعيد مثل القريب المجتبى والعدو مثل الصديق  
ولا اعرف لابى تمام فيما قال عذرا يتوجه ولا وجدت فيما تصفحته من الاشعار  
العرب ما يجانسها الا قول عامر بن صعصعة بن ثور الفقعسى  
لمن زورك من اشرافنا لطف \* وذى القرابة ادناء وتقريب  
واظن ابا تمام عثر به واستغربه فأخذ المعنى وزاد عليه زيادة اخرجته الى ذم الممدوح  
لان هذا الشاعر قال لمن زورك من اشرافنا لطف اى برولذى القرابة ادناء  
وتقريب ولم يقل ادناء وتقريب دون البر كما قال ابو تمام لان البر واللطف اذا كانا  
للعريب الزائر وكان الادناء والتقريب فى تلك الحال لذى القرابة فقد يجوز ان  
يهجه البر اليه فى وقت ايصاله الى القريب وهذا ان كان يتبع فى الاكثر فلا عيب  
على هذا الشاعر فيما قاله والله درابى عبادة الوليد بن عبيد البحرى اذ يتول  
فان ذلك التدى يدنى اليه بدا ممناحة من بعيد الدار والرحم  
وقوله

وما اضعفت الحق فى اجنب \* فكيف تنسى واجبا فى شقيق  
ومن خطائه قوله

يدى لمن شأ رهن لم يذق جرعا \* من راحتك درى ما الصاب والعسل  
لفظ هذا البيت مبنى على فساد لكثرة ما فيه من الحذف لانه اراد بقوله يدى لمن  
شأ رهن اى اسابقه وابايعه معاقدة او مرهنته ان كان من لم يذق جرعا من  
راحتك درى ما الصاب والعسل ومثل هذا لا يسوغ لانه حذف ان التى تدخل  
للشروط ولا يجوز حذفها لانها اذا حذفت سقط معنى الشرط وحذف من وهى  
الاسم الذى صلته لم يذق فأختل البيت واشكل معناه والحذف العمري كثير فى  
كلام العرب اذا كان المحذوف مما تبدل عليه جملة الكلام قال الله عز وجل او لم



يتفكروا في انفسهم ما خلق الله السموات والارض وما بينهما الا بالحق واجل  
مسمى اراد جل وعز او لم يتفكروا ليعلموا واشبه هذا كثير ومن باب الحذف  
والاختصار قوله تعالى قاما الذين اسودت وجوههم اكفرتم بعد ايمانكم قال  
ابو عبيدة العرب تختصر الكلام لعلم المخاطب بما اريد كانه اراد ايمانكم قال  
اكفرتم بعد ايمانكم وقوله عز وجل اذا لاذقناك ضعف الحياة وضعف الممات يفسر  
ضعف عذاب الحياة وضعف عذاب الممات وفي الشعر مثل هذا موجود قال الشاعر  
لو قلت ما في قومها لم تأثم \* بفضلها في حسب وميمم  
يريد احد يفضلها حذف احد لان الكلام يدل عليه ذكر ذلك سبويه وانشد  
في باب الحذف

وما الدهر الا تارتان فتنهما \* اموت واخرى ابتغى العيش اكدح  
يريد فتنها تارة اموت فان تاول متاول هذا البيت على القاطن اخر محذوفة غير  
اللفظ الذي ذكرته فلاختلال بعد قائم لكثرة ما حذف منه وسقوط الدليل  
عليه ومن خطائه قوله

شهدت لقد اقوت معانيكم بعدى \* ومحت كما محت وشائع من برد  
جعل الوشائع حواشي البرد او شئا منها وليس الامر كذلك انما الوشائع غزل  
من اللحمة ملفوف يجره الناسج بين طاقات السدى عند التساجدة قال ذو الرمة  
به ملعب من معصقات نسجه \* كدسج اليماني برده بالوشائع  
فاما قول كثير

ديار عفت من عزة الصيف بعد ما \* تجدد عليهن الوشع المنمما  
انما اراد بالوشع هنا ما سد به الخصاصة بين الشئين وهذه وشائع  
الغزل مأخوذ من المنم من التمام اي بعد ما كانت هذه الديار تجدد بالوشع اي  
يخصص جنبها ومثل ابى تمام لا يسوغ الغلط في مثل هذا لانه حضرى وانما يسامح  
في ذلك البدوى الذى يريد الشيء ولم يعاينه فيذكر غيره لقله خبره بالاشياء  
التي تكون بالامصار واما ابوتام فليست هذه حاله بل ما جهل هذا ولكنه سامح  
نفسه فيه الا ترى الى قوله في موضع آخر يصف قصيدة

الجد والهزل في توشع لمتها \* والنبل والسخف والاشجان والطرب  
فقال في توشع لمتها ومن خطائه قوله

لو كان في عاجل من آجل بدل \* لكان في وعده من رفته بدل  
ولم لا يكون في عاجل من آجل بدل والناس كلهم على اختيار العاجل وإثارة  
رتقيمه على الآجل الا ترى قول القائل الذي قد صار مثلاً والنفس مولعة بحب  
العاجل والعاجل ابدا هو المطلوب المرغوب فيه حتى ان قلبه يؤثر على كثير الآجل  
كما قال الآخر

اعاذل عاجل ما اشتهى \* احب من الاكثر الزاثل

كأيه يريد عاجل ما اشتهى مع القلة احب الى من الاكثر المبطل في شأن الوجل  
ابدا ان يكون افضل الاعواض والابدال من كل آجل اذا كان في الخير فعاجل  
الخير خير من آجله كما ان عاجل الشر شر من آجله لان العاجل شي قد وقع ان  
كان خيرا فقد حصل نفعه او شرا فقد تعجل شره وآجل الخير يخشى فوته وربما  
وقع الاخفاق منه كما ان اجل الشر يربح زواله وربما لم يقع فكيف لا يكون العاجل  
بدلا او خلفا من الآجل فان قال قائل ان الذي اراده ابوتام وقاله صحيح ومذهبه فيه  
مستقيم لان العاجل لا يكون ابدا بدلا ولا خلفا من الاجل لان المبدل لا يكون قبل  
المبدل منه ولا الخلف يتقدم على ما هو خلف له لانه انما قيل له خلف لاتبانه  
خلف الذي هو قدامه فابوتام انما انكر ان يكون العاجل بدلا او خلفا من  
الاجل على هذه السبيل قيل هذا غلط من التاويل او مغالطة لانه ليس على هذا الوجه  
منع ابوتام من ان يكون العاجل بدلا من الاجل فيصح بان هذا اولي بالتقديم وهذا  
اولي بالتاخير من طريق الترتيب وانما اراد انه لا يقوم مقامه في الحاجة اليه فكيف  
يكون الاول يقوم مقام الثاني والمتقدم مقام المتأخر وكان وجه الكلام الذي  
يصح به المعنى ويستقيم ان يقول لو كان في عاجل قول بدل من آجل فعل لكان في  
وعده من رفته بدل فان قال فهذا الذي اراد ابوتام قيل ليس الامر كذلك لان  
طريقة لفظه في البيت ان يكون معناه لو كان في شي عاجل من شي آجل بدل وبعد  
فلو اراد ما ظننته وذهبت اليه وذلك ليس بمعلوم ولا في البيت عليه دليل لم  
يلتفت الى ارادته لانه اذا فصلت الاضافة من عاجل قول او آجل فعل ففرقت  
بين المضاف والمضاف اليه لم يدل احدهما على الآخر لان لفظه عاجل لا تدل غير  
مضافة على ما تدل عليه لفظه عاجل قول كما ان لفظه آجل لا تدل على آجل فعل  
ولا يدلان ايضا على شي مضمرة كما ان قولك زيد اول ناطق وآخر ساكت



وعمره اول خارج واخر قادم وبكر اول آخذ واخر تارك اذا افردت اول واخر  
لم يد لا على شئ مما اضيف اليه الا ترى ان الاصمعي انكر على ذى الزمة قوله  
يصف الوتر كانه في نياط القوس حلقوم فقال حلقوم ما ذا اذ كان يجب ان يقول  
حلقوم طائر او حلقوم قطاة او غيرهما مما يشبه الوتر في الرقة والا فقد يكون الحلقوم  
حلقوم فيل او حلقوم بعير وهذا من الاصمعي انكار صحيح وان كان لا يلزم ذا الزمة فيه  
ما يلزم ابا تمام لان العرب لا تشبه الوتر الا بحلقوم الطائر وذلك قول الراجز لام عمر  
مثل حلقوم الوتر اخذه ابو تمام فقال لام كحلقوم القطاة تغترف وابو تمام انما  
اراد ان هذا الممدوح يقيم وعده لصحته مقام عطيته واحب الاغراق على رسمه  
فاخطأ في تمثيل ما مثل بذكر العاجل والاجل لانه اطلق القول عموماً فلا يدل على  
خصوص والجيد النادر في هذا قول البحرى

لوقليل كفى امرأ من كثير \* لا اكتفينا بقوله من فعاله

واحسن الراعى فى قوله

ضاني العطية راجيه وسائله \* بيان الفلح من يعطى ومن يعد

ومن خطائه قوله

يوم كطول الدهر فى عرض مثله \* ووجدى من هذا وهذاك اطول

فجعل للدهر وهو الزمان عرضاً وذلك محض المحال وعلى انه ما كانت اليه حاجة  
لانه قد استوفى المعنى بقوله كطول الدهر فأتى على العرض فى المبالغة فان قيل  
فلم لا يكون سعة ومجازاً قيل هذه الفاظ صنعتها صنعة الحقيقة وهى بعيدة من المجاز  
لان المجاز فى هذا له صورة معروفة والفاظ مألوفة معتادة لا يتجاوز فى النظر بها  
الى ما سواها وهى قول الناس عشنا فى خفض ودعة زماناً طويلاً عريضاً وما زلنا  
فى رخاً ونعمة الدهر الطويل العريض وانما ارادوا تمامه وكاله وسعته نحو قولهم  
ثوب طويل عريض اى تام واسع وارض طويلة عريضة اى تامة فى الطول  
والسعة وكذلك اذا وصفوا ما ليس له طول ولا عرض على الحقيقة فانما يريدون  
التمام والكمال الا ترى الى قول الراعى

انت ابن فدعى قريش لوتقاسمها \* فى المجد صار اليك العرض والطول

اى لها سعة وتمام وكال والفضائل المحاسن وكذلك قوله

اذا ابتدر الناس المسكارم بزهم \* عراضة اخلاق ابن ليلى وطولها

أى يزعم منه أخلاقه وتماها وكألهما فى الفضل لان الأخلاق تمدح بالسعة وتذم بالضيق الا ان أكثر ما يأتى فى كلامهم العرض المراد به السعة اذا جاء مفردا عن الطول نحو قولهم فلان فى نعمة عريضة وله جاه عريض وكما قال الله جل وعز وجنة عرضها السموات والأرض أى سعتها وكما قال الله عز وجل فى موضع آخر واذا مسه الشرف ذو دعاء عريض وكما قال تميم بن أبى بن مقبل

يقطعن عرض الأرض غير لوانب \* وكان بحر يهاهن صحار

أى يقطعن سعة الأرض وكما قال الآخر

ساجل عرض الأرض بنى وبينهم \* واجعل بيتى فى غنى واعصر

وكما قال العجاج

اذا تغشوا بعد ارض ارضا \* حسبتهم زادوا عليها عرضا

أى سعة وكثرة وكما قال تميم ايضا

حتى اذا أريج خبت بالسفا خبىبا عرض البلاد اشت الامر واختلفا  
أى سعة البلاد فهذا اذا جرى على هذا اللفظ المستعمل حسن ولم يفتح واذا عدل به عن هذه الطريقة وهذه اللفظ المألوفة الى ما يشبه الحقائق او يقار بها كنت مخطئا لانك اذا قلت مضى لىسا فى الحفض والدعة دهر طويل كان طوله كعرضه لم يجوز ذلك لان هذا الترتيب كان وصفا لاشياء مجسمة كما قال الطائى \* بيوم كطول الدهر فى عرض مثله \* فكان هذا اللفظ كأنه تدرع ثوبا او تمسح ارضا او يصف بالاجتماع والتزوير رجلا كما قال تميم بن أبى بن مقبل

وكل يمان طوله مثل عرضه \* فليس له اصل ولا طرفان

فان قيل فاذا جعلت للزمان العرض الذى هو سعة على المجاز لم لا يجعل له العرض الذى هو خلاف الطول على المجاز قيل له العرض الذى هو خلاف الطول حقيقة وازمان لا عرض له على الحقيقة فكيف تكون الحقيقة مجازا فان قيل فان الزمان لا يوصف بالسعة كما لا يوصف بالعرض فلم استعرت له العرض الذى هو السعة قيل العرض وان جاء وصفا وحلية للزمان فى قولهم عاش فلان فى نعمة زمنا طويلا عريضا فانما صلح لانك وصلته بالطول وقرنته به فكان المعنى عاش فى زمن تم له وكل واتسع كما اخبرتك وازمان قد يوصف بالسعة فيقال قد اتسع لك الوقت وازمان فى مثل كذا ولا يقال عرض لك والعرض ههنا هو السعة ولكن اجرى



هذا على حسب ما استعملوه وإنما في الوقت فمسحة لك وامتداد يراد به معنى  
الطول وقال ضرار بن الخطاب \* وما لاقيت في الزمن العريض \* وذكر  
العرض مفردا عن الطول أي الزمن الذي اتسع لك وقد يجوز أن قلت عاش  
في الخير دهرًا عريضًا أن تريد بالعرض سعة الخير فيه لاسعته في نفسه كما قالوا ليل  
نأتم أي ينام فيه ولح باصر أي يبصر فيه وإنما تستعار اللفظة لغير ما هي له إذا  
احتملت معنى يصلح لذلك الشيء الذي استعيرت له ويليق به لأن الكلام إنما هو مبني  
على الفأدة في حقيقته ومجازاه وإذا لم تتعلق اللفظة بالعرض على الحقيقة وهذا  
محال لما كان في بيت أبي تمام معنى لأنه إنما أراد أن يبالغ في طول وجده إذ كل  
الوجد يوصف بالطول كما يوصف به الشوق والغرام ونحوهما فيقال طال وجدى  
وطال شوقى وطال غرامى وكذلك الزمان إنما يوصف بالطول فيقال طال ليلي وطال  
نهارى فما كانت حاجة إلى العرض وإنما فضل وجده على الدهر وعلى اليوم الذي  
جعله كالدهر من جهة الطول لامن جهة العرض الاتراء قال \* ووجدى من هذا  
هذا أطول \* وقد ذكر أبو تمام العرض في بيت آخر فقال

ان الشاء يصبر عرضا في الورى \* ومحلّه في الطول فوق الأشم  
كيف جعل سبر الشاء عرضا في الورى وهو لم يحدد موضعا بعينه فيحسن فيه ذكر  
الطول والعرض فيكون كما قال الزاعي

وجرى على حرب الصوى فطرده \* طرد الوسيقة في السماوة طولاً  
فيحسن ان يقول طولاً لانه ذكر السماوة كما قال النابغة ويقال انه محمول عليه  
جئين مع الغضاظ يقدن حتى \* قطعن الحزن عرضا والزمالا  
فصلح لانه ذكر انهن قطعن ارض الحزن والزمال ومثل قول أبي تمام قول المرار  
فلو كانت تجوب الارض عرضا \* ولكن جوهرن الارض طولاً  
وله وليت ابى تمام معنى غامض يحسان به وانا اذكره مع شرح المعاني الغامضة  
من شعرا بى تمام ومما يشبهه قول ابى تمام \* بيوم كطول الدهر في عرض مثله \* او يقر به  
قول الكميت يصف عدة قوم بالكثرة \* كالليل لا بل يضعفون \* ن عليه من باد وحاضر \*  
وكيف يتحصل مقدار الليل حتى يتحصل ضعفه وهذا ايضا يصح على التمييز  
والتفتيش اذا حصل معناه وذلك ان الليل لا يعشى الارض كلها بظلمته وإنما يغشى  
بعضها فلعل الكميت اراد انهم ياخذون من الارض ضعف ما اخذه الليل منها

اذا غشيها على سبيل المبالغة كما قال الاحمر بن شجاع الكلبي  
 بشارا تغشى الناظرين كأنها \* دجى الليل بل هي من دجى الليل اكثر  
 وقال ابوتمام

ورحب صدر لو ان الارض واسعة \* كوسعها لم يضق عن اهله بلد  
 وهذا ايضا غلط من اجل ان كل بلد يضيق باهله وليس ضيقه من جهة ضيق  
 الارض لان الارض لو كانت عشرة اضعافها في المقدار او الف ضعف مثلها ما كان  
 ذلك بموجب ان يكون الحزن والصمان او نجد او المدينة او مكة او الكوفة  
 او البصرة في قدر مساحة كل ناحية منها اوسع وازيد مما هي عليه الآن اذ لم يخط  
 البصرة والكوفة من اختطهما ولا اسس مكة والمدينة من اسسهما على قدر سعة  
 الارض وضيقها ولا صار قدر الحزن والصمان هذا القدر في ذرعهما ومساحتهما  
 على قدر مساحة الارض وذرعهما بقسط اخذاه منها وانما ذلك على حسب الاخلاق  
 في كل سعة وعلى حسب ما ادى اليه الاجتهاد والاختيار من اسس كل بلدة ومصر  
 كل مصر وكان ينبغي ان يقول ورحب صدر لو ان الارض واسعة كوسعها  
 لم يسعها الفلك وضافت عنها السماء او ان يقول لو ان سعة كل بلد كسعة صدره  
 لم يضق عن اهله بلد وكان حينئذ يكون المعنى لا ثقا مستقيما والجيد الصحيح في هذا  
 المعنى قول البحترى \* مفازة صدر لم تطرق ولم يكن \* ليسلكها بردا سليك المقاب  
 اى لم يكن ليسلكه الا بدليل لسعته وايضا فان الجزء من الارض هو ما يكون  
 فيه من الحيوان والنبات وانما مقداره على ما يقوله اهل الهندسة الربع من الارض  
 واقل من الربع والمسكون من جملة ذلك لعمله لا يكون جزا من الف جزء من ذلك  
 فاما معنى جعله ضيق البلدان الضيقة انما هو من اجل ضيق الارض فان قيل لا يدل  
 قوله الارض وهو لفظ عموم على البلدان التي هي مخصوصة ولا يكون اللفظ  
 الا هكذا ان يريد القائل لفظة تدل على معنى فيتانى ياخرى ليست فيها على ذلك  
 المعنى دلالة

ومن خطأه قوله

وكذا امست الاخطار بينهم \* هلكن تبين من امسى له خطر  
 لولم تصادق شياة بهم اكثر ما \* في الخيل لم تحمد الاوضاح والغرر  
 فالاوضاح هي البياض في الاطراف وقد يكون ايضا في بهم وكذلك ايضا الغرر



قد توجد في البهم كثيرة وهذا فساد في ترتيب البيت لانه ليس اذا وجدت شيئا  
البهم وهي صغار الغنم اكثرما في الخيل او وجدت شيئا الخيل اكثرما في البهم  
كان ذلك موجبا لمجد الاوضاح والغرر وانما كان يصح نظم الكلام لولم توجد  
الاوضاح والغرر في البهم حتى تكون مخصوصة بالخيل فيقول لولم تعدم الاوضاح  
والغرر في البهم لما حدثت في الخيل فاما ان توجد شيئا البهم في الخيل كثيرا او شيئا  
الخيل في البهم دائما فليس هذا بموجب حمد الاوضاح والغرر في الخيل لان  
الاوضاح والغرر موجودة في الغنم وقال طارق بن شهاب

وراحت اصيلا لنا كان ضروعها \* دلاء وفيها واتد القرن لبلب  
له رعشات كالشئوف وغرة \* شديخ ولون كالوديلة مذهب  
فذكر ان له غرة وقال اخري في وصف عترة

سودا الا وضحا في السوى \* كأنما الجوزآ في الأكرع

فذكر بياض اكرعها وذلك موضع التحجيل بل لوقال لولم تقل الاوضاح والغرر  
في البهم لما حدثت في الخيل لكان اقرب الى الصواب لاني انظنها في البهم اقل وفي  
الخيل اكثر وليس في هذا البيت دليل على هذا ولا ذلك  
ومن خطأ المدح قوله

ساجد نصرا ما حيتت وانتي \* لاعلم ان قد جل نصر عن الحمد

فانه رفع الممدوح عن الحمد الذي تدب الله عباده اليه بان يذكره به وينسبه اليه  
وافتح فرقانه في اول سورة يذكره وحث عليه وللعرب في ذكر الحمد ما هو كثير  
في كلامها واشعارها ما فيهم من رفع احدا عن ان يحمد ولا من استقل الحمد  
للمدوح قال زهير بن ابي سلمى

تمصرف للمجد معترف \* للرزء نهاض الى الذكر

اي حيث ما راى خلة تكسبه الحمد التمسبها وطلبها وقال زهير ايضا  
ليس بفياض يداه نمامة \* ثمال اليتامي في السنين محمد  
فقوله محمد اي يحمد كثيرا وقال الاعشى

ولكن عملي الحمد انفاقه \* وقد يشتره باغلي ثمن

وقال ايضا

اليك ابيت اللعن كان كلالها \* الى الماجد الفرع الجواد محمد

فوصفه بان جعله محمد اى يحمد كثيرا وقال الآخر  
ومن يعط اثمان المحامد يحمد \* فهذه هى الطريقة المعروفة فى كلام العرب  
ولو قال الطائى لو جل احد عن المدح جللت عنه كان اعذر كما قال البحرى  
لو جل خلق قط عن اكرومة \* تبنى جللت عن الندى والباس  
اى كنت تجل لعلو شانك عن ان يقال سئى او شجاع اذ كان هذان الوصفان  
قد يوصف بهما من هو دونك وقال البحرى ايضا  
والحمد انفس ما تعوضه امر و \* رزىء التلاد ان المرزأ عوضا  
فاما قول البحرى

كيف ثنى على ابن يوسف لا كيف سرى مجده فعاب الثناء  
فعبه الثناء انما معناه عظم ان يدركه ويبلغ حده الاتراه قال كيف ثنى على ابن  
يوسف لا كيف اى لا طريق الى كيف الثناء الذى يستحقه ويليق به ثم قال  
سرى مجده فعاب الثناء قطعا من الكلام الاول \* ومن خطائه قوله  
ظعنوا فكان بكأى حولا بعدهم \* ثم ارعويت وذاك حكم لبيد  
اجدر بجمرة لوعة اطفأوها \* بالدمع ان تزداد طول وقود  
وهذا خلاف ما عليه العرب وضد ما يعرف من معانيها لان من شان الدمع  
ان يطفى القليل ويبرد حرارة الحزن ويزيل شدة الوجد ويعقب الراحة وهو فى  
اشعارهم كثير موجود ينحى به هذا النحو من المعنى فن ذلك قول امرء القيس  
وان شفاءى عبة مهراقة \* فهل عند رسم دارس من معول  
وقول ذى الرمة

لعل انحدار الدمع يعقب راحة \* من الوجد او يشفى نجى البلابل  
وقال الفرزدق

فقلت لها ان البكا راحة \* به يشفى من ظن ان لاتلاقيا  
وهو كثير فى اشعارهم ما عدل به احد منهم عن هذا المعنى وكذلك المتأخرون هذا  
السبيل سلكوا وابو تمام من بينهم ركب هذا المعنى وكرره فى شعره متبعا لمذاهب  
الناس فن ذلك قوله

نثرت فريد مدامع لم تنظم \* والدمع يحمل بعض نقل المعرم  
وقال فى موضع اخر



واقعا بالحدود والبرد منه \* واقع بالقلوب والاكباد

وقال ايضا

فلعل عينك ان تجود بما آتتها \* والدمع منه خاذل ومواسي

وقال ايضا

فلعل عبرة ساعة اذريتها \* تشفيك من ارباب وجد محول

فلو كان اقتصر على هذا المعنى الذي جرت به العادة في وصف الدمع لكان المذهب المستقيم ولكنه احب الاغراب فخرج الى ما لا يعرف في كلام العرب ولا مذاهب سائر الامم وقد تبعه على الخطا البحترى فقال

فعلام فيض مدامع تدق الجوى \* وعذاب قلب في اجتناب معذب

قوله تدق الجوى من قولهم لم يدق الارض منه شئ اى لم يصل وفي شعر امرء القيس ما فيه مودق اى على اثرى واصله من الدنو فكانه قال تدق الجوى اى تدنى الجوى يقال اتان وديق اى تدنو من الفعل ومنه الوديعة المهاجرة لدنو الحروقيل لقطر المطر ودق لاحتلابه من السحاب ودنوه من الارض \* ومن خطائه قوله

رضيت وهل ارضى اذا كان مسخطى \* من الامر ما فيه رضى من له الامر

فغنى هذا البيت التقرير والتقرير على ضربين تقرير للمخاطب على فعل قد مضى ووقع او على فعل هو في الحال ليوجب المقرر بذلك ويحققه ويفتضى من المخاطب في الجواب الاعتراف به نحو قوله هل اكرمتك هل احسنت اليك هل اودك واوثرتك واقضى حاجتك وتقرير على فعل يدفعه المقرر وينبغي ان يكون قد وقع نحو قوله هل كان قلبك شئ كرهته هل عرفت منى غير الجليل فقوله في البيت وهل ارضى تقرير لفعل ينفيه عن نفسه وهو الرضى كما يقول القائل وهل يمكننى المقام على هذه الحال اى لا يمكننى وهل يصبر الحر على الذل وهل يروى زيد ويشبع عمرو وهذه افعال معناها النفي فقوله وهل ارضى انما هو نفي للرضى فصار المعنى ولست ارضى اذا كان الذى يسخطنى ما فيه رضى من له الامر اى رضى الله تعالى وهذا خطأ منه فاحش فان قال قائل فلم لا يكون قوله وهل ارضى تقريراً على فعل هو في الحال ليوكده من نفسه نحو قوله هل اودك ونحو قول الشاعر

هل اكرم مشوى الضيف ان جا طارقا \* وابذل معروفى له دون منكبرى

قيل له ليس قول القائل لمن يخاطبه هل اودك هل اوثرتك وقوله سل عني هل اصلم

للخبر او هل اكرم السر او هل اقنع باليسور مثل قول ابى تمام رضيت وهل ارضى  
 فان صيغة هذا الكلام دالة على انه قد نفى الرضى عن نفسه بادخاله الواو على  
 هل وانما يشبه هذا قول القائل وهل اودك اذا كانت افعالك كذا وهل اصلح للخبر  
 عندك اذا كنت تعتقد غير ذلك وهل ينفع في زيد العتاب كقول الشاعر \* وهل  
 يصلح العطار ما افسد الدهر \* وقول ذى الرمة وهل يرجع التسليم او يكشف العمى  
 \* ثلاث الاثافي والرسوم البلاقع \* لان الواو ههنا كأنها عطفت جوابا على قول  
 قائل ان فلانا سيصلح ويرجع الى الجميل فقال آخر وهل يصلح العطار ما افسد الدهر  
 وكقول الرمة \* امتزلتى مى سلام عليكما \* هل الا زمن اللآى مضمين رواجع \*  
 لما علم ان التسليم غير نافع عاد على نفسه فقال وهل يرجع التسليم وكما قال امرؤ  
 القيس وان شفاى عبرة مهراقة ثم قال وهل عند ربع دارس من معول وكذلك  
 قول ابى تمام رضيت ثم قال وهل ارضى اذا كان مسخطى انما معناه ولست ارضى  
 فكان وجه الكلام ان يقول رضيت وكيف لا ارضى اذا كان مسخطى ما فيه رضى الله  
 تعالى وكذا اراد فأخطا في اللفظ واحال المعنى عن جهته الى ضده فان قيل ان هل  
 ههنا بمعنى قد وانما اراد الطساى رضيت وقد ارضى كما قال الله تعالى هل اتى على  
 الانسان حين من الدهراى قد اتى قيل هذا انما قاله قوم من اهل التفسير وتبعهم  
 قوم من النحويين واهل اللغة جميعا على خلاف ذلك اذ لم يات في كلام العرب  
 واشعارها هل قام زيد بمعنى قد قام زيد واذا كان ذلك معدوما في كلام العرب ولغاتها  
 فكيف يجوز ان يوخذ به او يعول عليه وقد قال ابو اسحق الزجاج وجماعة من اهل  
 العربية في قوله عز وجل هل اتى على الانسان معناه الميات على سبيل التقرير وهب  
 الامر في هذا كما ذكروا والخلاف ساقط فيه فان بيت ابى تمام لا يستعمل من التاويل  
 ما احتملته الآية لان هل انما شبهها من شبهها بقد اذا وليت لفظ الماضى خاصة  
 وابوتمام انما اوقعها على الفعل المستقبل فسقط عنها ان تضارع قد لان قد حينئذ  
 قد تكون بمعنى ربما وهل ليس فيها ذلك وبعد فان كان الرجل انما اراد بهل معنى  
 قد فلم لم يقل رضيت وقد ارضى فيأتى بلفظة قد نفسها اذ انما يريد الخبر ولاياتى بهل  
 فيلتبس الخبر الذى اياه قصد بالاستفهام فان البيت كان يستقيم بهل ويعنينا عن  
 الاحتجاج الطويل وقد استقصيت القول في هذا البيت وما ذكره النحويون وسيبويه  
 وغيره في معنى قد وهل وخصته في جزء مفرد وانما فعلت ذلك لكثرة من عارضنى فيه



وَأَدْعَى الدَّعَاوَى البَائِلَةَ فِي الاِجْتِمَاعِ لِصِحَّتِهِ \* وَمِنْ خَطَايَاهُ قَوَاهُ فِي الكَا عَلَى الدَّارِ  
 دَارُ اَجْلِ الهَوَى عَنْ اَنْ لَمْ يَهْمَا \* فِي الرَّكْبِ الْاَوْعَيْنِ مِنْ مَنَاطِحِهَا  
 وَهَذَا لَفْظٌ مَحَالٌ عَنْ وَجْهِهِ لِانَّ الْاَهْمِيَّةَ تَحْتَقِقُ وَابْتِهَاجٌ فَكَيْفَ يَجُوزُ اَنْ تَكُونَ  
 عَيْنُهُ مِنْ مَنَاطِحِهَا اِذَا لَمْ يَلْمِ بِهَا وَاِنَّمَا وَجْهُ الْكَلَامِ دَارُ اَجْلِ الهَوَى عَنْ اَنْ لَمْ يَهْمَا وَلَيْسَ  
 عَيْنِي مِنْ مَنَاطِحِهَا وَقَدْ كُنْتُ اَظُنُّ اِنْ اَبَاتُكُمْ عَلَى هَذَا نَظْمِ النَّعْرِ وَاِنْ غَلَطْنَا  
 وَقَعَ عَلَيْهِ فِي نَقْلِ الْبَيْتِ حَتَّى رَجَعْتُ اِلَى النَّحْوَةِ الْعَتِيَّةِ اَلَّذِي لَمْ تَقْعُ فِي يَدِ الصَّوْلِ  
 وَاَضْرَابِهِ فَوَجَدْتُ الْبَيْتَ فِي غَيْرِ نَسْخَةٍ مُثَبَّتًا عَلَى هَذَا الْخَطَا  
 ( وَمِنْ خَطَايَاهُ اَيْضًا فِي وَصْفِ الرَّبِّعِ وَسَا كُنْهَ قَوْلُهُ )

قَدْ كُنْتُ مَعَهُودًا بِاِحْسَنِ سَا كُنْ \* ثَاوُ وَاِحْسَنِ دَفْنَةً وَرَسُومُ  
 وَالرَّبِّعُ لَا يَكُونُ رَسْمًا اِلَّا اِذَا فَا رَقَهُ سَا كُنْهُ لِانَّ الرَّسْمَ هُوَ الْاَثَرُ الْبَاقِي بَعْدَ سَا كُنْهِ  
 وَالصَّوَابُ قَوْلُ الْبَحْرِيِّ

يَا مَعْنَايَ الْاِحْبَابِ صَبْرْتُمْ رَسُومًا \* وَغَدَا الدَّهْرُ فَيَكُنُّ عِنْدِي مَلُومًا  
 وَقَالَ امْرُؤُ الْقَيْسِ وَهَلْ عِنْدَ رَسْمِ دَارِسٍ مِنْ مَعُولٍ قَتَلْتُ ذَلِكَ لِانَّ الرَّسْمَ يَكُونُ دَارِسًا  
 وَغَيْرَ دَارِسٍ وَقَالَ  
 قَفَايِكُمْ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٌ وَعِرْفَانُ \* وَرَسْمٌ عَفْتُ آيَاتِهِ مِنْذُ اَزْمَانٍ  
 ( وَمِنْ خَطَايَاهُ قَوْلُهُ )

طَلَّلَ الْجَمِيعَ لَقَدْ عَفَوْتُ حَبِيبًا \* وَكُنِّي عَلَى رِزْوَانِي بِذَلِكَ شَهِيدًا  
 ارَادَ وَكُنِّي بِانَّهُ مَعْزِي حَبِيبًا شَاهِدًا عَلَى اَنِّي رِزْوَانِي وَكَانَ وَجْهُ الْكَلَامِ اَنْ تَقُولَ  
 وَكُنِّي بِرِزْوَانِي شَاهِدًا عَلَى اَنْ مَعْزِي حَبِيبًا لِانَّ حَسْبَ امْرِ الطَّلَلِ قَدْ مَضَى وَلَيْسَ  
 بِشَاهِدٍ وَلَا مَعْلُومٍ وَرِزْوَانِي بِمَظَاهِرِهِ مِنْ تَقْبِيحِهِ شَاهِدٌ مَعْلُومٌ فَتَزَنُ يَكُونُ الْحَاضِرُ  
 شَاهِدًا عَلَى الْغَائِبِ اَوَّلِي مِنْ اَنْ يَكُونَ الْغَائِبُ شَاهِدًا عَلَى الْحَاضِرِ فَانْ قِيلَ اِنَّمَا ارَادَ  
 اَنْ يَسْتَشْهَدَ عَلَى عَظِيمِ رِزْوَانِي عِنْدَ مَنْ لَمْ يَعْلَمْ قِيلَ اِنْ لَمْ يَعْلَمْ قَدْرَ مَرِزْوَانِي اَلَّذِي بَعْضُهُ  
 ظَاهِرٌ عَلَيْهِ كَيْفَ يَعْلَمُ مَا مَضَى مِنْ حَبِيبِ امْرِ الطَّلَلِ حَتَّى يَكُونَ ذَلِكَ شَاهِدًا عَلَى هَذَا  
 فَانْ قَالَ هَذَا اِنَّمَا جَاءَ بِهِ عَلَى الْقَلْبِ قِيلَ لَهُ الْمَتَاخِرُ لَا يَرِخُّصُ لَهُ فِي الْقَلْبِ لِانَّ الْقَلْبَ اِنَّمَا  
 جَاءَ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ عَلَى السَّهْوِ وَالْمَتَاخِرُ اِنَّمَا يَحْتَدِي عَلَى امْتِلَاقِهِمْ وَيَقْتَدِي بِهِمْ وَلَيْسَ  
 يَنْبَغِي لَهُ اَنْ يَتَّبِعَهُمْ فِيمَا سَهَوُوا فِيهِ فَانْ قِيلَ فَقَدْ جَاءَ الْقَلْبُ فِي الْقُرْآنِ وَلَا يَجُوزُ اَنْ يَكُونَ  
 ذَلِكَ عَلَى سَبِيلِ السَّهْوِ وَالضَّرُورَةُ لِانَّ كَلَامَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ يَتَعَالَى عَنْ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُهُ

ما ان مفاخه لتتوء بالعصبة اولى القوة وانما العصبة تنوء بالمفاخ اى تنهض بشقلها وقال عز وجل ثم دنا فتدلى وانما هو تدلى فدنا وقال وانه لب الخير لشديد اى وان حبه للخير لشديد ولهذا اشبه كثيرة فى القرآن قيل هذا ليس بقلب وانما هو صحيح مستقيم انما اراد الله تعالى اسمه ما ان مفاخه لتتوء بالعصبة اى تميلها من ثقلها ذكر ذلك الفراء وغيره وقالوا انما المعنى لتتوء العصبة وقوله انه لب الخير لشديد قيل المعنى انه لب المال لشديد والنسبة البخيل يقال رجل شديد اى بخيل يريد انه لب المال للبخيل متشدد يريد انه لب المال اى لاجل حبه المال بخيل وقالوا فى قوله عز وجل ثم دنا فتدلى انما كان تدليه عند دنوه واقترابه وكما قال ابوالنجم قبل دنو الافق من جوزائه والجلوزا اذا دنت من الافق فقد دنا الافق منها وليس هذا من القلب المستكره ومثله فى الشعر كثير قال الشاعر

ومهمه مغبرة ارجأؤه \* كان لون ارضه سماؤه

قوله كان لون ارضه اى كان لون سماؤه من غيرتها لون ارضه وليس الامر فى ذلك بواجب لان ارضه وسماؤه مضافان جميعا الى الهاء وهى كناية عن المهمة فايهما يشبه بصاحبه كانا فيه سواء وانما تغبر آفاق السماء من الجذب واحتباس القطر قال الخطيب \* فلما خشيت الهون والعبر بمسك \* على رغبة ما امسك الجبل حافره \* قال وكان الوجه ان يقول ما امسك الحافر حبله وكلاهما متقاربان لان الجبل اذا امسك الحافر فان الحافر ايضا قد شغل الجبل فهذا كله سائغ حسن ولكن القلب القبيح لا يجوز فى الشعر ولا فى القرآن وهو ما جاء فى كلامهم على سبيل الغلط نحو قول خدش ابن زهير

وتركب خيلا لاهوادة بينها \* وتعصى الزماح بالضياطرة الحمر

وانما الضياطرة هى التى تعصى بازماح وكقول الآخر

كانت فريضة ما تقول كما \* كان الزنآء فريضة الرجم

وانما الرجم فريضة الزنآء وكقول الفرزدق يصف ذئبا

واطلس عسال وما كان صاحبا \* رفعت لنارى موهنا فأتانى

وانما اراد رفعها للذئب وانشده المبرد وقال القلب جائز للاختصار اذا لم يدخل الكلام بس كانه يجيز ذلك للمتقدمين دون المتأخرين وما علمت احدا قال للاختصار غيره فلو قال لاصلاح الوزن او للضرورة كما قال غيره كان ذلك اشبه



ويجوز ان يكون الفرزدق في البيت سهما او اضطر لاصلاح الوزن وابو تمام وغيره من المتأخرين لايسوغون مثل هذا لانه القلب المستكره فان قيل انه لم يرد القلب وانما اراد وكفى على رزئي بمحمود امر الطلل شهيدا قيل واى شئ استشهد واين شهيده ( ومن خطاه قوله في باب الفراق )

دعا شوقه يا ناصر الشوق دعوة \* فلباه ظل الدمع يجرى ووابله اراد ان الشوق دعا ناصرا ينصره فلباه الدمع بمعنى انه يخفف لاصح الشوق ويطفي حرارته وهذا انما هو نصرة للمشتاق على الشوق والدمع انما هو حرب للشوق لانه يثلمه ويخونه ويكسر منه حده كما قال البحرى

وبكاء الديار مما يرد الشوق ذكرا والحب نضوا ضيلا  
قوله يرد الشوق ذكرا اى يخففه ويثلمه حتى يصير ذكرا لا يلق ولا يزعم كاقلاق الشوق وقوله والحب نضوا اى يصغره ويمحطه كما قال جرير  
فلما التقى الحسان القيت العصى \* ومات الهوى لما اصيبت مقاتله  
فلو كان الدمع ناصرا للشوق لكان يقويه ويزيد فيه الا ترى انك تقول قد ذبحني الشوق اليك فالشوق عدو المشتاق وحربه والدمع سلم تخفيفه عنه وهو حرب للشوق وليس بهذا الخطا خفاً وقد تبعه البحرى في هذا الخطا فقال ينعى الديار التي وقف عليها

نصرت لها الشوق اللجوج بادمع \* تلاحقن في اعقاب وصل نصرما  
( ومن خطاه في معنى الشوق قوله )

يكفيك شوق قد يطيل ظمأه \* فاذا سقاه سقاه سم الاسود  
فقوله شوق يطيل ظمأه غلط لان الشوق هو الظمأ نفسه الا ترى انك تقول انا عطشان الى رؤيتك وظمآن ومشتاق بمعنى واحد فكيف يكون الشوق هو المطيل للظمأ وكيف يكون هو الساقى والمحبوب هو الذى يظمى ويسقى او البعد او الهجر لا الشوق فكيف يكون الشوق يطيل شوقه ( ومن خطاه قوله )

امر التجلد بالتلد حرقه \* امرت جود دموعه بسجوم  
جعل الحرقه آمرة التجلد بالتلد والحرقه التي يكون معناها التلد تسقط التجلد البتة وتذهب به فاما ان يجعله متلدا فان هذا من احق المعاني واولاها بالاستحالة وايضا فإى لفظ يخفف من ان يجعل الحرقه آمرة وانما العادة في مثل هذا ان تكون

باعثة او جالبة او نحو هذا واما الامر فليس هذا موضعه ولو قال بعثت او جلبت  
لكان له وجه ( ومن خطاؤه قوله )

من حرقة اطلقتها فرقة اسرت \* قلبا ومن عدل في نحره غزل  
قوله اطلقتها فرقة اي ثورتها واطهرتها وانما قال اطلقتها من اجل قوله اسرت  
ليطبق بين الاطلاق والاسر وقوله اسرت قلبا يعني الفرقة وهو معنى ردى لان  
القلب انما ياسره ويملكه شدة الحب لا الفراق فان لم يكن ماسورا قبل الفراق لما كان  
هناك حب فلم حضر للتوديع وما كان وجه البكاء والاستهلاك والوجل الذي  
ذكره قبل البيت والقصة الفظيعة التي وصف الحلال فيها عند مفارقتهم وما علم  
ان للفراق اوعة صعبة عند ورده وقيامته فلا يسمى ذلك اسرا ولا علاقة وانما  
يسمى محبة نظر على اسير الحب وربما قتلته كما يقتل الاسير والفراق انما له اوعة  
ثم تبرد ناره وتخمده وقتنا وقتنا حتى يدرس الحب فالفراق يفك اسر الحب وينسى  
الخليل خياله اذا امتد به زمان الا ترى الى قول زهير الكلبي

اذا ما شئت ان تسلي حبيبا \* فاكثردونه عد الايبالي  
فما انسى خليلك مثل نأى \* وما ابلى جديدا كابتدال  
وقول الآخر

ينسى الخليلين طول النأى بينهما \* ويلتقى طرق شتى فياتلف  
هذا هو المعنى الصحيح المعروف وان كان قد تقدم ابا تمام في هذا المعنى من تبعه  
وحذا على حذوه والردى لا يؤتم به ولعله سمع معنى سائغا حسنا فافسده لسوء  
عبارته وكثيرا ما يفعل هذا وكان ينبغي ان يقول من حرقة بعثتها فرقة او اطهرتها  
فرقة جرحت قلبا حتى يكون اسير الهوى قتيل الفراق فان قيل فلم لا يكون اسرت  
قلبه الحرقة للفراق قيل لا يكون ذلك لان الاسر اذا قبح ان يكون فعلا  
للفرقة قبح ايضا ان يكون فعلا للحرقة لان الفرقة هي التي جلبت الحرقة فسانها  
كسانها ( ومن خطاؤه قوله )

ما لامرء خاض في بحر الهوى عمر \* الا وللين فيه السهل والجلد  
وهذا عندي خطأ ان كان اراد بان عمر مدة الطيبة لانه اسم واحد للمدة باسرها  
فهو لا يتبعض فيقال لكل جز منه عمر كما لا يقال ما زيد راس الا وفيه ثبوت  
او ضربية وما له اسنان الا وهو ذرب او فصيح وكذلك لا يقال ما له عمر الا



وهو قصير وإنما يسوغ هذا قیما فوق الواحد مثل ان تقول ما له ضلع الا مكسورة وما له يد الا وفيها اثر ولا رجل الا وفيها حنف وليس قولهم ما له عيش الامنعص ولا حيوۃ الا كدرة مثل قولك ما له عمر الا قصير ولو قلته لان عيش الانس ليس له مدة حياته باسرها لانك قد تقول كان عيشي بالعراق طيبا وكانت حياتي بمكة لذیذة وكان عيشي بالحجاز اطيب من عيشي باليمن ولا تقول كان عمري لان العمر هو المدة باسرها والعيش والحياة ليسا كذلك لانهما يتبعضان فان قيل فانت تقول ما زید راس حسن ولا انف اشم ولا لسان ذرب قيل يصلح هذا من اجل النقي لانك انما تريد ليس له رأس من الرؤوس الحسنة ولا لسان من اللسان الذرية واذا دخلت الا ههنا فقد جعلت المنفى موجبا وحقیقة واذا قلت ليس لزيد راس الا حسن فقد اوجبت له عدة رؤوس وهذا خطأ وكذلك سبیل العمر وان كان اراد بالعمر منزله الذي يوطنه ويعمره فذلك هو المعمر وما علمت ان احد اسماء عمرا الا ان يكون دير النصرارى فانهم يسمونه عمرا وما كان يمنع ان يقول وطن مسكان عمر لان لفظهما ومعناها واحد وقد يكون للانسان عدة اوطان توطنها وقد ذكر العمر في موضع آخر من شعره وهو يريد مدة الحيوۃ فقال \*

اذا مارق بالغدر جاور عمره \* فذاك حرى ان تم حلاله

اراد انه ان جاور عمره اى قاره بالغدر فقد عرضه للزوال والنفاد وهذا من عووص الفاظه وما اراد بالبيت الاول الامدة الحيوۃ لان ما قبل البيت وما بعده عليه يدل وقال في على ابن الجهم

هى فرقة من صاحب لك ما جد \* فعدا اذابة كل دمع جامد

فافرغ الى ذخر الشؤون وغربه \* فالدمع يذهب بعض جهد الجاهد

واذا فقدت اخاف لم تفقد له \* دمعاً ولا صبراً فلتست بفاقد

قوله يذهب بعض جهد الجاهد اى بعض جهد الحزن الجاهد اى الحزن الذى جهدهك فهو الجاهد لك ولو كان استقام له بعض جهد المجهود لكان احسن والبق وهذا غريب واظرف وقد جاء ايضا فاعل بمعنى مفعول قالوا عيشة راضية بمعنى مرضية ولح باصر وانما هو مبصر فيه واشباه هذا كثيرة معروفة ولكن ليس فى كل حال يقال وانما ينبغي ان ينتهى فى اللغة الى حيث انتهوا ولا يتعدى الى غيره فان اللغة لا يقاس عليها وقوله فلم تفقد له دمعاً ولا صبراً من الخش الخطأ لان الصابر لا يكون

يا كيا والباكي لا يكون صابرا فقد نسق بلفظة على لفظه وهما نعتان متضادان ولا يجوز ان يكونا مجتمعين ومعناه انك اذا فقدت اخا فادام البكا عليك فلست بفاعد وده ولا اخوته وهو محصل لك غير مفقود وان كان غائبا عنك والى هذا ذهب الا انه افسده بذكر الصبر مع البكاء وذلك خطأ ظاهر ولو كان قال فلم تفقد له دمعاً ولا جزءاً او دمعاً ولا شوقاً ولا قلقاً لكان المعنى مستقيماً وظننته قال غير هذا وان غلطاً وقع في كتابة البيت عند النقل حتى رجعت الى اصل ابى سعيد السكري وغيره من الاصول القديمة فلم اجد الا دمعاً ولا صبراً وذلك غفلة منه بحجية وقد لاح لي معنى اظنه والله اعلم اليه قصد وهو ان يكون اراد اذا فقدت اخا فلم تفقد له دمعاً اي يواصل البكا عليك فلست بفاعده على ما ذكره اي فقد حصل لك وصار ذخراً من ذخرك وان غاب عنك وغبت عنه وان لم تفقد له صبراً اي وان صبر عنك فلست بفاعد لانه ان صبر وسلاك فليس ذاك باخ يعول عليه فلست ايضا بفاعده لانك لا تعتمد به موجوداً ولا مفقوداً ولكن ذهب على ابى تمام ان هذا غير جائز لانه وصف رجلاً واحداً بالوصفين جميعاً وهما متضادان ولو كان جعلهما وصفين لرجلين فقال

واذا فقدت اخا لفقدك يا كيا \* او صابرا جلدا فلست بفاعد

اي لست بفاعد هذا لانه محصل لك اولست بفاعد هذا لانه غير ناس مودتك لكان المعنى سائغاً حسناً واضحاً اولوجهه شخصاً واحداً وجعل له احد الوصفين فقال واذا فقدت اخا فاسبل دمعاً \* او ظل مصطبراً فلست بفاعد

لكان ايضا سائغاً على هذا المذهب او كان استوى له في ذلك اللفظ بعينه ان يقول فلم تفقد له دمعاً ولا صبراً حتى لا يجعل له الا احدهما لساغ ذلك لكنه نسق بالصبر على الدمع فجعلهما جميعاً له ففسد المعنى فهذا واشباهه الذي قاله الشيوخ فيه انه يريد البديع فيخرج الى المحال وقال ابو تمام

لما استخر الوداع المحض وانصرفت \* واخر السير الا كاظماً وجماً

رايت احسن مرئى واقبحه \* مستجمعين لي التوديع والعما

الغم شجر له اغصان لطيفة غضة كأنها بنان جارية الواحدة صمته كانه استحسن اصبعها واستقبح اشارتها اليه بالوداع وهذا خطأ في المعنى اراه ما سمع قول جرير \* اتنسى اذ تودعنا سليمى \* بفرع بشامة سقى البشام \* فدعا للبشام بالسقيا لانها ودعته



به فسر بتوذيها وابو تمام استحسن اصبعها واستقبح اشارتها ولعمري ان منظر  
الفراق منظر قبيح ولكن اشارة المحبوبة بالوداع لا يستقبحه الا اجهل الناس بالحب  
واقلمهم معرفة بالغزل واغلتظهم طبعها وابعدهم فهما وقال \*

فلويت بالمعروف اعناق الوري \* وحطمت بالانجاز ظهر الموعد

حطم ظهر الموعد بالانجاز استعارة قبيحة جدا والمعنى ايضا في غاية الرداء لان  
انجاز الموعد هو تصحيحه وتحقيقه وبذلك جرت العادة ان يقال قد صحح وععد  
فلان وتحقق ما قال وذلك اذا انجز فجعل ابو تمام في موضع صحة الوعد حطم ظهره  
وهذا انما يكون اذا اخلف الوعد وكذب الا تراهم يقولون قد مرض فلان وعده  
وعلاه ووعد وعدا مريرا واذا اخلف وعده فقد اماته فالاخلاف هو الذي يحطم  
ظهر الموعد لا الانجاز ولا خفا بفساد ما ذهب اليه وكان ينبغي ان يقول وحطمت  
بالانجاز ظهر المال لا الموعد وحينئذ فالموعد كان يصح ويسلم ويتلف المال وقال \*

اذا وعد انهلت يده فاهدتنا \* لك التبحر محمولا على كاهل الوعد

وكاهل الوعد اذا حل التبحر من سبيله ان يكون صحيحا مسلما لا ان يكون محطوما  
كما قال في البيت الاول فهذه استعارة صحيحة على هذا البيت وان كان كاهل الوعد  
قبيحا ومثل هذا البيت الاول في الفساد او قريب منه قوله

اذا ما رحي دارت ادرت سماحة \* رحي كل انجاز على كل موعد

وهذا اتلاف الموعد وابطاله لانه جعله مطحونا بالرحى وانما ذهب الى ان الانجاز  
اذا وقع بطل الوعد وليس الامر كذلك لان الموعد ليس بضد للانجاز فاذا صح  
هذا بطل ذلك بل الوعد الصانع طرف من الانجاز وسبب من اسبابه فاذا وقع الانجاز  
فهو تمام الوعد وتصحيح له وتحقيقه وتصديق فهو في هذه الاستعارة غلط والمعنى  
الصحيح قوله

ابلهم ريقا وكفلسائل \* وانضرهم وعدا اذا صوح الوعد

فتصويح الوعد هو ان يخلفه الواعد فيبطل ولا يصح لانه من صوح الثبت  
اذ اجف ومثله في الصحة قوله \* تزكو مواعده اذا وعد امرء \* انسك احلام  
الكرى الاضغاثا \* فهذا هو المعنى الصحيح ان يكون الوعد يزكو لا ان يبطل  
ويذهب والله درابي اسحاق ابراهيم بن هرمة اذ يقول \* يسبق بالفعل ظن سائله \*

ويقتل الريث عنده العجل \* فهذه الاستعارة الصحيحة ان يقتل العجل الابطالاً  
 ان يقتل الانبجاز الوعد فاما قوله نؤم ابا الحسين وكان قدما \* فتى اعمار موعده  
 قصار \* وقول البحتري \* وجعلت فعلك تلوقوك ناصرا \* عمر العدوبه وعمر  
 الموعد \* فان عمر الموعد مدة وقته فاذا انجز صبار ما لا انفاد وقته ليس يبطل  
 له بل ذلك نقله من حال الى حال اخرى الا ترى الى البحتري كيف كسف عن هذا  
 المعنى وجاء بالامر من فسه فقال \* يوليك صدر اليوم ما فيه الغنى \* بمواهب  
 قد كن امس مواعدا \* فبطلان الموعد هو بطلان الشئ الذي الموعد واقع به  
 وصحته هو صحة ذلك الشئ ثم اتبع البحتري هذا البيت بان قال

شيم السحاب ما بدان بوارقا \* في عارض الاثين رواعدا

فجعل البوارق مثالا للمواعيد وجعل الرواعد هي البوارق على الحقيقة وحالهما واحدة  
 مثالا للغيث الذي هو العنايا فالرواعد ليست بمطله للبوارق بل هي لان تلك نور يحدثه  
 ازدهام السحاب والرعد صوت ذلك الازدهام فالبرق يرى اولا والرعد يسمع آخرا  
 وهو هو وذلك ان العين اسبق الى الابصار من الاذن للاستماع لان العين ترى الشئ في  
 موضعه والاذن لا تسمع الصوت الا اذا وصل اليها فشبها بالمواعد التي تجر المواهب وهذا  
 احسن ما يكون من التمثيل واصحها وانما اقام الرواعد مقام المواهب لانه قد يكون  
 برق ولا مطرفيه ولا يكاد يكون رعد الا ومعه مطر ثم ان التشبيه صح بان صار الرعد  
 بعد البرق وما احسن ما قال خلف بن خليفة الا قطع \* مواعدهم فعل اذا ماتكلموا \*  
 قتلك التي ان سميت وجب الفعل \* يعني قون نعم فجعل الوعد هو الفعل نفسه لصحته  
 وصدقه وقد مثل البحتري ايضا الموعد وكيف تحول عطاءً تمثيلاً آخر حسناً فقال

وشكرت منك مواهباً مشكورة \* لوسرن في فلك لكن نجوما

ومواعدا لو ان شيئاً ظاهراً \* تفضى اليه العين كن غيوماً

وذلك لان الغيم يصير مطراً كما ان الموعد يصير عطاءً وابو تمام فيما يذهب اليه  
 خاط لانه وضع الاستعارات في غير موضعها \* (ومن خطأه قوله)

فلو ذهبت سنات الدهر عنه \* والتي عن مناكبه الدثار

لعدل قسمة الارزاق فينا \* ولكن دهرنا هذا حجار

قوله والتي عن مناكبه الدثار لفظ ردى وليس من المعنى الذي قصده في شئ وصدر  
 البيت لا تبق بالمعنى فلو كان اتبعه بما يكون مثله في معناه بان يقول فلو ذهبت



سأت الدهر عنه لاستيقظ من رقدته وانبه من نومه وانكشف الغطاء عن وجهه  
 لكان المعنى معنى مستقيماً لان من كان في سنة او نوم او مغطى على وجهه او عينيه  
 فانه لا يبصر الرشد ولا يكاد يهتدى لصواب وانما هذه كلها استعارات والمراد بها  
 هداية القلب وابصاره وفهمه وقد جرت العادة باستعارتها في هذا المعنى فلما دثار  
 المناكب فليس من هذا الباب في شيء اذ قد يبصر الانسان رشده ويهتدى  
 لصواب امره وعلى مناكبه دثار وعلى ظهره ايضا حمل ولا يكون ذلك مع النوم  
 والرقاد والغطاء على العين لانه انما يراد نوم القلب والتغطية عليه لان الانسان  
 انما يقال له قد عمى قلبك وقد عميت عن الصواب عينك وقد غطي على فهمك  
 ولا يقال قد غطيت بالذثار عن الصواب مناكبك ولا ظهرك ولقطة الذثار ايضا  
 انما تستعمل لمنع الهوآء والبرد لمنع الفهم والرشد ومن خطائه قوله

وارى الامور المشكلات تمرقت \* ظلماتها عن رأيك المتوقد

عن مثل نصل السيف الا انه \* مذسل اول سلة لم يغمد

فبسطت ازهرها بوجه ازهر \* وقبضت اربدها بوجه اربد

فقال الامور المشكلات وجعل لها ظلمات فكيف يقول فبسطت ازهرها وازهر  
 هي الثيرات والمشكلات لا يكون شيء منها نيرا وكأنه يريد ان الامور المشككة منها  
 جيد قد اشكل الطريق اليه ومنها ردى قد جهلت ايضا حاله فهي كلها مظلمة  
 فميرق ظلماتها براهه ويكشف عن الجيد منها ويسطه اى يستعمله ويكشف عن  
 رديها ويقبضه اى يكفه ويطرحه ولكن ما كان ينبغي له ان يقول بوجه ازهر  
 وبوجه اربد لانه لا صنع ههنا للوجه ولا تاثير لان الصنع انما هو للراى وللعقل فاذا  
 راى ذواراى امرا استبان منه الاشياء المظلمة وانفتحت المغلقة اوراى ان يغلق امرا  
 مفتوحا اذ كان الصواب موجبا ذلك عنده فالراى على الاحوال كلها ازهر مسفر  
 والوجه على الاحوال كلها ابيض وليس يريد ابيض في لونه والعاجز اذا ورد  
 عليه الامر يبهظه نينث الكآبة في وجهه والله در منصور النمرى حيث يقول

ترى ساكن الاوصال باسط وجهه \* يريك الهويئا والامور تطير

فقال ساكن الاوصال باسط وجهه فدل على قلة اكثرائه بالامور التى ترد عليه  
 وقول ابى تمام بوجه اربد لالمعنى له لانه من صفات الغضب ان او المكشوب من امر  
 ورد عليه وهو عندى في ذلك غاط وفي ذلك مسيء \* ومن خطائه قوله

كالارحبي المذكي سبزه المرطى \* والوخد والملع والتقريب والحجب  
فالارحبي من الابل منسوب الى ارحب سحي من همدان تنسب اليهم النجائب والمذكي  
الذي قد انتهى في سنه وقوته والمرطى من عدو الخيل فوق التقريب ودون  
الاهذاب والوخد الاهتزاز في السير مثل وخذ النعام والملع من سير الابل السريع  
والتقريب من عدو الخيل معروف والحجب نونه وليس التقريب من عدو الابل وهو  
في هذا الوصف مخطئ وقد يكون التقريب لاجناس من الحيوان ولا يكون للابل  
وانا ما راينا بعيرا قط يقرب تقرب القرس والمرطى ايضا من عدو الخيل لم اراه  
في اوصاف الابل ولا سبها \* ومن خطائه قوله

ومشهد بين حكم الذل منقطع \* صالحه اوبحبال الموت متصل

جلبت والموت مبد حرصفحته \* وقد تفرعن في افعاله الاجل

وقوله بين حكم الذل لو كان حكم الذل اشياء متفرقة لصحت فيها بين غير ان حكم  
الذل والذل بمنزلة واحدة وكذلك حكم العز والعز فكما لا يقال بين العز فكذلك لا يقال  
بين حكم العز حتى يقال وكذا لان بين انما هي وسط بين شيئين فان قال ان حكم  
الذل مشتمل على مشهد الحرب ومن يصلها فكانه ذهب بقوله بين الى معنى وسط اي  
ومشهد وسط حكم الذل قيل وسط لا يحل محل بين وبين لا يحل محل وسط لانك تقول  
اليرئ وسط الدار ولا تقول اليرئ بين الدار وتقول المال بيننا نصفين ولا تقول المال وسطنا  
والمعنى الذي بنى ابوقمام البيت عليه سياقة لفظه ان يقول ومشهد بين حكم الذل وحكم  
العز اي ومشهد بين الذل والعز محجم من يصله وهو الذليل او مقدم وهو العزير بجلية  
وكشفته يعنى الممدوح فحذف احد الصميين الذي لا يصلح بين الابه مع القسم الآخر  
وجعل قوله منقطع في موضع محجم ومتصل في موضع مقدم وليس هذا من مواضع متصل  
ولانقطع وقد اغراه الله بوضع الالفاظ في غير مواضعها من اجل الطباق والتجنيس  
الذين بهما فسد شعره وشعر كل من اقتدى به وقوله وقد تفرعن في افعاله الاجل معنى  
في غاية الركاكة والسخافة وهو من الفاظ العامة وما زال الناس يعيبونه به ويقولون اشتق  
للابل الذي هو مطل على كل النفوس فعلا من اسم فرعون وقد اتى الاجل على  
نفس فرعون وعلى نفس كل فرعون كان في الدنيا \* ومن خطائه قوله

سعى فاستنزل الشرف اقتسارا \* ولولا السعي لم تكن المساعي

قوله سعى فاستنزل الشرف اقتسارا ليس بالمعنى الجيد بل هو عندي هجاء مصرح



لانه اذا استنزل الشرف فقد صار غير شريف وذلك اذ ذمت رجلا شريفا  
شريف الاباء كان ابلغ ما تدمه به ان تقول قد حططت شرفك ووضعت  
من شرفك وقد وكده بقوله اقتسارا وقوله ولولا السعي لم تكن المساعي فبئس  
السعي والله سعي لان الشرف لا يحط الا بالأم ما يكون من الافعال وكأنه انما  
اراد سعي فخوى الشرف نفسه فافسد المعنى بذكر استنزاه اياه كأنه لو لم يستزله  
ما كان يكون حاويا له فهلا قال ترقى الى الشرف الاعلى فخواه او يبلغ النجم او علا  
على الشمس كما قال الآخر \*

لو كان يقعد فوق الشمس من كرم \* قوم بسؤدهم او مجددهم قعدوا

ومن خطاه قوله

يقظ وهو اكثر الناس اغضاً \* على نابل له مسروق

قوله على نابل له مسروق خطأ لان نايه هو ما ينيله كيف يكون مسروقا منه وهل  
يكون الهجو الا هكذا ان يجعل نائله ما خودا منه على طريق السرقة وانما اعتمد  
المطابقة لما وصفه بالتيقظ جعله ممن يسرق منه اذ كان من شان المتيقظ ان لا يغفل  
حتى يستتم عليه السرقة وقد كان يصح هذا المعنى لو قال على مال له  
مسروق حتى يكون يعطى ما له اختيارا بجوده ويغضى اذا سرق منه لكرمه  
ومن خطاه قوله

لو يعلم العافون كم لك في الندى \* من لذة وقريحة لم تحمد

ويروي من لذة او من فرجة اي من لذة واقتراح اي ابتداع واستخراج وهذا عندي  
غلط لان هذا الوصف الذي وصفه داعية ان ينهاه الحماد له في الحمد ويجتهد  
في الثنا بان يدع حده وانما ذهب الى ان الانسان انما يحمد على الشيء الذي  
يتكلفه ويتجشمه ويتحمل المشقة فيه لا على الشيء الذي له بواعث شهوة من نفسه  
وشدة صباية اليه ومحبة لفعله ومن كان غرامه بالجود هذا الغرام فعلى ذلك يجب  
ان يحمد ويمدح فاما قول البحري

ولقد ابدت الحمد حتى لوبنت \* كفالك مجدا ثانيا لم تحمد

فذهب صحيح يريد انك قد افنيت الاوصاف والمحامد فان جئت بنوع من المكارم  
تبنى به مجدا آخر لم يقدر من يحمذك ويثني عليك على اكثر مما تقدم ومن خطاه قوله

تناول الفوت ايدى الموت قادرة \* اذا تناول سيفا منهم بطل  
قوله تناول الفوت ايدى الموت عويص من عويصاته وهذا ايضا محال وانما سمع  
قول سعد بن مالك

هيات حال الموت دون الفوت وانتضى السلاح  
والفوت هو النجاة اى حال الموت دون النجاة وهذا صحيح مستقيم فقال هو تناول  
الفوت ايدى الموت وهذا محال لان النجاة لاتناولها يد الموت ولا تصل اليها والا لم تكن  
نجاة وهذا من تعقده الذى يخرج به الى الخطا وانما قصد الى ازدواج الكلام فى الفوت  
والموت ولم يتامل المعنى والوجه الصحيح قول البحرى  
تداني الآجال ضربا وطعنا \* حين يدنو فيشهد الهجاء  
ومن خطاه قوله

واكتست ضم الجياد المذاكى \* من لباس الهيجا دما وحميا  
فهى بكر تلوكها الحرب فيه \* وهى مقورة تلوك الشكيا  
فهذا معنى قبيح جدا ان جعل الحرب، تلوك الخيل من اجل قوله تلوك الشكيا وتلوك  
الشكيا ايضا ههنا خطأ لان الخيل لا تلوك الشكيم فى المكر وحومة الحرب وانما تفعل  
ذلك واقفة لا مكر لها فان قيل انما اراد ان الحرب تلوكها كما تلوك هى الشكيم  
قيل هذا تشبيه وليس فى لفظ البيت عليه دليل والقاسم التشبيه معروفة وانما طرح  
ايتمام فى هذا قلته خبره بامر الخيل الا ترى الى قول التابعة

خيل صيام وخيل غير صائمة \* تحت العجاج وخيل تعلق اللجما  
والصيام ههنا القيام اى خيل واقفة مستغنى عنها لكثرة خيلهم فهى واقفة وخيل  
تحت العجاج فى الحرب وخيل تعلق اللجما قد اسرحت واجت واعدت للحرب  
والشاعر الحصينى كان احذق من ابى تمام واعلم بامر الخيل قال  
واذ احتبى قريوسه بعنائه \* علك الشكيم الى انصراف الزائر  
والا فتي رأى فرسا يجرى وهو يبلوك شبكهم فلما قول انس بن الريان  
اقود الجياد الى عامر \* عوالك لجم تجم الدماء

فان القود قد يكون فى خلاله تلبث وتوقف تلوك فيه الخيل لجمها والمكر لا يستقيم  
ذلك فيه فلما قول ابى حزانة التميمى

خاض الزدى فى العدى قدما عنصله \* والخيل تعلقك ثن الموت بالجم



فأما جعل من الموت مثلا والثن حطام النبات اليابس ولم يرد ان الخيل تعلك اللحم  
على الحقيقة  
ومن خطأه قوله

والحرب تركب راسها في مشهد \* عدل السفية به بالف حلیم  
في ساعه لوان لقماتا بها \* وهو الحكيم لكان غير حكيم  
جتمت طيور الموت في اوكارها \* فتركن طير العقل غير جثوم

فالبيتان الاولان جيدان وقوله جتمت طيور الموت في اوكارها بيت ردى في  
القسمه ردى في المعنى لانه جعل طير الموت في اوكارها جائمة اى ساكنة لا ينفرها  
شى وطير العقل غير جثوم يعنى انها نفرت فطسارت يريد طيران عقولهم من شدة  
الروع وما كان ينبغي ان يجعل طير الموت جثوما في اوكارها وانما كان الوجه ان  
يجعلها جائمة على رؤوسهم او واقعة عليهم فاما ان تكون جائمة في اوكارها  
فانها في السلم او في الامن جائمة في اوكارها ايضا وطير العقل ليست بضد لطير الموت  
وانما هي ضد لطير الجهل وطير الحيوة هي الضد لطير الموت ولو كان قال  
جتمت طيور الموت فوق رؤوسهم \* فتركن اطيوار الحيوة تحوم

لكان اشبه واليق اولو قال

سقطت طيور الموت فوق رؤوسهم \* فتركن اطيوار العقول تحوم

لكان ايضا قريبا من الصواب لانهم يقولون طسار عقله من الروع فاذا تاب اليه  
عقله وسكن قيل قد افرخ روعه وهذا مثل وذلك ان الطائر اذا افرخ لم عشه  
وفراخه وقد يجوز ان يكون افرخ روعه اى ذهب لان الطائر اذا افرخ فطارت  
فراخه انتقل عن ذلك العش وقولهم جثم الطائر انما هو ان يلصق جثماته بالارض  
يذهب الى ان طيور الموت ساكنة وطيور العقل منتجة طارة وقولهم غير جثوم  
لا ينوب مناب طارة ولا منتجة لان الطائر قد يكون جائما وقد يكون قائما على  
رجليه ساكنا مطمئنا وهذه حاله في اكثر اوقاته فقد حل المعنى على لفظ لا يلبق به  
ولا يودى التادية الصحيحة عنه

ومن خطأه قوله في وصف الفرس

ما مقرب يختمال في اشطاته \* ملا آن من صلف به وتلهوف

قوله ملا آن من صلف يريد التيه والكبر وهذا مذهب العامة في هذه اللفظة فاما

العرب فأنها لا تستعملها على هذا المعنى وإنما تقول قد صلفت المرأة عند زوجها  
إذا لم تحظ عنده و صلف الرجل كذلك إذا كانت زوجته تكرهه وقال جرير  
أني أواصل من أردت وصاله \* بحبال لأصلف ولا كوام

والصلف الذي لاخير عنده ومثل يضرب رب صلف تحت الراعدة يعنون الرعد  
بغير مطر فهذا معنى الصلف في كلامهم وعلى هذا قد ذم أبو تمام الفرس  
من حيث أراد أن يمدحه والتلهوف هو لصف المدارة والحيلة بالقول وغيره حتى  
يبلغ الحاجة ومنه قول الاغلب الجعلي يصف مداراة رجل له امرأة حتى نال منها  
فلم يزل بالحلف النجبي \* لها وبالتلهوف الخفي  
ان قد خلونا بفضاء في \* وغاب كل نفس محشى

وقد ذكر أبو عبيدة القاسم في الغريب المصنف في اول نوادر الاسماء التلهوف  
وقال وهو مثل التلق وما ارى ابا تمام في وضع هاتين اللفظتين الاغلاطا  
وقال أبو تمام

عطفوا الحدود على البدور ووكلوا \* ظلم الستور بنور حور خرد  
وشنوا على وشى الحدود صيانة \* وشى البرود بمسجف وممهد  
البيت الاول حسن حلو واخذ قوله وشنوا على وشى الحدود صيانة وشى البرود  
من قول الكهيت

وارخين البرود على حدود \* يزين الفراع بالاسيل  
وقوله بمسجف وممهد فالمسجف يريد ستر باب الحجلة وكل باب مشقوق فكل  
ستر منها مسجف وكذلك مسجف الخباء والمسجف المرخي والتسجيف انحاء  
السجفين وقوله بمسجف اى من مسجف وممهد فجعل الباء في موضع من كما قال  
صنرة

شربت بماء الدحرضين فاصبحت \* زوراء تنفر عن حياض الديلم  
اى من ماء الدحرضين والممهد الوطاء الذى يوطأ تحت المرأة فكيف يكون ذلك  
مشرفا على المسجف الذى ذكر انهم ثنوه على وشى الحدود والممهد ليس هذه حاله  
فيعطفه عليه فان قيل كيف لا يكون محمولا على قول الشاعر

ورابت زوجك في الوغى \* متقلدا سيفا ورمحا  
والرمح لا يتقلد وقول الآخر وزججن الحواجب والعيونا والعيون لاتزجج وانما اراد



ذلك متقلدا سيفاً وساملاً رمحاً واراد هذا وزججن الحواجب وتكلم العونا قيل  
متقلد السيف هو حامله ايضاً فحسن ان يعطف على السيف لانها جميعاً محمولان  
وكذلك زججن وتكلمن هما جميعاً زينة فحسن ان يعطف احدهما على الآخر والمهد  
لا يشترك الستري في شئ من تغطية الوجه ولا صيائه ولا بنيت الفاظ البيت الاعلى  
ستر الحدود بالاستود ولا يتعلق المهد بالمعنى باضممار لفظ ولا غيره ومن خطائه قوله  
بقافية تجرى علينا كؤوسها \* فتبدى الذى نخفى ونخفى الذى نبدى

ذهب في هذا الى ان المتر نخفى الذى نبديه في حال الصحو من الحلم والوقار والكف  
عن الهزل واللعب وتبدى الذى نخفى اى الذى نعتقه ونكتمه من ضد ذلك كله  
لانه في الطبيعة والغريزة والذى كنا نظهره انما هو تصنع وتكلف ويدخل في هذا  
ما يبوح به المحب من الحب الذى كان يكتمه في صحوه ويظهر ضده  
او ما يبوح به من بغض زيد وكان يظهر في صحوه مودته ومنافعه وكذلك ما يظهر  
السكر من بخل البخل ومنع ما كان يتحمله بنذاه في الصحو او ما يظهر من السماحة  
التي كان لا يسمح بمثلها في صحوه خوف العاقبة ونحو هذا وما سقط من قول  
الحكماء ان الشراب يثير كل ما وجد اى يظهر كل ما في النفس من خير وشر  
وحسن وقبيح فكل شئ يظهره الانسان وليس في اعتقاده ولايته فان الذى يضره  
ويكتمه في نفسه فهو ضده فاذا اظهر السكر اعتقاده المعتقد الذى هو الصحيح  
فان ضده مما كان يتجمل باظهاره يبطل ويتلاشى لان الشراب يخفيه ويظويه  
في الضمير حتى يكون مكتوماً كما كانت الحقيقة مكتومة ههنا محال لان القلب  
هو محل المعتقدات فلا يجوز ان يجتمع فيها الشئ وضده والاعتقادات لا تكون  
باللسان لان اللسان يكذب والقلب لا يتضمن الا الحقيقة وقول ابى تمام فتبدى  
الذى نخفى قول صحيح وقوله ونخفى الذى نبدى اللفظ فاسد لان نخفى معناه تكتم  
وتستر والذى قد ابطته وازلتها لا يجوز ان يعبر عنه بانك اخفيته ولا كتمته فان قيل  
ولم لا يكون هذا توسعاً ومجازاً قيل المجاز في مثل هذا لا يكون لان الشئ الذى  
تكتمه وتظويه انما انت خازن له وحافظ فهو ضد للشئ الذى تزيله وتبطله  
والاضداد لا يستعمل احدهما في موضع الآخر الاعلى سبيل المجاز  
ومن خطائه قوله في وصف فرس

وبشعلة نبد كأن فليلها \* في سهوته بدء شب الفرق

قوله فليلها يريد ما تفرق منها في صهوتيه والصهوة موضع اللبد وهو مقعد  
الفسارس من الفرس وذلك الموضع ابدأ ينحت شعره لغمز السرج اياه فينبت ابيض  
لان الجلد ههنا يرق وانت تراه في الخيل كلها على اختلاف شياتها وليس بالبياض  
المحمود ولا الحسن ولا الجميل فهذا خطأ من هذا الوجه وهو خطأ من وجه آخر  
وهوان جعله شعلة والشعلة لا تكون الا في الناصية او الذنب وهوان يبيض  
عرضها وناحية منها فيقال فرس اشعل وشعلاً وذلك عيب من عيوب الخيل فان  
كان ظهر الفرس ابيض خلقة فهو ارحل ولا يقال اشعل وقد اخذ البحترى قوله  
بده مشيب المفرق فجاء به حسناً جداً ثم سلم من العيب فقال

وبشعلة كالشيب مر بمفرقى \* غزل لها عن شبيه بغرامه

فقال بشعلة ولم يبيض على موضعها ومعلوم انه اراد بيباضا في الناصية وقال مر  
بمفرقى غزل فوضح انه ذلك الموضع اراد وقال لها عن شبيه بغرامه فأتى بشئ  
يفوق كل حسن الا ان البياض في الناصية من عيوب الخيل وكذلك البياض  
في الذنب ليس بين الناس في ذلك اختلاف ويقال لبياض الناصية ايضا السعف  
وايضا فان البحترى وصف فرسا ادهم فقال

جد لان تلمطه جوانب غرة \* جآت مجى البدر عند تمامه

فأى حسن يكون لبياض ناصية على بياض غرة ومن قبيح وصف شيات الخيل  
قول ابى تمام في هذا الفرس ايضا

مسود شطر مثل ما اسود الدجى \* مبيض شطر كما يبضاض المهرق

شطر الشى جانبه وناحيته قال الله عز وجل فول وجهك شطر المسجد الحرام  
اى ناحيته وقد يراد بالشر نصف الشئ يقال قد شاطرتك ما لى اى ناصفتك  
فهذا هو الاكثر الاعم فيما يستعملون وذلك من اقبح شيات الابلق على ظاهر هذا  
المعنى ولم يرده ابوتمام وانما اراد بالشر ههنا البعض او الجزء اى مسود جزء مبيض  
جزء فجاء بالشر لانها لفظة احسن من الجزء ومن البعض في هذا الموضع والجد  
النادر قول البحترى

او ابلق يلقى العيون اذا بدا \* من كل لون محجب بنمذج

وقد جعله ابوتمام في اول الايات اشعل بقوله بشعلة ثم جعله هنا ابلق فهذا الفرس  
هو الاشعل الابلق على مذهبه في هذا التشبيه ولا ينكر مثل هذا من ابتداعاته



قال أبو القاسم الحسن بن بشر بن يحيى الأمدى قد ذكرت في الجز الثاني الموازنة بين شعري تمام حبيب بن اوس الطامى وشعري ابي عبادة الوليد بن عبيد الجعفى وخطا ابي تمام في الالفاظ والمعاني وبيضت اخر الجزء لالحق به ما يمر من ذلك في شعره واستدركه من بعد في قصائده وانا اذكر في هذا الجز الرذل من الفاظه والساقط من معانيه والقبيح من استعاراته والمستكره المتعقد من نسجه ونظمه على ما رايت في اشعار المتأخرين يتذاكرونه وينعونه عليه ويعيونه وعلى اتي وجدت لبعض ذلك نظائر في اشعار المتقدمين فعلت انه بذلك اغتر وعليه في العذر اعتمد طلبا منه للاغراق والابداع وميلا الى وحشى المعاني والالفاظ وانما كان يندر من هذه الانواع المستكره على لسان الشاعر المحسن البيت اوالبيتان يتجاوز له عن ذلك لان الاعرابى لا يقول الا على قريحته ولا يعصم الا بنخاطره ولا يستقى الا من قلبه واما المتأخر الذى يطبع على قوالب ويخذو على امثله ويتعلم الشعر تعلما وياخذه تلقنا فن شأنه ان يجذب المذموم ولا يتبع من تقدمه الا فيما استحسن منهم واستجيد لهم واختير من كلامهم او فى المتوسط السالم اذا لم يقدر على الجيد البارع ولا يوقع الاحتطاب والاستكثار مما جاء عنهم نادرا ومن معانيهم شاذا ويجعله حجة له وعذرا فان الشاعر قد يعاب اشد العيب اذا قصد بالصنعه سائر شعره وبالابداع جميع فنونه فان مجاهدة الطبع ومغالبة القريحة مخرجة سهل التاليف الى سوء التكلف وشدة العمل كما عيب صالح بن عبد القدوس وغيره ممن سلك هذه الطريقة حتى سقط شعره لان لكل شئ حدا اذا تجاوزه المتجاوز سمي مفرطا وما وقع الافراط فى شئ الا شأنه واعاد الى الفساد صحته والى القبح حسنه وبها فكيف اذا تبع الشاعر ما لا طائل فيه من لفظة شنيعة لم تقدم او معنى وحشى فجعله اما ما واستكثر من اشباهه ووشح شعره بنظائره ان هذا لعين الخطا وغاية فى سوء الاختيار

✽ باب ما فى شعري تمام من قبيح الاستعارات ✽

فن مر ذول الفاظه وقبيح استعاراته قوله  
يادهر قوم من اخذعك فقد \* اضحجت هذا الانام من خرقك

وقال

- سبا شكر فرجة اللب الرخي \* ولين اخادع الدهر الابي  
وقال
- فصربت الشناه في اخدعيه \* ضربة غادرته عودا ركوبا  
وقال
- تروح علينا كل يوم وتغدي \* خطوط كأن الدهر منهن يصرع  
وقال
- الا لا يمد الدهر كفا لسي \* الى مجتدي نصر فتنقطع من الزند  
وقال
- والدهر الام من شرقت بلومه \* الا اذا اشرقته بكرم  
وقال
- تحملت مالو جل الدهر شطره \* لفكر دهر اى عبأيه انقل  
وقوله يصف قصيدة
- يحل يفاع المجد حتى كأنه \* على كل راس من يد المجد مغفر  
لها بين ابواب الملوك من امر \* من الذكر لم تنفخ ولا هي تزمز  
وقوله
- به اسلم المعروف بالشام بعدما \* ثوى منذ اودى خالد وهو مرقد  
اما وابي احداثه ان حادنا \* حدى بي عنك العيس للحادث الوغد  
وقوله
- جذبت نداء غدوة السبت جذبة \* فخر صريعا بين ابدى القصائد  
وقوله
- لولم تفت مسن المجد مذ زمن \* بالجود والباس كان الجود قد خرفا  
وقوله
- لدى ملك من ابيكة الجود لم يزل \* على كبد المعروف من فعله برد  
وقوله
- في علة اوقبت على كبد السا \* نل نارا اخنت على كبد  
وقوله
- حتى اذا اسود الزمان توضحوا \* فيه فعودر وهو فيهم ابلق



وقوله

ايشار شزر القوي راى جسد المعروف اولى بالطب من جسده

وقوله

وما ذكر الدهر العبوس بانه \* له ابن كيوم السبت الا تبسما

وقوله

وكم احزرت منكم على قبح قدها \* صروف النوى من مرفف حسن القدر  
وقوله يصف الارض

اذا الغيث غادى نسجها خلت انه \* مضت حقبه حرس له وهو حياك  
وقوله

ولا اجتذبت فرش من الارض تحتكم \* هي المثل في لين بها والا رايتك  
وقوله

اذا للبسم عار دهر كاعنا \* لباليه من بين اليبالى عوارك  
وقوله يرثى غالبا

انزله الايام عن ظهرها من \* بعد اثبات رجله في الركاب  
وقوله

كانني حين جردت الرجاء له \* غضا صبيت لها ما على الزمن  
وقوله يصف فرسا

فكان فارسه يصرف اذ بدا \* في منته ابنا للصباح الابلق  
واشبه هذا ما اذا تبعته في شعره فجعل كما ترى مع غشائة هذه الانفاظ للدهر  
اخدا وبدا تقطع من الزند وكأنه يصرع ويحل ويشرق بالكرام ويتشم  
وان الايام تنزله والزمان ابلق وجعل للمدح بدا ولقصائده من امر الا انها لا تنفخ  
ولا تزمزج وجعل المعروف مسلماته ومرتدا اخرى والحادث وغدا وجذب ندى  
المدوح بزعمه جذبة حتى خر صريعا بين يدي قصاده وجعل المجد مما يحقد  
عليه الخوف وان له جسدا وكبدا وجعل لصروف النوى قدا وللامن فرشا ووطن ان الغيث  
كان دهر حايكا وجعل للايام ظهرا يركب واليبالى كأنها عوارك والزمان كأنه صب  
عليه ماء والفرس كأنه ابن الزمان الابلق وهذه استعارات في غاية القباحة  
والهجانة والبعد من الصواب وانما استعارت العرب المعنى لما ليس له اذ كان يقاربه

أو يدانيه أو يشبهه في بعض أحواله أو كان سببا من أسبابه فتكون اللفظة المستعارة حينئذ لأتفة بالشئ الذي استعيرت له وملايمة لمعناه نحو قول امر القيس فقلت لها لما تمطى بجوزه \* وادف اعجازا وناء بكلكل

وقد عاب امر القيس بهذا المعنى من لم يعرف موضوعات المعاني ولا المجازات وهو في غاية الحسن والجودة والصحة وهو إنما قصد وصف اجزاء الليل الطويل فذكر امتداد وسطه وتساقل صدره للذهاب والانبعث وترادف اعجازه واواخه شيا فشيا وهذا عندي منتظم لجميع نعوت الليل الطويل على هيئته وذلك اشد ما يكون على من يراعيه ويتربص تصرفه فلما جعل له وسطا يمتد واعجازا رادفة للوسط وصدرا متاقلا في نهوضه حسن ان يستعير للوسط اسم الصلب وجعله متمطبا من اجل امتداده لان تمطى وتمدد بمتزلة واحدة وصلح ان يستعير للصدر اسم الكلكل من اجل نهوضه وهذه اقرب الاستعارات من الحقيقة واشد ملايمة لمعناها لما استعيرت له وكذلك قول زهير \* وعرى افراس الصبا ورواحله \* لما كان من شان ذى الصبا ان يوصف ابدأ بان يقال ركب هواه وجرى في ميدانه وجمع في عنانه ونحو هذا حسن ان يستعار للصبا اسم الافراس وان يجعل التزوع عنه ان تعرى افراسه ورواحله وكانت هذه الاستعارة ايضا من اليق شئ بما استعيرت له ونحو ذلك قول طفيل الغنوى

وجعلت كورى فوق ناجية \* يفتات شحم سنامها الرجل  
لما كان شحم السنام من الاشياء التى تفتات وكان الرجل ابدأ يتخوفه وينقص منه ويذيه كان جعله اياه قوتا للرجل من احسن الاستعارات واليقها بالمعنى وكذلك قول عمرو بن كلثوم

الا ابلغ النعمان عنى رسالة \* فنجحك حولى ولوئك قارح  
لما جعل مجده حديثا غير قديم حسن ان يقول حولى لان العرب اذا نسبت الشئ الى الصغر وقصر المدة قالوا حولى لان اقل عدد الاحوال وهى السنون حول واحد ولهذا قال حسان

لويدي الحولى من ولد الذر عليها لاندبها الكلم  
لم يرد بالحولى من ولد الذر ما اتى عليه الحول ولكنه اراد بالحولى اصغر ما يكون من الذر وانما اخذ ذلك من قول امرى القيس



من القاصرات الطرف لودب مجول \* من الذر فوق الاتب منها لا ترا  
ومما يدل على صحة هذا المعنى وان الحولى انما يراد به الصغر دون معنى الحولى  
قول الراجز واستبقت تخذب حولى الحصى فاراد بجولى الحصى اصغره وقول الاخر  
انثده ثعلب

تلقط حولى الحصى فى منازل \* من الحى اضحت باللحين بلقعا  
ولما جعل لومه قديما حسن ان يقول قارح ونحو ذلك قول ابى ذؤيب  
واذا النية انثبت اظفارها \* القيت كل تميمه لا تنفع

لما كانت النية اذا انزلت بالانسان ومخالطته صح ان يقال نشبت فيه وصح  
ان يستعار لها اسم الاظفار لان النشوب قد يكون بالظفر وعلى هذا جاءت  
الاستعارات فى كتاب الله تعالى اسمه نحو قوله عز وجل واشتعل الراس شيئا لما كان  
الشيب ياخذ فى الراس ويسعى فيه شيئا فشيئا حتى يحيله الى غير حالة الاولى كالنار  
التي تشتعل فى الجسم من الاجسام فتحيله الى التقصان والاحتراق وكذلك قوله  
تعالى واية لهم الليل نسلخ منه النهار لما كان انسلاخ الشئ من الشئ وهو ان  
يتبرأ منه ويتزيل منه حالا فخالا كالجلد من اللحم وما شاكلها جعل انفصال النهار  
عن الليل شيئا فشيئا حتى يتكامل الظلام انسلاخا وكذلك قوله عز وجل فصب عليهم  
ربك سوط عذاب لما كان الضرب بالسوط من العذاب استعير للعذاب سوط فهذا  
مجرى الاستعارات فى كلام العرب واما قول ابى تمام ولين اخادع الزمن الابى  
فاى حاجة الى الاخادع حتى يستعيرها للزمن وكان يمكنه ان يقول ولين معاطف  
الدهر الابى اولين جوانب الدهر او خلائق الدهر كما تقول فلان سهل الخلائق  
لين الجوانب وموطأ الاككناف ولان الدهر قد يكون سهلا وحرنا ولينا وصعبا  
على قدر تصرف الاحوال فيه لان هذه الفسائط كانت اولى بالاستعمال فى هذا  
الموضع وكانت تنوب عن المعنى الذى قصده ويتخلص من قبح الاخادع فان  
فى الكلام متسعا الاترى الى قوله ما احسنه وما اوضحه

ليالى نحن فى وسنات عيش \* كان الدهر عنا فى وثاق  
وايام لنا وله لدان \* غنينا فى حواشها الرقاق  
فاستعار للايام الحواشى وقوله  
اياما مصقولة اطرافها \* بك والليالى كلها اسحار

وابلغ من هذا وابعد من التكلف واشبه بكلام العرب قوله  
سكن الزمان فلا يد مذمومة \* للحادثات ولاسوام تذر  
فقد تراه كيف يخلط الحسن بالقبح والجميل بالردى وانما قرب الاخادع لما جاء به  
مستعارا للدهر ولوجأ به في غير هذا الموضع اوتى به حقيقة ووضعه في موضعه  
ما قبح نحو قول البحترى \* واعتقت من ذل المطامع اخدعى \* ونحو قوله  
\* ولا مالت باخدعك الضباع \* وما يزيد على كل جيد قول الفرزدق  
وكنا اذا الجبار صعرخده \* ضربناه حتى تستقيم الاخادع  
فاما قوله \* فضربت الشتاء في اخدعيه \* فان ذكر الاخدعين على قبحهما اسوغ  
لانه قال ضربة غادرته عودا ركوبا وذلك ان العود المسن من الابل يضرب على  
صفحتي عنقه فيذل فقربت الاستعارة ههنا من الصواب قليلا ومن القبيح في هذا  
قوله

يادهر قوم من اخدعك فقد \* اضحجت هذا الانام من خرقك  
اي ضرورة دعته الى الاخدعين وكان يمكنه ان يقول من اعوجاجك اوقوم من  
تعوج صنعك اي يادهر احسن بنا الصنيع لان الاخرق هو الذي لا يحسن العمل  
وضده الصنع وكذلك قوله

تحملت ما لوحل الدهر شطره \* لفكر دهر اى عبأيه اثقل  
بجعل للدهر عقلا وجعله مفكرا في اى العبأين اثقل وما معنى ابعد من الصواب  
من هذه الاستعارة وكان الاشبه والالقي بهذا المعنى لما قال تحملت ما لوحل  
الدهر شطره ان يقول لتضعض او لاتهد او لامن الناس صروفه ونوازه ونحو  
هذا مما يعتمده اهل المعاني في البلاغة والافراط وانما راي ابوتمام اشياء يسيرة  
من بعيد الاستعارات متفرقة في اشعار القدماء كما عرفتك لا تشبهى في البعد الى  
هذه المنزلة فاحتذاها واحب الابداع والافراق في ايراد امثالها واحتطب واستكثر  
منها فن ذلك قول ذى الرمة

تيمن يافوخ الدجى فصد عنه \* وجوز القلا صدع السيوف القواطع  
بجعل للدجى يافوخا وقول تابط سرا  
نخر نقابهم حتى نزعنا \* وانف الموت منخره رثيم  
بجعل للموت انفا وقول ذى الرمة



يعز ضعاف القوم عزة نفسه \* ويقطع انف الكبيراً عن الكبير  
 فجعل للكبرياء انفا وقال معقل بن خويلد الهذلي او غيره

تخاصم قوما لا تلتق جوابهم \* وقد اخذت من انف لحيتك اليد  
 فجعل للحية انفا اي قبضت يدك على طرف لحيتك كما يفعل النادم او المهموم  
 وما اظن ذا الرمة اراد بالانف الا اول الشئ والتقدم منه كما قال يصف الحمار  
 اذا شم انف الضيف الحق بطنه \* مراس الا واسبى وامتحان الكرائم  
 قال ابو العباس عبدالله بن المعتز في كتاب سرقات الشعراء وهذا البيت غر الطائي  
 حتى اتى بما اتى به وانما اراد ذو الرمة بقوله انف الضيف كقولهم انف النهار  
 اي اوله قال امرؤ القيس

قد غدا يحملني في انفه \* لاحق الاصلين محبوبك مر

وقوله في انفه اي في اول جريه واشده ويقال في انفه في انف الغيث الذي ذكره  
 في اوله يقول لم يطا هذا الغيث احد قبلي ولم يذهب هذا الشاعر حيث ذهب  
 ابو العباس وكذلك قول اعرابي يصف البرق

اذا شم انف الليل اومض وسطه \* سنا كاشسام العامرية شاغف

انما اراد اذا اشتم اول الليل وقال آخر انشدناه الاخفش عن ثعلب يذم رجلا  
 ما زال مذموما على است الدهر \* ذاحسد يئى وعقل يجرى  
 فجعل للدهر استنا وقول شام الدهر وهو احد شعراء عبد القيس

ولما رابت الدهر وعرا سبيله \* وابدى لنا ظهرا اجب مسلعا

ومعرفة حصاء غير مفاضة \* عليه ولونا ذا عشانين اجعا

وجبهة قرد كانشراك ضئيلة \* وصعر خديه وانفا مجدعا

فجعل للدهر ظهرا اجب ومعرفة حصاء ولونا ذا عشانين وشبه جبهته بجبهة قرد  
 وجعل انفه انفا مجدعا وهذا الاعرابي انما ملح بهذه الاستعارات في هجائه للدهر  
 وجاءها هازيا ومثل هذا في كلامهم قليل جدا ليس مما يعتمد ويجعل اصلا  
 يحتذى عليه ويستكثر منه ومن ردى استعاراته وقبحها وفاسدها قوله

لم تسق بعد المهوى ماء اقل قذى \* من ماء قافية يسقيك فهم

فجعل للقافية ماء على الاستعارة فلو اراد الرنونق لصلح ولكنه قال يسقيك فبئس  
 معنى الرنونق لانك اذا قلت هذا ثوب له ماء لم يجعل الماء مشروبا فنقول ما شربت

ماء اعذب من ماء ثوب شربته عند فلان ورايته على فلان الملك وكذلك لا تقول ما شربت ماء اعذب من ماء قفصك او اعذب من ماء كذا لان الاستعارة حدا تصلح فيه فاذا جا وزته فسدت وقبحت فاما قولهم فلان حلو الكلام وعذب المنطق او كان الفاظه فئات السكر فهذا كلام الناس على هذه السياقة وليس يريدون حلاوة على اللسان ولا عذوبة في الفم وانما يريدون عذبا في النفوس وحلوا في القلوب كما قال

يستنبط الروح اللطيف نسيهما \* ارجا وتوكل بالضيم وتشرب

وكذلك قولهم حلوا المنظر انما يريدون حلاوة في العين ولا تقول ما ذقت احلى من كلام فلان ولا شربت اعذب من الفاظ عمرو لان هذا القول صيغة الحقيقة لا الاستعارة ولكن يقال هذا كلام يصلح ان يتنقل به وزيد يشرب مع الماء لحسن اخلاقه وحلاوته وعمرو يوكل ويشرب لرفة طبعه ولا تقول ما شربت اعذب من عمرو ولا ما اكلت احلى من عبد الله فاعلم هذا فان حدود الاستعارة معلومة فاما قوله

لمكاسر الحسن ابن وهب اطيب \* وامر في حنك الحسود واعذب

فالمكاسر الاخلاق وانما اراد امر في حنك العدو اذا نطق بها او امر في حنكه ان يذكرها او يخبر بها واعذب في حنك وليه ووديده اذا سترها وكما قال زهير

تلجلج مضغة فيها ابيض \* اصلت فهي تحت الكشح داء

لانه اراد كلمة فصلح ان يقول ابيض اى لم يبيضج واصلت تغسرت وانتت وكذلك لما جعلها مضغة اى لقمعة في فيه فهذا طريق الاستعارة فيما يصلح ويفسد ففهمه فانه واضح واما قوله

لا تسقني ماء الملام فانتى \* صب قد استعذبت ماء بكلىء

فقد عيب وليس بعيب عندى لانه لما اراد ان يقول قد استعذبت ماء بكلىء جعل للملام ماء ليقابل ما اراد وان لم يكن للملام ماء على الحقيقة كما قال الله عز وجل وجرآء سيئة سيئة مثلها ومعلوم ان الثانية ليست بسيئة وانما هي جزا عن السيئة وكذلك ان تسخروا منا فانا نسخر منكم والفعل الثاني ليس بسخريه ومثل هذا في الشعر والكلام كثير مستعمل فلما كان مجرى العادة ان يقول قائل اغلظت لفلان القول وجرعته منه كاسا مره وسقيته منه امر من العلقم وكان الملام مما يستعمل فيه



التبجرع على الاستعارة جعله مآ على الاستعارة ومثل هذا كثير موجود وقد احتج  
مخج لابي تمام في هذا بقول ذي الرمة

ادارا بحزوى هجت للعين عبرة \* فناء الهوى يرفض او يترقرق

وقول الاخر وكاس سبها التبجر من ارض بابل \* كرفة مآ العين في الاعين النجبل  
وهذا لا يشبه مآ الملام لان ماء الملام استعارة ومآء الهوى ليس باستعارة لان الهوى  
يبكى فتلك الدموع هي مآ الهوى على الحقيقة وكذلك البين يبكي فتلك الدموع هي  
مآ البين على الحقيقة فان قيل فان ابا تمام ابكاه الملام والملام قد يبكي على الحقيقة فتلك  
الدموع هي مآ الملام على الحقيقة قيل لو اراد ابو تمام ذلك لما قال قد استعذبت  
مآ بكاي لانه لو يبكي من الملام لكان مآء الملام هو مآء بكاء ايضا ولم يكن يستعنى  
منه ومن ردى استعاراته وقبحها قوله

مقصرا خطوات البث في بدني \* علما بانى ما قصرت في الطلب

فجعل لبث وهو اشد الحزن خطوات في بدنه وانه قد قصرها لانه ما قصر  
في الطلب وهذا من وساوس المحكمة وانما اراد به قد سهل امر الحزن عليه انه  
ما قصر في الطلب لانه لو قصر كان يأسف ويشد جزعه فجعل للحزن خطى في بدنه  
قصيرة لما جعله سهلا خفيفا وهذا ضد المعنى الذى اراد لان الخطى اذا طالت  
يجوز ان يقع قلبه وكبده بين تلك الخطى الطويلة فلا يسها من البث وهو الحزن  
قليل ولا كثير فان قيل انما اراد ان الحزن هو في قلبه خاصة وان قوله في بدني  
اى في قلبي لان قلبه في بدنه قيل الامر واحد في ان الخطى اذا طالت على الشئ  
قلبه كان او ما سواه اخذت منه اقل مما تاخذ اذا قصرت فان قيل اراد بطول  
الخطى الكثرة ويقصرها القلة قيل هذا غلط من التساويل وليس العمل على ارادته  
وانما العمل على توجيه معاني الفاظه وبعد فان من اعجب العجب خطوات البث  
في البدن ومن ردى استعاراته وقبحها قوله

جارى اليه البين وصل خريده \* ماشت اليه المطل مشى الاكبد

الهآ في اليه راجعة الى المحب يريد ان البين ووصل الخريده تجاريا اليه فكأنه اراد  
ان يقول ان البين حال بدنه وبين وصلها واقتطعها عن ان تصله واشباه هذا  
من اللفظ المستعمل الجارى فعدل الى ان جعل البين والوصل جاريا اليه وان الوصل  
في تقديره جرى اليه يريده فجرى البين ليمتعه فجعلها متجسارين ثم اتى بالمصراع

الثاني نحو من هذا الخيوط فقال ماشت اليه المطل مشى الا كبد فالها هنا راجعة  
الى الوصل اي لما عزمت على ان تصله عزمت عزم مثاقل مماطل فجعل عزمها  
مشيا وجعل المطل مما مشيا لها فيا معشر الشعراء والبلغاء ويا اهل اللغة العربية  
خبرونا كيف يجارى البين وصلها وكيف تماشى هي مطلقا الا تسمعون الا تضحكون  
وانشد ابو العباس بن المعتز في كتاب سرقات الشعراء لسلم الخاسر يعيبه بردى  
الاستعارة في قوله يرثي موسى الهادي

لولا المقام برما حظ الزمان به \* لا بل تولى بانف كلمه دامي  
وقال هذا ردى كانه من شعر ابى تمام الطائى ولولم يكن لابي تمام من ردى  
الاستعارة الا مثل استعارة سلم هذه او نحوها ونعوذ بالله من حرمان التوفيق  
( ماجآ في شعر ابى تمام من قبيح التجنيس )

وراي ابو تمام ايضا المجانس من الالفاظ شرفا في اشعار الاوائل وهو ما اشتق  
بعضه من بعض نحو قول امرى القيس

لقد طمع الطمّاح من بعد ارضه \* ليلبسني من دآئه ما تلبسا  
وقوله ايضا

ولكنني اسعى لمجد مؤثل \* وقد يدرك المجد المؤثل امثالي  
وقول القطامي

ولما ردها في الشول شالت \* بذّيال يكون لها لفاعا  
وقول ذى الزمة

كأن البرى والعساج عيجت متونه \* على عشر تنهى به السيل ابطح  
وقول رجل من عبس

وذلسكم ان ذل الجار جالفكم \* وان انفكم لا يعرف الانفا  
وقول مسكين الدارمي

واقطع الخرق بالخرقاء لاهية \* اذا الكواكب كانت في الدجى سرجا  
وقول حيان بن ربيعة الطائى

لقد علم القبائل ان قومي \* لهم حد اذا لبس الحديد  
وقول النعمان بن بشير لمعاوية

الم تبدركم يوم بدر سيفونا \* وليلك عيا ناب قومك نايم



وقول جرير

فازال معقولا عقال عن الندى ومازال محبوسا عن الجير حابس

وقول الفرزدق

خفاف اخف الله عنه سخابة \* واوسعه من كل ساف وحاصب  
وكأن هذين الشعراء في تجنيس ما جنسا من هذه الالفاظ وحاجهما اليه يشبه  
قول النبي صلى الله عليه وسلم عصية عصت الله وغفار غفر الله لها واسلم سالمها الله  
وتحو هذا مما تعد الشعراء لتجنيسه قول جندل بن الرامى

فا عرت عمرو وقد جد سعيها \* وما سعدت يوم التقينا بنو سعد  
ومن الطف ماجآء من التجنيس واحسنه في كلام العرب قول القطامى

كنية الحى من ذى الغبطة احتملوا \* مستحقين فوذا ماله فادى  
ومثل هذا فى اشعار الاوائل موجود لكن انما ياتى منه فى القصيدة البيت الواحد  
والبيتان على حسب ما يتفق للشاعر ويحضره فى خاطره وفى الاكثر لا يعتده وربما  
خلا ديوان الشاعر المكثرمه فلا يرى فيه لفظه واحدة فالعتمده الطامى وجعله  
غرضه وبني اكثر شعره عليه فلو كان قلل منه واقتصر على مثل قوله \* ياربع  
لوربعوا على ابن هموم \* وقوله \* ارامه كنت مألف كل ريم \* وقوله \* يابعد غاية  
دمع العين ان بعدوا \* واشبه هذامن الالفاظ المتجانسة المستعذبة اللائقة بالمعنى لكان  
قد اتى بالغرض وتخلص من الهجئة والعيب فاما ان يقول

قرت بقرآن عين الدين وانشرت \* بالاشترين عيون الشرك فاصطلما  
فانستار عيون الشرك فى غاية الغثاثة والقباحة وايضا فان انشستار العين ليس  
بموجب للاصطلام وقوله

ان من عقق والديه للمعو \* نومن عقق منزلا بالعقيق  
وقوله ذهب بذهبه السماحة فالتوت \* فيه الظنون امذهب ام مذهب  
وقوله خشنت عليه اخت بنى خشين \* فهذا كله تجنيس فى غاية الشناعة  
والزكاكة والهجانة ولا يزيد زيادة على قبح قوله

فاسلم سلمت من الافات ما سلمت \* سلام سلمى ومهما اوراق السلم  
فان هذا من كلام المبرسمين وقد عابه ابوالعباس عبد الله بن المعتز ببعض هذه  
الايسات فى كتاب البدع جاء بهسا فى قبح التجنيس وفى اشعار العرب ما يستكره

نحو قول امرى القيس \* وسناك سنيق سناء وسما \* ولم يعرف الاصمعي هذا  
وقال ابو عمرو وهو بيت مسجدي اى من عمل اهل المسجد وقال الاصمعي السن  
الثور ولم يعرف سنيقا ولا سما ويقال سنيق جبل ويقال آكة وسنم ههنا البقرة  
الوحشية سناء اى ارتفاعا ويروى سنا ما اى ارتفاعا ايضا من سمت الجبل علوته  
وقول الاعشى \* شاوشلول مثل شلشل شول \* وهذا عند اهل العلم من جنون  
الشعر وقرا هذه القصيدة على ابى الحسن على بن سليمان النحوى قارىء فلما بلغ  
الى هذا البيت قال ابو الحسن صرع والله الرجل وما زلت اراهم يستكروهن قول  
ذى الرمة \* عصا قس قوس لينها واعند لها \* ويروى عسطوس وقد قيل انه الخيزران  
وهذا انما جاء عن هولاء مقللا نادرا لانك لو اجتهدت ان ترى لواحد منهم حرفا  
واحدا ما وجدته والطاى استفرغ وسعه فى هذا الباب وجد فى طلبه واستكثر منه  
وجعله غرضه فكانت اساءته فيه اكثر من احسانه وصوابه اقل من خطاؤه  
( ما يستكره للطاى من المطابق ) وراى الطاى الطبايق فى اشعار العرب وهو اكثر  
واوجد فى كلامها من التجنيس وهو مقابلة الحرف بضده او ما يقارب الضد وانما  
قيل مطابق لمساواة احد القسمين صاحبه وان تضادا او اختلفا فى المعنى الا ترى  
الى قولهم فى احد المعنيين اذا لم يشاكل صاحبه ليس هذا طبق هذا وقولهم  
فى المثل وافق شن طبقه والطبق للشي انما قيل له طبق لمساواته اياه فى المقدار  
اذا جعل عليه او غطى به وان اختلف الجنسان قال الله عز وجل لتركن طبقا  
عن طبق اى حالا بعد حال ولم يرد تساويهما فى تمثيل المعنى وانما اراد جل وعز وهو  
اعلم تساويهما فيكم وتغيرهما اياكم بمرورهما عليكم ومنه قول العباس بن  
عبد المطلب \* اذا انقضى عالم بدا طبق \* اى جاءت حال اخرى تتلو الحال الاولى  
ومنه طباق الحيل يقال طباق الفرس اذا وقعت قوائم رجله فى موضع قوائم  
يديه فى المشى او العدو وكذلك مشى الكلاب قال الجعدي \* طباق الكلاب يطآن  
المراسا \* فهذا حقيقة الطبايق انما هو مقابلة الشي لمثله الذى هو على قدره فسموا  
المتضادين اذا تقابلا مطابقين ومنه قوله زهير

ليث بعثر بصطاد الرجال اذا \* ما الليث كذب عن اقرانه صدقا

فطابق بين قوله كذب وبين قوله صدقا وقول طفيل الغنوى يصف فرسا \* يسان  
وهو لوم الزوع مبذول \* فطابق بين قوله يسان وبين قوله مبذول وقول



طرفه بن العبد بطيء عن الحلى سريع الى الحنا\* فطابق بين بطيء وسريع فلو اقتصر  
الطامى على ما اتفق له في هذا الفن من حلول اللفاظ وصحيح المعنى نحو قوله \* نثرت  
فريد مدامع لم تنظم \* ونحو قوله \* جفوف البلى اسرعت في القصن الرطب \* ونحو قوله  
قد ينعم الله بالبلوى وان عظمت \* ويبتلى الله بعض القوم بانعم

واشبهه هذا من جيد ابياته وتجنب مثل قوله

قد لان اكثر ما تريد وبعضه \* خشن وانى بالنجاح اوائق  
وقوله لعمرى لقد حررت يوم لقيته \* لوان القضاء وحده لم يبرد  
وقوله وان خفرت اموال قوم اكفهم \* من النيل والجدوى فكفاه مقطع  
ونحو هذا مما يكثر ان ذكرته ذهب عظيم شعره وسطا اكثر ما عيب عليه منه  
وهذا باب اعنى المطابق لقب ابوالفرج قدامة بن جعفر في كتابه المولف في نقد  
الشعر المستكافى وسمى ضربا من المجانس المطابق وهو ان تاتي الكلمة مثل الكلمة  
سوا في تاليها واتفاق حروفها ويكون معناها مخالفا نحو قول الافوه الاودى  
واقطع الهوجل مستانسا \* بهوجل عبرانة عنتريس

والهوجل الاول الارض البعيدة والهوجل الثاني الناقة العظيمة الخلق الموثقة  
وقول ابى داود الايادى \* عهدت لها منزلا دارسا \* واولعلى الماء يحملن آلا \*  
فالل الاول اعمدة الخيام والال الثاني ما يرفع الشخص وقال زياد الاعجم  
نبتهم يستنصرون بكاهل \* وللوم فيه كاهل وسنام

وما علمت ان احدا فعل هذا غير ابى الفرج فانه وان كان هذا اللقب يصح لموافقته  
معنى الملقبات وكانت اللفاظ غير محظورة فاني لم اكن احب له ان يخالف من  
تقدمه مثل ابى العباس عبد الله بن المعتز وغيره ممن تكلم في هذه الاتواع والف  
فيها اذ قد سبقوه الى اللقب وكفوه المؤونة وقد رايت قوما من البغداديين  
يسمون هذا النوع المجانس المسائل ويلحقون به الكلمة اذا تكررت وترددت نحو  
قول جرير \* تزود مثل زاد ابيك فينا \* فتعم الزاد زاد ابيك زادا \*  
وبابه قليل ( وهذا باب في سوء نظمه ) وتعقيد الفاظ نسجه ووحشى الفاظه واكثر  
ما تراه من ذلك في شعره وتجدد اظنه سمع ماروى عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه  
في زهير بن ابى سلمى لما قال كان لا يعاظم بين الكلام ولا يتسبع حوشيه ولا يمدح  
رجلا الا بما في الرجال فلم يرتض هذا لشعره واحب ان يستكثر مما ذمه وعابه

وقد فسراهل العلم هذا من قول عمر وذكروا معنى المعاطلة وهي مداخلة الكلام ببعضه في بعض وركوب ببعضه لبعض كقولك تعاضل الجراد وتعاضلت الكلاب ونحوها مما يتعلق ببعضه ببعض عند السفاذ وأكثر ما يستعمل في هذين النوعين وكذلك فسروا حوشى الكلام وهو الذى لا يتكرر في كلام العرب كثيرا فاذا ورد مستهجنا وقالوا في معنى قوله وكان لا يمدح الرجل الا بما يكون في الرجال اراد انه لا يمدح السوقة بما يمدح به الملوك ولا يمدح التجار واصحاب الصناعات بما يمدح به الصعاليك والابطال وجملة السلاح فان الشاعر اذا فعل ذلك فقد وصف كل فريق بما ليس فيه فذكروا هذه الجملة ثم مثلوا لها امثلة تزيد ما قاله عمر رضى الله عنه وضوحا وبيانا الا ابو انقرج قدامة بن جعفر فانه ذكر ذلك في كتابه المؤلف في نقد الشعر ومثل له امثلة فغلط في امثلة المعاطلة غلطا قبيحا وقد ذكرت ذلك في كتاب بينت فيه جميع ما وقفت عليه من سهوه وغلطه وانا اذكر ههنا ما اليه قصدت من سائر ما في شعر ابي تمام من هذه الاتواع فانها كثيرة واورد من كل نوع قليلا فيستدل به على الكثير فاقول ان من المعاطلة التي قد لخصت معناها في الكتاب على قدامة شدة تعليق الشاعر الفاظ البيت بعضها ببعض وان يداخل لفظه من اجل لفظه تشبهها او يجانسها وان اختلف المعنى بعض الاختلال وذلك كقول ابي تمام

خان الصفاء اخ خان الزمان اخا \* عنه فلم يتخون جسمه الكمد

فانظر الى اكثر الفاظ هذا البيت وهي سبع كلمات اخرها قوله عنه ما اشد تشبها بعضها ببعض وما اقبح ما اعتمده من ادخال الفاظ في البيت من اجل ما يشبهها وهو خان وخان ويتخون وقوله اخ وانا فاذا تأملت المعنى مع ما افسده من اللفظ لم تجد له حلاوة ولا فيه كبير فائدة لانه يريد خان الصفاء اخ خان الزمان اخا من اجله اذ لم يتخون جسمه الكمد وكذلك قوله

يا يوم شرد يوم لهوى لهوه \* بصبابتى واذل عز تجلدى

فهذه الالفاظ في قواه بصبابتى كأنها سلسلة في شدة تعلق بعضها ببعض وقد كان ايضا استغنى عن ذكر اليوم في قوله يوم لهوى لان التشريد انما هو واقع بلهوه فلو قال يا يوم شرد لهوى لكان اصح في المعنى من قوله يا يوم شرد يوم لهوى واقرب في اللفظ فجاء باليوم الثاني من اجل اليوم الاول وباللهو الثاني من اجل اللهو الذى



قبله وهو اليوم ايضا بصابته هو ايضا من وساوسه وخطائه ولا لفظ اولى بالمعاطلة  
من هذه اللفاظ ونحو قوله ايضا

يوم افاض جوى اغاض تعزيا \* خاض الهوى بحرى حجاب المزيدي  
فجعل اليوم افاض جوى والجوى اغاض تعزيا والتعزى موصولا به خاض الهوى  
الى اخر البيت وهذا غاية ما يكون من التعقيد والاستكراه مع ان افاض واغاض  
وخاض الفاظ اوقعها في غير موضعها وافعال غير لائقة بقا عليها وان كانت  
مستعارة لان المستعمل في هذا ان يقال قد علم ما بفلان من جوى وظهر ما يكتمه  
من هوى وبان عنه العزأ وذهب عنه العزأ والتعزى فاما ان يقال فاض الجوى او  
افيض اوغاض او اغيض فانه وان احتمل ذلك على سبيل الاستعارة فيصح جدا  
وكذلك خوض الهوى بحر التعزى معنى في غاية البعد والهجانه ثم اضطر الى ان  
قال بحرى حجاب المزيدي فوحده المزيدي وخفضه وكان وجهه ان يقول المزيدي  
صفة للبحرين فجعله صفة للعجمي ويقال انه اراد بحرى حجاب المزيدي قلبه ودماعه  
لانها موطنان للعقل وذلك محتمل الا انه جعل المزيدي وصفا للعجمي ولا يوصف  
العقل بالازباد وانما يوصف به البحر وهذا وان كان يتجاوز في مثله فانه الى الوجه الاردي  
عدل به وجنب الطريق عن الوجه الاوضح فاذا تأملت شعره وجدت اكثره  
مبني على مثل هذا واشباهه وقد ذكرت من هذه الامثلة من شعره ما دل على  
سواها فان قال قائل ان هذا الذي انكرته وذمته في الابيات المتقدمة وفي هذا  
البيت من تشبث الكلام بعبءه بعض وتعلق كل لفظ بما يليها وادخال كلمة من  
اجل اخرى تشبهها وتجانسها هو المحمود من الكلام وليس من المعاطلة في شئ  
الا ترى ان البلغاء والفقهاء لما وصفوا ما يستجد ويستحب من النثر والنظم  
قالوا هذا كلام يدل بعبءه على بعض واخذ بعبءه برقاب بعض قيل هذا صحيح  
من قولهم ولم يريدوا هذا الجنس من النثر والنظم ولا قصدوا هذا النوع  
من التاليف وانما ارادوا المعاني اذا وقعت الفاظها في مواقعها وجاءت الكلمة مع  
اختها المشاكلة لها التي تقتضى ان تجاورها لمعناها اما على الاتفاق او التضاد  
حسبما توجه قسمه الكلام واكثر الشعر الجيد هذه سبيله ونحو ذلك قول زهير بن  
ابي سلمى

سُميت تكاليف الحياة ومن يعش \* ثمانين حولا لا اباك يسأم

لما قال ومن يعيش ثمانين خولا وقدم في اول البيت سئمت اقتضى ان يكون في آخره  
يسام وكذلك قوله ايضا

الستر دون الفاحشات وما \* يلقاك دون الخير من ستر  
الستر الاول اقتضى الستر الثاني وكذلك قوله

ومن لا يقدم رجله مطمئة \* فيئتها في مستوى الارض تزلق  
لما قال ومن لا يقدم رجله مطمئة اقتضى ان ياتي في آخر البيت يزلق وكذلك  
قول امرى القيس

الا ان بعد العدم للمرء قنوة \* وبعد المشيب طول عمر وملبسا  
اقتضى العدم في البيت ان ياتي بعده قنوة وكذلك اقتضى قوله وبعد المشيب طول  
عمر وملبسا وكذلك قوله

فان تكتموا الداء لانخفه \* وان تقصدوا لدم نقصد  
كل لفظة تقتضى ما بعدها فهذا هو الكلام الذي يدل بعضه على بعض وياخذ  
بعضه برقاب بعض اذا انشدت صدر البيت علمت ما ياتي في عجزه فالشعر الجيد  
او اكثره على هذا مبني وليست بنساجة الى الزيادة في التمثيل على هذه الابيات  
واما قول عمر رضى الله عنه في زهيرانه كان لا يتبع حوشي الكلام فان ابا تمام  
كان لعمرى يتبعه ويتطلبه ويعتمد ادخاله في شعره فمن ذلك قوله

اهلس اليس لجأ الى همم \* تعرف الغيس في اذنها الليسا  
ويروى اهيس اليس والاهيس الجاد وهذه الرواية اجود وهي مثل \* احدى  
ليالك فهيسى ميسى \* والهلاس السلال من الهزال فكان قوله اهلس يريد خفيف  
اللحم والاليس الشجاع البطل الغاية في الشجاعة وهو الذي لا يكاد يبرح موضعه  
في الحرب حتى يظفر او يهلك فهساتان لفظتان مستكرهتان اذا اجتمعا لم يقنع  
باهلس اليس ثم قال في آخر البيت الليسا يريد جمع اليس وقوله

وان بجزية نابت جأرت لها \* الى ذرى جلدى فاستوهل الجلد  
فقال بجزية وجأرت لها وهذه الالفاظ وان كانت معروفة مستعملة فانها اذا اجتمعت  
استفححت وثقلت وكذلك قوله \* هن البجارى يا بجزير \* والبجارى جمع بجزيره  
وهي الداهية وقوله

بسدك يوسى كل جرح يعنلى \* راب الاسياء بدرديس قنطر



الدرديس والغنطر من اسماء الدواهي وقوله قدك اثب اربيت في الغلواء ومثل  
هذه الالفاظ هجئة في ابتداء القصيدة وقوله

لقد طلعت في وجه مصر بوجهه \* بلا طائر سعد ولا طائر كهل  
وانما سمع قول بعض الهذليين

فلو كان سلى حازه واجازه \* رياح بن سعد رده طائر كهل  
ووجدت في تفسير اشعار هذيل ان الاصمعي لم يعرف قوله طائر كهل وقال بعضهم  
كهل ضخم وما اظن احدا قال طائر كهل غير هذا الهذلي فاستغرب ابو تمام معنى  
الكلمة فاتي بها وأحب ان لاتفوته مثل هذه الالفاظ لا يستعملها شاعر الا ان ياتي  
في جملة شعره منها اللفظة واللفظتان وهي في شعر ابى تمام كثيرة فاشية وقد  
انكر الرواة على زهير مع ما قاله عمر رضى الله عنه انه كان لا يتبع حوشى الكلام قوله  
نقى تقي لم يكثر غنيمية \* بثهكة ذى قسرى ولا بمقلد  
واستشنعوا بمقلد وهي السئ الخلق ولا يعرف في شعره لفظة هي انكر منها وليس  
بجيشه بهذه اللفظة الواحدة قادحا فيما وصفه به عمر رضى الله عنه واكثر ما ترى  
هذه الالفاظ الوحشية في اراجيز الاعراب نحو قول بعضهم

فشحا بجافله حراب هبلع انشده ابو تمام وقول آخر \* عربا حرورا وجلالا ححررا  
وانشد الاصمعي واجد طعم للسقاء سامط \* وخائر عجالمط عكالط \* اذا ذهب  
عن اللبن حلاوة الحليب ولم يتغير فهو سامط واذا خثر اللبن جدا حتى ثخن فهو  
عكالط وقال اخر انشده الاصمعي \* ورب رب حصاص \* يا كلن من قراص \*  
وحصيص واهس \* واص نبت متصل بعبه بعض واذا كان هذنا يستحسن من  
الاعرابي القح الذي لا يتعمل له ولا يطلبه وانما ياتي به على عادته وطبعه فهو  
من المحدث الذي ليس هو من لغته ولا من الفاضله ولا من كلامه الذي تجرى  
عادته به اخرى ان يستهجن ولهذا انكر الناس على رؤبة استعماله الغريب الوحشى  
وذلك لتأخره وقرب عهده حتى زهد كثير من الرواة في رواية شعره الا اصحاب اللغة  
وقد ذكر ابو العباس عبد الله بن المعتز في كتابه المولف في سرقات الشعراء  
ومعانيهم عن العتري قال حدثني محمد بن عبد الرحمن بن عبد الصمد السلمي الزراع  
قال حدثني ابن ابى عائشة قال قال ابو العتاهبه لابن منذران كنت اردت بشعرك

شعر العجاج ورؤبة فما صنعت شيئا وان كنت اردت شعر اهل زمانك فما اخذت ما اخذنا  
ارأيت قولك \* ومن عاداك يلقى المرمر يسا اى شئ في المرمر يس اعجبك ووجدت  
ابا عبيدة ذكر في كتاب الخيل في باب ما يستدل به على جودة الفرس وهو يحضر  
وبيضة مرمر يس وهى الضخمة واراد ابن مناذر الداهية وقد جاء أبو تمام  
بالدرديس وهى اخت المرمر يس فقال  
بنداك يوسى كل جرح يعلى \* راب الاساة بدرديس قنطر  
وهى الداهية ايضا وكذا القنطر \*

\* باب ما كثر في شعره من الزحاف واضطراب الوزن \*  
وذلك هو ما قاله دعبل بن على الخزاعى وغيره من المطبوعين ان شعر ابى تمام  
بالخطب وبالكلام المشهور اشبه منه بالكلام المنظوم فن ذلك قوله

وانت بمصر غايى وقرايى \* بها وبنو ابيك فيها بنوايى  
وهذا من ابيات النوع الثانى من الطويل ووزنه فعولن مفاعيلن وعروضه وضربه  
مفاعل مخذف نون فعولن من الاجزاء الثلاثة الاول وحذف اليامن مفاعيلن  
التي هى المصراع الثانى وذلك كله يسمى مقبوضا لانه حذف خامسه وكذلك  
قوله من هذا النوع

كسالك من الانوار ابيض ناصع \* واصفر فاقع واحمر ساطع  
مخذف النون من اخر فعولن كلها وهى رابعة وحذف الياء من مفاعيلن التى هى  
المصراع الثانى ايضا كما فعل فى البيت قبله ومن ذلك قوله من هذا النوع ايضا  
يقول فيسمع ويمشى فيسرع \* ويضرب فى ذات الاله فيوجع  
مخذف النون من فعولن الاول والياء من مفاعيلن التى تليها ومن فعولن التى هى  
اول المصراع الثانى وذلك كله يسمى مقبوضا وهى من الزحاف الحسن الجائز الا انه  
اذا جاء على التوالى والكثرة قبح جدا وقان

لم تنقض عروة منه ولا قوة \* لكن امر بنى الامال ينتقض  
وهذا من النوع الاول من البسيط ووزنه مستعلن فاعلن وعروضه وضربه فعلن  
ففراد فى عروضه حرفا فصار فاعلن لانه قال قوة فشدد وذلك انما يحسب له فى اصل  
الدائرة لافى هذا الموضع فان خففها حتى تصير على وزن فعلن فيترن البيت  
كان مخطئا من ثم حين نقص فاعلن الاول من المصراع الالف فصار فعلن وهذا



يسمى محبونا لانه حذف ثانيه وقال

الى المقدى ابى يزيد الذى \* يضل غمر الملوك فى ثمر  
وهذا من النوع الاول من المنسرح ووزنه مستعلن مفعولات مستعلن مستعلن  
مفعولات مستعلن محذف السين من مستعلن التى هى المصراع فبقي مفععلن وهذا  
ينقل الى مفاعلن ويسمى محبونا لانه حذف ثانيه وحذف الفاء من مستعلن  
الاخيرة فبقي مستعلن فينقل الى مفععلن ويقال له مطوى لانه ذهب رابعه وحذف  
الواو من مفعولات الاولى والثانية فصار فاعلات ويقال له ايضا مطوى فافسد  
البيت بكثرة الزحاف وتقطيعه

الملل مقد \* دا ابى \* زيد للذى \* يضل غم \* رملوك \* فى ثمره \*  
مفاعلن \* فاعلات \* مستعلن \* مفاعلن \* فاعلات \* مفععلن \*  
ثم قال فى هذه القصيدة

جلاة انماره وهمدانه \* والشسم من ازده ومن ادده  
محذف الفاء من مستعلن الاولى فعادت الى مفععلن وحذف الواو من مفعولات  
الاولى فصارت فاعلات وحذف الفاء من مستعلن الاخيرة فصارت مفععلن  
وتقطيعه

جلاة ان \* مارهى و \* همدانى \* والشمن \* ازدهى و \* من ادده \*  
مفععلن \* فاعلات \* مستعلن \* مستعلن \* فاعلات \* مفععلن \*  
وهذه الزحافات جائزة فى الشعر غير منكرة اذا قلت واذا جاءت فى بيت واحد  
فى اكثر اجزائه فان هذا فى نهاية القبح ويكون بالكلام المنثور اشبه منه بالشعر  
الموزون ومن هذا النوع من المنسرح قوله

ولم يغير وجهى عن الصنعة ال \* اولى بسفوع اللون ملتعبة  
وتقطيعه

ولم يغي \* يروجهيع \* نص صن عتل \* اولى بس \* فوعل لون \* ملتعبة  
مفاعلن \* مفعولات \* مستعلن \* مستعلن \* مفعولات \* مفععلن \*  
محذف السين من مستعلن الاولى فصارت مفاعلن وحذف الفاء من مستعلن

الآخيرة فصارت مفتعلن ومثل هذه الابيات في شعره كثير اذا انت تتبعته ولا تكاد ترى في اشعار الفصحاء والمطبوعين على الشعر من هذا الجنس شيئا  
تم السفر الثاني من الموازنة على ما جزاه مولفه رحمه الله تعالى والحمد لله رب العالمين  
بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه اجمعين \*

قال ابو القاسم الحسن بن بشر الأمدى لما كنت خرجت مساوى ابى تمام وابتدأت بسرقاته وجب ان ابسدى من مساوى البحتري بسرقاته فانه اخذ من معاني من تقدم من الشعراء ومن تاخر اخذا كثيرا وحكى ابو عبد الله محمد بن داود بن الجراح في كتابه ان ابن ابى طاهر اعلمه انه اخرج للبحتري ستمائة بيت مسروق منها ما اخذه من ابى تمام خاصة مائة بيت فكان ينبغي ان لا اذكر السرقات فيما اخرجته من مساوى هذين الشعارين لاننى قدمت القول فى ان من ادركته من اهل العلم بالشعر لم يكونوا يرون سرقات المعانى من كبير مساوى الشعراء وخصوصا المتأخرين اذ كان هذا بابا ما تعرى منه متقدم ولا متأخر ولكن اصحاب ابى تمام ادعوا انه اول سابق وانه اصل فى الابتداء والاختراع فوجب اخراج ما استعاره من معانى الناس فوجب من اجل ذلك اخراج ما اخذه البحتري ايضا من معانى الشعراء ولم استقص باب البحتري ولا قصدت الاهتمام الى تتبعه لان اصحاب البحتري ما ادعوا ما ادعاه اصحاب ابى تمام بل استقصيت ما اخذه من ابى تمام خاصة اذ كان من اقبح المساوى ان يتعمد الشاعر ديوان رجل واحد من الشعراء فياخذ من معانيه ما اخذه البحتري من ابى تمام ولو كان عشرة ابيات فكيف والذي اخذه منه يزيد على مائة بيت فاما مساوى البحتري من غير السرقات فقد دقت واجتهدت ان اظفر له بشئ يكون بازاء ما اخرجته من مساوى ابى تمام فى سائر الاتواع التى ذكرتها فلم اجد فى شعره لشدة تحرزه وجودة طبعه وتهيئه الفاظه من ذلك الا ابياتا يسيرة انا اذ كرها عند الفراغ من سرقاته فان مررت بشئ منها الحفته به ان شاء الله تعالى \* ( سرقات البحتري قال )

ينحى الزجاجة لونها فكانها \* فى الكاس قائمة بغير اناء  
اخذه من قول على بن جبلة حيث يقول  
كان يد التديم تدبر منها \* شعاعا لا يحيط عليه كاس



وقال البحرى

كارمخ فيه بضع عشرة فقرة \* منقادة تحت السنان الاصيد  
اخذه من قول بشار  
// خلقوا قاده فكانوا سواآ \* ككعوب القناه تحت السنان  
اخذه ابو تمام فقال  
جعت عرى اعماله بعد فرقة \* اليك كما ضم الانايب عامل  
وقال البحرى

// اعطيتنى حتى حسبت جزيل ما \* اعطيتنيه ودبعة لم توهب  
اخذه من قول الفرزدق  
اعطاني المال حتى قلت يودعنى \* اوقلت اعطيت مالا قد رآه لنا  
وبيت البحرى اجود وقال البحرى  
ارد دونك يقظانا ويا ذنلى \* عليك سكر الكرى ان جئت وسنانا  
اخذه من قول قيس بن الخطيم  
ما تمنى يقظى فقد تو تينه \* فى النوم غير مصدر محسوب

وقال البحرى

ملوك يعدون الرماح محاصرا \* اذا زعزعوها والدروع غلائلا  
وهذا مثل قول محمد بن عبد الملك الفقعسى ولعله منه اخذه  
ولا لاقيا كعب بن عمرو يقودهم \* ابو دهشم نسج الحديد ثيابا  
وقال البحرى

كوعول الهضاب رحن وما يملكن الاصم الرماح قرونا \* وهذا من نوادر المعاني  
وما عرف مثله الا قول نصر بن حجاج بن علاط السلى ولعله منه اخذه  
ترى غابة الخطى فوق بيوتهم \* كما اشرفت فوق الصوار قرونها  
وقال البحرى

// ينال الفتى ما لم يومل وربما \* اتاحت له الاقدار ما لم يحاذر  
اخذه من قول الاخر وانشدته ثعلب  
وحذرت من امر فر بجانبي \* لم يلقنى ولقيت ما لم احسذر  
وقال البحرى

- واذا الانفس اختلفن فما يغني اتفاق الاسماء والالقباب  
اخذه من قول الفرزدق  
وقد تلتقى الاسماء في الناس والكنى \* كثيرا ولكن فرقوا في الخلائق  
وقال البحتري  
لم تخط باب الدهليز منصرفا \* الا وخلصها مع الشنف  
اخذه من قول ابى نواس قد جمعوا آذانه وعقبه  
وقال البحتري  
ولست اعجب من عصيان قلبك لي \* عمرا اذا كان قلبي فيك يعصيني  
اخذه من قول حسين بن الضحاك الخليع  
وتطمع ان يطيعك قلب سعدى \* وتزعم ان قلبك قد عصاكا  
وبيت البحتري اجود وقال محمد بن وهيب  
هل الدهر الاغمة ثم تجلي \* وشيكا والاضيقة تتفرج  
اخذه البحتري فقال  
هل الدهر الاغمة وانجلاؤها \* وشيكا والاضيقة وانفراجها  
وقال في وصف الذئب  
فاتبعتها اخرى واضللت نصلها \* بحيث يكون اللب والرعب والحقد  
وقال في هذا المعنى  
قوم ترى ارماعهم يوم الوغى \* مشغوفة بمواطن الكتمان  
اخذه من قول عمر بن معدى كرب الزبيدي  
\* والضارين بكل ابيض مرهف \* والطاعنين مجامع الاضغان \*  
الا ان قول عمرو والطاعنين مجامع الاضغان في غاية الجودة والاصابة لانهم انما  
يطاعنون الاعداء من اجل اضغانهم فاذا وقع الطعن موضع الضغن فذلك غاية  
كل مطلوب  
وقال البحتري  
الى فتى يتبع الثعبي نظائرها \* كالبحر يتبع امواجا بامواج  
اخذه من قول ابى ذهبل الجمحي  
وليلة ذات اجراس واروقة \* كالبحر يتبع امواجا بامواج



- وهذا انما اراد قول امرء القيس  
وليل كوج البحر ارخى سدوله \* على بانواع الهموم ليبتلى  
وقال البحتري  
محركارسه توهمه \* من عطسة قائما على شرف  
يشبه قول الآخر  
كان ابا الشمي اذا تغنى \* يحاكي عاطسا في عين شمس  
وقال البحتري  
سقم دون اعين ذات سقم \* وعذاب دون الثنايا العذاب  
اخذه من قول بشار  
ذات الثنايا العذاب \* من دونهن عذاب  
وقال البحتري  
ا وكان في جسمي الذي \* في ناظريك من السقم  
اخذه من قول منصور بن الفرج  
حل في جسمي ما \* كان بعينك مقبلا  
وقال البحتري  
تجد بدر الدجى بدنو بشمس \* الى من الرحيق الخسرواني  
اخذه من قول الخليل  
قمر يحمل شمس \* من رحيق الخسرواني  
وقال البحتري  
كان سهيلا شخص ظمان جامع \* مع الافق في نهى من الارض بكرع  
اخذه من قول محمد بن يزيد الحصني السلمي يصف النجوم  
حتى اذا ما الحوت في \* حوض من الدلو كرع  
وقال البحتري  
قوم اذا شهدوا الكريهة صبروا \* كم الزماح ججاجهم الاقران  
اخذه من مسلم بن الوليد حيث يقول  
يكسو السيف رووس الناكثين به \* ويجعل الهام تيجان القنا الذبل  
واخذه مسلم من قول جرير  
كان رووس القوم فوق رماحننا \* غداة الوغى تيجان كسرى وقبصرا

وقال البخترى

ولم لا اغالى بالضياح وقد دنا \* على مداها واستقام اعوجاجها  
اذا كان لى توسيعها واغتلالها \* وكان عليكم عشرها وخراجها

اظنه والله اعلم هذا على قول شبيب بن البرصاء  
ترى ابل الجار الغريب كأنما \* بمكة بين الاخشيين مرادها  
يكون عليه نقصها وضمائها \* وللجار ان كانت تزيد ازديادها

وقال ابو صخر الهذلى  
اغر اسيدى تراه كأنه \* اذا جد يعطى ماله وهو لاعب  
اخذه البخترى فقال

وادع يلعب بالدهر اذا \* جد فى الكرومة هزل  
وقال عبد الصمد بن المعدل

ظي كان بخصره \* من رقة ظمأ وجوعا  
انى علقت لشقوتى \* يا قوم ممنوعا منيعا

اخذه البخترى فقال

من غادة منعت وتمنع نيلها \* ولو انها بذلت لنا لم تبذل  
فزاد على عبد الصمد بقوله بذلت لنا لم تبذل  
وقال البخترى

سلبوا واشرقت الدماء عليهم \* محمرة فكانهم لم يسلبوا  
وهذا مثل قول الحسف بن السجف الضبي ويجوز ان يكون اخذه منه

ففرقت بين انثى هميم بطعنة \* لها عاند يكسو السليب ازارا  
قوله لها عاند يريد الدم وقال عبد الملك بن عبد الرحمن الجارنى

وانى ليدعونى لان استزيدها \* فوادى واخشى سخطها واهابها  
ونحوه قول البخترى ويجوز ان يكون اخذه منه

وعتبت من حبيك حتى انى \* اخشى ملامك ان ابشك ما بى  
وقال ابو نواس

يح صوت المال مما \* متك يشكو ويصبح

اخذه البخترى فقال

فكم لك فى الاموال من يوم وقعة \* طويل من الاهوال فيه عويلها



وقال جابر بن السليك الهمداني

ارمى بها الليل قدامى فيهمم بي \* اذ الكواكب مثل الاعين الحول  
اخذه البحرى فقال

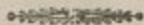
وخدان القلاص حولا اذا قا \* بلن حولا من انجم الاسحار  
وقال عروة بن الورد

مطلا على اعدآه يزجرونه \* بساحاتهم زجر النبح المشهر  
فان بعدوا لا يامنون اقترابه \* تشوف اهل الغائب المنتظر  
الم به البحرى فقال

فترى الاعادى ما لهم شغل \* الا توهم موقع يقعه  
وقال البحرى

على نحت التواقي من مقاطعها \* وما على اذا لم تفهم البقر  
ذكر على بن يحيى النجم ان البيت للمجتم الزاسي وكان شاعرا اتصل بمحمد  
ابن منصور بن زياد فكسب معه الف درهم فلما مات اتصل بمحمد بن يحيى بن خالد  
البرمكي فاساء صحبته فهجاه فقال \*

شئان بين محمد ومحمد \* حتى امات وميت احبائي  
فصحت حيا في عطايا ميت \* وبقيت مشتملا على الخسران  
فهذا ما مر بي من سرقة البحرى من اشعار الناس على غير تتبع فخرجتها ولعل  
لو استقصيتها لكانت نحو ما خرجته من سرقات ابى تمام وتزيد عليها وعلى  
اننى قد بيضت في اخر الكتاب فهما مر بي شئ الخلقه به ان شاء الله تعالى \*



وهذا ما اخذه البحرى من معاني ابى تمام خاصة \*

مما نقلته من صحيح ما خرجته الضياء بشر بن تمام الكاتب لانه استقصى ذلك  
استقصاء بالغ فيه حتى تجاوز الى ما ليس بمسروق فكفانا مؤونة الطلب  
قال ابو تمام

فسوا اجابنى غير داع \* ودعائى بالقفر غير محبيب  
فقال البحرى

وسالت ما لا يستجيب وكنت فى استخباره كحبيب من لا يستال

وقال أبو تمام

فكاد بان يرى للشرق شرقا \* وكاد بان يرى للغرب غربا  
فقال البحتري

فأكون طورا مشرقا للمشرق الاقصى وطورا مغربا للمغرب  
وقال أبو تمام

وإذا اراد الله نشر فضيلة \* طويت اتاح لها لسان حسود  
فقال البحتري

ولن تسدين الدهر موضع نعمة \* إذا انت لم تدل عليها بحاسد  
وقال أبو تمام

فان تكن وقعة قاسيت سورتها \* فالورد حلف لليث الغابة الاجم  
ان الرياح اذا ما اعصفت قصفت \* عيدان نجد ولم يعسبان بالزثم  
فقال البحتري

فلمت ترى شوك القتادة خائفا \* سموم الرياح الآخذات من الزند  
ولا الكلب مجوما وان طال عمره \* الا انما الحني على الاسد الورد  
وقال أبو تمام

رايت رجاى فيك وحدك همة \* ولكنه في سائر الناس مطمع  
فقال البحتري

ثنى املى فاحسنه عن معاشر \* يبينون والآمال فيهم مطامع  
وقال أبو تمام

بمحمد ومسود ومحمد \* ومكفر وممدح ومعدل  
فقال البحتري

ذاك المحمد والمسود والمكرم والمحمد  
وقال أبو تمام

وقد قرب الرمي البعيد رجاؤه \* وسهلت الارض العزاز ركائبه  
فقال البحتري

ادار رحاه فاغتنى جندل الفلا \* ترايا وقد كان التراب جنادلا  
وقال أبو تمام



رافع كفه لبري فما احسبه جآني لغير اللطام  
فقال البحرى

ووعد لبيس يعرف من عبوس انقباضهم او عد ام وعود

وقال ابو تمام

// ونعمة معترف جدواه احلى \* على اذنيه من نغم السماع

فقال البحرى

نشوان من طرب السوان كأنما \* غناه مالك طيء او معبد

وقال ابو تمام

ومجربون سقامهم من بأسه \* فاذا لقوا فكانهم آغار

فقال البحرى

ملك له فى كل يوم كريمة \* اقدام غر واعتزام مجرب

وقال ابو تمام

\* لا المنطق اللغو يزكو فى مقاومه \* يوما ولا حجة الملهوف تستلب

فقال البحرى

\* ان اغفلوا حجة لم يلف مسترقا \* لها وان يهوما فى القول لم يهيم

وقال ابو تمام

\* مجردى تلعات الدهر وهوفتى \* حتى غدا الدهر يمشى مشية الهرم

فقال البحرى

\* صحبوا الزمان الغرط الا انه \* هرم الزمان وعزهم لم يهرم

وقال ابو تمام

// كريم متى امدحه امدحه والورى \* معى واذا ما لنته لنته وحدى

فقال البحرى

\* الشكو نداء بعد ان وسع الورى \* ومن ذا يذم الغيث الا مذمم

وقال ابو تمام

\* البيد والعيس والليل التمام معا \* ثلاثة ابداء يقرن فى قرن

فقال البحرى

\* اطلبنا ثالثا سواى فانى \* رابع العيس والسدى والبيد

وقال ابوتمام

وما نفع من قدمات بالامس صاديا \* اذا ما السماء اليوم طال انهما رها  
فقال البختري

واعلم بان الغيث ليس بنافع \* للناس ما لم يأت في ابانه  
وقال ابوتمام

تكاد مغايته تمس عراصها \* فتركب من شوق الى كل راكب  
فقال البختري

ولو ان مستاقا تكلف غير ما \* في وسعه لمشي اليك المنبر  
وقال ابوتمام

وكيف احتمال للسحاب صنعة \* باسقامها قبرا وفي لحده البحر  
فقال البختري

ملان من كرم فليس يضره \* مر السحاب عليه وهو جهام  
وقال ابوتمام

فليسكروا جنح الظلام وزرودا \* فهم لزود والظلام موال  
فقال البختري

نجبا وهو مولو الزيج يشكر فضلها \* عليه ومن يولى الصبغة يشكر  
وقال ابوتمام

انت المقيم فما تعدو رواجه \* وعزمه ابدانه على سفر  
فقال البختري

مسافر ومطاياة محلاة \* غروضها ومقيم وهو مرتحل  
وقال ابوتمام

وتشرف العليا وهل بك مذهب \* عنها وانت علمي المكارم قيم  
فقال البختري

متقلقل العزمات في طلب العلا \* حتى تكون على المكارم قيما  
وقال ابوتمام

فلم يجتمع شرق وغرب لقاصد \* ولا الجند في كف امرىء والدرهم  
فقال البختري



ليفر وفرك الموقى وان اعوز  
وقال ابوتام

ان يحضم الندى ووفورة

فوفرت يافوخ الجبال على الردى \*  
فقال البحرى

وزدت غداه الروح في نجدة النجد

ويغدو ونجدته في الوغى \*  
وقال ابوتام

تدرب نجدات فرسانه

ما زال وسواسى لعقلى خادعا \*  
فقال البحرى

حتى رجا مطرا ولبس سحاب

ويجب ان الفيوم برجيهن \*  
وقال ابوتام

من لا يرى مكان الفيوم

بكل صعب الذرى من مصعب يقظ \*  
فقال البحرى

اقام متندا ام سار معترما

لا يبرح الحزم يستوفى صريمته \*  
فقال ابوتام

اقام متندا ام سار معترما

رددت تحفته عليه وان علت \*  
وقال ابوتام ايضا

عن ذلك واستهديت بعض خصاله

وانفخ بنار طيب خيمك نفخة \*  
فقال البحرى

ان كانت الاخلاق مما توهب

لا تسئل ربك الكثير وسله \*  
وقال ابوتام

خصلة تستفيدها من خصاله

غريبة تونس الآداب وحشتها \*  
فقال البحرى

فما تحل على قوم وترتحل

ضوارب في الافاق ليس بنازح \*  
وقال ابوتام

بها من محل اوطنته ارتحالها

كأما خامره اولق \*  
فقال البحرى

او غازلت هامته الخندريس

وتخال ريعان الشجاب بروعه \*  
فقال البحرى

من جنة اونشوة او أفكل

وقال أبو تمام

جد حيت به واجتر حلفت \* من دونه عنفاً ليل مغرب  
فقال البحتري

فانت تصيب المجد حيث تلالان \* كواكبه ان انت لم نصب الاجرا  
وقال أبو تمام

ندعي عطاياه وفراوهي ان شهرت \* كانت فخاراً لمن يعفوه موتفا  
فقال البحتري

واذا اجتداه المجدون فانه \* يهب العلى في سيه الموهوب  
وقال أبو تمام

وتلبس اخلاق كراما كانها \* على العرض من فرط الحصانة اذرع  
فقال البحتري

قوم اذا لبسوا الدروع لموقف \* لبسوا من الاحساب فيه دروعا  
وقال أبو تمام

لما اظلتني غمامك اصبحت \* تلك الشهود على وهي شهودي  
فقال البحتري

ومعترضون ان حاولت امرا \* بهم شهدوا على وهم شهودي  
وقال أبو تمام

انضرت ابيكتي عطايك حتى \* صار ساقا عودي وكان قضييا  
فقال البحتري

حتى يعود الذئب ليثا ضيفما \* والغصن ساقا والقرارة نبقا  
وقال أبو تمام

فما تصطاد غير الصيد  
فقال البحتري  
وتصطاد الفسوارس صيدها  
وقال أبو تمام

الان حين غرست في كرم التدي \* تلك المنى وبنيت فوق اساس  
فقال البحتري

غفل الرجال بنواعلى جدد الثرى \* لما بنوا وبنيت فوق اساس  
وقال أبو تمام



- فعلام الصدود من غير جرم \* والصدود الفراق قبل الفراق  
فقال البحرى
- على ان هجران الحبيب هو انوى \* لدى وعرفان الشيب هو العذل  
وقال ابوتام
- وفتى اذا جنف الزمان فبارى \* الا الى عزمانه ينظلم  
فقال البحرى
- ولو انصفتنى سر مرآه لم اكن \* الى العيش من اوطانها انظلم  
وقال ابوتام
- من دوحه الكلم الذى لم ينفكك \* وقفنا عليك رصينه محبوبا  
فقال البحرى
- ولك السلامة والسلام فاننى \* فاد وهن على علاه حبانس  
وقال ابوتام
- وكذاك لم تفرط كآبة عاطل \* حتى يجاورها الزمان بحال  
فقال البحرى
- وقد زاده افراط حسن جوارها \* خلائق اصفار من المجد خلب  
وقال ابوتام
- وما العرف بالتسويق الا كخلة \* نسلبت عنها حين شط مزارها  
فقال البحرى
- وكنت وقد املت مرا حاجتى \* كطالب جدوى خلة لا توصل  
وقال ابوتام
- آساد موت مخدرات مالها \* الا الصوارم والقنا آجام  
فقال البحرى
- حشدت حولها سباع الموائى \* والعوائى غاب لتلك السباع  
وقال ابوتام
- ولاذت بحقوقه الخلافة والتفت \* على خدرها ارماحه ومناصله  
فقال البحرى
- لاذت بحقوقه الخلافة انها \* قسم لافضل هاشم بالافضل

- وقال أبو تمام  
قد جآنا الرشأ الذي اهدبته \* خرقا ولوشئنا لقلنا المركب  
فقال البحرى  
جئت عليه فى سبيل فتوة \* هى الشعر خلف الجدل تفضل الثغرا  
وقال أبو تمام  
وقد تالف العين الدبجى وهو قيدها \* ويرجى شفاآ السم والسم قاتل  
فقال البحرى  
ويحسن دلها والموت فيه \* وقد يستحسن السيف الصقيل  
وقال أبو تمام  
اورقت لى وعدا وثقت بنجحه \* بالامس الا انه لم يثمر  
فقال البحرى  
والوعد كالورق الجنى تاودت \* منه الغصون وبنجحه ان يثمر  
وقال أبو تمام  
ان الهلال اذا رأيت نموه \* ايقنت ان سيكون بدرا كاملا  
فقال البحرى  
مثل الهلال بدا فلم يبرح به \* صوغ الليالى فيه حتى اقرا  
وقال أبو تمام  
ترى باشباحنا انى ملك \* ناخذ من ماله ومن أدبه  
فقال البحرى  
نعدوا فاما استمحننا من مواهبه \* فضلا واما استفدنا منه آدابا  
وقال أبو تمام  
وما خير برق لاح فى غير وقته \* وواد غدا ملاك قبل اوانه  
فقال البحرى  
واعلم بان الغيث ليس بتافع \* للناس ما لم يات فى ابانه  
وقال أبو تمام  
لا يكرم السائل المعطى وان اخذت \* منه الرغائب حتى يكرم الطلب  
فقال البحرى



- علمتني الطلب الشريف وانما \* كنت الوضع من اتضاع مطالي  
وقال ابو تمام  
ارسي بنسايك التدي وتنفت \* نفسا بعقوتك الرياح ضعيفا  
فقال البحرى  
راحت لاربعتك الرياح ضعيفة \* واصاب مغناك الغمام الصيب  
وقال ابو تمام  
السود للقربي ولكن رفسده \* للابعد الاوطان دون الاقرب  
فقال البحرى  
بل كان اقربهم من سيه سببا \* من كان ابعدهم من جزمه رحا  
وقال ابو تمام  
شرح من الشرف المنيف يهزه \* هز الصحيفة شرح عمر مقبل  
فقال البحرى  
ادركت ما فات الكهول من الحجي \* فى عنفوان شبابك المستقبل  
وقال ابو تمام  
بعثن الهوى فى قلب من ليس هائما \* فقل فى فواد رعته وهو هائم  
فقال البحرى  
فبعثن وجدا للخلي وزدن فى \* برحاء وجد الهائم المسهتر  
وقال ابو تمام  
غرة مرة الا انما كنت \* اغرا ايام كنت بهيما  
فقال البحرى  
عجبت لتفويف القذال وانما \* تفويفه لو كان غير مفوف  
وقال ابو تمام  
وما زالت تجد اسي وشوقا \* له وعليه اخلاق الرسوم  
فقال البحرى  
فهيج وجدى ربعها وهو ساكن \* وجدد شوقى رسمها وهو مخلق  
وقال ابو تمام  
تراه يذب عن حرم المعالي \* فتحسبه يدافع عن حريم

- فقال البختري  
 حامى عن المكرمات مجتهدا \* ذب المحامى عن ماله ودمه  
 وقال ابوقمام  
 متصل ربهما من غير جرم \* اليك سوى التصيحة والوداد  
 فقال البختري  
 اقربما لم اجنه متصلا \* اليك على انى اخالك السوما  
 وقال ابوقمام  
 وتند عندهم العنى الا علا \* جعلت لها مرر التصيد قيودا  
 فقال البختري  
 والمجد قد يابق عن اهله \* لولا عرى الشعر الذى قيده  
 وقال ابوقمام  
 شك حشاها بخطبة عز \* كأنها منه طعنة خلس  
 فقال البختري  
 فرحت جوتها بخطبة فيصل \* مثل لها فى الزوع طعنة فيصل  
 وقال ابوقمام  
 جم التواضع والدينا بسودده \* تكاد تهتز من اقطارها صلفا  
 فقال البختري  
 ابدى التواضع لما نالهارة \* عنها فتائه فاخسالت به تها  
 وقال ابوقمام  
 اذا اطلقوه عن جوامع عله \* تيقن ان المن ايضا جوامع  
 فقال البختري  
 وفي عفوه لو يعلمون عقوبة \* تفقع فى الاعراض ان لم يعاقب  
 وقال ابوقمام  
 قصر بذلك عمر وعدك تحولى \* شكرا يعمر عمر سبعة اسمر  
 فقال البختري  
 وجعلت نيلك تلو وعدك قاصرا \* عمر العدو به وعمر الموعد  
 وقال ابوقمام



دعا شوقه يا ناصر الشوق دعوة \* فلباه ظل الدمع يجرى ووابله  
فقال البحرى

نصرت له الشوق اللجوج بعبرة \* تواصل في اعقاب وصل نصرما  
وقال ابو تمام

من ليله في وبلها ليلاء \* فلو عصرت الصخر صار ماء  
فقال البحرى

اشرقن حتى كاد يقبس الدجى \* ورطن حتى كاد يجرى الجنسدل  
وقال ابو تمام

بر بدأت به ودار بابها \* للخلق مفتوح ووجه مقفل  
فقال البحرى

اليم بابك معقود على خلق \* وراءه مثل مد النيل محلول  
هذا ما اخذه البحرى من ابى تمام

واعل قائلا يقول قد تجاوزت في هذا الباب وقصرت ولم تستقص جميع ما خرجه  
ابو الضيا بشرابن تميم من المسروق وليس الامر كذلك بل قد استوفيت جميعه فاوضحت  
وساقت بان ذكرت ما لعله لا يكون مسروقا وان اتفق المعنيان او تقاربا غير انى  
اطرحت سائر ما ذكره ابو الضيا بعد ذلك لانه لم يقع بالمسروق الذى يشهد التامل  
الصحيح بصحته حتى تعدى ذلك الى التكثير والى ان ادخل في الباب ما ليس منه  
بعد ان قدم مقدمة افتتح بها كلامه وقال ينبغي لمن نظر في هذا الكتاب ان لا  
يجعل بان يقول ما هذا ماخوذ من هذا حتى يتامل المعنى دون اللفظ ويعمل الفكر  
فيما خفى وانما السرق في الشعر ما نقل معناه دون لفظه وابعده آخذه في اخذه قال  
ومن الناس من يعد ذهنه الا عن مثل بيت امرء القيس وطرفة حين لم يختلفا  
الا في القافية فقال احدهما وتحمل وقال الآخر ويجلد قال وفي الناس طبقة  
اخرى يحتاجون الى دليل من اللفظ مع المعنى وطبقة يكون الغماض عندهم  
بمثلة الظاهر وهم قليل فجعل هذه المقدمة توطئية لما اعتمده من الاطالة والحنس  
وان يقبل منه كل ما يورده ولم يستعمل مما وصى به من التامل واعمال الفكر شيئا  
ولو فعل ذلك لرجوت ان يوفق لطريق الصواب فيعلم ان السرق انما هو في البديع  
المخترع الذى يختص به الشاعر لاني المعاني المشتركة بين الناس التى هي جارية

في عاداتهم ومستعمله في امثالهم ومحاوراتهم مما ترتفع الظنة فيه عن الذي يورده  
ان يقال اخذه من غيره غير ان ابا الضيا استكثر من هذا الباب وخلط به ما ليس من  
السرق في شئ ولا بين المعنيين تناسب ولا تقارب واتى بضرب آخر ادعى فيه ايضا  
السرق والمعاني مختلفة وليس فيه الاتفاق الفاظ ليس مثلها ما يحتاج واحد ان يأخذه  
من آخر ان كانت الالفاظ مباحة غير محظورة فبلغ غرضه في توفير الورق وتعظيم  
حجم الكتاب وانا اذ كر من هذه الابواب امثلة تدل على صحة ما ذكرناه ونجعلها  
قياسا على ما لم يذكره فان في البعض غنى عن الاطالة بذكر الكل فما اورده  
ابو الضياء من المعاني المستعملة الجارية مجارى الامثال وذكر ان البحري اخذه  
من ابي تمام قول ابوتمام

جرى الجود مجرى النوم منه فلم يكن \* بغير سماح او طعان بحالم  
وقول البحري

وبيت يحلم بالكارم والسلي \* حتى يكون المجد جل مناه  
وهذا الكلام موجود في عادات الناس ومعروف في معاني كلامهم وجماد كالمثل  
على الستهم بان يقولوا لمن احب شيئا او استكثر منه فلان لا يحلم الا بالطعام وفلان  
لا يحلم الا بفلانة من شدة وجده بها وهذا الزنجي ما حمله الا بالتمر ولا يقال لمن  
كانت هذه سبيله سرق وانما يقال له اتفاق فان كان واحد سمع هذا المعنى  
او مثله من آخر فاحتذاه فلما ذكر معنى قد عرفه واستعمله لانه اخذه اخذ  
سرقة وانشد لابي تمام

اذا القصائد كانت من مدائحهم \* يوما فانت لعمرى من مدائحها  
فذكر ان البحري اخذه فقال

ومن يكن فخرنا بالشعر يذكر في \* اضعافه نبتك الاشعار تفخر  
وهذا غلط على البحري لان الشاس لا يزالون يقولون فلان يزين اشيا ولا ترينه  
ويحمل الولاية ولا تجمله وفلانة يزيد في حسن الخلى ولا يزيد في حسننا وفلان  
تفخر به الانساب ولا يفخر بها وهذا ليس من المعاني التي لا يجوز ان يدعى احد  
من الناس انه ابتدعها واخترعها او سبق اليها ولا يجوز ان يكون مثل هذا اذا  
اتفق فيه خطيبان او شاعران ان يقال ان احدهما اخذه من الآخر  
وانشد لابي تمام



ثم اتقضت تلك السنون واهلها \* فكانها وكانهم احلام  
وذكران البحرى اخذه فقال

وابانما فيك اللواتى تصرمت \* مع الوصل اضغاث واحلام نائم  
وكانه ما سمع الناس يقولون ما كان السباب الاحلام وما كانت ايامه الا نومة نائم  
واما اشبه ذلك من اللفظ فكيف يجوز ان يكون ذلك مسروقا وذكران من ذلك قول  
ابى تمام قد يقدم العير من ذعر على الاسد وقول البحرى

فجاء مجئ العير قاده حيرة \* الى اهت الشدقين تدمى اظافره  
اولم يسمع ما هو كالجمع عليه من ان العير اذا راي السبع اقبل اليه من شدة خوفه منه  
حتى صار مثلا يتمثل به كما يتمثل بالفراشة اذا نهافت في النار وفي ذلك امثال واشعار  
كثيرة لما اظن علمها سقط عن البحرى

ومن ذلك قول ابى تمام

هيهات لم يعلم بانك لو ثوى \* بالصين لم تبعد عليك الصين  
وقول البحرى

يضحى مطالع على الاعداء لو وقعوا \* فى الصين من بعدها ما استبعد الصينا  
وهذا جار على افواه العامة والخاصة والنساء والصبيان ان يضربوا المثل فى البعد  
بالصين وان يوقعوا التهديد به فيقولون لو ائت بالصين لما بعدت على فكيف لا يهتدى  
البحرى الى مثل هذا ومن ذلك قول ابى تمام

كان بنى بنهان يوم وفاته \* نجوم سماء خر من بينها البدر  
وقول البحرى

فاذا لقيتهم فوكب النجم \* زهر وعبد الله بدر الموكب  
وهذا معنى متقدم مبتدل جا به النابغة وغيره وكثر على الالسن حتى صار اشهر من  
كل مشتهر وبيت ابى تمام خاصة فانما سرقه على سياقه من مريم بنت طارق  
ترى اخاها

كننا كنا نلج ليل بينها قر \* يجلو الدجى فهوى من بيننا القمر  
ومن ذلك قول ابى تمام

همة تنطخ النجوم وجد \* آلف للحضيض فهو حضيض  
وقول البحرى

متحير يغدو بعزم قائم \* في كل نائبة وجد قاعد  
وهذان المعنيان جنسهما واحد ولفظهما مختلف وهما شائعان في الكلام  
وجاريان في الامثل يقال فلان على المهمة وهمته في الثريا وحاله في الخضيض  
وفلان سأم بهمته ولكن قعد به حظه ونحو هذا من اللفظ فليس يجوز ان يعتور  
هذا المعنى شاعران فيقال احدهما اخذه من الآخر  
ومن ذلك قول ابي تمام

وليست فرحة الاوبات الا \* لموقوف على ترح الوداع  
وقول البحترى

مالشئ بشاشة بعد شئ \* كتلاق مواشك بين بعد  
وهذا معنى مستفيض معروف ومنه قول الحجاج بن يوسف لولا فرحة الاوبات  
لماعرفتم الا بالاسفار وغرض كل واحد من هذين الشاعرين في هذين البيتين  
مخالف لغرض صاحبه لان ابا تمام ذكر انه لا يفرح بالقدوم الا من شجاء واحزنه  
التوديع واراد البحترى انه ليس شئ من المسرة والجنل اذا جاء في اثرشئ ما كالتلاق  
بعد التفرق فليس وان كان جنس المعنيين واحدا وجب ان يقال ان احدهما اخذ  
من الآخر لان هذا قد صار جاريا في العادات وكثيرا على الاسن فالتهمة ترتفع  
عن ان ياخذ احد عن احد ومن ذلك قول ابي تمام

لهم نشب وليس لهم سماح \* واجسام وليس لهم قلوب  
وقول البحترى

خلق مثلة بغير خلائق \* تربي واجسام بلا ارواح  
وهذا الكلام ايضا هو اعرف في كلامهم واشهر من ان يحتاج شاعر ان ياخذه  
من الآخر وهم دائما يقولون ما فلان الاشبح من الاشباح وما هو الا صورة في  
حائط او جسد فارغ ونحو هذا من القول الشائع المشتهر \* ومن ذلك قول ابي تمام  
لاتدعون نوح بن عمرو دعوة \* للخطب الا ان يكون جليله  
وقول البحترى

يا ابا جعفر وما انت بالمد \* عو الا لكل امر كبار  
ونسى قول الناس اختر اعظيم الحوائج العظيم من اناس ولكبير الامير كبيرهم وقال  
رجل لابن عباس ان لي اليك حاجة صغيرة فقال اطلب لها رجلا صغيرا



ومن ذلك قول ابي تمام

بيض فهن اذا رمقن سوافرا \* صور وهن اذا رمقن صوار  
وقول البحترى

اني لحظت فانت جؤذر رملة \* واذا صردت فانت ظبي كناس  
وهذا تشبيهه اعين النساء باعين البقر وتمثيلهن بالصور وبالظباء وجل كلام العرب  
عليه يجري فلا تكون الشعرآ فيه الامتفقين \* ومن ذلك قول ابي تمام  
ولقد جهدتم ان تزيلوا عزه \* فاذا ابان قد رسا ويلعلم  
وقول البحترى

ولن ينقل الحساد مجدك بعدما \* تمكن رضوى واطمان متالع  
وهذا المعنى ايضا شائع من معانيهم وكثير في اشعارهم ومنه قول الفرزدق  
وادفع بكفك ان اردت بقاءنا \* شهلان ذا الهضبات هل يحلحل  
وقوله يخاطب جريرا ايضا \* فرم حضنا فانظر متى انت ناقله افترى البحترى  
ما سمع هذا من قول الفرزدق ولا من قول غيره حتى سمعه ابو تمام فنقله  
ومن ذلك قول ابي تمام

وفي شرف الحديث دليل صدق \* لمخبر على شرف القديم  
وقول البحترى

على انا نوكل بالاداني \* وتخبنا القروع عن الاصول  
وهذا معنى شائع في الكلام ايضا مشهور كثير على الافواه ان يقولوا ان العروق  
عليها نبت الشجر ومن شبه اياه فاضلم والعصى من العنسية والغصن من الشجرة  
ودلت على الام السخلة ومثل هذا لا يكون ماخوذا مستعارا  
ومن ذلك قول ابي تمام

ولذلك قيل من الظنون جلية \* صدق وفي بعض القلوب عيون  
وقول البحترى

واذا صحت الزوية يوما \* فسواء ظن امرء وعيانه  
وهذا ايضا من الامثال المشهورة المبذولة السائرة وهو قولهم ظن كيقين ومن ذلك  
قول اوس بن حجر

الامسى الذى يظن بك الظن كان قد راي وقد سمعا

وقول ابى تمام

لا نجيم من معشر الا وهمته \* عليك دائرة يا ايها القطب  
بقي بيت البحترى لم يذكره وهو هذا

ودارت بنو ساسان طرا عليهم \* مدار النجوم السائرات على القطب  
وكانه ماسمع قول الناس فلان قطب هذا الامر وعلى فلان مدار القصة ونحو  
هذا من القول الذى يستغنى الانسان بما جرى منه في عاداته ان يستعيره من غيره  
ومن ذلك قول ابى تمام

واقل الاشياء محصول نفع \* صحة القول والفعال مريض  
وقول البحترى

وما مثلى في القول منك رضى \* والقول في المجد غير محسوب  
وابو تمام زعم ان رونق القول بالمواعيد لا يتحصل منه نفع اذا لم يكن فعال وجعل  
الصحة في القول والمرض في الافعال مثلين في الاستعارة والبحترى انما ذكر انه  
لا يرضى بالقول لان القول لا يحتسب به للماجد بغير فعل فالغرضان مختلفان والمعنى  
معنى واحد شائع جار في عادات الناس ان يقولوا انما زيد كلام وانما عمرو قول  
بلا فعل ومثل هذا مع كثرة على الالسن لا يقال انه مسروق  
ومن ذلك قول ابى تمام

ستر الصنعة واستحرم ملعنا \* يدعو عليه الثائل المظلوم  
وقول البحترى

اكافر منك فضل نعمى \* وستر نعمى الكريم كفر  
فذكر ابو تمام رجلا ذمه بستر الصنعة وجعله ملعنا يدعو عليه الثائل المظلوم  
على الاستعارة والبحترى ذكر ان ستر النعمى كفر وكلا اللفظين مستعملان  
شائعا على الالسن فلا يقال لمن تكلم باحد اللفظين انه استعارة من الآخر  
ومن ذلك قول ابى تمام

شهدت جسيمات العلى وهو غائب \* ولو كان ايضا شاهدا كان غائبا  
وقول البحترى

بشير لكم فيها نذير لغيركم \* له شاهد عن موضع الفهم غائب  
وهذا المعنى ايضا جار على الافواه ومستعمل في الكلام تعرفه العامة كما تعرفه



الخاصة وذلك قولهم فلان شاهد كغائب وحاضر كمن لم يحضر وفلان سواء والعدم  
ومن ذلك قول ابي تمام

دعيني على اخلاقي الصملى التى \* هى الوفر او سرب ترن نواديه

وقول البحتري

وخذ القلاص يردنى لك بالغنى \* فى بعض ذا التطواف او يردنى

وهذان المعنيان اصلهما واحد وهو قول امرء القيس

تحاول ملكا او تموت فتعذرا وشهرته وكثرة استعمال الناس اياه يعنى البحتري عن

ان يقال انه استعاره واخذه ومن ذلك قول ابي تمام

تكلت بقمج صورته فامسى \* لها انسان عيني فى السياق

وقول البحتري

شكوت قذى بعينك بات يدمى \* ككائك قد نظرت الى طمئاس

وهذا ايضا من المعانى التى تمتع شهرتها وابتدال العامة والخاصة لها من ان يقال

انها مسروقة وان واحدا اتم فيها باخر ومما جاء به ابو الضيا على انه مسروق

والمعنيان مختلفان ليس بينهما اتفاق ولا تناسب قول ابي تمام

فاقسم اللحظ بينتسا ان فى اللحظ لعنوان ما يجن الضمير

وقول البحتري

سلام وان كان السلام تحية \* فوجهك دون الرد يكنى المسلما

وابو تمام سأل من يخاطبه ان يقبل عليه ويجعل له قسطا من النظر فان اذامته النظر

تدل على المودة كما ان الاعراض يدل على البغض والبحتري انما سلم على الهيم

والغنى وذكر ان السلام تحية وان وجهه لجماله وطلاقة يكنى المسلم قبل رده

والمعنيان مختلفان وليس لواحد منهما من الرقة والقرابة ما يندب احدهما انه محذو

على الآخر او مسروق منه ومن ذلك قول ابي تمام

ورحب صدر لوان الارض واسعة \* كوسعه لم يضق عن اهل بلد

وقول البحتري

مفازة صدر لو تطرق لم يكن \* ليسلكها فردا سليك المقائب

وابو تمام ذكر ان ربح صدر المهدوح وسعته تزيد على سعة الارض فاسرق

واخطا فى المعنى بما قد ذكرته فى باب خطائه فى المعانى والبحتري ذكر سعة صدر

الممدوح وجعل له مفازة على الاستعارة وذكر انه لو تطرق لم يكن ليسلكها سلك الذي لم يكن ليكبر عليه سلوك الارض وان عرضت وطالت وانما ارادا جميعا سعة صدر الممدوح كما جرت العادة بهذا الضرب من المدح فافترطا ولكن سلك كل واحد منهما معنى غير معنى صاحبه كما ترى \* ومن ذلك قول ابي تمام  
انما البشر روضة فاذا ما \* كان بر فروضة وغدير  
وقول البحتري

فان العطاء الجزل ما لم تحله \* يبشرك مثل الروض غير منور  
فأراد ابو تمام البشر مع البر كالروضة والغدير واراد البحتري ان العطاء ما لم يكن معه بشر كان كالروض غير منور فليس بين المعنيين اتفاق الا في ذكر البشر والروض والاتفاظ غير محظورة على واحد \* ومن ذلك قول ابي تمام  
واتى ما حورفت في طلب الغنى \* ولكنما حورقتم في المكارم  
وقول البحتري

اذ ابتدا بخلاء الناس عارفة \* يتبعها المن فالرزوق من حرما  
فأراد ابو تمام انه ليس بمجدود ولا محارف في ملتصاته ومطالبه ولكن الذين امهم وطلب ما عندهم حورفوا في مكارمهم فاحسن في المعنى واللفظ كل الاحسان واراد البحتري ان البخيل اذا امتن بمعروفه فالرزوق من حرم ذلك المعروف فهذا المعنى غير معنى ابي تمام وليس بينهما اتفاق ولا تقارب  
ومن ذلك قول ابي تمام

اذا شب نارا اعدت كل قائم \* وقام لها من خوفه كل قاعد  
فقال البحتري

ومجبل وسط الرجال خقوفهم \* لقيامه وقبومهم لعوده  
وليس احد المعنيين من الآخر في شئ لان ابا تمام اراد ان الممدوح اذا شب نار الحرب اعدت كل قائم لقتاله ومنابذته اى تزعج كل واحد خوفا وفرقا وذلك ماخوذ من قول الفرزدق

اتانى ورحلى بالمدينة وقعة \* لآل تميم اعدت كل قائم  
وقوله وقام لها من خوفه كل قاعد اى زال عن الظمأينة والقرار فقام وانما يريد ازواج الخائف فجعل ذلك قياما له والبحتري انما ذكر ان الرجال انما يخفون



لقيام ممدوحه اى يسرعون بين يديه اذا قام فاذا قعد قاموا اجلالا وهيبة وان من شأنه ان لا يجلس احد بجلوسه وان يكون الناس كلهم قياما اذا جلس والمعنيان مختلفان وليس بينهما اتفاق الا في ذكر القيام والقعود والالفاظ مباحة

ومن ذلك قول ابى تمام

ورب يوم كايام تركت به \* متن القنائة ومتن القرن متقصفا

وقول البحتري

في معرك ضنك نخال به القنائة \* بين الضلوع اذا انثنين ضلوعا  
وليس بين المعنيين اتفاق الا في ان الشاعرين وصفا حال الطعن بالقنائة كيف يقع  
فذكر ذلك ( اى ابوتمام ) ان ممدوحه يقصف متن القرن ومتن القنائة وشبه هذا  
انطواء الرماح واعوجاجها اذا وقعت بضلوع القوم باعوجاج ضلوعهم وهذا  
من التشبيهات الظريفة العجيبة وهو المعنى الذى استغربه واستحسنه ابوتمام  
على ما يرويه الشاميون ومن ذلك قول ابوتمام

بين البين فقدتها قل ما يعرف فقد للشمس حتى تغيبا

وقول البحتري

فاضل بين الاخوان عسرى وفي ظلمة ليل تفاضلت شهده  
وليس بين المعنيين تناسب لان اباتمام ذكر ان موضع فقدتها بان وانه قلما  
يعرف فقد الشمس الا بعد غروبها وهذا جار في عادات الناس واستعمالهم  
ان يقولوا لا يعرف فضل الانسان حتى يفقد ولا يعرف فضل العاقبة الا عند البلية  
وقدر الدراهم الا عند الحاجة والبحتري اراد ان عمره بين له عن مراتب اخوانه  
وفضل بعضهم على بعض واراد بالشهب الكواكب وهذا معنى لطيف جدا ليس  
من معاني ابى تمام في شئ وهذا مما ادعى ابو الضياء على البحتري فيه السرقة  
والاتفاق في ذلك اكثر فاما هو من الالفاظ التى ليست محظورة على احد وقد  
مضى فيما قبل من هذا الباب ابيات فمن ذلك قول ابى تمام

ان الصفايح منك قد نضدت على \* ملقى عظام لو علمت عظام

وقول البحتري

مساع عظام ليس يبلى جديدها \* وان بليت منهم رماهم اعظم  
فاواد ابوتمام ان عظام الرجل الذى رثاه عظيم القدر واراد البحتري ان مساعى

القوم عظام لا يبلى جديدها وان بليت عظامهم وليس ههنا اتفاق الا في لفظ  
العظام لاغير ومن ذلك قول ابي تمام

لا يدهنك من دهسائهم عدد \* فان اكثرهم او جلهم بقر  
وقول البحتري

على نحت القوافي من مقاطعها \* وما على لهم ان تفهم البقر  
فاراد ابوتعلم انه لا يجب ان ينظر الى كثرة عددهم فان اكثرهم بقر وذكر البحتري ان  
عليه ان يجيد القول وليس عليه ان تفهمه البقر وما ههنا اتفاق الا في لفظه البقر  
ومن ذلك قول ابي تمام لهان علينا ان نقول وتفعلا وقول البحتري

ان الخليفة ليس يرقب في الذي \* حاولت الا ان تقول ويفعلا  
والاتفاق ههنا انما هو في القول والفعل ومن ذلك قول ابي تمام  
وما يوم زرت اللعد يومك وحده \* علينا ولكن يوم زيد وحاتم  
وقول البحتري

بابيض وضاح كان قيصه \* يز ر علي الشيخين زيد وحاتم  
افترى البحتري ما سمع بذكر زيد الخيل ولا حاتم الطائي اللذين يفخر بهما اليمن كلاهما  
قيصه ممدوح بهما الا من بيت ابي تمام ومن ذلك قول ابي تمام  
لعمرك ما كانوا ثلاثة اخوة \* ولكنهم كانوا ثلاث قبائل  
وقول البحتري

كانوا ثلاثة ابجر افضى بهم \* ولع النون الى ثلاثة اقبر  
فجعلهم ابوتمام ثلاث قبائل وجعلهم البحتري ثلاثة ابجر فليس ههنا اتفاق الا  
في ذكر ثلاثة ومن ذلك قول ابي تمام  
كتابا من الالوان ابيض ناصع \* واحمر قاني واصفر فاقع  
وقول البحتري

من واضح يبق واصفر فاقع \* ومضرج جسد واحمر قاني  
افترى البحتري لم يكن ليهتدى الى اصفر فاقع واحمر قاني لولا بيت ابي تمام  
ومن ذلك قول ابي تمام

لولا مناشدة القربي لغادركم \* فريسة المرهقين السيف والقلم  
وقول البحتري



زنت الخلافة اشراقا وقد حبطت \* وذدت عن حةها بالسيف والقلم  
وكذلك ايضا لم يكن البحترى يهتدى الى الجمع بين السيف والقلم لو لم يجمعهما ابوتام  
ومن ذلك قول ابى تمام

ابى لى نجر الغوث ان ارام التى \* اسب بها والنجر يشبهه النجر  
وقول البحترى

سيد نجر المعالى نجره \* يملك الجود عليه ما ملك  
وقد كان يذغى لابي الضيا ان لا يخرج مثل هذا فى السرقة ولا يفضح نفسه  
ومن ذلك قول ابى تمام

متوظثوا عقيك فى طلب العلى \* والمجدثة تستوى الاقدام  
وقول البحترى

حزت العلى سبقا وصلى ثانيا \* ثم استوت من بعده الاقدام  
ومثله قول ابى تمام

فى غداة مهضومة كان فيها \* ناضر الروض للسحاب نديما  
وما يجعل مثل هذا مسروقا الا من لا معرفة له بجلى المعانى فضلا عن خفيها  
ومن ذلك قول ابى تمام يصف الفرس

من نجل كل تليدة اعراقه \* طرف مع فى السوابق مخول  
وقول البحترى

واقى الضلوع يشد عقد حزامه \* يوم اللقاء على مع مخول  
وما فى مع مخول من الغرابة حتى يتلقنه البحترى من ابى تمام على كثرته على اللسن  
وقول الناس فى مدح الفرس كريم الاباء والامهات وشريف الانساب  
ومن ذلك قول ابى تمام

فاذرت جانا من دموع نظامها \* على الخد الا أن طالها السفر  
وقول البحترى

جرى فى نحرها من مقلتها \* جمان يستهل على جمان  
فالانفاق ههنا انما هو فى لفظ جمان وقول ذلك نظامها على الخد وقول هذا جرى  
فى نحرها فلا يقتضى ان يكون احدهما ماخوذا من الآخر لان الدمع على الخد  
جره والى النحر يصل وهذه حال لا يجهلها احد من وصف الدمع

ومن ذلك قول ابي تمام  
وهل للقريض الغض او من يحوكه \* على واحد الا عليك معول  
وقول البحرى

وعليك سقياهم لنا اذ لم يكن \* فى نوبة الا عليك معول  
فحظر على البحرى لفظه معول وحرمها عليه من اجل ان ابا تمام لفظ بها  
ومن ذلك قول ابي تمام

واذا امرؤ اهدى اليك صنعة \* من جاهه فكانها من ماله  
وقول البحرى

خان حدى وللرياح النواتى \* تجلب الغيث مثل حد الغيوم  
فغنى ابي تمام مشترك بين الناس وليس مختصا لانك ابدأ تسمع قول القائل اذا بلغ  
حاجته بشفاعته ان يقول للشفيع ما اعتد هذه الا من الله ومنك فليس لابي تمام  
فيه شئ اكثر من ان عبر فيه بعبارة حسنة مكشوفة فالبحرى لم ياخذ المعنى منه لانه  
فى العادات موجود ولكنه احسن فى التمثيل واغرب وابدع

✽ وهذا الان ما اخطا فيه البحرى من المعانى قال البحرى ✽

ذنب كما سحب الرداء يذب عن \* عرف وعرف كالقناع المسبل  
هذا خطأ من الوصف لان ذنب الفرس اذا مس الارض كان عيبا فكيف اذا  
سحبها وانما الممدوح من الاذئاب ما قرب من الارض ولم يمسها كما قال امرؤ القيس  
بضاف فويق الارض ليس باعزل \* فقال فويق الارض بقليل  
وقد عيب على امرى القيس قوله

لها ذنب مثل ذيل العروس \* تسد به فرجها من دبر  
وما ارى العيب لحق امرء القيس فى هذا لان العروس اذا كانت تسحب ذيلها  
وكان ذنب الفرس اذا مس الارض فهو عيب فليس يتكران يشبه الذنب به  
وان لم يبلغ ان يمس الارض لان الشئ انما يشبه بالشئ اذا قرب منه او دنا  
من معناه فاذا اشبهه فى اكثر احواله فقد صح التشبيه ولاق به ولان امرء القيس  
لم يقصد طول الذنب ان يشبهه بطول ذيل العروس فقط وانما اراد السبوغ  
والكثرة والكشافة الا تراه قال تسد به فرجها من دبر وقد يكون الذنب طويلا  
يكاد يمس الارض ولا يكون كشيئا بل يكون رقيقا نزر الشعر خفيفا فلا يسد



فُرج الفرس فلما قال تسد به فرجها علمنا انه اراد الكثافة والسبوغ مع الطول  
فانما شبه الذنب الطويل ذيل العروس من هذه الجهة وكان في الطول قريبا  
منه فالتشبيه صحيح وليس ذلك بموجب للعيب ولا ان يكون ذنب الفرس من اجل  
تشبيهه بالذيل مما يحكم على الشاعر ايضا انه قصد الى ان الفرس يسحب على  
الارض وانما العيب في قول البحترى ذنب كما سحب الرداء فافصح بان الفرس  
يسحب ذنبه ومثل قول امرء القيس قول خداس بن زهير

لها ذنب مثل ذيل الهدى \* الى جؤجؤ أيد الزافر  
الهدى العروس التي تهدي الى زوجها وأيد شديد والزافر الصدر لانها تزفر منه  
فلما اراد بذيل العروس طوله وسبوغه فشبّه الذنب السابغ به وان لم يبلغ في الطول  
الى ان يمس الارض ومما يصحح ذلك قولهم فرس ذيال اذا كان طويلا طويل  
الذنب فاذا كان قصيرا طويل الذنب قالوا ذائل وانما قالوا ذلك تشبيها للذنب  
بالذيل لا غير قال الثابتة

بكل مدجج كالبيث يسمو \* الى اوصال ذيال رفن  
رفن ورفل واحد وهو الطويل الذنب وقد استقصيت الاحجاج لبيت امرء  
القيس فيما بينته من سهو ابى العباس عبد الله بن المعتز فيما ادعاه على امرء القيس  
من الغلط في كتابه الذي جمع فيه سرقات الشعراء وقال البحترى  
هجرتنا يقظي وكادت على عا \* داتها في الصدود تمجر وسنى  
وهذا عندي غلط لان خيالها يتمثل له في كل احوالها يقظي كانت او وسنى والجيد قوله  
ارد دونك يفظسنا وياذن لي \* عليك سكر الكرى ان جئت وسنانا  
فصحح المعنى واتى به على حقيقته وكذلك قوله

اذا ما تبادلنا النفاس خللتنا \* من الجد ابقاظا ونحن نيام  
وقوله نعتب ابقاظا ونعم هجدا \* جيد ايضا لانه جلهما على ان حالها مع خيالها  
اذا نامت كحالها مع خيالها اذا نام وان كل واحد منهما ينعم مفردا مع خيال  
صاحبه لانهما يتعمان معا في حال واحدة اذا نام احدهما فرأى خيال الآخر  
وانما اخذ معنى بينته الاول وعليه بنى اكثر اوصافه للخيال من قول  
قيس بن الخطيم

أنى سربت وكنت غير سرروب \* وتقرب الاحلام غير قريب

ما تمنى يقضى فقد توينه \* في النوم غير مصدر محسوب

وما اظن احدا سبق قيسا الى هذا المعنى في وصف الخيال وهو حسن جدا ولكن فيه ايضا مقال لمعترض وذلك هو الذي اوقع البحرى في الغلط لان قيسا قال ما تمنى يقضى فقد توينه في النوم فاراد ايضا انها توينه نائمة وخيال المحبوب يمثل في حال نوم المحب ويقضته كما ذكرت وكان الاجود لو قال ما تمنى في اليقظة فقد توينه في النوم اى ما تمنى في يقضى فقد توينه في حال نومي حتى يكون النوم واليقظة معا منسوبة اليه الا انه يتسع من التساويل لقيس ما لا يتسع للبحرى لان قيسا قال فقد توينه في النوم فقد يجوز ان يحمل على انه اراد ما تمنى يقضى وانا يقضان فقد توينه في نومي ولا يسوغ مثل هذا في بيت البحرى لان البحرى قال وسنى ولم يقل في الوسن وقال البحرى في مدح المعز بالله

// لا العذل يردعه ولا التعنيف عن كرم يصد

وهذا عندي من اهجن ما مدح به خليفة واقبحه ومن ذابغ الخليفة اويصد ان هذا بالهجو اولى منه بالمدح وقال البحرى

تشق عليه الریح كل عشيبة \* جيوب الغمام بين بكر وایم

وهذا ايضا غلط لانه ظن ان الایم هي الثيب وقد غلط في مثله ابو تمام وذكرته في اغاليطه وسها فيه ايضا بعض كبار الفقهاء فظن البحرى ان الایم هي الثيب فجعلها في البيت ضد البكر والایم هي التي لا زوج لها بكرة كانت اوثيا فان الله تعالى وانكحوا الایم منكم اراد جل ثناؤه اللواتي لا ازواج لهن فالبكر والثيب جميعا داخلتان تحت الآية فتكون بكرة وتكون ثيبا وتكون بكرة ومعنسا وكعابا الا ان لفظة ايم لا تزول عن شى من هذه الاوصاف وليست عبارة الا عن التي لا زوج لها لا غير وقد شرحت هذا المعنى شرحا شافيا في غلط ابي تمام

وقال البحرى

شرطى الانصاف ان قيل اشترط \* وصديقي من اذا قال قسط

وكان يجب ان يقول اقسط اى عدل وقسط بغير الف معناه جار قال الله تبارك وتعالى واما القاسطون فكانوا لجهنم حطباً وقال ان الله يحب المقسطين

وقال البحرى



صبيحة الافق بين اخر ليل \* منقض شانه و آخر فجر  
يصف فرسا اشقر او خلوقيا والحمة لا تكون بين آخر الليل واول الفجر  
وهو عندي في هذا غلط لان اول الفجر الزرقة ثم البياض ثم الحمة عند بدوء قرن  
الشمس كما ان آخر النهار عند غيبوبة الشمس الحمة ثم البياض ثم الزرقة وهي  
آخر الشفق وقال البحترى

وازرق الفجر يبدو قبل ابيضه \* واول العيث رش ثم ينسكب  
وقال اخر

وان يجمع القمري فيها اذا غدا \* بركانه قرن من الشمس ازرق  
وكان البحترى اراد ان يقول بين اخر ليل منقض شانه واول نهار فيكون قد قابل  
بين الليل والنهار والحمة قد تكون بين اخر الليل واول النهار كما تكون بين اخر النهار  
واول الليل فقال واول فجر صفرة والجيد في هذا قول ابى تمام يصف فرسا  
اشقر \* كان قد كسفت في اديمه الشمس وقال البحترى

قف العيس قد ادنى خطاها كلالها \* وسل دارسعدى ان شفاك سؤالها  
هذا لفظ حسن ومعنى ليس بالجيد لانه قال قد ادنى خطاها كلالها اى قارب  
من خطوها الكلال وهذا كانه لم يقف لسؤال الدار التى تعرض لان يشفيه سؤالها  
واما وقف لاعياء المظى والجيد قول عنتره لانه لما ذكر الوقوف على الدار احتياط  
يان شبه ناقته بانقصر فقال

فوقفت فيها ناقتي وكنائها \* فدن لا قضي حاجة التلوم  
قال ذلك ليعلم انه لم يقف بها ليربحها وقد كشف عن هذا المعنى ذو الرمة فاحسن  
واجاد فقال

انخت بها الوجناء لا من سائمة \* لثنتين بين اثنين جاء وذاهب  
يقول انخت بها لاصلى لا من سائمة بها وقوله لثنتين يريد اللتين يقصرهما المسافر  
بين اثنين جاء يريد الليل وذاهب يريد النهار فان قيل فانما قال قد ادنى خطاها  
كلالها ليعلم انه قصد الدار من شقة بعيدة قيل العرب لاتقصد الديار للوقوف  
عليها وانما يجتاز بها فيقول الرجل لصاحبه او صاحبيه قف وقفا وانما ذلك  
تعرية على الديار في مسيرها وسأزيد في شرح هذا المعنى فيما بعد عند ذكر  
الوقوف على الديار \* وقال البحترى

غريب السجاي ما يزال عقولنا \* مدلهة في خلة من خلاله  
 اذا معشر صانوا السماح تعسفت \* به همة مجنونته في ابتذاله  
 قوله اذا معشر صانوا السماح معنى ردى لان البخيل ليس من اهل السماح فيكون  
 له سماح يصونه وسوا عليه قال صانوا السماح او صانوا السخاء او صانوا الجود  
 او صانوا الكرم فان هذا كله لا يملك البخلا منه شيئا وهو منهم بعيد فكيف  
 يصونونه فان قيل انما اقام السماح مقام الشئ الذى يسمح به وفي مجازات العرب  
 ما هو ابعد من هذا قيل البحرى لا يسوغ مثل هذا ولا يجوز له لانه متأخر  
 ولا سيما ان ليست ههنا ضرورة لانه قد كان يمكنه ان يقول صانوا الثرى مكان  
 صانوا السماح \* وهذا ما عيب به البحرى وليس بعيب \* وانما ذكرته لئلا يظن  
 ظان انه صحيح وانى تخطئته فن ذلك ما نعاه عليه اصحاب ابى تمام وهما يتان  
 وقد ذكرت احتجاج اصحاب البحرى فيهما في الجزء الاول من هذا الكتاب واتا اعيد  
 ذكرهما لزيادة عندي في الاحتجاج يحتاج اليها \* انكروا عليه قوله

تخفى الزجاجة لونها فكانها \* فى الكف قائمة بغير اناء  
 وقالوا لوملى الاناء دبسا لكانت هذه حاله والمعنى عندي صحيح لاعيب فيه ولا قدح  
 وذلك ان الرجل قد دل بهذا الوصف على ان شعاع الشراب فى غاية الرقة فاعتمد  
 ان وصف الاناء وما فيه وصف الهيئة على ما هي عليه وانما اخذ المعنى من قول  
 على بن جبلة

كان يد التديم تدير متها \* شعاعا لا تبيض عليه ككاس  
 الا ترى ان هذا ايضا قد دل على ان الكاس فى غاية الرقة ومثله قول الآخر  
 انما نجتنا موسومة \* ضمنت جرأ ترمى بالزبد  
 واذا ما نزلت فى كاسها \* فهى والكاس معا شئ احد  
 وقد انشد ابو العباس ثعلب بيت البحرى هذا فى اماليه وقال انه اخذ المعنى  
 من قول الاعشى

ترك القذى من دونها وهى درنه \* اذا ذاقها من ذاقها يمتطق  
 قال ابو العباس وهذا البيت اجود ما قيل فى وصف الخمرة لانه جمع بين اللون والطعم  
 ونحوه قول الآخر وهو الاخطل  
 ولقد تباكرنى على لذاتها \* صهباء عارية القذى خرطوم



يريد انها صافية فلقذى فيها لا يسترو لم يعب ابو العباس البحرى ولا طعن في بيته  
بل ذلك انشاده وذكره في موضع السرق على استجداته واستحسانه اياه  
وانكروا قوله

ضحكات في اثرهن العطايا \* وبروق السحاب قبل رعوده  
وقالوا اقام الرعود مقام العطايا وانما كان ينبغي ان يقيم الغيوث مقام العطايا  
وهذا جهل ممن قاله بمعاني كلام العرب ومعنى التمثيل في البيت صحيح لان الرعد  
مقدمة الغيث وقل رعد لا يتلوه المطر واذا كان هذا هكذا فقد صار المعنى كأنه  
اول له وانما اخذ البحرى المعنى من قول بشار

وعند الجواد بحث نائله \* كالبرق ثم الرعد في اثره  
واظنهما جميعا اخذا المعنى من قول الاعشى

والشعر يستزل الكريم كما استزل رعد السحابة السبلا

فاقام الرعد مقام الغيث ونحو قوله بشار

حلبت بشعري راحتيه فدرنا \* سمالحا كما در السحاب على الرعد  
وانشد ابن الاعرابي في نوادره

فان لم اصدق ظنهم بتيقني \* فلا سقت الاوصال منى الرواعد  
فجعل التي تسقى هي الرواعد وقال الكمي

وانت في الشوة الجراد اذا \* اخلف من انجم رواعدها  
ومثل هذا كثير في كلامهم لا ينكره منكر وقال ابو تمام

وكذا السحاب فلما تدعواى \* معروفةا الرواد ما لم تبرق

فجعل البرق عند الرواد دليل الغيث وقد يكون برق لا مطر معه كثيرا وبق الخلب  
هذه حاله فالبحرئى في ان اقام الرعد مقام الغيث اعذر من ابى تمام لانه قد يرتفع

سحاب وبق لا مطر فيه فاذا ارعد لا يكاد يخلف ومن ذلك قول ابى تمام

يا هلالا اوفى با على قضيب \* وقضيبا على كشيبي مهيل

وقالوا هذا خطأ لان الكشيبي اذا كان مهيلا فانه يذهب ولا يستمسك وذلك مذموم  
من الوصف قالوا والجدد قوله

كالبدر غير مخيل والغصن غير مميل والدعص غير مهيل

وقالوا قد تراه هنا كيف شرط في الدعص لما مثل العجز به ان جعله غير مهيل

لان العرب اذا شبهت اعجاز النساء بكشبان الرمل شرطت فيها ان تكون تديّة  
وان تكون ممطورة كأنها الكشبان غب سارية ناوية سمان من النى وهو التحم  
كقول الاخر مثل الكشيب اذا ما بله المطر وكما قال مرداس بن ابى عامر السلي  
اذا هي قامت فى النساء حسب ما \* فويق نطاق العقد صعده ماسم  
واسفل مته ظهر دعص اصابه \* نجاء السمك فى الكشيب المحسم  
وقال الاخضر بن جابر الفرزاري

بكرت اثناء اللقاع الانحصى \* بمثل دعص الزملة السديم  
اراد الذى قد بلته الديمة وهى السحابة وقال جندل بن المثنى الطهوى  
لا بل كدعصاء نفاها مثرى \* عقرأ حفت برمال عفر  
وقال امرؤ القيس

كحقف النقايشى الوليدان فوقه \* بما احتبسا من لين مس وتسها  
والحقف المستدير من الرمل لان الريح تخله وتجمعه وقال يمشى الوليدان فوقه  
لان الندى اصابه فهو صلب وفيه مع ذلك لين ونعمة وقد شبه امرؤ القيس ايضاً  
كقل الفرس بالدعص الندى فقال  
له كقل كالدعص لبدته الندى \* الى كاهل مثل الزناج المضب  
وقال عبد الرحمن بن حسان بن ثابت

وان مال الضبيج بها فدعص \* من الكشبان ملتبد مطير  
قالوا هذا الوصف المجرد والمعنى الصحيح من معانى العرب ولو لا ان تشبيه اردافه  
بالكشيب المنهال خطأ لما قال البحرى فى بيته الآخر والدعص غير مهيل وهذا  
المذهب الذى ذهبوا اليه لعمري صحيح من مذاهيم الا ان الشعراء اذا شبهت اعجاز  
النساء بكشبان الرمل ووصفتها بالانهيال فالتما قصد الى تحرك اعجازهن عند المشى  
كما قال رؤبة بن العجاج

اذا وصلن العوم بالهركل \* رجرجن من اعجازهن الخزل

اوراك رمل والنج فى رمل

فقال اوراك رمل والنج فى رمل وولوجه تحركه ودخول بعضه فى بعض وكما قال  
الاعشى

ورادفة ثنى الرداء تساندت \* الى مثل دعص الزملة التنهيل



فياق كعصن البان ترنج ان مشت \* ديبب قطسا البطحاء في كل منهل  
فدل بقوله ترنج ان مشت على ان قوله الى مثل دعص الزملة المتهيل انما اراد تحرك  
عجزها في حال مشيها وكذلك قول روبة

ميسالة مثل الكثيب المنهال \* عزز منه وهو معطى الاسهال  
صوب السوارى مته بالتهتال

التهيال والتهتان واحد فقال مثل الكثيب المنهال لما قال ميسالة اي انها تنثنى  
في مشيتها وتتحرك روادفها وشرط انه عزز منه صوب السوارى اي شده لينع  
من سيلانه وذهابه وانما اراد حالا بين الحالين الاتراء قال وهو معطى الاسهال شدة  
صوب السوارى وهو مع ذلك يتهيل وقال ابن اخى سفيان الغامدى

ذات شوى عبل وخصر ابتل \* وكفل مثل الكثيب الابهيل

فاراد بالابهيل الذى يتدحرج عند المشى وقال المقنع الكندى

اذا قامت تنوء بمرجحن \* كدعص الزمل ينهال انهبالا

فجا يذكر الانهيال من اجل ذكره للقيام ولو لم يذكره لكان غرضه فيه معروفا  
وقال عبد الرحمن بن الحكم

كان ما بين قصرها وخصرها \* منها نقا دمث من عاج هبار

فقصرها آخر الاضلاع وهى القصرى والقصرى فدل بقوله هبار على انه اراد  
تحرك روادفها فكذلك قول البحرى وقضيب على كثيب مهيل انما اراد تحرك  
اردافه وقد دل على المشى بقوله ياهللا اوفى باعلى قضيب فالعنيان لا يتناقضان  
لان الشاعر ان ذكر الانهيال فانه اراد الحركة عند المشى وان لم يذكر ذلك  
وشرط في الكثيب الندى واصابة الغيث فانما قصد ان ينص على اجتماعه  
واستساكه كما قال روبة ميسالة مثل الكثيب المنهال ثم قال عزز منه وهو معطى  
الاسهال صوب السوارى مته بالتهتال فانظمت الوجهان جميعا والذى شرح هذين  
المعنيين ام الشرح واير في الوصف على كل محسن تميم بن ابى بن مقبل في قوله  
يصف مشى النساء

يمشيين هيل النعامالت جوانبه \* ينهال حيناً وينهال الثرى حيناً

انما اراد بقوله ينهال حيناً تحرك اعجازهن اذا مشين كما يتحرك جانب الزملة  
للانهيال فينهاله الثرى وهو ما تحته من التراب والرمل الندى وهذا لاشي

اوضح منه ومن ذلك قوله

متى اردنا وجدنا من يقصر عن \* مسعاته وبقدنا من يدانيه  
وقالوا ليس هذا بالجيد لانه وصف يشرك بمدوحه فيه البقال والمراق وباعة  
الدواء ولقسط النوى لان هولاء ايضا متى شينا وجدنا من يقصر عن مسعاتهم  
وهو الحجام والكناس والتباش والبيت عندي صحيح وغرض البحري فيه معروف  
ومثله قول الاعشى

واخوانسا متى يشا يصرمه \* ويعدن اعداء بعيد ودا  
وهو لا يشاء بذلك وانما اراد ان ذلك سهل موجود في النساء وكذلك قول البحري  
متى اردنا وجدنا اي ان ذلك موجود سهل حاصل وان لم يكن هناك ارادة ولا طلب  
لان تلك حال قد علمت منه وقد صحح المعنى ووكد المدح بقوله وبقدنا من يدانيه  
والبقال والمراق وامثالهما غير مفتود من يدانيهم فجعل البحري احد القسمين  
في البيت معلقا بالآخر اى ذلك كله سهل موجود ولو اقتصر على التصف الاول  
كان لعمرى فيه متعلق ومن ذلك قوله

تهاجر ام لا وصل يخلطه \* الا تزاور طيفنا اذا هجرا

قالوا والطيفان لا يهجران وانما اراد اذا هجرانا فقال اذا هجرا وقد سمعت من  
يحتج فيه بما لا يبعد عندي من الصواب وهو ان قال انه اراد الا تزاور نفسينا  
اذا هجرا فاقام الطيف مقام النفس وقال هجرا ولم يقل هجرنا للفظ الطيف وهو  
مذكر وقال ان النفس تنام على الحقيقة كما قال تعالى الله يتوفى الانفس حين  
موتها والتي لم تمت في منامها فقيل له النفس لعمرى يطلق عليها النوم فاذا نامت رات  
خيالات الاشياء التي ترى حقائقها في اليقظة فالنفس غير الخيال وقد تمثل للنفس  
في حال يقظتها وان لم ترها العين فليس النفس من الخيال في شئ قال فاذا كانت  
النفس والخيال يلتقيان في النوم فلم لا اسميهما خياليين وان كان احدهما خيالا والآخر  
نفسا على المجاز الذي تفعله العرب وهذا عندي احتجاج صحيح ويصح عليه معنى  
البيت وما نسبوا فيه البحري الى سوء التقسيم قوله

فكان مجلسه المحجب محفل \* وكان خلوته الخفية مشهد

وقالوا انه ليس في المصراع الثانى من الفأئدة الا ما في الاول لان مجلسه المحجب  
هى خلوته الخفية وقوله محفل كقوله مشهد والمعنى عندي صحيح لان المجلس



المحجب قد يكون فيه الجماعة الذين ينخصهم وفي الاكثر الاعم لا يسمى مجلسا الا وفيه قوم الا ترى الى قول مهلهل واستب بعدك يا كليب المجلس اى اهل المجلس على الاستعارة فجعل البحرى مجلسه الذى احتجب فيه مع ما ينخصه كالمحفل والمحفل هو الجمع الكثير والخلوة الخفية قد يكون فيها منفردا وقد يكون معه محبوب فيها وبين المجلس والمحفل فرق فكانه اذا خلا خلوة خفية وفيها معه من يشاهده ومن يشاهده يجوز ان يكون واحدا او اثنين والمحفل لا يكون الا عددا كثيرا فهذا ايضا فرق صحيح وانما اراد البحرى انه لا يفعل فى مجلسه المحجب الا ما يفعله فى المحفل ولا يفعل فى خلوته الخفية الا ما يفعله مع من يشاهده ينسبه الى شدة التصاون وكرم السرية ومثله قوله

امين الله دمت لنا سليما \* ومليت السلامة والدوايا

قالوا وقوله دمت لنا سليما هو قوله مليت السلامة والدوايا فان هذا قبيح جدا وليس الامر عندي كذلك بل القسمة صحيحة لانه لما تقدم ذكر السلامة والدوام فى اول البيت قال فى مجزه ومليت السلامة اى اديت لك تلك السلامة والملاوة بكسر السين وضمتها وقبحها ذكر ابن السكيت لها ثلاث لغات وذلك الدوام وليس بمنكر ان يقول دام لك الدوام كما يقول طال طولك وقرقرارك وضل ضلالك وزال زوايك وذلك كلام مستعمل حسن ومعنى مليت اطيلت واديت مثل تليت وهو مأخوذ من الملاوة والملاوة وهما الدهر والملوان الليل والنهار ومنه قولهم وقفت مليا وقال البحرى

اليوم اطلع للخلافة سعدها \* واضاء فينا بدرها المنهل

لبست جلالة جعفر فكانها \* سحر تجلله النهار المقبل

وقالوا هذا معنى فاسد لان السحر طرة النهار واوله وبدء ضيائه والشئ فى مثل هذا لا يتجلل اوله لان التجلل هو ان يشتمل عليه ويغطيه والسحر امام النهار ابدا فلا يجوز ان يتغشا لانه المتصل بالنظمة والمختلط بها والطارد لها فهو يدور حول كرة الارض دائما على صورة واحدة لا يتغير وهذا عندي معارضة صحيحة الا ان هذا معنى يجاوزنى مثله لان البحرى انما اراد تجلله النهار فى راي اعيننا وما شاهدته لان زرقعة السحر لما استطار الضوء صار مكانه شئ غطى عليها وان كانت حقيقتها انها انقلبت الى قطر آخر من الارض

وقال البحرى

لم ار كالهجر لم يرحم معذبه \* والوصل لم يعتمد معطاء بالجو  
وهذا بعضهم كان يراه سهوا ويقول ان المعذب بالهجر مرحوم فاما الذى يواصله  
حبسه فمغبوط ابدا ومحسود وقد قيل فى ذلك من الاشعار ما هو اشهر واكثر  
فمنها قول يزيد بن الطثريه

اعوذ بنجديك الكريمن ان يرى \* لنا حاسد فى غير الوصل مطمعا  
وقول ابى صخر الهذلى

فقد تركتنى احسد الطير ان ارى \* اليقين منها لم يروعهما النفر  
وقول جرير

ويحسد ان يزوركم ويرضى \* بدون البذل لو علم الحسود  
وقول جميل بن معمر

لولا الوشاة لزررتكم بلادكم \* لكن اخاف مقالة الحساد  
وقول عتبة بن مخر الحارثى

ايام تهجرنى لىلى واحسدها \* واطيب العيش عندى مضغة الحسد  
اي هي تهجرنى وانا احسد هاى احسد عليها وليس الامر عندى فى هذا البيت  
ما تاوله المناول ووطنه وذلك ان البحرى لم يرد بقوله لم ار كالهجر لم يرحم معذبه  
حسن الهجر ولا حسن الوصل فيخرج الكلام مخرج العموم لكل هجر وكل وصل  
يقال اهلك الناس الدينار والدرهم وانما اراد لم ار كالهجر لم يرحم معذبه اي  
كالهجر الذى هذه حاله ولم يرد كل الرجال وكيف يظن مثل هذا بالبحرى  
وهو يقول

وتحسد ان يسرى النيامن الهوى \* عقائل يعتاد الهوى باعتيادها  
فكم نانسوا فى حرقة ائرفرقة \* تعجب من انفاستنا وامتدادها

فقد ترى كيف يزعم انه يحسد على الجوى وعلى الحرق فكيف على الوصل  
وقال البحرى

اي ليل يبهى بغير نجوم \* وسحاب يندى بغير بروق  
عابه بعضهم بهذا وقالوا قد يكون برق ولاغيث معه وهو برق الخلب والرجل  
لم يقل لا برق الا ومعده مطر وانما قال لامطر الا ومعده برق وسمعت من يعيب قوله



كالروض مولىا بحمرة لونه \* وبياض زهرته وخضرة عشبته  
 ويقول النور هو الابيض والزهر هو الاصفر بلا محالة فاذا قلت في هذا الروض  
 انوار مختلفة جاز ذلك لانك تضم الى البياض غيره فيجري الرسم على الجمع على سبيل  
 الجواز كما تقول العمران لابى بكر وعمر رضى الله عنهما والقمران للشمس والقمر  
 وما شبه ذلك وكذلك اذا قلت فيها ازهار كثيرة جاز ذلك وان كان فيها  
 ابيض واحمر وما سواهما من الصفرة توسعا ومحازا فاذا فصلت مقيدا لان تخص  
 كل جنس باسم كما فعل البحترى لم يميزان يعدل بكل جنس عن اسمه المخصوص  
 فتقول حينئذ يعجبني من هذا الموضع صفرة زهره وبياض نوره وحمرة شقائقه  
 ولا يجوز ان تقول يعجبني حمرة نوره ولا بياض زهره كما قال البحترى لان ذلك  
 خطأ فى اللغة على ما استعملته العرب ولعمري ان هذا هو الاشهر فى كلامهم  
 والاغلب فى الماثور عنهم الا انهم قد جعلوا الزهر نورا والنور زهرا وجاء ذلك  
 فى الشعرفان عدى بن زيد

حتى تهول مستكاه زهر \* من التناوير شكل العهن فى اللوم  
 اللوم جمع لامة ولومة وهى متلع الرجل من الاشلة والولايا تكون موشاة بالعهن  
 والصوف المصبوغ بالحمرة وغير ذلك من الالوان فقال زهر ثم قال من التناوير وقال  
 شكل العهن وقال زهير بن مسعود

متور غدق التدى قريانه \* مثل العهون من الخواطر مقمر  
 وقال ابو النجم

فالروض قد نور فى حوائه \* مختلف الالوان فى اسمائه  
 نور تحار الشمس فى حرائه \* مكللا بالنور من صفرائه  
 فقال بالنور من صفرائه وقال حميد بن ثور

كان على اشداقه نور حنوة \* اذا هو مد الجيد منه ليطعما  
 يصف فرخ الحمامة وصفرة اشداقه ويشبهها بصفرة نور الحنوة ولم يقل زهر حنوة  
 وقال الاعشى

وشمول تحسب العين اذا \* ضففت وردتها نور الدبج  
 والدبج نبت ونوره احمر شديد الحمرة ويقال له الدبج وهذا كله دليل على ان هذه  
 الاسماء تستعمل فى هذه الالوان كما ترى على اختلافها وسمعت من يعيب

قوله

فجبدل وموسد ومرمل \* ومضرج ومضخ ومخضب  
 ويقولون ان قوله مضرج ومضخ ومخضب بمعنى واحد ذكر انه ان اراد رجلا  
 واحدا انه مضرج ومضخ ومخضب جاز لان لفظة تكون مؤكدة للاخرى  
 قال ولكنه اراد منهم مضرج ومنهم مخضب كما فهم في صدر البيت ولعمري ان  
 البحرى كذلك اراد وليس بمنكر لان التضرج من التضريح وهي الحجرة المشرقة  
 التي ليس بقانية والمضخ يريد غلظ الدم وانه في متانة الطيب الذي يتضخ به  
 والمخضب اراد ان الدم قد خضبه كما يخضب بالخناء في كل لفظة ما ليس  
 في الاخرى وان كانت الحجرة قد شملت الجميع لان المضرج يجوز ان يكون اراد  
 به طراوة الدم اى منهم حديث عهد بالقتل والمضخ من قد خثر عليه الدم كان قتله  
 قد تقدم قبل الاخر والمخضب يجوز ان يكون مضى لقتله يوم واكثر فقد اسود  
 عليه الدم وهذه معان كلها محتملة وقد يجوز ان يريد بقوله مضرج سائر جسده  
 وبالمضخ ان السيف اخذ عوارضه وتحت لحينه وذلك موضع من مواضع التضخ  
 بالطيب واراد بالمخضب ان السيف اخذ في راسه ويديه ورجليه وذلك مواضع  
 الخضب وقد يكون المضرج المقطع يقال ضربته اذا قطعته وهذه معان لطيفة  
 وقد يجوز ان يعتمد بها والوجه القوى هو الاول وسمعت قوما ينكرون  
 قوله في وصف الخمر

وفواقع مثل الدموع تردت \* في سخن خد الكاعب الحسنة  
 ويقولون ان الدموع لا تتردد في الخد كما يتردد الحباب في الكاس وانما الدمع  
 يجرى ويتتابع والمعنى صحيح ولا عيب فيه لان التردد قد يكون الجولان وقد يكون  
 التتابع والتواتر يقال قد تتابعت كتيبي اليك وترددت بمعنى وتواترت كتيبي  
 وتتابع والكتاب الاول هو غير الثاني وكذلك قد يكون الرسول الاول غير  
 الرسول الثاني وانما حسن ان يقال تتابعت وترددت لان كل واحد من الرسل  
 رسول فلما ضمهم اسم واحد حسن استعمال التتابع والتردد وان كانت اشخاصا  
 متباينة وكل واحد غير الآخر فكذلك الدمع حسن ان يقال قد تتابعت دموعه  
 على خده وترددت وان كانت كل دموعه غير الاخرى والحباب وان جال في القسح  
 حاراً فيه فانه ربما جرى فيه على جهة واحدة كما يجرى الدمع على جهة واحدة



وهذا من احسن التشبيه واليقه لان الخمر قد يكون منها اجر الى التوريد الخفيف  
حكمة الخد وخاصة اذا ارقت بالماء كما قال الشاعر

كيت اذا فضت وفي الكاس وردة \* لها في عظام السارين ديب  
فاذا شبت الخمرة بالخد وذكر الحباب فن البق ماشبه به واحسنه واصحه الدمع  
لان الدمع قد يقف في الخد كوقوف الحباب في صحن الكاس وباب اختلاف حركة  
الحباب او حركة الدمع فليس كل شئ يشبه بشئ يقع التشبيه فيه من جميع الجهات  
حتى لا يغادر منها شئ وقد يكون انما شبه به ببعض ما فيه لابلكه  
ورايت ممن عاب قوله

وصبغت اخلاقي برونق خلقه \* حتى عدلت اجاجهن بعذبه  
وقالوا انما كان ينبغي لما ذكر الاجاج والعذب ان يقول فرجت لان يقول  
وصبغت اولما قال وصبغت ان يقول حتى عدلت الواتهن بحسن لونه وليست  
هذه المعارضة بشئ والمعنى صحيح وذلك انه ليس هناك صبغ على الحقيقة فيقابل  
بذكر لون حتى يتكافئ المعنيان ولا مشروب عذب ولا اجاج على الحقيقة فيستعمل  
بذكر المزاج وهذه استعارات ينوب بعضها عن بعض ويقوم بعضها مقام بعض  
لانها ليست بحقائق فيما استعيرت له الا ترى انك تقول فلان قد شارك فلانا  
وخالطه ومازجه وانصغ به بمعنى واحد وان كان بعضها اوكد من بعض ولا يكون  
هناك مداخلة ولا مازجة لجسم في جسم ولا مخالطة على الحقيقة  
ومما عيب عليه من التعسف والتعقيد في اللفظ قوله

فتي لم يمل بالنفس منه عن العلي \* الى غيرها شئ سواه ميلها  
وكان بعض الناس يرى انه لاجن ويقول انه انما اراد فتى لم يمل بنفسه  
عن العلي شئ يميل نفس سواه اي ما يميل النفس عن المعالي اللهو والمعب والدعة  
وحب الراحة والرضن بالمال ونحو هذا من الاشياء الشاغلة عن السوود فقدم  
سواه وكنى عن النفس بقوله ميلها بعد ان حذفها قال وذلك غير جائز لانك  
اذا قلت لن يضرب هامة وعرف قلت لن يضرب هامة عمر وواحد غير ضاربها  
وجعلت الهام في ضاربها كناية عن الهامة لتقدمها جازلان البصريين  
من النحويين يقولون هامة غير ضاربها هو كما انه لو قال شئ نفس سواه ميلها  
هو جاز فان فصلت الاضافة واسقطت هامة وقدمت غيره فقلت لن يضرب

هامة عمرو واحد غير ضار بها لم يجز لاسقاطك الهامة التي كنياتها الهاء في قولك ضار بها ولا يجوز الكناية عن غير مذکور مثل هذا فكذلك لا يجوز في البيت شئ سواه مميلها وهو يريد شئ نفس سواه مميلها لان الهاء في قوله مميلها كناية عن النفس فلا يجوز اسقاط النفس وهذا العمري ان كان البختری اراده فهو غلط غير انه والله اعلم انما اراد فتى لا يميل بالنفس منه عن العلى الى غيرها شئ ينقض شئ على ان الممدوح هو الذي لم يمل بنفسه عن العلى الى شئ غيرها ثم فان سواه مميلها على الابتداء والخبر اى لكن سواه من الناس مميلها فاضمر لكن وهذا سائغ وانشد سيبويه

على الحكم المتي يوما اذا قضى \* قضيته ان لا يجور ويتصد  
قال اراد ولكنه يقصد فاضمر لكن فلذلك رفع يقصد وعلى انه مستعمل كثير  
فأش في الكلام ان تقول زيد لا يقعد عن المكارم وعمرو يقعد عنها وانا لا اجفوك  
انما بكر الجاني لك فيكون الكلام مستغنيا بنفسه فلا يحتاج الى اضممار فان سلم  
البيت من عيب اللحن لم يسلم من عيب التعسف ولست اعرف بيتا تعسف في نظمه  
غير هذا ومن ردى التجنيس وقبحه

أما ان تصرع عن سماح \* والامال في يدك اصطراع  
يقول امنا ان يغلبك غالب يصرعك عن السماح ويمنعك منه وللآمال في يدك  
اصطراع اى تنافس وتغالب وازدحام وقوله في يدك لان العطاء اليها ينسب وقد جاء  
بهذه اللفظة في موضع آخر فقال يصف اخلاق الممدوح

يتصرعن للرجاء دنوال \* مزن والودق خارج خلاه  
وهي ههنا اقل قبحا منها في البيت الاول ولو قال يتدانين للرجاء دنو المزن كان  
احسن في اللفظ ووافق من اجل التجنيس ولكن يتصرعن اوكسد في المعنى لانه  
يعنى يتساقطن ويتطرحن يريد الاسراع الى الرجاء من غير ترفق ولا توق للانحطاط  
والوقوع ليدل على الحرص والشهوة وقد جاء بهذه اللفظة في موضع آخر  
واقعها موقع الذم فقال

من يتصرع في اثر مكرمة \* فدأبه في اتباعها دأبه  
يريد من تساقط في اثر مكرمة اذا سعى لطلبها ولم يكن له نهوض فيها فدأب  
الممدوح دأبه المعروف المشهور منه اى جده ولحاقه وحرك الداب الثاني وسكن



الاول ومعناها واحد ويجوز ان يكون اراد فدابه في اتباعها اي عادته في اتباعها  
دابه اي سعيه وحركته وهو اجود ومن ردى التجنيس ايضا قوله  
حيث بل سقيت من معهوده \* عهدي غدت مهجورة ما تعهد  
وبروي سقيت من معهوده يخاطب الدمن اي عهدي بها معهوده معهوده ومن روي  
معهوده عهدي اي عهدي بها معهوده فغدت معهوده ما تعهد وقد يكون تعهد  
من التعهد ويكون قوله ما تعهد اي قد نسيت وهذه شبه تجنيسات ابي تمام

### ﴿باب في اضطراب الاوزان﴾

ومارأت شيئا مما عيب به ابو تمام الا وجدت في شعر البحتري مشله الا انه في شعر  
ابي تمام كثير وفي شعر البحتري قليل من ذلك اضطراب الاوزان في شعر ابي تمام  
وقد جاء في شعر البحتري بيت هو عندي اقبح من كل ما عيب به ابو تمام  
في هذا الباب وهو قوله

ولما ذا تبغ النفس شيئا \* جعل الله الفردوس منه بواء

وكذلك وجدته في اكثر النسخ وهذا هذا خارج عن الوزن والبيت من العروض  
هو البيت الاول من الخفيف سداسي فاعلاتن مستعلن فاعلاتن مستعلن  
فاعلاتن

﴿قلت وجدت على حاشية النسخة التي كتبها الشيخ عبد الكريم اعتراضا على قول  
المصنف وكذلك وجدته في اكثر النسخ وهذا نص ما قاله

قوله وكذلك وجدته في اكثر النسخ لا يلزم من وجدانه في اكثر النسخ ان تكون  
لفظة الفردوس في البيت من نظم البحتري لاحتمال انها من الكاتب الاول وقعت  
سهوا لان البحتري اجل من ان يجهل اوزان الشعر فلو كان الرواة رووا عنه  
هذا لامكن التاويل باحتمال السهو منه حال الرواية ثم قوله وجدته في اكثر النسخ  
مشكل ومن اين له ان الذي وقف عليه من النسخ كان اكثر النسخ فان الاكثرية  
لا تعلم الا اذا علم عدد النسخ جميعها الموجودة في ذلك الوقت وهو امر متعذر  
وان اراد بالنسخ النسخ التي وصلت اليه وان اكثرها كان هكذا والاقول منها مستقيم  
فلا اعتراض حينئذ لاملح له لظهور ان الغلط من الكاتب الاول لبعض النسخ \* وتقطيعه  
ولما ذا \* تبغ \* نفس شيئا \* جعل لاهل \* فردوس من \* هبواء

فعلاتن \* مفاعلتن \* فاعلاتن \* فعلاتن \* مستفعلتن \* فعلاتن  
مخذف الف فاعلاتن الاولى والثانية والاخيرة فصارت فعلاتن وسين مستفعلتن  
الاولى فصارت مفاعلتن وذلك كله زحاف جازم وزاد في البيت سيبا وهو حرفان  
الهاء من اسم الله عز وجل واللام من لفظ الفردوس وهو اكفاء ولا عرف مثل  
هذا البيت وقد رايت في بعض النسخ جعل الخلد منه بواء فان يكن هكذا قال فقد  
تخلص من العيب ويكون تقطيع البيت جعلالا هل خلد من هبواء  
وقال البخري

حلاتنا عن حاجة ممنوع \* مبتغاهما وحاجة مطوله  
وهذا من العروض هو البيت الاول من الخفيف وتقطيعه

حلاتنا عن حاجتن ممنوع \* مبتغاهما وحاجتن مطوله  
فعلاتن \* مستفعلتن \* مفعولن \* فاعلاتن \* مفاعلتن \* مفعولن

وكان يجب ان تكون عروض البيت وهي مفعولن الاولى فاعلاتن ولا يجوز فيها  
مفعولن بل لو كان البيت مصرا جازم في عروضه مفعولن كما جاز في ضربه وهي  
القافية وذلك قوله مطوله واما جعله مفاعلتن في موضع مستفعلتن الثانية في البيت  
فذلك جازم من الزحاف وقد غير قوم هذه اللفظة في البيت وهي ممنوع فقالوا  
بمنوع مبتغاهما اي حلاتنا عن حاجة ممنوع مبتغاهما من عائق ووال عليها  
ويكون مبتغاهما في موضع نصب بمنوع وهو محتمل

قال ابو القاسم الحسن بن بشر بن يحيى الاعدى وانا اذ كر باذن الله الآن في هذا  
الجزء المعاني التي يتفق فيها الطائيان فاوازن بين معنى ومعنى واقول ايها اشعر  
في ذلك المعنى بعينه فلا تطلبنى ان اعدى هذا الى ان افصح لك بايها اشعر  
عندي على الاطلاق فاني غير فاعل ذلك لانك ان قلدتني لم تحصل لك الفائدة  
باتقيد وان طالبت بالعلل والاسباب التي اوجبت التفضيل فقد اخبرتك فيما تقدم  
بما احاط به علمي من نعت مذهبيهما وذكر مطلوبيهما في سرقة معاني الناس  
وانتخاليهما وغلطهما في المعاني والالفاظ واساة من اساتئهما في الطباق  
والتجنيس والاستعارة ورداة النظم واضطراب الوزن وغير ذلك مما اوضحته  
في مواضعه ويثنته وما سيعود ذكره في الموازنة من هذه الانواع على ما يقوده القول  
وتقتضيه المنجحة وما ستراه من محاسنهما وبدائعهما ويجيب اختراعهما فاني اوقع



الكلام على جميع ذلك وعلى سائر اغراضهما ومعانيهما في الاشعار التي ارتبها في الابواب وانبه على الجيد وافضله على الردي وابين الردي وارذله واذكر من علل الجمع ما يفتقر اليه التخليص وتحيط به العناية ويبقى ما لم يمكن اخراجه الى البيان ولا اظهاره الى الاحتجاج وهي علة ما لا يعرف الا بالدربة ودائم التجربة وطول الملابس وبهذا يفضل اهل الخذاقة بكل علم وصناعة من سواهم ممن تقصت قريحته وقلت دريته بعد ان يكون هناك طبع فيه تقبل لتلك الطبعات وامتزاج والا يتم ذلك وأكلك بعد ذلك الى اختيارك وما تقضى عليه فطنتك وتميزك فينبغي ان تتم النظر فيما يرد عليك وان ينفع بالنظر الا من يحسن ان يتامل ومن اذا تامل علم ومن اذا علم انصف ثم ان العلم بالشعر ان خص بان يدعيه كل احد وان يتعاطاه من ليس من اهله فلم لا يدعى احد هؤلاء المعرفة بالعين والورق والخيل والسلاح والرقيق والبز والطيب وانواعه واعلله قدلبس من امر الخيل وركوبها والسلاح والعلم بذلك والرقيق واقتنائه والثياب ولبسها والطيب واستعماله اكثر مما عاناه من امر الشعر وروايته فلا يتهم نفسه في المعرفة بالشعر تهمة اياها بالمعرفة ببعض هذه الاشياء مما عاناه وتناوله وما باله وقد ركب الخيل كثيرا لم يراقه من الفرس ملاحاة سببيه واستدارة كفله وبريق شعره وحسن اشرافه وعنقه وموضع نتاجه وصحة قوائمه وسلامة اعضائه وبرآته من العيوب الظاهرة والباطنة وكذلك السيف لما يهره جلاوه وصقاله وصفاء حديدته لم يميز فيه اختياره على غيره من السيوف حتى شاوور من يعرف حسنه وطبعه وجوهره وفرنده ومضائه وكذلك لما اعجبه من ثوب الوشي حسن طرزه وكثرة صورته وبديع نقوشه واختلاط الوانه لم يبادر الى اعطائه حتى يرجع الى اهل العلم بجوهره وكثرة ماؤه وجودة رقعةه وصحة نساجته وخلص ابريسمه فكيف لم يفعل ذلك باشعر لم يراقه حسن وزنه وقوافيه ودقيق معانيه وما يشتمل عليه من مواعظ وادب وحكم وامثال فلم يتوقف عن الحكم له على ما سواه حتى يرجع الى من هو اعلم منه بالفاظه واستواء نظمهم وصحة سبكه ووضع الكلام منه في مواضعه وكثرة ماؤه ورونقه اذ كان الشعر لا يحكم له بالجودة الا بان تجتمع هذه الخلال فيه الا ترى انه قد يكون فرسان سليمان من كل عيب موجود فيهما سائر علامات العتق والجودة والنجابة ويكون احدهما افضل من الآخر بفرق لا يعلمه الا اهل

الخبرة والدربة الطويلة وكذلك الجاريتان البارعتان في الجمال المتقاربتان في الوصف السائمتان من كل عيب قد يفرق بينهما العالم بامر الرقيق حتى يجعل في الثمن بينهما فضلا كبيرا فاذا قيل له وللنحاس من اين فضلت انت هذه الجارية على اختها ومن اين فضلت انت هذا الفرس على صاحبه لم يقدر على عبارة توضح الفرق بينهما وانما يعرفه كل واحد منهما بطبعه وكثرة درسته وطول ملاسته فكذلك الشعر قد يتقارب البيتان الجيدان التاداران فيعلم اهل العلم بصناعة الشعر ايهما اجود ان كان معناه واحدا وايهما اجود في معناه ان كان معناهما مختلفا وقد ذكر هذا المعنى بعينه محمد بن سلام الجعفي وابوعلى دعلج بن علي الخزازي في كتابيهما وحكي اسحاق الموصلي قال قال لي المعتصم اخبرني عن معرفة النعم وينها لي فقلت ان من الاشياء اشياء تحيط بها المعرفة ولا تودبها الصفة قال وسألني محمد الامين عن شعرين متقاربين وقال اختر احدهما فاخترت فقال من اين فضلت هذا على هذا وهما متقاربان فقلت لوتفاوتا لامكنتي التبيين ولكنهما تقاربا وفضله هذا بشئ تشهد به الطبيعة ولا يعبر عنه اللسان وقد قيل خلف الاحمر انك لا تزال ترد الشئ من الشعر وتقول هوردي والناس يستحسنونه فقال اذا قال لك الصير في ان هذا الدرهم زائف فاجهد جهدك ان تنفقه فلا ينفعك قول غيره انه جيد فمن سبيل من عرف بكثرة النظر في الشعر والارتياض فيه وطول الملابس له ان يفضي له بالعلم بالشعر والمعرفة باغراضه وان يسلم له الحكم فيه ويقبل منه ما يقوله ويعمل على تمثاله ولا ينازع في شئ من ذلك اذ كان من الواجب ان يسلم لاهل صناعة صناعتهم ولا يناصمهم فيها ولا ينازعهم الامن كان مثلهم نظرا في الخبرة وطول الدربة والملابسة فانه ليس في وسع كل احد ان يجعلك ايها السائل المعنى والمسترشد المتعلم في العلم بصناعته كمنه ولا يجحد الى قذف ذلك في نفسك ولا في نفس ولده ومن هو اخص الناس به سبيلا ولا ان ياتيك بعلة قاطعة ولا بجة باهرة وان كان ما اعترضت فيه اعتراضا صحيحا وما سألت عنه سؤالا مستقيما لان ما لا يدرك الا على طول الزمان ومرور الايام لا يجوز ان يحيط به في ساعة من نهار \* ثم ان العلم الذي لا يعلم به في اكثر احواله الازولية والمشاهدة لا يعرف حق المعرفة بالقول والصفة وقد قيل ليس الخبر كالمعاينة وعللة ذلك بيئنة واضحة ومعلوم ظاهر هي انه لا يمكن ان يشاهدك جميع المعلومات التي احتواها



وعلم علمه بما لبستها في السنين الطويلة فمن المحال ان يقدر ان يصف لك عشرة الاف جارية او عشرة الاف سيف مختلفات الاجناس والجواهر فيجعلك مشاهدا لذلك كله في لحظة واحدة ووقت واحد ومخبرا لك بكل علة وكل حجة وكل نعت وصفة في كل نوع من ذلك وكل جنس في تلك الساعة وهو اما علم ذلك على مرور الايام وطول الزمان وهذا مجال لا يمكن ولا يسوغ ولا يقدر عليه الا خالق الخلق وبارئ البشر وبعد فلم لا تصدق نفسك ايها المدعى وتعرفنا من اين طرأ لك الشعر من اجل ان عندك خزانة كتب قشمتل على عدة من دواوين الشعراء وانت ربما قلت ذلك او صحفته او حفظت القصيدة والخمسين منه فان كان ذلك هو الذي قوى ظنك ومكن ثقتك بمعرفتك فلم لا تدعى المعرفة بثياب بدنك ورحل بدنك ونفقائك فانك دأبا تستعمل ذلك وتستمتع به ولا تخلو من ملاسته كما تخلو في كثير من الاوقات من ملاسة الشعر ودراسته وانشاده حتى اذا رمت تصريف دينار بدراهم او تصريف دراهم بدينار او ابتاع ثوب او شئ من الآلة لم تثق بفهمك ولا علمك حتى ترجع الى من يعرف ذلك دونك فتستعين به على حاجتك ولم لما خفت الغيبة في مالك فاذعنت وسلمت واقررت بقله المعرفة ولم تخش الغيبة والوكس في عقلك فتسلم العلم بالشعر الى اهله فان الضرر في غيب العقل اعظم من الضرر في غيب المال فان قلت وما العلم بالخيل والبرز والرقيق والذهب والفضة التي لم يطبع الانسان على المعرفة بها والعلم بجيدها ورديتها كما طبع على الكلام فكان كل احد متكلمها وليس كل احد صبرفيا ولا يرازا ولا نحاسا قيل ولا كل احد يكون شاعرا ولا خطيبا ولا منطيقا بليغا ولا يارعا ولو كان ذلك كما رايت احدا يتكلم فيضحك منه فالانسان المتكلم يعلم معاني الفاظ لفته ولا يعلم جيدها من رديتها ومخيرها من مرذولها كما انه يعلم ايضا انواع الثياب والجواهر والخيل والرقيق ويميز بين اجناسها ولا يعلم جيد كل جنس من رديته وارفعه من دونه فكما ان المعرفة بكل جنس من هذه صناعة فكذلك المعرفة بكل جنس من اجناس الكلام والخطابة صناعة فاذا رجعت في المعرفة بتلك الى اهلها فارجع ايضا بهذه الى اهلها وبعد فاني ادلك على ما تنتهي اليه البصيرة والعلم بامر نفسك في معرفتك بامر هذه الصناعة او الجهل بها وهو ان تنظر ما اجمع عليه الائمة في علم الشعر من تفضيل بعض الشعراء على بعض فان عرفت علة ذلك

فقد علمت وان لم تعرفها فقد جهلت وذلك بان تتامل شعراوس بن حجر والنابغة  
الجلعدي فتظن من اين فضلوا اوسا وتنظر في شعر كثير بن بشر بن ابي حازم  
وتيم بن ابي مقبل فتظن من اين فضلوا كثيرا واخبرني بعض الشيوخ عن ابي  
العباس ثعلب عن ابي الاعرابي عن المفضل ان سائلا ساله عن الراعي وذى الرمة  
ايهما اشعر فصاح عليه صيحة منكرا اى لا يقاس ذو الرمة بالراعي وكذلك غير  
المفضل لا يقبسه به ولا يقارب بينهما فتامل ايضا شعري هذين فانظر من اين وقع  
التفضيل فهذا الباب اقرب الاشياء لك الى ان تعلم حالك في العلم بالشعر ونقده  
فان علمت من ذلك ما علموه ولاح لك الطريق التي بها قدموا من قدموه واخروا  
من اخروه فثق حينئذ بنفسك واحكم بسمع حكيمك وان لم ينته بك التسامل الى علم  
ذلك فاعلم انك بمعزل عن الصناعة ثم ان كنت شاعرا فلا تظهر شعرك واكتمه  
كما تكتم سررك فان قلت انك قد انتهيت بك التامل الى علم ما علموه لم يقبل ذلك منك  
حتى تذكر العلل والاسباب فان لم تقدر على تلخيص العبارة عن ذلك حتى تعلم  
شواهد ذلك من فهمك ودليله من اختيارائك وتبديلك بين الجيد والردى ثم اني  
اقول بعد ذلك لعلمك اكرمك الله اغتررت بان شارفت شيا من تقسيمات المنطق  
وجلا من الكلام والجدال او علمت ابوابا من الحلال والحرام او حفظت صدرا  
من اللغة او اطلعت على بعض مقاييس العربية واثك لما اخذت بطرف نوع من  
هذه الانواع بمعاناة ومزاولة ومتصل عناية فتوحدت فيه وميزت ظننت ان كل  
ما لم تلابسه من العلوم ولم تزاوله يجرى ذلك المجرى واثك متى تعرضت له وامررت  
قربحتك عليه نفذت فيه وكشفت عن معانيه هيهات لقد ظننت باطلا ومرت  
عسيرا لان العلم اى نوع كان لا يدركه طالبه الا بالانقطاع اليه والا كباب عليه  
والجد فيه والحرص على معرفة اسراره وغوامضه ثم قد يتانى جنس من العلوم  
لطالبه ويسهل ويمتتع عليه جنس آخر ويتعذر لان كل امرء انما يتيسر له ما في  
طبعه قوله وما في طاقته تعلمه فينبغي اصلحك الله ان تقف حيث وقف بك وتقع  
بما قسم لك ولا تتعدى الى ما ليس من شانك ولا من صناعتك (باب من فضل ابانام)  
وجدت اهل البصرة من اصحاب البحري ومن يقدم مطبوع الشعر دون متكلفه  
لا يدفعون ابانام عن لطيف المعاني ودقيقها والابداع والاغراب فيها والاستنباط  
لها ويقولون انه وان اختلف في بعض ما يورده فان الذى يوجد فيها من التادر



المستحسن اكثر مما يوجد من السخيف المسترذل وان اهتمامه بمعانيه اكثر من اهتمامه بتقويم الفاظه على كثرة غرامه بالطباق والتجنيس والمماثلة وانه اذا لاح له اخرجته باى لفظ استوى من ضعيف او قوى وهذا من اعدل كلام سمعته فيه واذا كان هذا هكذا فقد سلوا له الشئ الذى هو ضالة الشعراء وطابتهم وهو لطيف المعاني وبهذه الخلة دون ما سواها فضل امرء القيس لان الذى فى شعره من دقيق المعاني وبديع الوصف ولطيف التشبيه وبديع الحكمة فوق ما استعار سائر الشعراء من الجاهلية والاسلام حتى انه لا تكاد تخلو له قصيدة واحدة من ان تشمل من ذلك على نوع وانواع ولولا لطيف المعاني واجتهاد امرء القيس فيها واقباله عليها لما تقدم على غيره ولكن كسائر شعراء اهل زمانه اذ ليست له فصاحة توصف بالزيادة على فصاحتهم ولا لالفاظه من الجزالة والقوة ما ليس لالفاظهم الا ترى ان العلماء بالشعر انما احتجوا فى تقديمه بان قالوا هو اول من شبه الخيل بالعصى وذكر الوحش والظير واول من قال قيد الاوبد واول من قال كذا وقال كذا فهل هذا التقديم له الا لاجل معانيه وقالوا واذا كان قد اضطرب لفظ ابى تمام واختل فى بعض المواضع فهل خلا من ذلك شاعر قديم او يحدث هذا الاعشى يحيل لفظه كثيرا ويسفسف دائما ويرق ويضعف ولم يجهلوا حقه وفضله حتى جعلوه نظير الثابغة والفاظ الثابغة فى الغاية من البراعة والحسن عديلا زهير الذى صرف اهتمامه كله الى تهذيب الفاظه وتقويمها والحقوقه بامرء القيس الذى جمع الفضيلتين فجعلوهم طبقة وصار فضل كل واحد من غير الوجه الذى فضل منه صاحبه ولو ان ابا تمام حتى يخلو من كل فضل جيد البتة او لو انه قال بالفارسية او الهندية

واذا اراد الله نشر فضيلة \* طويت اتاح لها لسان حسود  
لولا اشتعال النار فيما جاورت \* ما كان يعرف فضل عرف العود

او قال

هي البدر يغنيها تودد وجهها \* الى كل من لاقت وان لم تودد  
او ما اشبه هذا من بدائعه حتى يفسره لنا مفسر بكلام عربى منشور اما كان هذا يكون شاعرا محسنا باعنا شعرا زمانه من اهل اللغة العربية على طلب شعره وتفسيره واستعارة معانيه فكيف وبدائعه مشهورة ومحاسنه متداولة ولم يات الا بابلغ لفظ

وأحسن سبك (باب في فضل البحترى) ووجدت أكثر اصحاب ابى تمام لا يدفعون البحترى عن حلو اللفظ وجودة الوصف وحسن الديباجة وكثرة الماء فإنه اقرب ماخذا واسلم طريقا من ابى تمام ويحكمون مع هذا بان ابى تمام اشعر منه وقد شاهدت وخطبت منهم على ذلك عددا كثيرا وهذا رجل مابراعيه من امر الشعر دقيق المعانى ودقيق المعانى موجود فى كلامه وكل لغة وليس الشعر عند اهل العلم به الاحسن التانى وقرب الماخذ واختيار الكلام ووضع الالفاظ فى مواضعها وان يورد المعنى باللفظ المعتاد فيه المستعمل فى مثله وان تكون الاستعارات والتشبيهات لاثقة بما استعبرت له وغير متنافرة لمعناه فان الكلام لا يكتسى البهأ والزورق الا اذا كان بهذا الوصف وتلك طريقة البحترى قالوا وهذا اصل يحتاج اليه الشاعر والخطيب صاحب النثر لان الشعر اجوده ابلغه والبلاغة انما هى اصابة المعنى وادراك الغرض بالفاظ سهلة عذبة مستعملة سليمة من التكلف لاتباع الهذر الزائد على قدر الحاجة ولا تنقص نقصانا يقف دون الغاية وذلك كما قال البحترى \*

والشعر لمح تكفى اشارته \* وليس بالهذر طولت خطبه

وكما قال ايضا

ومعان لو فصلتها القوافى \* هجئت شعر جرول ولبيد

حزن مستعمل الكلام اختيارا \* وتجنبن ظلمة التعقيد

وركبن اللفظ الغريب فادركن به غاية المرام البعيد

فان اتفق مع هذا معنى لطيف او حكمة غريبة او ادب حسن فذلك زائد فى بهأ الكلام وان لم يتفق فقد قام الكلام بنفسه واستغنى عما سواء قالوا واذا كانت طريقة الشاعر غير هذه الطريقة وكانت عبارته مقصرة عنها ولسانه غير مدرك لما يعتمد دقيق المعانى من فلسفة يونان او حكمة الهند او ادب الفرس ويكون اكثر ما يورده منها بالفاظ متعسفة ونسج مضطرب وان اتفق فى تضاعيف ذلك شئ من صحيح الوصف وسليمة قلنا له قد جئت بحكمة وفلسفة ومعان لطيفة حسنة فان شئت دعوناك حكيمًا او سمينك فيلسوفًا ولكن لا نسيمك شاعرا ولا ندعوك بليغا لان طريقتك ليست على طريقة العرب ولا على مذاهبهم فان سمينك بذلك لم تلحقك بدرجة البلاغة ولا المحسنين الفصحاء وبنبغى ان تعلم ان سوء التاليف وردى اللفظ يذهب بطلاوة المعنى الدقيق ويفسده ويعيبه حتى يحتاج مستمع الى تأمل وهذا



مذهب ابي تمام في عظم شعره وحسن التاليف وبراعة اللفظ يزيد المعنى المكشوف  
بهاء وحسنا ورونقا حتى كأنه قد احدث فيه غرابة لم تكن وزيادة لم تعهد  
وذلك مذهب البحرى ولذلك قال الناس لشعره ديباجة ولم يقولوا ذلك في شعر  
ابي تمام واذا جاء لطيف المعاني في غير غرابة ولا سبك جيد ولا لفظ حسن كل  
ذلك مثل الطراز الجيد على الثوب الخلق او نفث العبير على خد الجارية القبيحة  
الوجه \* وانا اجمع لك معاني هذا الباب في كلمات سمعتها من شيوخ اهل العلم  
بالشعر زعموا ان صناعة الشعر وغيرها من سائر الصناعات لا تجود وتستحكم الا بأربعة  
اشياء جودة الآلة واصابة الغرض المقصود وصحة التاليف والانهاء الى نهاية الصنعة  
من غير نقص منها ولا زيادة عليها وهذه الخلال الاربعة ليست في الصناعات وحدها  
بل هي موجودة في جميع الحيوان والنبات \* ذكرت الاوائل ان كل محدث مصنوع  
يحتاج الى اربعة اشياء علة هيولانية وهي الاصل وعللة صورية وعللة فاعلة وعللة  
تمامية فالما الهبولي فانهم يعنون الطينة التي يتدعها الباري تبارك وتعالى ويخترعها  
ليصور ماشاء تصويره من رجل او فرس او جل او غيرها من الحيوان او برة  
او كرمة او نخلة او سدره او غيرها من سائر انواع النبات والعللة الفاعلة هي  
تأليف الباري جل جلاله لتلك الصورة والعللة التمامية هو ان يتمها تعالى ذكره  
ويفرغ من تصويرها من غير انقص منها وكذلك الصانع المخلوق في مصنوعاته  
التي علمه الله عز وجل اياها لا تستقيم له وتجود الا بهذه الاربعة وهي آلة يستجيدها  
ويخترها مثل خشب النجار وفضة الصانع وآجر البناء والفاظ الشاعر والخطيب  
وهذه هي العلة الهيولانية التي قدموا ذكرها وجعلوها الاصل ثم اصابت الغرض  
فيها بقصد الصانع صنعته وهي العلة الصورية التي ذكرتها ثم صحة التاليف حتى  
لا يقع فيه خلل ولا اضطراب وهي العلة الفاعلة ثم ان ينتهي الصانع الى تمام  
صنعه من غير نقص منها ولا زيادة عليها وهي العلة التمامية فهذا قول جامع لكل  
الصناعات المخلوقات فان اتفق الان لكل صانع بعد هذه الدعائم الاربعة ان يحدث  
في صنعته معنى لطيفا مستغريا كما قلنا في الشعر من حيث لا يخرج عن الغرض  
فذلك زائد في حسن صنعته وجودتها والا فالصنعة قائمة بنفسها مستغنية عما سواها \*  
وقد ذكر برزجهر فضائل الكلام وردائله وبعض ذلك دليل في الشعر فقال ان  
فضائل الكلام خمس ان نقص منها فضيلة واحدة سقط فضل سائرها وهي ان

يكون الكلام صدقا وان يوقع موقع الانتفاع به وان يتكلم به في حينه وان يحسن تاليفه وان يستعمل منه مقدار الحاجة قال وردائه بالصدق فانه ان كان صدقا ولم يوقع موقع الانتفاع به بطل فضل الصدق منه وان كان صدقا ووقع موقع الانتفاع به وتكلم في حينه ولم يحسن تاليفه لم يستقر في قلب مستمعه وبطل فضل الخلال الثلاث منه وان كان صدقا ووقع موقع الانتفاع به وتكلم به في حينه واحسن تاليفه ثم استعمل منه فوق الحاجة خرج الى الهذر او نقص عن التمام صار مبتورا وسقط منه فضل الخلال كلها وهذا انما اراد به برزجهر الكلام المشور الذي يخاطب به الملوك ويقدمه المتكلم امام حاجته والشاعر لا يطالب بان يكون قوله صدقا ولا ان يوقعه موقع الانتفاع به لانه قد يقصد الى انه يوقعه موقع الضرر ولا ان يجعل له وقتا دون وقت وبقية الخلتان الاخرتان واجبتان في شعر كل شاعر ان يحسن تاليفه ولا يزيد فيه شيئا على قدر حاجته فصحة التاليف في الشعر وفي كل صناعة هي اقوى دعاءه بعد صحة المعنى وكلما كان اصح تاليفا كان اقوم بتلك الصناعة بمن اضطرب تاليفه والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم تسليما

❖ بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم ❖  
وقد انتهت الان الى الموازنة وكان الاحسن ان اوازن بين البيتين او القطعتين اذا اتفقتا في الوزن والقافية واعراب القافية ولكن هذا لا يكاد يتفق مع اتفاق المعاني التي اليها المقصد وهي المرعى والغرض وبالله استعين على مجاهدة النفس ومخالفة الهوى وترك النجامل فانه جل اسمه حسبي ونعم الوكيل وانا ابتدى باذن الله من ذلك بما افتحاه به القول من ذكر الوقوف على الديار والآثار ووصف الدمن والاطلال والسلام عليها وتعفية الدهور والازمان والرياح والامطار اياها والدعوات بالسبيل لها والبكا فيها وذكر استجمامها عن جواب سائلها وما يخلف قطينها الذين كانوا حلولا بها من الوحش وفي تعنيف الصحابة ولومهم على الوقوف بها ونحو هذا مما يتصل به من اوصافها ونعوتها واقدم من ذلك ابتدآت قصائدكم في هذا المعاني ان شاء الله تعالى

الابتدآت بذكر الوقوف على الديار قال ابو تمام



ما في وقوفك ساعة من باس \* تقضى حقوق الاربع الادراس  
وهذا ابتداء جيد صالح وقوله الادراس جمع دارس وقليل ما يجمع فاعل على افعال  
ومثله شاهد واشهاد وماجد وامجاد وصاحب واصحاب  
وقال ايضا

قفوا جددوا من عهدكم بالمعاهد \* وان هي لم تسمع لئشدان ناشد  
اراد لئشدان الناشد الذي يقول ابن اهلك يادار كما ينشد الناشد الضالفة  
اذا طلبها وقال ايضا

قف بالطلول الدارسات علائا \* اخضت حبسال قطينهن رثانا  
علائة اسم صاحبه اراد قف ياعلائه وهدان ابتداءن صالحان  
وقال ايضا

قف ثوبن كنتاس هذا الغزال \* ان فيها لمسرعا للمقال  
التابن مدح الهالك والكناس هنا الربع وانما يريد الخيمة او البيت من بيوتهم  
سماه كنتاسا لانه جعل المرأة غز الا اى قف بنا نند به فان المقال يتسع فيه  
وهذا ايضا بيت جيد ومعنى حسن مستقيم وقال

ايس الوقوف يكف شوقك فانزل \* وابلل غليلك بالمدامع يبلل  
وهذا معنى ظريف وقد جاء مثله في الشعر قال الاصم الباهلي واسمه عبد الله  
ابن الحجاج ولا اعرف غيره واظن ابا تمام عثر به واحتذى عليه لانه كان مواعا  
بغرائب الالفاظ والمعاني

اتنزل اليوم بالاطلال ام تقف \* لابل قف العيس حتى يمضى السلف  
السلف المتقدمون وانما قال ذلك لان الوقوف على الديار انما هو وقوف المطى  
ولا يكادون يذكرون نزولا وانشد منشد قول كثير وكثير يسمع  
وقضين ما قضين ثم تركننى \* بفيها جريما قاعدا اتلدد  
فقال كثير انا ما قلت كذا اترانى قاعدا اصنع ماذا قيل لجالسا قال ولا هذا اجالسا  
كنت ابول قيل فما قلت قال واقفا يريد واقفا على مطيته فهذا هو المعروف  
من عاداتهم وقد قال كثير

خليلي هذا ربع عزة فاعقلا \* قلو صيكما ثم ابكيا حيث حلت  
والقلوص لا يعقلها راصيها الا اذا نزل عنها والعقل فوق الركبة

وقال البخترى

ما على الركب من وقوف الركاب \* في مغاني الصبا ورسم التصابي  
التصابي التفاعل من صبا يصبوا اذا اشتاق واذا فعل فعل الصبا  
وقال ايضا

ذاك وادى الراك فاحبس قليلا \* مقصرا عن ملامتى او مطيلا  
وهذان ابتدآن في غاية الجودة وقال

قف العيس قد ادنى خطاها كلالها \* وسل دار سعدى ان شفاك سوالها  
وهذا لفظ حسن ومعنى ليس بالبيد لانه قال ادنى خطاها كلالها اى قارب من  
خطوها الكلال وهذا كانه لم يقف لسؤال الديار التى تعرض لان يشفيه وانما وقف  
لاعياء المطى والبيد قوله عنتره

فوقفت فيها ناقتى وكانها \* فدن لاقضى حاجة المتلوم

فانه لما اراد ذكر الوقوف احتاط بان شبه ناقته بالقدن وهو القصر ليعلم انه  
لم يقفها ليربصها وقد كشف ذو الرمة هذا المعنى واحسن فيه واجاد فقال

انخت بها الوجنا لا من سائمة \* لثنتين بين اثنين جاء وذهب

يقول انختها لان اصلى لا من سائمة هكذا فسروه وقوله لثنتين يعنى اللتين  
يقصرهما المسافر بين اثنين جا يريد الليل وذهب يريد النهار فان قيل انما قال  
ادنى خطاها كلالها ليعلم انه قصد الدار من شمة بعيدة قبل العرب لاتقصد الديار  
للووقوف عليها وانما تجتاز بها فان كانت على سنن الطريق قال الذى له ارب  
في الوقوف لصاحبه او اصحابه قف وقفا وقفوا وان لم تكن على سنن الطريق  
قال عوجا وعرجا وعوجوا وعرجوا كما قال امرء القيس

عوجا على الطلل المحيل لعلنا \* نيكى الديار كما بكى ابن حذام

واذا عرجوا كان التعرّيج اشق على الركب والركاب لان لها في الوقوف  
حيث انتهت راحة والتعريج فيه زيادة في تعبها وكلالها وان قلت المسافة  
كما قال ابو تمام

وما بك اركابى ممن ارشد مركبها \* الا انما حاولت رشد الركائب

لان هذا القول منه دل على التعريج والتردد في الرسوم وان اصحابه ارادوا ان يستمر  
في السير ولا يترفق في الوقوف فيعود عليها ذلك بضرر وان اكسبها راحة ما في



الوقوف فقال له ابو تمام انما حاولت رشد الركائب لا رشدى فاما الاصمعي فانه يرى  
التعريج ايضا وقوف لاعدول قال ابو حاتم قلت له ما معنى عرج قال وقف فقلت  
يقال عرج اذا عدل فقال لا وانشد بيت ذى الرمة

يا حادبي بنت فضاض اما لكما \* حتى نكلمها هم بتعريج

اي هم بوقوف وهذا لا يمنع ان يكون هم بعدول ونفس الاشتقاق يدل على العدول  
والله اعلم وقال كثير يصف السيل

فطورا يسيل على قصده \* وطورا يعرج الا يسيل

فلو كان هناك قصدا الى الدار من جاعتهم ومنهم وحده لما لاموه ولا عنفوه  
على احتباسه واطائه ولا استجلوه وهو دأبنا يسألهم التلوم عليه والتوقف معه  
هذه طريقة القوم في الوقوف على الديار ولهم فيها من الاشعار ما هو اشهر  
واكثر من ان احتاج الى ذكره وتلك سبيل سائر المحدثين وطريقة الطائين  
ما عدل عنها ولا خرجا الى غيرها الا ترى الى قول ابى تمام

ما في وقوفك ساعة من باس \* نقضى ذمام الارباع الادراس (تقدم برواية تقضى حقوق)  
كيف سأل صاحبه ان يقف ساعة ثم قال بعد بيت آخر

لا يسعد المشتاق وسنان الهوى \* يبس المدامع بارد الانفاس

وقوله

لا تتمنى وقفة اشفى بها \* داء الفراق فانها ما عون

وقال البهترى

يا وهب هب لاخيك وقفة مسعد \* يعطى الاسى من دمه المبدول

وقال ايضا

خلياه ووقفة في الرسوم \* يخل من بعض بثه المكتوم

ثم انا ما علمنا احدا قصد دارا عفت من شقة بعيدة واحدا كان او في جماعة للتسليم  
عليها والمسألة لها ثم انصرفوا راجعين من حيث جاؤا وان هذا ما سمع به ولا هو  
من اغراضها وليس فيه جدوى ولا يودى الى فائدة لان المحبوب ان كان حيا  
موجودا فقصد رباعه ومواطنه التي هو قاطنهما والا لماس به فيها اولى واخرى  
وان كان ميتا فالالماس بناحية الارض التي فيها حفرته اولى واخرى وعلى انهم  
لا يكادون يزورون القبور وانما وقفوا على الديار وعرجوا عليها عند الاجتياز بها

والاقتراب منها لانهم تذكروا عند مشارفتها او طارهم فيها فنازعهم نفوسهم الى الوقوف عليها والتلوم بها وراوا ان ذلك من كرم العهد وحسن الوفاء الا ترى الى قول ابى تمام

امواطن القتيان نظوى لم نزر \* شوقا ولم تندب لهن صعيدا  
وبروى لم نزر شعفاى هذه كيف نظوى الرسوم والدمن التى هى مواقف اهل  
الفتوة يريد الكرام ولم نزر حزنا لها ولا سهلا لانه اراد بالشعف ما ارتفع من الارض  
وعلا واراد بالصعيد ما اطمان من الارض وسفل والصعيد انما هو وجه الارض  
الذى فيه التراب واكثر ما يكون فيما اطمان من الارض لا فيما علا فكانوا  
يزنون الوقوف على الديار من الفتوة والمروة وان طابها عند الاجتياز بها من اشدالة  
وقبيح الرعاية وسو العهد وما احسن ما قال ابو نواس

واذا مررت على الديار مسلما \* فلغير دار امية الهجران  
على طريقة القوم وقال البحتري يخاطب نفسه او صاحبها معه

قف العيس قد ادنى خطاها كلالها \* وسل دار سعدى ان شفاك سؤالها  
فمن زعم ان ابحتري بهذا القول كان قاصدا للدار وغير مجتاز احتاج الى دليل من  
لفظ البيت يدل عليه ولا سبيل له الى ذلك فان قيل لم لا يكون للمضية حق على من  
بلغته منازل الاحباب يوجب ان بكرمها ويرحمها كما قال ابو نواس

واذا المطى بنا بلغن محمدا \* فظهورهن على الرجال حرام  
قربنا من خير من وطئ الحصى \* فلها علينا حرمة و ذمام  
قيل هذا اصل آخر طريقه غير طريق الوقوف على الديار ولا يقاس اصل على اصل  
وانما يقاس على الاصل فروعه التى تتفرع منه وهذا الشرط فى كل علم وقال  
ابونواس فى موضع آخر يخاطب ناقته ايضا

فلم اجعلك للغربان نجلا \* ولم اقل اشرقى بدم الوتين  
يريد قول السماخ والسماخ انما قال

اذا بلغتني وحلت رحلى \* عرابة فاشرقى بدم الوتين  
لانه راي ناقته قد شقها السير وهزلها وانضاها حتى دبرت وذلك قوله

اليك بعثت راحلتى تشكى \* كلوما بعد محفدها السمين  
فيقول اذا بلغتني عرابة فلا ابالي ان تهلكى وهذا ليس بدعا عليها وانما اراد انك



إذا بلغته فقد بلغت الغنى وادركت الغرض منك فهذا معنى وقول ابى نواس  
معنى آخر و ليس بضد لقول السماخ وإنما يضاذه قول المرأة التي قالت يا رسول الله  
تذرت ان بلغتني ناقتي هذه البك ان انحرها فقال رسول الله صلى عليه وسلم  
لبئس ما جزيتها لان هذه قصدت ان جعلت جزاء التبليغ النحر فهذان المعنيان  
يتضادان وقول السماخ خارج عنها فانه اصل ثالث والوجه الذي جاء به البحترى  
في الوقوف على الديار وتحزمته عنتره وذو الرمة وجهه غير هذه الوجوه  
وطريقه غير هذه الطرق ولم اقل انه خطأ وإنما قلت ان المعنى غير جيد فان  
التمت العذر للبحترى قلنا انه وصف حقيقة امر العيس عند الوصول الى الدار  
وهذا مذهب من مذاهب العرب عام في ان يصفوا الشيء على ماهو وعلى ما شوهده  
من غير اعتماد لاغرب ولا ابداع وإنما وقع فيه مثل هذا الخلل لقله التجوز  
وسترى للبحترى وغيره في هذا الكتاب من هذا النوع في مواضعه ما هو اجود من كل  
جيد ان شا الله وقال البحترى

عرج بنى سلم فثم المنزل \* فيقول صب ما اراد ويفعل

وهذا ابتداء جيد وقد رواه قوم ليقول صب ما اراد ويفعل والتصب اجود والرفع  
له وجه والمتأخرون لا يسألون من اللحن وهو في اشعارهم كثير جدا وقال  
كم من وقوف على الاطلاق والدمن \* لم يشف من ربحاً الشوق ذا شجن  
وهذا ايضا ابتداء جيد وقال ايضا

استوقف الركب في اطلالهم وقفا \* وان اجد بلى ماثورها وعفا

يقال اجد في امره من الانكماش وجد وهذا ابتداء صالح

قفا في معاني الدار نسال طولها \* عن النفر اللاتين كانوا حلولها  
وهذا الابتداء ليس بالجيد من اجل قوله اللاتين لانها لفظة ليست بالحلوة وليست  
مشهورة فهذا ما ابتداء به من ذكر الوقوف واجعلهما فيه متكافئين من اجل براعة  
بيتي البحترى الاولين وانهما اجود من سائر ابيات ابى تمام ولان البحترى في الباب القصير  
الذي ذكرته له وليس لابي تمام مثله

\* التسليم على الديار قال ابوتمام \*

دمن الم بها فقال سلام \* كم حل عقدة صبره الآلام

هذا المصراع الاول في غاية الجودة والبراعة والحسن والحلاوة وعجز البيت ايضا

جيد بلغ وقال

سلم على الربع من سلمى بذى سلم \* عليه وسم من الايام والقدم  
وهذا ابتداء ليس بالجيد لانه جاء بالتجنيس في ثلاثة الفاظ وانما يحسن اذا كان  
بلفظين وقد جاء مثله في اشعار الناس والردى لا يؤتم به وقال الابرار بن  
المعدل الرياحي

جزعت ولم تجزع من البين مجزعا \* وكنت بذكر الجعفرية مولعا  
وقد جعل بعض الرواة هذا البيت اول قصيدة لامرء القيس على هذا الوزن وذلك  
باطل وما ينبغي للمتاخر ان يحتذى الاخذ الا للجيد المختار لسعة مجمله وكثرة امثله  
وقال البحتري

هذى المعاهد من سليم فسلم \* واسأل وان وجت ولم تتكلم  
وقال ايضا

أحلتى سلمى بكاطمة اسما \* وتعلم ان الهوى ما هجتما  
وهذان ابتدآن جيدان وقال ايضا

حيتما من مربع ومصيف \* كانا محلى زينب وصدوف  
وهذا ابتداء صالح وقال ايضا

ميلوا الى الدار من ليلى نحيها \* نعم ونسأله عن بعض اهلها  
وهذا البيت ردى لقوله نعم وليس بالمعنى اليها حاجة جاء بها حشوا ومن الحشوما  
لا يقبح ونعم ههنا قيحة وقد اولع بها كثير بن عبد الرحمن في ابتدآته فقال  
امن آل عمرو بالحريق ديار \* نعم دارسات قد عفون قفسار  
وقال

امن آل سلمى الركب ام انت سائل \* نعم والمعاني قد درسن موائل  
وقال

اهاجتك ليلي اذا جد رحيلها \* نعم وثنت لما احزأت حولها  
احزالت انتصبت وارتفعت وقال

ابانسة سعدى نعم سستين \* كما انبت من جبل القرن قرين  
وهي في كل هذه الابيات ردئية وموضعها من هذا البيت الاخير اصلح لان اسقاطها  
من الجميع يحسن ولا يحتاج الاستفهام فيها الى جواب الا هذا البيت فان الاستفهام



فيه يقتضى ان يكون نعم جوابا له ومع هذا فليس لها حلاوة ولا حسن ولكن كثير استفهامات لاجواب لها على عادات الشعراء المحسنين ومنها قوله

امن ال قبيلة بالدخول رسوم \* وبحومل طلل يلوح قديم

وكل ابيات كثير اجود من بيت البحرى لان نعم فيها جواب وهى فى بيت البحرى حشو وقال البحرى فى بيته نحيها والاجود نحيها لانه جواب الامر وقد يكون نحيها رفعا على الحال والجواب ههنا اجود من الحال فهذا ما وجدته من تسليمها على الديار وابو تمام عندى فى قوله دمن الم بها فقال سلام اشعر من البحرى فى سائر ابياته وما سمعت من التسليم على الديار احسن من قول ابى نواس

واذا مررت على الديار مسلما \* فلفغير دارامية الهجران

❖ ما ابتدأ به من ذكر تعقبة الدهور والازمان للديار قال ابو تمام ❖

لقد اخذت من دار ماوية الحقب \* انحل المغاني للبلبل هى ام نهب  
اراد انحل المغاني للبلبل فحذف التثوين والحقب الدهر وجمعه احقصاب والحقب السنون واحدتها حقبة وقال لقد اخذت فانث الفعل والحقب مذكر واطنه اراد ايام الدهر ولياليه ويقال الحقب ثمانون سنة فعلى هذا قال اخذت وقال ايضا

قد نابت الجزع من ماوية الثوب \* واستحقت جددة من ربعها الحقب  
قوله واستحقت اى جعلت الحقب وهى السنون جددة الربع فى حقيبتها والحقيقية ما يحقبه الزاك وهو وما يجعله خلفه اذا ركب ويحرز فيه متاعه وزاده وهذه استعارة حسنة وانما يريد ان الحقب سلبت الربع جدته وذهبت بها

وقال البحرى

ارسوم دارام سطور كتاب \* درست بشاشتها على الاحقصاب

اى على مر السنين وهذا البيت ابرع من بيتى ابى تمام لفظا واجود سبكا واكثر ماء ورونقا وهو من الابتدآت النادرة العجيبة والمشبهة للكلام الاوائل فهو فيه اشعر من ابى تمام وفى اقواء الديار وتعقيها قال ابو تمام

طلل الجميع لقد عفوت حيدا \* وكفى على رزنى بذاك شهيدا

اراد وكفى بانه مضى حيدا شاهدا على انى رزنت وكان وجه الكلام ان يقول وكفى رزنى شاهدا على انه مضى حيدا وقد استقصيت الكلام فى هذا فيما تقدم من غلط ابى تمام وقال ايضا

اجل ايها الربع الذي بان آهله \* لقد ادركت فيك النوى ما تحاوله  
وهذا ايضا ابتداء جيد وقال ايضا

شهدت لقد اقوت مغايكم بعدى \* ومحت كما محت وشائع من برد  
وهذا بيت ردى معيب لان الوشاعة والوشائع هو الغزل الملقوف من اللحمة التي  
يداخلها التاسع بين السدى والبرد الذي تمت نساخته ليس فيه شئ يسمى وشاعة  
ولا وشائع وقد ذكرت هذا في اغاليطه وقال البحرى

تلك الديار ودارسات طولها \* طوع الخطوب دقيقها وجليلها  
وقال ايضا

يامغاني الاحباب صرت رسوما \* وغدا الدهر فيك عندى ملوما  
وقال ايضا

لم يبق في تلك الرسوم بمنعج \* اما سالت معرج لمعرج  
وقال ايضا

هلا سالت بجو نهمد \* ظلالمية قد تأبد

هذه كلها ابتدآت جيد بارعة اللفظ صحيحة المعنى وايات ابى تمام ايضا رائعة  
ولكن فيها ما ذكرته \* تعفية الرياح للديار قال ابو تمام \*

عفت اربع الخلات للاربع الملد \* لكل هضم الكشح مغربة القد  
الخلات جمع حلة وهو الموضع الذى يحلونه يقال حلة ومحلة والاربع الملد يريد اربع  
نساء ملد من قولهم غصن املود وهو الناعم واملود لا يجمع على ملد وانما  
هو جمع املد وهضم الكشح يريد ضامرة البطن وقوله مغربة القد يريد اغرب  
قدها اى لها قد غريب فى الحسن وانما اراد عفت اربع خلال اى مواطن  
لاربع نساء وهذا تكلف شديد وقد جاءت بلفظ غير حسن ولا جميل وكذلك  
مغربة القد من قول الشعراء المتأخرين غريب الحسن وغريب القد والكلمة اذا  
لم يوت بها على لفظها المعتاد هجنت وقبحت وقوم يروونه اربع الخلات جمع ربيع  
وذلك غلط وانما اراد الرجل العدد اى عفت اربع لاربع ولا اعلم لابى تمام ابتداء  
ذكر فيه الرياح غير هذا البيت وهو ردى اللفظ قبح التسحج وقال البحرى  
بين الشقيقة فاللوى فالاجرع \* دمن حبسن على الرياح الاربع  
وهذا من ابتدآته الحسنة النادرة واحسانه فيه الاحسان المشهور وقوله بين الشقيقة



قالوا كقول امرء القيس بين الدخول فحول والاصمعي يرويه بالواو واهل العربية  
يقولون الدخول مواضع متفرقة وقال البحري  
اصبا الاصائل ان برقة شمعد \* تشكو اختلافك بالهبوب السرمد  
مازلت اسمع الشيوخ من اهل العلم بالشعر يقولون انهم ما سمعوا المتقدم ولا متاخر  
في هذا المعنى احسن من هذا البيت ولا ابرع لفظا ولا اكثر ماء ولا رونقا ولا  
الطف معنى وقال البحري  
لا ارى بالبراق رسما كجيب \* اسكنت آية الصبا والجوب  
وهذا ابتداء صالح

❦ وفي البكاء على الديار قال ابو تمام ❦

على مثلها من اربع وملاعب \* اذيلت مصونات الدموع السواك  
قد انكر مصونات الدموع السوداءك بعضهم وقال كيف يكون من السواك  
ما هو مصون وانما اراد ابو تمام مصونات الدموع التي هي الآن سواك ولفظه  
يحتمل ما اراده والبيت جيد لفظا ومعنى ونظما وقال ايضا  
اما الزسوم فقد اذكرن ما سلفا \* فلا تكفن من شانيك او يكفا  
هذا ابتداء حسن وقال ايضا  
ازعت ان الربع ليس ينيم \* والدمع في دمن عفت لا يسجم  
وقال ايضا

قري دارهم منى الدموع السواك \* وان عاد صبحي بعدهم وهو حالك  
وهذان ابتداءان جيدان وقال ايضا  
تجرع اسي قد افقر الجرع الفرد \* ودع حسي عين يختلب ماءه الوجد  
الجرع والاجرع والجرعا ارض ذات رمل وحجارة مختلطة خشنة وقد قيل رملة  
سهلة والحسي ماء المطر يغمض في الرمل قليلا ثم يصبر الى الصلابة فيقف فيخفر  
عنه ويشرب وجعه احساء وقال البحري  
متي لاح برق او بدا طلل قفر \* جرى مستهل لا يبكي ولا نزر  
وهذا بيت حسبك به جودة وبراعة وفصاحة ونحوه قوله  
لها منزل بين الدخول فتوضح \* متي تره عين المنيم تسفح  
هذا مثل قول امرء القيس بين الدخول فحول وهذا ايضا بيت جيد وليس كالاول

وقال ايضا

افى كل<sup>٤</sup> دار منك عين ترقق \* وقلب على طول التذكري يخفق  
وهذا ايضا غاية في جودته وبراعته وكثرة ما<sup>٥</sup>ه وقال ايضا  
الما يكف في طللي زرود \* بكاؤك دارس الدمن الهمود

وقال ايضا

اعن سفه يوم الايرق ام حلم \* وقوف بربع او بكاء على رسم  
هذه الايات الثلاثة كأنه منكر على نفسه البكا وقد احسن فيما اعتمد من ذلك  
واجاد وهو ضد ما ذهب اليه ابوتمام في ابياته

وقال البحرى وهو حسن جدا

وقوفك في اطلالهم وسؤالها \* يريك غروب الدمع كيف اتهمالها  
وقال

عند العقيق فماتلات دياره \* شجن يزيد الصب في استعباره

وقال

ياي الخلى بكاء المنزل الخالى \* والنوح في دمن اقوت واطلال

وقال

ابكاء في الدار بعد الدار \* وسلوا عن زينب بنوار  
وهذا من البحرى وصف في البكاء على الديار حسن ومعان فيه مختلفة عجيبة  
كلها جيد نادر وابوتمام لم طريقة واحدة لم يتجاوزها والبحرى في هذا  
الباب اشعر

سؤال الديار واستجمامها عن الجواب قال ابوتمام \*

الدار ناطقة وليست تنطق \* لدثورها ان الجديد سيخلق

وقال في مثل معناه

وابى المنازل انها لسجون \* وعلى الجمومة انها لتين

وهذا معنى شائع على السن العرب ان تقول لمن يعقل وايبك لقد اجلت وكثرت  
على الالسن حتى صمدوا بها الى ما لا يعقل قسما وغير قسم وكذلك قالوا لامك  
الهبل ولايبك الويل ثم قالوا ذلك لما لا ام له وقال محزر بن المعكبر يرثي  
بسظام بن قيس



لام الارض ويل ما اجنت \* بحيث اضرب بالحسن السيل

يفعل للارض اما وقد قال البحرى

لعمري الايام ماجار حكمها \* على ولا اعطيتها ثنى مقولى

يفعل للايام ابا وقوله شجون جمع شجن وما اقل ما يجمع فعل على فعول قالوا اسد

واسود وليس هوبابه والشجن الحاجة والشجن الهم والحزن وقال ابو تمام

من سجايا الطلول ان لانجيا \* فصواب من مقلتي ان تصوبا

هذا البيت صدره جيد وقوله فصواب ليست بالجيدة في هذا الموضع وانما اراد

التجنيس وقال البحرى

لا دمنة بلوى خبت ولا طلل \* ترد قولاً على ذى لوعة يسيل

وهذا ابتداء جيد لفظه ومعناه وقال

ضيف يخاطب مفحومات طلول \* من سائل بالك ومن مسئول

اراد انه بالك والطلول باكية وهذا ابتداء صالح وقال

عزمت على المنازل ان تبينا \* وان دمن بلين كما بلينا

اي عزمت عليها ان توضح لنا ويكون تبين بما تفصح هي في نفسها يقال

يان الشئ وابان وقوله وان دمن بلين كما بلينا اي عزمت عليها ان تبين لنا القول

وان كانت قد بليت كما بلينا نحن وهذا بيت ردى العجز وقال

اقم عليها ان ترجع القول او على \* اخلف فيها بعض ما بى من الخبل

وهذا ايضا بيت ردى الصدر لفظه ومعناه لانه اراد ان يقول قف لعلها

ان ترجع القول او لعلى فقال اقم مكان قف وليست هذه اللفظة نافية عن تلك

لان الاقامة ليست من الوقوف في شئ والدليل على انه اراد ان يقول قف

قوله بعد هذا

فان لم تقف من اجل نفسك ساعة \* فقفها على تلك المعالم من اجلى

وقال عليها وعلى وهما وان كانتا لفظتين عربيتين ففعل احسن من عل وابرع

وزاد في تهجينها انه  $\equiv$  ررها في مصراع وقوله اخلف فيها بعض ما بى من الخبل

عجز حسن اي اطرحه عنى اي لعلى ابكى فاخفف بعض ما بى من البكا والى هذا

للمعنى ذهب وان لم يكن البكا في البيت فقد ذكره من بعد وقال

يا لله يا رب ما زدت تبيانا \* فقلت لى الحى لما بان لم يانا

وَقَالَ اِيضًا

هب الدار ردت رجع ما انت سأله \* وابدى الجواب الربع عما تسأله  
وهذا بيت غير جيد لان عجز البيت مثل صدره سواء في المعنى وكأنه بنى الامر على ان  
الدار غير الربع وان السؤال ان وقع وقع في محلين اثنين والبيت ايضا لا يقوم  
بنفسه لانه جعله معلقا بالبيت الثاني وهو قوله

اقى ذاك برة من جوى الهب الحسا \* توقده واستغزر الدمع حائله

وَقَالَ

هل الربع قد امست خلاء منزله \* مجيب صداه او يخبر سائله

وهذا ابتداء صالح وقال ايضا

عفت دمن بالابرقين خوالى \* ترد سلامى او تجيب سؤالى

وهذا ابتداء حسن فهذا ما وجدته لهما من الابتدآت في الباب وليس لهما فيه بيت  
بارع والجيد للبحترى قوله \* لادمته بلوى خبت ولاطلن \* وقوله \* عفت دمن  
بالابرقين خوالى \* والجيد لابي تمام بيتاه الاولان ومعناهما غير معنى هذين البيتين  
وبيتا البحرى اجود لفظا واصح سبكا وهما في هذا الباب متكافئان

\* ما يخلف الظاعنين في الديار من الوحش وما يقارب معناه قال ابو تمام \*

اطلالهم سلبت دماها الهيفا \* واستبدلت وحشا بهن عكوكا

وهذا بيت جيد لفظه ومعناه وقال ايضا

اطلال هند ساء ما اعتضت من هند \* اقايضت حور العين بالعين والربد

العين بقر الوحش والظباء والربد النعام وقايضت ابدلت وهذا بيت ليس بالجيد

ولا باردى وقال ايضا

ارامة كنت مألف كل ريم \* لو استمتعت بالانس القديم

وهذا بيت جيد وقال البحرى

ربع خيلا من يدره مغناه \* ورعت به عين المها الاشباه

وهذا بيت حسن حلو وقال البحرى ايضا

عهدى بربعك مأنوسا ملاعبه \* اشباه آرامه حسنا كواعبه

وهذا بيت في غاية الجودة والبراعة لفظه ومعناه وقال ايضا

عهدى بربعك مثلا آرامه \* يجلى بضوء خدودهن ظلامه



وهذا بيت جيد اللفظ والمعنى ولفظ الاون احلى وابع وقوله يجلى بضوء خدودهن  
ظلامه حسن جدا \* وقال ايضا

ارى بين ملتف الاراك منازل \* موائل لو كانت مهاها موائلا  
وهذا ايضا بيت من اربع ابتدآته فهذا ما وجدته لهما في هذا النحو والبحترى  
في ابياته اشعر من ابي تمام في ابياته

\* وفيما تهجده الديار وتبعه من جوى الواقفين بها قال ابو تمام \*  
اقشيب ربهم اراك دريسا \* وقرى ضيوفك لوعة ورسيسا  
وهذا بيت من جيد الابتدآت وبارعها وقال البحترى

مغاني سلمى بالعقيق ودورها \* اجد الشجى اخلاقها ودورها  
وهذا بيت في جودة بيت ابي تمام وبراعته وقال  
العمر المعاني يوم صحراء اربد \* لقد هيجت وجدنا على ذى توجد  
وقال ايضا

ما جوخت وان نأت طعنه \* تاركنا اوتشوقنا دمنه  
وقال ايضا

كماشآت الرسوم المحيلة \* هيجت من مشوق صدر غليله  
وهذه كلها ابتدآت جيد وهي مع بيت ابي تمام متكافئة  
\* الدعاء للدار بالسقيا قال ابو تمام \*

اسقى طاولهم اجش مريم \* وغدت عليهم نضرة ونعيم  
وقال ايضا

سقى عهد الحمى صوب العهد \* وروى حاضر منهم وبادى  
وهذان ابتدآن جيدان وقال ايضا

يا برق طالع متزلا بالابرق \* واحد السحاب له حذاء الابرق  
قوله طالع لفظه رديئة في هذا الموضع قبيحة وقوله واحد السحاب له حذاء الابرق  
لفظه ومعناه جيدان فصيحان وانما خص البرق لانه دليل الغيث وقال ايضا  
ايها البرق بت باعلى البراق \* واغد فيها بوابل غيداق

البراق جمع برقة مثل برمة وبرام وهي الارض ذات الطين والحصى تكون ذات  
الوان مختلفة وهذا بيت جيد ووصله بيت هو غاية في الحسن والحلاوة ناتي به

أن شا الله تعالى في يابه وقال

يادار دار عليك ارهام الندى \* واهتز روضك في الثرى فترأدا  
يقال ارهمت السماء اذا اتت بالرهمه وهو المطر اللين يقال رهمه ورهام كالكه  
واكام فان قلت ارهام الندى كان ذلك سائغا فترأد ثنى لكثرة ماؤه وغضاضته  
ومنه امرأه رود الشباب اى غضة وهذا بيت ليس يجيد اللفظ ولا النسيج  
وقال البحترى

نشدتك الله من برق على اذم \* لما سقت جنوب الحزن فالعلم  
وهذا بيت بارع اللفظ جيد المعنى وزاد في جودته قوله نشدتك الله  
وقال ايضا

سقت الغوادي من طلوع واربع \* وحييت من دار لاسماء بطلع  
وهذا ايضا بيت جيد اللفظ والمعنى ويدخل في باب التسليم على الديار لقوله حيث  
من دار وقال ايضا

اتاشد الغيث هل تمهي غواده \* على العقيق وان اقوت مغايبه  
وهذا بيت جيد وقال ايضا

اقام كل ملث الودق رجاس \* على ديار بعلو الشام ادارس  
ملث دائم كثير ورجاس مصوت يرد الزعد وهذا بيت كثير المساء والرونق  
وقال ايضا

لا ترم ربعك السحاب تجوده \* تبتدى سوقه الصبا او تقوده  
وقال ايضا

سقى دار ليلى حيث حلت رسومها \* عهداد من الوسمى وطف غيومها  
وهذان ابتدآن جيدان وليساه مثل ما تقدم وقال ايضا  
سقى ربعها سمح السحاب وهاطله \* وان لم تخبر آفنا من يسأله  
وهذا البيت ردى العجز من اجل قوله آفنا لانه حشوا لا حاجة للمعنى به فهذا  
ابتداء من الدعاء للديار بالسقيا وهما عندي متكافئان

\* في لوم الاصحاب في الوقوف على الديار قال ابوتمام \*  
اراك اكثر ادماني على الدمن \* وحلى الشوق من باد ومكتمن  
وقال ايضا



ما عهدنا كذا نجيب المشوق \* كيف والدمع آية المشوق  
هذا بيت رديء جدا وقد ذكرت ما فيه في باب ما ذكره في وسط الكلام في تعنيف  
الاصحاب على الوقوف على الديار وهذا البيت ابتداء وانما ذكرته هناك لان معناه  
يتضح بالايات التي بعده فجعلته في ذلك الباب وليس لابي تمام ابتداء صالح في لوم  
الاصحاب غير هذين البيتين فاما البحترى فانه تصرف فيه في ابتدآت جيد حسان  
بارعة حلوة فمن ذلك قوله

فيم ابتدارك الملام ولوفا \* ابكيت الا دمنة وربوعا  
وهذا بيت حسن وفيه سؤال وهو ان يقال انما لاموه على بكائه على الدمنة  
والربوع فما وجه اعتذاره بانه لم يك الا دمنة وربوعا والجواب انه اراد ابكيت الا  
ما مثله يبكي وقد تقدمني الناس فيه ولم ينكر ذلك على احد وقوله  
خذا من بكائي في المنازل او دعا \* وروحا على لومي بهن او اربعا  
وهذا بيت جيد وقوله ايضا

ذاك وادي الاراك فاجبس قليلا \* مقصرا في ملامتي او مطبلا  
وهذا بيت جيد حسن بارع اللفظ والمعنى وقد ذكرته ايضا في باب الوقوف على  
الديار وقوله

اخرى الخطوب بان يكون عظيما \* قول الجهول الا تكون حلما  
وقوله  
ما انت للكلف المشوق بصاحب \* فاذهب على مهل فليس بذاهب  
وقوله

في غير شأنك بكرتي واصبلي \* وسوى سبيلك في السلوسبيلي  
وقوله

بعض هذا العتاب والتفنيد \* ليس ذم الوفاء بالمحمود  
ولهما في تأنيب العذال في غير الوقوف على الديار ابتدآت ليس بضائر ذكرها  
ههنا فمن ذلك قول ابي تمام \*

تق جهساتي لست طوع مؤنبي \* وليس جنبي ان عدلت بمحبي  
وقوله ايضا

دأب عيني البكاء والحزن دأبي \* فارتكني وقت ما بي لما بي

وقوله ايضا

كفى وذاك فاننى لك قالى \* ليست هـ وادى عزمتى بتسواى  
وقوله ايضا

لامته لام عشيرها وحييها \* منها خلائق قد ابر ذميتها  
وقوله ايضا

متى كان سمى خلسة للوائم \* وكيف صغت للعاذلين عزائمي  
وقوله ايضا

قدك اثب اريت في الغلواء \* كم تغذلون واتم شجرأتى  
وهذه كلها ابتدآت صالحات الا هذا البيت الاخير فان الناس عابوه وذكر ابو عبد الله  
محمد بن داود بن الجراح في كتابه ان ما عيب من ابتدآت الطائى قوله  
كذا فليجل الامر وليقدح الامر \* وقوله \* خسنت عليه اخت ابن خشين  
فاما قوله خسنت عليه فهو لعمرى من تبنيساته القبيحة وعهدت بحان البغداديين  
يقولون قليل نورة يذهب بالخسونة واما قوله كذا فليجل الخطب وليقدح الامر  
فليس بمعيب عندي وقد ذكرته في ابتداآت المراثى واخبرت بمعناه واما قوله  
قدك اثب اريت في الغلواء فانها الفاظ صحيحة فصيحة من الفاظ العرب مستعملة  
في نظهم ونثرهم وليست من متعسف الفاظهم ولا وحشى كلامهم ولكن العلماء  
بالشعر انكروا عليه ان جمعها في مصراع واحد وجعلها ابتداء قصيدة ولم يفرق  
بينها الابفواصل فقال قدك اثب اريت في الغلواء فصار قوله قدك اثب كانها  
كلمة واحدة على وزن مستفعلن وضم اليه اريت في الغلواء فاستهجت ولو جاء  
هذا في شعر اعرابى لما انكروه لان الاعرابى انما ينظم كلامه المشور الذى يستعمله  
في مخاطباته ومحاوراته ولو خاطب ابوتام بهذا المعنى في كلامه المشور لما قال لمن يخاطبه  
الا حسبك استحي زدت وغلوت وهذا كلام حسن بارع قال فن شان الشاعر  
الحضرى ان ياتى في شعره باللفاظ المستعملة في كلام الحاضرة فان اختار ان ياتى  
بما لا يستعمله اهل الحضر فن سبيله ان يجعل من المستعمل في كلام اهل البدو دون  
الوحشى الذى يقل استعمالهم اياه وان يجعله متفرقا في تضاعيف الفاظه ويضعه  
في مواضعه فيكون قد اتسع مجاله بالاستعارة ودل على فصاحته وعلمه وتخلص  
من الهجئة كما ان الشاعر الاعرابى اذا اتى في شعره بالوحشى الذى يقل استعماله



اياء في مشور كلامه وما جرى دائماً في عاداته هجته وقبحه الا ان يضطر الى اللفظة  
واللفظتين ويقل ولا يستكثر فان الكلام اجناس اذا اتى منه شئ مع غير جنسه  
يبينه وناظره واطهر قبحه وقد تصرف البحترى في هذا الباب احسن تصرف  
وابلغه واعجبه من ذلك قوله

اتاركى انت ام مغرى بتعديبي \* ولائى في هوى ان كان يردى بى  
وقوله ايضا

يفسدون وهم ادنى الى الفسد \* ويرشدون وما العذل فى رشد  
وقوله ايضا

انما النى ان تكون رشيدا \* فانقصا من ملامتى او فزيدا  
وقوله ايضا

الميك فى وجدى وبرح تلددى \* نهاية نهى للعدو المفسد  
وقوله ايضا

مرنت مسامعه على التقييد \* ففضى السلام لالعين وخذود  
وقوله ايضا

شغلان من اعذل ومن تقييد \* ورسيس حب طارف وتليد  
وقوله ايضا

اقصرا ليس شأنى الاكثار \* واقلا لن يغنى الاكثار  
وقوله ايضا

قلت للائم فى الحب افق \* لاتهمون طعم شئ لم تذق  
وقوله ايضا

اما كان فى تلك الربوع السوائل \* بيان لثناء او جواب لسائل  
وقوله ايضا

اكثرت فى لوم المحب فاقلل \* وامرت بالصبر الجليل فأجلل  
وقوله ايضا

رويدك ان شائك غير شائى \* وقصرى لست طاعة من نهائى  
وقوله ايضا

يكاد عاذلنا فى الحب يغرينا \* فالجالحك فى لوم المحيينا

وقوله ايضا

عذري فيك من لاح اذا ما \* شكوت الحب قطعني ملاما

وقوله ايضا

طفقت تلوم ولات حين ملامه \* لا عند كثرته ولا اجمامه  
ولا خفاء بفضل البحرى في هذا الباب على ابي تمام وقد مضت الموازنة بين  
الابتدآت بذكر الديار والآثار واما الان فاذا ذكر ما جاء عنهما من ذلك في وسط  
الكلام

﴿ ما قال في اوصاف الديار والبكاء عليها قال ابو تمام ﴾

طلل الجليل لقد عفوت حيدا \* وكفى على رزئي بذلك شهيدا

ذمن كان الين اصبح طالبا \* دينا لدى آرامها وحقودا

قربت نازحة القلوب من الجوى \* وتركت شأو الدمع فيك بعيدا

خضلا اذا العبرات لم تبرح لها \* وطننا سرى قلق المحل طريدا

وقوله وكفى على رزئي بذلك شهيدا ليس بالجيد وقد ذكرت معناه في باب  
الابتدآت عند ذكر البيت وقوله قربت نازحة القلوب من الجوى يريد القلوب  
التي بعد عهدها بمرض الحب فاريتها من ذلك عند الوقوف عليك بخاطب  
الدمن وقوله وتركت شأو الدمع فيك بعيدا اى دائما طويلا وقوله خضلا اذا  
العبرات لم تبرح لها وطننا سرى قلق المحل طريدا اى من كان انما يبكي في وطنه على  
الحوادث التي تحدث عليه فيه سرى هذا الدمع قلق المحل اذا عصف المسير لطلوه  
حتى يحل بهذه الدمن وهذا نحو من قوله

فا وجدت على الاحشاء ابرد من \* دمع على وطن لى في سوى وطني

فقوله على وطن يعنى الرسوم والطلول التي يقف عليها وهذا من جيد الفاظه  
وصحيح معانيه وغرضه فيما وصف من الدمع غرض صحيح واحسن منه واغرب  
قوله

اما الرسوم فقد اذكرت ماسلقا \* فلا تكفن من شاتيك اويكفا

لا عذر للصب ان يقنى السلوولا \* للدمع بعد مضى الحى ان يقفا

حتى يظلل بماء سافح ودم \* في الربع يحسب من عينه قد رعفا

وهذا المعنى ليس له وانما اخذه من قول ابي وجزة



عيون ترامي بالزراف كاتها \* من الشوق صردان تدب وتلمع  
قيل في تفسيره شبه الدم بالزراف وشبه العيون وهي تفيض  
بالدمع تارة وتجسده اخرى بالصردان تنتفض تارة وتظهر عرضا من الارض تارة  
ويدت ابي تمام اجود لفظا ونظما ولا اظن البحترى ذهب الى مثل هذا المعنى ولا للمعنى  
الذى قبله ولكنه يعتزدمدة بقلة دمعه ومرة بذكر كثرته ويفتخر بغزره وفي كل ذلك  
يحسن ويحيد فن اعذاره قوله في قصيدته التي اولها

فيم ابتدارك الملام ولوما \* ابكيت الا دمننة وربوما  
يادار غيرها الزمان وفرقت \* ايدى الحوادث شملها المجموعا  
لو كان لي دمع يحسن لوعتي \* خليته في عرصتيك خليعا  
لا تخطبي دمعي الى فلم يدع \* في مقلتي جوى الفراق دموعا  
قوله في ابتداء القصيدة ابكيت الا دمننة وربوما قد اخبرانه بيكي ثم قال لو كان لي دمع  
يحسن لوعتي اى لو كان لي دمع غزير يلىق بلوعتي وينبئ عنها وكذلك قوله فلم  
يدع في مقلتي جوى الفراق دموعا اى دموعا كافية ارضائها او دموعا تسعني  
لانه استقل دمعه واستنزته وان يكون انقطع دمعه والله در كثير اذ يقول  
وقضين ما قضين ثم تركنتي \* بفيها جريم واقفا اتلسد  
ولم ارمثل العين ضنت بما لها \* على ولا مثلى على الدمع يحسد  
وقال ابوتمام

اقشيب ربعم اراك دريسا \* تفرى ضيوفك لوعة ورسيسا  
ولئن حبست على البلى لقد اغتدى \* دمعي عليك الى الممات حبيسا  
وارى رسومك موحشات بعدما \* قد كنت مألوف المحل انيسا  
وبلا قعا حتى كأن قطينها \* حلقوا يميننا احلقنتك نموسا  
وهذا كلام رصين وقوله حلقوا يميننا احلقنتك اى كأنهم حلقوا يميننا ان لا يعودوا  
اليك فاحلقك ذلك ومن حلومعانيه وجيد الفاظه في البكاء على الديار قوله  
دمن لوت عزم الديار ومزقت \* فيها دموع العين كل ممزق  
وقال ايضا

سقى عهد الحمى سبل العهد \* وروض حاضر منه وبادى  
توحت به ركي العين انى \* رايت الدمع من خير العناد

وهذا البيت في غاية الجودة لفظه ومعناه الا انه وصله بكلام غليظ فقال  
 فياحسن الرسوم وما تمشى \* اليها الدهر في صور البعاد  
 وهذا بيت في غاية الرداءة والسخافة ومعناه فياحسن الرسوم ولم يمش اليها الدهر  
 اى لم يصبها الدهر بعد اهلها عنه فاخرجه هذا المخرج القبيح المستهجن

\* ومن احسان ابى عبادة المشهور في هذا قوله \*  
 احملى سلى بكاطمة اسما \* وتعلم ان الهوى ما هجما  
 هل ترويان من الاحبة هائما \* او تسعدان على الصباية مغرما  
 ابكيكما دمعاً ولوانى على \* قدر الجوى ابكى بكيكما دما  
 \* ومن جيد شعراى تمام ايضا في هذا الباب قوله \*

ارامة كنت مألّف كل ريم \* لو استمتعت بالانس القديم  
 ادار البؤس حسنك التصابي \* الى فصرت جنات النعيم  
 لئن اصبحت ميدان السواني \* لقد اصبحت ميدان الهموم  
 ومما ضرم البرحاء انى \* شكوت فما شكوت الى رحيم  
 اظن الدمع في خدى سيفنى \* رسوما من بكأى فى الرسوم

وهذا من اسهل الكلام واسلس نظمه ومن ابعد قول من التكلف والتعسف  
 واشبهه بكلام المطبوعين واهل البلاغة وقوله فصرت جنات النعيم معنى حسن  
 ولكن فيه اسراف ان يجعل دارا خلت من اهلها دار بؤس وهو بالك فيها جنات  
 النعيم وقد اتى البحرى بهذا المعنى متبعاً فيه ابا تمام ولكنه جاء به على سبيل  
 اقتصاد واعتدال واجتنب افراطه فقال

يامغانى الاحباب صرت رسوما \* وغدا الدهر فيك عندى ملوما

الف البؤس عرصتيك وقد كنت بعينى جنة ونعيماً

فقال الف البؤس عرصتيك ثم قال وقد كنت بعينى جنة ونعيماً فجعلها جنة ونعيماً  
 فيما مضى ومع هذا فأتى اقول ان بيت ابى تمام احسن وهو فى سائر ابياته اشعر  
 وقال البحرى

لعمرك ان الدارسات لقد غدت \* بريا سعاد وهي طيبة العرف

بكينا فن دمع يمازجه دم \* هناك ومن دمع تجود به صرف

وهذا حسن جدا وانما اخذ قوله بريا سعاد وهي طيبة العرف من قول الآخر



انشده الاخفش عن المبرد

واستودعت نشرها الديار فما \* تزداد الا طيبا على القدم  
وهذا اجود من بيت البحرى لما فيه من الزيادة الحسنة وهى قوله فما تزداد الا  
طيبا على القدم

وقال البحرى

ترى الليل يقضى عقبه من هزيعه \* او الصبح يجلو غرة من صريعه  
او المنزل العاقى يرد انيسه \* بكاء على اطلاله وربوعه  
اذا ارتفق المشتاق كان سهاده \* احق بجفنى عينه من هجوعه  
وهذا معنى نخل ومعان فى غاية التحفة والاستقامة والبحرى فى وصف الديار والبكاء  
عليها مذهب اخر وهو قوله

ابكاء فى الدار بعد الدار \* وسلوا بزيب عن نوار  
لا هنالك الشغل الجديد بحرورى \* عن رسوم برامتين قفار  
ما ظننت الا هواء قبلك تمحى \* من صدور العشاق نحو الديار  
نظرة ردت الهوى الشرق غربا \* وامالت نهج الدموع الجوارى  
وهذا غرض حلو ومعنى لطيف ومثله قوله ولكن ليس فيه ذكر البكا  
ابيت باعلى الحزن والزمل دونه \* مغان لها بحفوة وطلول  
وقد كنت ارجو الريح غربا مهبها \* فقد صرت اهوى الريح وهى قبول  
وذلك لان القبول هى الصبا ومهبها من مطلع الشمس ونحوه قوله  
كفنتى اريحيات الصبا \* كلفا فى الحب ممد الرسن  
نقلتنى فى هوى بعد هوى \* وابغتنى لى سكا بعد سكن

وقوله

ما ظننت الا هواء قبلك تمحى \* من صدور العشاق نحو الديار  
معنى حسن وانما اخذه من قول ابى تمام  
زعمت هواء عفا الغداة كما عفت \* منها طلول بالسوى ورسوم  
وبيت البحرى احلى وابدع وقال البحرى فى وجه آخر وهو ايضا حسن لطيف  
فى كل يوم دمنة من حبههم \* تقوى وربيع بعد هم يتأبد  
او ما كفانا ان بكينا غردا \* حتى شجيتنا بالنازل نهد

هو الدمع موقوفا على كل دمنة \* تعرج فيها او خليط زابله  
 ترافهم خفض الزمان ولبنه \* وجادهم طل الربيع وروابله  
 وانما هذا البحرى هذا المعنى على حد قول كثير  
 وكنت امرءا بالغور منى صريمة \* واخرى بنجد ما لعينيك ما تبدي  
 فطورا اكر الطرفى نحو تهامة \* وطورا اكر الطرف كرا الى نجد  
 وابكى اذا فارقت هندا صباية \* وابكى اذا فارقت دعدا على دعدا  
 وهذا ما لا مزيد فيه على حسنه وطلاوته ومثله قول جرير

اخالد قد علقك بعد هند \* فسيبني الخوالد والهنود  
 هوى بتهامة وهوى بنجد \* قتلتنى التهامم والتجود

وقال

احب ترى نجد وبالغور حاجة \* فصار المعنى عبد قيس وانجدا  
 \* وهذا باب في وصف اطلال الديار وآثارها قال ابو تمام \*  
 قفوا نعطى المنازل من عيون \* لها في الشوق احساء غزار  
 عفت آياتهن واى ربع \* يكون له على الزمن الخيار  
 ائاف كالحود لظن حزنا \* ونرى مثل ما انضم السوار  
 قواه احساء جمع حسى وهو المساء يفيض في الزمل فاذا وصل الى الصلابة وقف  
 فيحفر عنه ويشرب

وقال البحرى

عوض منهم خسيس وقد حلوا اللوى مبتزل بوجرة طاق  
 اذ تدع منه مليات الليالى \* غير نوى تسقى عليه السواقى  
 وائاف اقت لها حجاج دون لظى النار مثل كالا نافي  
 وقواه مثل قائمة ثابتة كالانافى يريد الكواكب التى عند الفرقدين وهى ثلاثة  
 قيل لها ائاف لشبهها بالانافى فشبها البحرى الاثافى بها ثبوتها وانها مثل على  
 من الدهر قال ابو حنيفة الدينورى في كتابه في الانواء ان تثلثها طولا ولو شبهها  
 البحرى بالنسر الواقع لانه اشهر واظهر واقرب شبهها لكان ذلك احسن واكسف  
 للمعنى من ان يشبهها بشئى انما استعير له اسمها وليس يعرفه كل احد ولكنه جاء



من اجل القافية وقال البحتري

لهما منزل بين الدخول فتوضح \* متى تره عين النسيم تسفح  
 عفا غير نوى دارس في فناءه \* ثلاث ائاف كالجائم جح  
 وهذا جيد حسن على منهج الشعراء واطنه اخذه من قول عدى بن زيد  
 وثلاث كالجامات بها \* بين مجاهن توشيم الجم  
 وابن الاعرابي قال لا يكون مجاهن انما هو مجراهن ار من قول ابي نواس  
 كما اقترنت عند المرحائم \* كيرات تسمى بينهن وكون  
 وهذا اجود من بيت عدى ومن بيت البحتري وقد شبه الاثافي بالجائم غير واحد  
 من الشعراء والبالغ النادر في وصف الاثافي قول كثير  
 امن ال قيلة بالدخول رسوم \* وبحومل طلل يلوح قديم  
 لعب الزمان برسمه فاجده \* جون عواكف في الرماد جثوم  
 سفع الحدود ككاهن وقدمضت \* حجج عوائد بينهن سقيم  
 قوله فاجده جون عواكف يعنى الاثافي لان الريح لما كسفت عنها ظهرت  
 سودا شبهها بالعوائد والجون الاسود والجون الابيض وهو من الاسماء المترادفة  
 (لعله المتضادة) قال الاصمعي ويتال غابت الجونة وطلعت الغزالة يعنى مغيب  
 الشمس وطلوعها وهما اسمان من اسماء الشمس وانما سميت الشمس جونة عند الغروب  
 لانه يعرض فيها من تغير اللون الى السواد  
 كل كتاب الموازنة بين شعري ابي تمام و ابي عبادة البحتري الطائين  
 مما افه ابوالقاسم الحسن بن بشر بن يحيى الآمدي  
 رحمه الله تعالى والحمد لله وحده









